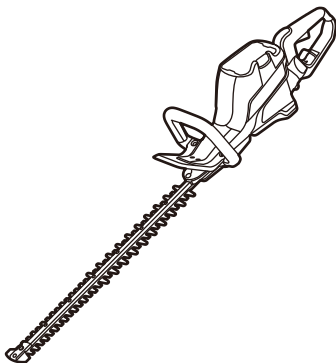


|                                         |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------|--|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 00-8992080d                             |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <div><div></div><div>145 mm</div></div> |  |  |  |  | <div><div><div><div><div><div>greenworks®</div><div>HT6606R</div></div><div>OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO / MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / GEBRUIKSAANWIJZING / ANVÄNDARHANDBOK / BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA / NÁVOD K OBSLUŽE / Uporabniški priročnik / PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE / HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / دليل المستخدم / מִדְרִיךְ לַמְשַׁתְמֵשׁ / OPERATORIAUS VADOVAS</div><div><div><div><div></div></div><div></div></div></div><div><div><div><div></div></div><div></div></div></div></div><div><div><div><div></div></div><div></div></div></div></div><div><div><div><div></div></div><div></div></div></div></div><div><div><div><div></div></div><div></div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> <div><div><div><div></div></div><div></div></div></div> |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

OPERATOR MANUAL / BEDIENUNGSHANDBUCH / MANUAL DEL OPERARIO /  
MANUALE DELL'OPERATORE / MANUEL OPÉRATEUR / GEBRUIKSAANWIJZING /  
ANVÄNDARHANDBOK / BRUGSVEJLEDNING / INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA /  
NÁVOD K OBSLUZE / Uporabniški priročnik / PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE /  
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / دليل المستخدم / מדרריך למשתמש / OPERATORIAUS VADOVAS



Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des  
instructions d'origine / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Översättning av originalinstruktionerna / Oversættelse af de originale vejledninger /  
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji / Překlad originálního návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod izvornih uputa / Az eredeti utasítás fordítása /  
ترجمة التعليمات الأصلية / הוראות מקוריות / Originalios instrukcijos vertimas

# DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the Authorized representative:

Name: GREENWORKS POWER UK LTD

Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Kevin Xu

Address: Castle Bromwich Hall Estate, Chester Road, Birmingham, United Kingdom, B36 9DE

Here with we declare that the product

Category: Hedge Trimmer

Model: HT6606R

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
- Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

BS EN 62841-1, BS EN 62841-4-2, BS EN 62233, BS EN IEC 55014-1, BS EN IEC 55014-2,

BS EN ISO 3744, ISO 11094:1991, BS EN 62321-3-1, BS EN 62321-4

BS EN 62321-5, BS EN 62321-6, BS EN 62321-7-1, BS EN 62321-7-2, BS EN 62321-8,

Conformity assessment method to SCHEDULE 8 Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Measured sound power level 97 dB(A)

Guaranteed sound power level 100 dB(A)

Place, date: Chester Road, Birmingham, UK 02.02.2026      Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

|          |                                                               |          |           |                                                               |           |
|----------|---------------------------------------------------------------|----------|-----------|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduction.....</b>                                      | <b>4</b> | 7.5       | Stop the product.....                                         | 9         |
| 1.1      | Product description.....                                      | 4        | <b>8</b>  | <b>Maintenance.....</b>                                       | <b>10</b> |
| 1.2      | Intended use.....                                             | 4        | 8.1       | Maintenance schedule.....                                     | 10        |
| 1.3      | Product overview.....                                         | 4        | 8.2       | Examine the blades.....                                       | 10        |
| 1.4      | Symbols on the product.....                                   | 4        | 8.3       | Clean and lubricate the blades.....                           | 11        |
| <b>2</b> | <b>Safety.....</b>                                            | <b>4</b> | 8.4       | Examine the battery and the<br>battery charger.....           | 11        |
| 2.1      | Safety definitions.....                                       | 4        | 8.5       | Clean the product.....                                        | 11        |
| 2.2      | General product Safety<br>Warnings.....                       | 4        | 8.6       | Clean the battery and battery<br>charger.....                 | 11        |
| <b>3</b> | <b>Hedge trimmer safety<br/>warnings.....</b>                 | <b>6</b> | <b>9</b>  | <b>Transportation, storage<br/>and disposal.....</b>          | <b>12</b> |
| <b>4</b> | <b>The recommended<br/>ambient temperature<br/>range.....</b> | <b>7</b> | 9.1       | Transportation.....                                           | 12        |
| <b>5</b> | <b>Risk levels.....</b>                                       | <b>7</b> | 9.2       | Storage.....                                                  | 12        |
| <b>6</b> | <b>Recycle.....</b>                                           | <b>7</b> | 9.3       | Disposal of the battery,<br>battery charger, and product..... | 12        |
| <b>7</b> | <b>Operation.....</b>                                         | <b>7</b> | <b>10</b> | <b>Troubleshooting.....</b>                                   | <b>13</b> |
| 7.1      | Before you use the product.....                               | 7        | <b>11</b> | <b>Technical data.....</b>                                    | <b>13</b> |
| 7.2      | Start the product.....                                        | 8        | <b>12</b> | <b>Warranty.....</b>                                          | <b>13</b> |
| 7.3      | Operate the product.....                                      | 8        | <b>13</b> | <b>EC Declaration of<br/>conformity.....</b>                  | <b>13</b> |
| 7.4      | Rotate the rear handle.....                                   | 9        |           |                                                               |           |

## 1 INTRODUCTION

### 1.1 PRODUCT DESCRIPTION

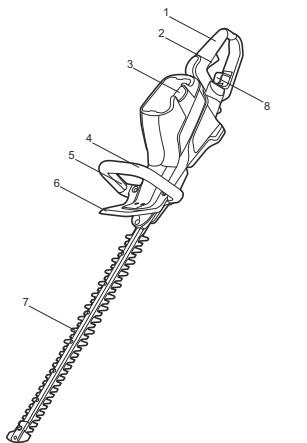
This product is a battery-operated hedge trimmer with an electric motor.

We are committed to continuously improving our products, and reserve the right to modify the design and appearance without prior notice.

### 1.2 INTENDED USE

Use the product to cut branches and twigs. Do not use the product for other tasks.

### 1.3 PRODUCT OVERVIEW



- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1 Rear handle                | 6 Guard                 |
| 2 Trigger                    | 7 Blades                |
| 3 Battery release button     | 8 Handle rotation latch |
| 4 Front handle               |                         |
| 5 Front handle safety switch |                         |

### 1.4 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| Symbol | Explanation                                                                                                         |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Precautions that involve your safety.                                                                               |
|        | Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions. |
|        | Wear eye and ear protection.                                                                                        |
|        | Do not expose the product to rain or moist conditions.                                                              |
|        | Danger – keep hands and feet away from blade.                                                                       |
|        | Disconnect battery before maintenance.                                                                              |

## 2 SAFETY

### 2.1 SAFETY DEFINITIONS

Warnings, cautions, and notes are used to point out especially important parts of the manual.

#### WARNING

**THERE IS A RISK OF INJURY OR DEATH FOR THE OPERATOR OR BYSTANDERS IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.**

#### CAUTION

**THERE IS A RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT, OTHER MATERIALS, OR THE ADJACENT AREA, IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.**

**Note:** Used to give more information that is necessary in a given situation.

### 2.2 GENERAL PRODUCT SAFETY WARNINGS

#### WARNING

**Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.**

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "product" in the warnings refers to your mains-operated (corded) product or battery-operated (cordless) product.

## 2.2.1 WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate products in explosive atmospheres,** such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. *Products create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a product.** *Distractions can cause you to lose control.*

## 2.2.2 ELECTRICAL SAFETY

- **Product plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) products.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces,** such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose products to rain or wet conditions.** *Water entering a product will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the product. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a product outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **If operating a product in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

## 2.2.3 PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a product. Do not use a product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** *A moment of inattention while operating products may result in serious personal injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery, picking up or**

**carrying the product.** *Carrying products with your finger on the switch or energizing products that have the switch on invites accidents.*

- **Remove any adjusting key or wrench before turning the product on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the product may result in personal injury.*
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the product in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of products allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

## 2.2.4 PRODUCT USE AND CARE

- **Do not force the product. Use the correct product for your application.** *The correct product will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the product if the switch does not turn it on and off.** *Any product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the product before making any adjustments, changing accessories, or storing products.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.*
- **Store idle products out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the product or these instructions to operate the product.** *Products are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Maintain products and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained products.*
- **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the product, accessories, and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the**

work to be performed. Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## 2.2.5 BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use machines only with specifically designated batteries.** Use of any other batteries may create a risk of injury and fire.
- **When battery is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery or product that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- **Do not expose a battery or product to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery or product outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## 2.2.6 SERVICE

- **Have your product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- **Never service damaged batteries.** Service of batteries should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## 3 HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.

- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
- **Wear ear protection.** Adequate protective equipment will reduce the risk of hearing loss.
- **Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring.** Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.
- **Keep all parts of the body away from the blade.** Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **When clearing jammed material or servicing the hedge trimmer, make sure all power switches are off and the battery is removed or disconnected.** Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **When clearing jammed material or servicing the hedge trimmer, make sure all power switches are off and the lock-off is in the locked position.** Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch.** Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.
- **When transporting or storing the hedge trimmer, always use the blade cover.** Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.

#### 4 THE RECOMMENDED AMBIENT TEMPERATURE RANGE

| Item                                  | Temperature                  |
|---------------------------------------|------------------------------|
| Product storage temperature range     | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Product operation temperature range   | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Battery charging temperature range    | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Charger operation temperature range   | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Battery storage temperature range     | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Battery discharging temperature range | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

#### 5 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

| SYM-BOL                                                                            | SIGNAL  | MEANING                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | DANGER  | Indicates an imminent hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.    |
|  | WARNING | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury. |
|  | CAUTION | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.  |

| SYM-BOL | SIGNAL  | MEANING                                                                                 |
|---------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|         | CAUTION | (Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage. |

#### 6 RECYCLE

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Separate collection. You must not discard with usual household waste. If it is necessary to replace the product, or if it is no more use to you, do not discard it with household waste.                                                                                       |
|  | Separate collection of used product and packaging let you recycle materials and use them again. Use of the recycled materials helps prevent environmental pollution and decreases the requirements for raw materials.                                                          |
|  | At the end of their useful life, discard batteries with a precaution for our environment. The battery contains material that is dangerous to you and the environment. You must remove and discard these materials separately at a location that accepts lithium-ion batteries. |

#### 7 OPERATION

This section describes how to operate the product.

##### WARNING

**CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND OPERATION INSTRUCTIONS BEFORE YOU OPERATE THE PRODUCT.**

#### 7.1 BEFORE YOU USE THE PRODUCT

##### 7.1.1 CONNECT THE BATTERY CHARGER

Connect the battery charger to the proper voltage and frequency that is specified on the rating plate.

Refer to the Battery & Charger Manual for information about how to use the battery charger.

##### 7.1.2 CHARGE THE BATTERY

Refer to the Battery Charger Operator Manual for information about how to use the battery charger.

##### 7.1.3 BATTERY INFORMATION

Refer to the Battery Operator Manual for information about how to use the battery.

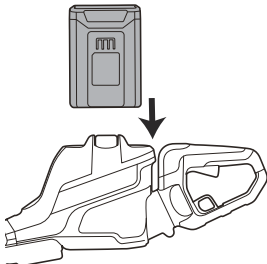


### 7.1.4 CONNECT THE BATTERY TO THE PRODUCT

#### ⚠ WARNING

**ONLY USE ORIGINAL BATTERIES WITH THE PRODUCT.**

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Push the battery into the battery compartment. The battery locks into position when you hear a click.



#### ⚠ CAUTION

**IF THE BATTERY DOES NOT MOVE EASILY INTO THE BATTERY COMPARTMENT, IT MAY NOT BE INSTALLED CORRECTLY, WHICH CAN CAUSE DAMAGE TO THE BATTERY AND/OR THE PRODUCT.**

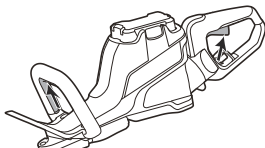
3. Make sure that the battery is installed correctly.

### 7.2 START THE PRODUCT

1. Hold the front handle with one hand and pull the front handle safety switch.
2. With your other hand, hold the rear handle and pull the trigger.

#### ⚠ WARNING

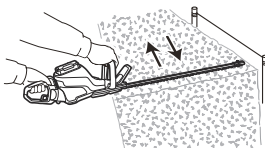
**ALWAYS HOLD THE PRODUCT WITH BOTH HANDS DURING OPERATION.**



### 7.3 OPERATE THE PRODUCT

#### 7.3.1 TOP CUTTING

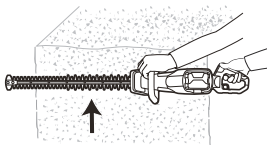
1. Hold the trimmer with both hands and use a wide sweeping motion.
2. Tie a string at the desired height and trim along it.



3. Exercise caution and operate the trimmer slowly.

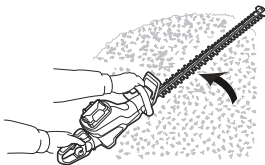
#### 7.3.2 SIDE CUTTING

1. To ensure even cutting of a hedge side, trim from the bottom to the top.



#### 7.3.3 ROUND CUTTING

1. To achieve uniformity, trim the plant from the base or root upwards to the top.



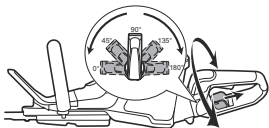
#### 7.4 ROTATE THE REAR HANDLE

The rear handle offers 5 adjustable positions and can rotate 180°.

1. Pull the handle rotation latch to rotate the handle.

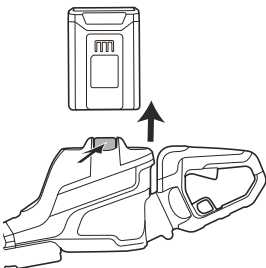


2. Rotate the rear handle until you hear a click, indicating that it has securely locked into position.



#### 7.5 STOP THE PRODUCT

1. Release the trigger until blades completely stop moving.
2. Push and hold the battery release button.
3. Remove the battery from the product to fully stop its operation.



## 8 MAINTENANCE



## IMPORTANT

Carefully read and understand the safety regulations and the maintenance instructions before you clean, repair, or do any maintenance on the product (Reference Safety regulations and maintenance instructions).



## WARNING

- REMOVE BATTERY OR BATTERIES FROM THE PRODUCT BEFORE YOU DO ANY MAINTENANCE.
- FAILURE TO FOLLOW PROPER MAINTENANCE SERVICE, USING THIRD-PARTY REPLACEMENT PARTS, OR MODIFYING/REMOVING COMPONENTS CAN RESULT IN INJURY TO THE USER.

## 8.1 MAINTENANCE SCHEDULE

The following is a list of the maintenance steps that must be performed on the product.

| Maintenance                                                                                                                                                             | Before use | Weekly | Monthly |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|---------|
| Clean the external parts of the product.                                                                                                                                | X          |        |         |
| To ensure safe operation, verify that the trigger and front handle safety switch are functioning correctly.                                                             | X          |        |         |
| Make sure that all controls are in working order and are not damaged.                                                                                                   | X          |        |         |
| Inspect the blade and blade guard for signs of damage, such as cracks. Replace the blade or the blade guard if they have cracks or if they have been exposed to impact. | X          |        |         |
| Replace the blade if it is bent or damaged.                                                                                                                             | X          |        |         |
| Inspect the hand guard for signs of damage, such as cracks. Replace the guard if it is damaged.                                                                         | X          |        |         |
| Make sure that the screws and nuts are tight.                                                                                                                           | X          |        |         |
| Make sure that the battery is not damaged.                                                                                                                              | X          |        |         |
| Make sure that the battery is charged.                                                                                                                                  | X          |        |         |
| Make sure that the battery charger is not damaged.                                                                                                                      | X          |        |         |
| Make sure that the screws holding the blades together are properly tightened.                                                                                           |            | X      |         |
| Perform a thorough check of the connection between the battery and the product. Additionally, examine the connection between the battery and the battery charger.       |            |        | X       |

## 8.2 EXAMINE THE BLADES

1. Before and after each use, clean the blades using an anti-corrosion cleaning agent to remove any unwanted materials.
2. Inspect the edges of the blade for any signs of damage or deformation.
3. Use a file to eliminate any burrs on the blade.
4. Ensure that there are no objects impeding the movement of the blades.

### 8.3 CLEAN AND LUBRICATE THE BLADES

1. Clean the blades from unwanted materials before and after each use.
2. Lubricate the blades before storing for extended periods of time.

**Note:** Consult your nearest service center for more information about recommended cleaning agents and lubricants.

### 8.4 EXAMINE THE BATTERY AND THE BATTERY CHARGER

Carefully inspect the battery, battery charger, and connection cord of the battery charger for any signs of damage, such as cracks or broken parts. Replace if necessary.

### 8.5 CLEAN THE PRODUCT

#### CAUTION

- KEEP WATER AWAY FROM BATTERY COMPARTMENT WHILE CLEANING TO AVOID DAMAGING THE ELECTRICAL COMPONENTS.
- DO NOT CLEAN WITH ALCOHOL, GASOLINE, ACETONE, OR OTHER CORROSIVE/VOLATILE SOLVENTS. THESE SUBSTANCES MAY DAMAGE THE EXTERNAL AND INTERNAL STRUCTURE OF YOUR PRODUCT.
- DO NOT RUB WITH SANDPAPER OR METAL BRUSH.

Clean the product after each use with water, neutral detergent, and a soft cloth.

### 8.6 CLEAN THE BATTERY AND BATTERY CHARGER

#### WARNING

**DO NOT CLEAN THE BATTERY OR THE BATTERY CHARGER WITH WATER.**

- Make sure that the battery is clean and dry before charging.
- Make sure the battery charger and/or charging adapter and cords are clean and dry.
- Clean the battery terminals with a soft and dry cloth.
- Clean the surface of the battery and the battery charger with a soft and dry cloth.

## **9 TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL**

### **9.1 TRANSPORTATION**

- Any removable (electronic) parts, such as the charger and battery, should always be disconnected before transport.
- Avoid transporting the product in bad weather conditions when possible.
- Make sure to adequately cover any exposed electronic parts if transportation in adverse weather conditions is unavoidable.
- Use tape on open contacts of the battery and ensure it is securely stowed to prevent movement.
- High speeds, along with wind, and rain may force moisture into the electronic components, which can lead to temporary malfunctions or permanent defects.
- In case of malfunction occurring after transport in such conditions, remove the battery and allow all parts to air-dry when you reach your destination.

### **9.2 STORAGE**

If the product is left unused for an extended period, proper storage maintenance is required.

- Store the product locked up to prevent unauthorized use or damage.
- Store the product in a dry, well-ventilated area.
- Store the product out of the reach of children.

### **9.3 DISPOSAL OF THE BATTERY, BATTERY CHARGER, AND PRODUCT**

Symbols on the product or the package of the product mean that the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment. This helps to prevent damage to the environment and persons.

Get in touch with your local authorities, domestic waste service, or your dealer for more information about how to recycle your product.

## 10 TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                             | POSSIBLE CAUSE                                 | POSSIBLE ACTION                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The motor does not start when you pull the trigger. | The battery is not installed correctly.        | Make sure that you correctly install the battery in the product.                                                                                                                            |
|                                                     | The battery is out of power.                   | Charge the battery.                                                                                                                                                                         |
| The product releases smoke during operation.        | The product has sustained damage.              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Immediately stop the product.</li> <li>2. Remove the battery.</li> <li>3. Consult your nearest service center.</li> </ol>                         |
| The motor is on, but the blades do not move.        | The product has sustained damage.              | Do not use the product. Consult your nearest service center.                                                                                                                                |
|                                                     | The blades are blocked.                        | Remove battery then clear blockage from the blades.                                                                                                                                         |
| Excessive noise and/ or vibration during operation. | The screw and nuts are not properly tightened. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stop the product.</li> <li>2. Remove the battery.</li> <li>3. Inspect for damage.</li> <li>4. Check and tighten loose screws and nuts.</li> </ol> |
|                                                     | The product has sustained damage.              | Do not use the product. Consult your nearest service center.                                                                                                                                |

## 11 TECHNICAL DATA

|                               |                                                                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Voltage                       | 60 V DC                                                                               |
| Blade speed                   | 4000 ( $\pm 10\%$ ) SPM                                                               |
| Blade length                  | 66 cm                                                                                 |
| Cutting capacity              | 28 mm                                                                                 |
| Measured sound pressure level | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                            |
| Guaranteed sound power level  | 100 dB(A)                                                                             |
| Vibration                     | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                  |
| Uncertainty                   | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                  |
| Battery model                 | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA and other BAC series |
| Charger model                 | G60UC, G60x2UC6 and other CAC series                                                  |

## 12 WARRANTY

(The full warranty terms and conditions can be found on Greenworks website )

The Greenworks warranty is 3 years on the product, and 2 years on batteries (consumer/private usage) from the date of purchase. This warranty covers manufacturing faults. A faulty product under warranty might be either repaired or replaced. A unit that has been misused or used in other ways than described in the owner's manual might be ineligible for warranty coverage. Normal wear and tear are not covered under warranty. The original manufacturer warranty is not affected by any additional warranty offered by a dealer or retailer.

A faulty product must be returned to the point of purchase in order to claim for warranty, together with the proof of purchase (receipt).

## 13 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: Greenworks Tools Europe GmbH

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: André Douqué

Address: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germany

Herewith we declare that the product

Category: Hedge Trimmer

Model: HT6606R

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC & 2005/88/EC
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of European harmonised standards have been used:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Measured sound power level:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Guaranteed sound power level:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Conformity assessment method to Annex V / Directive 2000/14/EC.

Place, date:  
Weiterstadt,  
02.02.2026

Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

|          |                                                              |            |                                                                            |
|----------|--------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Einleitung.....16</b>                                     | <b>7.5</b> | Stoppen des Produkts..... 21                                               |
| 1.1      | Produktbeschreibung..... 16                                  | <b>8</b>   | <b>Wartung.....23</b>                                                      |
| 1.2      | Bestimmungsgemäße<br>Verwendung..... 16                      | 8.1        | Wartungsplan.....23                                                        |
| 1.3      | Produktübersicht..... 16                                     | 8.2        | Untersuchen Sie die Klingen..... 24                                        |
| 1.4      | Symbole auf dem Produkt..... 16                              | 8.3        | Reinigen und schmieren Sie<br>die Klingen..... 24                          |
| <b>2</b> | <b>Sicherheit.....16</b>                                     | 8.4        | Überprüfen Sie den Akku und<br>das Batterieladegerät.....24                |
| 2.1      | Sicherheitsdefinitionen..... 16                              | 8.5        | Reinigen des Produkts.....24                                               |
| 2.2      | Allgemeine<br>Sicherheitshinweise für das<br>Produkt..... 17 | 8.6        | Reinigen Sie den Akku und<br>das Ladegerät.....24                          |
| <b>3</b> | <b>Sicherheitshinweise für<br/>die Heckenschere..... 19</b>  | <b>9</b>   | <b>Transport, Lagerung<br/>und Entsorgung..... 25</b>                      |
| <b>4</b> | <b>Empfohlener<br/>Umgebungstemperaturbereich..... 19</b>    | 9.1        | Transport.....25                                                           |
| <b>5</b> | <b>Risikostufen..... 19</b>                                  | 9.2        | Lagerung.....25                                                            |
| <b>6</b> | <b>Recycling.....20</b>                                      | 9.3        | Entsorgung des Akkus, des<br>Batterieladegeräts und des<br>Produkts.....25 |
| <b>7</b> | <b>Bedienung..... 20</b>                                     | <b>10</b>  | <b>Fehlerbehebung..... 26</b>                                              |
| 7.1      | Vor Verwendung des Produkts..... 20                          | <b>11</b>  | <b>Technische Daten..... 26</b>                                            |
| 7.2      | Starten des Produkts..... 21                                 | <b>12</b>  | <b>Garantie..... 26</b>                                                    |
| 7.3      | Bedienen des Produkts.....21                                 | <b>13</b>  | <b>EG-Konformitätserklärung..27</b>                                        |
| 7.4      | Den hinteren Griff drehen..... 21                            |            |                                                                            |



## 1 EINLEITUNG

### 1.1 PRODUKTBESCHREIBUNG

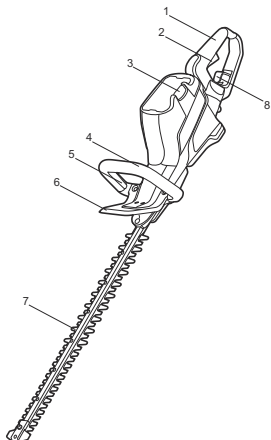
Dieses Produkt ist ein akkubetriebener Heckenschneider mit Elektromotor.

Wir wollen unsere Produkte ständig verbessern und behalten uns das Recht vor, das Design und das Aussehen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

### 1.2 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Verwenden Sie das Produkt zum Schneiden von Ästen und Zweigen. Verwenden Sie das Produkt nicht für andere Aufgaben.

### 1.3 PRODUKTÜBERSICHT



- |                           |                                         |
|---------------------------|-----------------------------------------|
| 1 Hinterer Griff          | 5 Sicherheitsschalter am vorderen Griff |
| 2 Auslöser                | 6 Schutzabdeckung                       |
| 3 Akku-Entriegelungstaste | 7 Klingen                               |
| 4 Vorderer Griff          | 8 Grifffahrvorriegelung                 |

### 1.4 SYMBOLE AUF DEM PRODUKT

Einige der folgenden Symbole können auf diesem Produkt verwendet werden. Bitte lernen Sie sie und ihre Bedeutung kennen. Die richtige Interpretation dieser Symbole ermöglicht es Ihnen, das Produkt besser und sicherer zu bedienen.

| Symbole | Bedeutungserklärung                                                                                                                     |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Vichtsmaßnahmen, die Ihre Sicherheit betreffen.                                                                                         |
|         | Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen, und befolgen Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise. |
|         | Augen- und Gehörschutz tragen.                                                                                                          |
|         | Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.                                                                               |
|         | Gefahr – Bringen Sie Hände und Füße nicht in die Nähe der Klinge.                                                                       |
|         | Klemmen Sie den Akku vor der Wartung ab.                                                                                                |

## 2 SICHERHEIT

### 2.1 SICHERHEITSDEFINITIONEN

Warnungen, Vichtsmaßnahmen und Anmerkungen werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile des Handbuchs hinzuweisen.

#### WARNUNG

**ES BESTEHT VERLETZUNGS- ODER LEBENSGEFAHR FÜR DEN BEDIENER ODER ANWESENDE, WENN DIE ANWEISUNGEN IM HANDBUCH NICHT BEFOLGT WERDEN.**

#### VORSICHT

**ES BESTEHT DIE GEFAHR, DASS DAS PRODUKT, ANDERE MATERIALIEN ODER DIE UMGEBUNG BESCHÄDIGT WERDEN, WENN DIE ANWEISUNGEN IM HANDBUCH NICHT BEFOLGT WERDEN.**

**Anmerkung:** Wird verwendet, um weitere Informationen zu geben, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

## 2.2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS PRODUKT

### ⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen, und Spezifikationen, die mit diesem Produkt geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen zum Nachlesen auf.

Der Begriff „Produkt“ in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Produkt oder akkubetriebenes (kabelloses) Produkt.

### 2.2.1 ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- Arbeitsbereich sauber halten und gut ausleuchten. Nicht aufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- Betreiben Sie Produkte nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen , oder Stäuben. Produkte erzeugen Funken, die Staub oder Rauch entzünden können.
- Halten Sie Kinder und umstehende Personen fern, wenn Sie ein Produkt bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

### 2.2.2 ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Die Stecker des Produkts müssen mit der Steckdose zusammenpassen. Verändern Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit den geerdeten Produkten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Körpers mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden , und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie die Produkte nicht Regen oder Nässe aus. Wasser, das in ein Produkt eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das Kabel nicht unsachgemäß. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen , oder Herausziehen der Produkte. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

- Wenn Sie ein Produkt im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels reduziert das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn der Betrieb eines Produkts an einem feuchten Ort unvermeidlich ist, verwenden Sie eine FI-Schutzeinrichtung. Die Verwendung eines FI-Schutzschalters reduziert das Risiko eines Stromschlags.

### 2.2.3 SICHERHEIT VON PERSONEN

- Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und nutzen Sie den gesunden Menschenverstand bei der Bedienung eines Produkts. Verwenden Sie ein Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol , oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz reduzieren bei Gebrauch unter bestimmungsgemäßen Bedingungen Verletzungen.
- Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie das Produkt an die Stromquelle und/oder einen Akku anschließen und wenn Sie es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Produkten mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Produkten führt leicht zu Unfällen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Produkts jeden Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Produkts angebracht ist, kann zu Verletzungen führen.
- Nicht zu weit vorstrecken. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und achten Sie stets darauf, das Gleichgewicht nicht zu verlieren. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Produkts in unerwarteten Situationen.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Sind Geräte für den Anschluss von Staubabsaugungs- und Auffangausrüstungen vorgesehen, so sind diese anzuschließen und ordnungsgemäß zu verwenden. Die Verwendung von Ausrüstungen zur Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren reduzieren.

- Lassen Sie es nicht zu, dass Sie durch den häufigen Gebrauch von Produkten unaufmerksam werden und die Sicherheitsprinzipien für Werkzeuge ignorieren. Eine fahrlässige Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

## 2.2.4 VERWENDUNG UND PFLEGE DES PRODUKTS

- Wenden Sie am Produkt keine Gewalt an. Verwenden Sie das richtige Produkt für Ihre Anwendung. Das richtige Produkt erledigt die Arbeit besser und sicherer und in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht funktioniert. Jedes Produkt, das nicht über den Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder nehmen Sie den Akkupack, falls entfernbar, aus dem Produkt, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Produkt aufbewahren. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Produkt versehentlich gestartet wird.
- Bewahren Sie ungenutzte Produkte außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Produkt oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Produkt nicht bedienen. Produkte sind in den Händen ungeschulter Anwender gefährlich.
- Warten Sie die Produkte und Zubehörteile. Überprüfen Sie Ausrichtung und freie Beweglichkeit aller beweglichen Teile; prüfen Sie das Gerät auf Teilebruch und auf alle anderen Bedingungen, die den Betrieb des Produkts beeinträchtigen könnten. Bei Beschädigung das Produkt vor Gebrauch reparieren lassen. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Produkte verursacht.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten klemmen weniger und sind einfacher zu bedienen.
- Verwenden Sie das Produkt, Zubehör, Werkzeugbits usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Produkts für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber, öl- und fettfrei. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

## 2.2.5 GEBRAUCH UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN

- Nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät aufladen. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie Maschinen nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben, oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit viel Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, außerdem einen Arzt aufsuchen. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- Der Akku oder das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn er/sie beschädigt ist oder verändert wurde. Beschädigte oder geänderte Akkus können unvorhersehbares Verhalten auslösen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Den Akku oder das Produkt nicht Feuer oder zu hohen Temperaturen aussetzen. Kontakt mit Feuer oder Temperaturen von über 265 °F (130 °C) kann zu einer Explosion führen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Produkt nicht außerhalb des Temperaturbereichs auf, der in den Anweisungen angegeben ist. Falsches Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des vorgegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Feuergefahr erhöhen.

## 2.2.6 WARTUNG

- Lassen Sie Ihr Produkt von einer qualifizierten Fachkraft mit baugleichen Ersatzteilen warten. Dadurch wird die Sicherheit des Produkts gewährleistet.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Die Wartung von Akkus sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceunternehmen durchgeführt werden.

## 3 SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE HECKENSCHERE

- **Verwenden Sie die Heckenschere nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere bei Blitzschlaggefahr.** Dadurch verringert sich das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.
- **Halten Sie alle Netzkabel und Leitungen vom Schneidebereich fern.** Netzkabel können von Gestrüpp oder Gesträuch verdeckt sein und durch die Klinge versehentlich abgeschnitten werden.
- **Gehörschutz tragen.** Angemessene Schutzausrüstung reduziert das Risiko von Hörverlust.
- **Halten Sie die Heckenschere nur an isolierten Griffflächen fest, da die Klinge mit verdeckt liegenden elektrischen Leitungen in Berührung kommen kann.** Klingen, die einen „unter Spannung stehenden“ Draht berühren, können freiliegende Metallteile der Heckenschere „unter Spannung“ setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
- **Halten Sie alle Körperteile von den Klingen fern.** Bereits geschnittenes Material nicht entfernen und zu schneidendes Material nicht festhalten, wenn sich die Klingen bewegen. Die Klingen bewegen sich weiter, nachdem der Motor ausgeschaltet wurde. Eine kleine Unachtsamkeit während der Bedienung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung der Heckenschere ist sicherzustellen, dass alle Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet sind und der Akku entfernt oder getrennt ist.** Wenn sich die Heckenschere beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten unerwartet betätigt, kann dies zu schweren Verletzungen führen.
- **Beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung der Heckenschere ist sicherzustellen, dass alle Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet sind und die Sperre verriegelt ist.** Wenn sich die Heckenschere beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten unerwartet betätigt, kann dies zu schweren Verletzungen führen.
- **Die Heckenschere muss bei stillstehender Klinge am Griff getragen werden, wobei darauf zu achten ist, dass kein Ein/Aus-Schalter betätigt wird.** Das richtige Tragen der Heckenschere vermindert das Risiko eines unbeabsichtigten Starts und daraus resultierender Verletzungen durch die Klingen.
- **Beim Transport oder bei der Lagerung der Heckenschere immer die Klingenabdeckung verwenden.** Die richtige Handhabung der Heckenschere reduziert das Risiko möglicher Verletzungen durch die Klingen.

## 4 EMPFOHLENER UMGEBUNGSTEMPERATURBEREICH

| Artikel                                      | Temperatur                       |
|----------------------------------------------|----------------------------------|
| Produktlagerungsbereich                      | 32 °F – 113 °F<br>(0 °C – 45 °C) |
| Produktbetriebstemperaturbereich             | 32 °F – 113 °F<br>(0 °C – 45 °C) |
| Akkuladetemperaturbereich                    | 39 °F – 104 °F<br>(4 °C – 40 °C) |
| Ladegerätebetriebstemperaturbereich          | 39 °F – 104 °F<br>(4 °C – 40 °C) |
| Temperaturbereich für Akkulagerung           | 32 °F – 113 °F<br>(0 °C – 45 °C) |
| Temperaturbereich für das Entladen des Akkus | 32 °F – 113 °F<br>(0 °C – 45 °C) |

## 5 RISIKOSTUFEN

Die folgenden Signalwörter und -bedeutungen sollen die mit diesem Produkt verbundenen Risikograde veranschaulichen.

| SYM-<br>BOL                                                                      | BEZEICH-<br>NUNG | BEDEUTUNG                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | GEFAHR           | Kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt. |
|  | WARNUNG          | Kennzeichnet eine potenzielle Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.    |
|  | ACHTUNG          | Bezeichnet eine mögliche Gefahrensituation, die, falls sie nicht vermieden wird, zu geringen oder mittelschweren Verletzungen führen kann. |
|                                                                                  | ACHTUNG          | (Ohne Sicherheitshinweis-Symbol) Weist auf eine Situation hin, die zu Sachschäden führen kann.                                             |

## 6 RECYCLING

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Getrennte Sammlung. Darf nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden. Wenn es notwendig ist, das Produkt auszutauschen, oder wenn es für Sie nicht mehr nützlich ist, entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll.                                                 |
|   | Die gesonderte Entsorgung von gebrauchten Produkten und Verpackungen ermöglicht es, Materialien zu recyceln und wiederzuverwenden. Die Verwendung der recycelten Materialien trägt dazu bei, Umweltbelastungen zu vermeiden und den Bedarf an Rohstoffen zu senken. |
|  | Entsorgen Sie Akkus am Ende ihrer Lebensdauer mit Rücksicht auf unsere Umwelt. Der Akku enthält Stoffe, die für Sie und die Umwelt gefährlich sind. Sie müssen diese Stoffe separat bei einer Einrichtung entsorgen, die Lithium-Ionen-Akkus annimmt.               |

## 7 BEDIENUNG

Dieser Abschnitt beschreibt, wie man das Produkt bedient.

### WARNUNG

**LESEN SIE DAS SICHERHEITSKAPITEL UND DIE BETRIEBSANWEISUNGEN GENAU DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT IN BETRIEB NEHMEN.**

## 7.1 VOR VERWENDUNG DES PRODUKTS

### 7.1.1 ANSCHLIEßEN DES AKKULADEGERÄTS

Schließen Sie das Akkuladegerät an die richtige Spannung und Frequenz an, die auf dem Typenschild angegeben ist.

Informationen zur Verwendung des Akkuladegeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung für den Akku und das Ladegerät.

### 7.1.2 AKKU AUFLADEN

Informationen zur Verwendung des Batterieladegeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Batterieladegerät.

### 7.1.3 AKKU-INFORMATIONEN

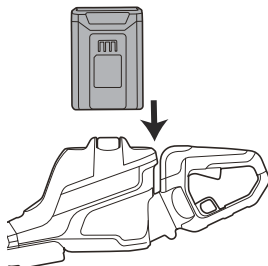
Informationen zur Verwendung des Akkus finden der Bedienungsanleitung für den Akku.

## 7.1.4 VERBINDEN DES AKKUS MIT DEM PRODUKT

### WARNUNG

**VERWENDEN SIE NUR ORIGINAL-AKKUS MIT DEM PRODUKT.**

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku ganz aufgeladen ist.
2. Schieben Sie den Akku in das Akkufach. Der Akku rastet mit einem Klicken ein.



## VORSICHT

**WENN SICH DER AKKU NICHT LEICHT IN DAS AKKUFACH EINFÜHREN LÄSST, IST ER MÖGLICHERWEISE NICHT RICHTIG EINGESETZT. DIES KANN DEN AKKU UND/ ODER DAS GERÄT BESCHÄDIGEN.**

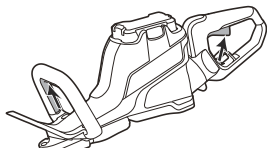
3. Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingesetzt ist.

## 7.2 STARTEN DES PRODUKTS

1. Halten Sie den vorderen Griff mit einer Hand und ziehen Sie den Sicherheitsschalter am vorderen Griff.
2. Halten Sie mit der anderen Hand den hinteren Griff und ziehen Sie den Auslöser.

## WARNUNG

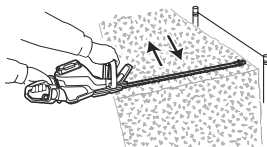
**HALTEN SIE DAS PRODUKT WÄHREND DES BETRIEBS IMMER MIT BEIDEN HÄNDEN FEST.**



## 7.3 BEDIENEN DES PRODUKTS

### 7.3.1 OBEN SCHNEIDEN

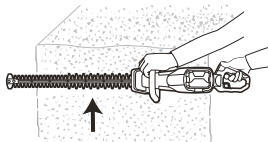
1. Halten Sie den Trimmer mit beiden Händen und bewegen Sie ihn in weiten Schwüngen hin und her.
2. Binden Sie eine Schnur in der gewünschten Höhe, und schneiden Sie entlang dieser.



3. Gehen Sie vorsichtig vor, und bedienen Sie den Trimmer langsam.

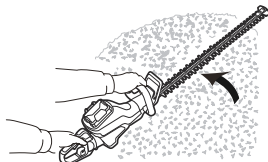
### 7.3.2 SEITLICH SCHNEIDEN

1. Um ein gleichmäßiges Schneiden der Heckenseite zu gewährleisten, schneiden Sie von unten nach oben.



### 7.3.3 RUNDES SCHNEIDEN

1. Um einen gleichmäßigen Schnitt zu erzielen, schneiden Sie Sträucher von der Basis oder der Wurzel nach oben.



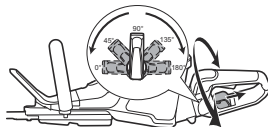
## 7.4 DEN HINTEREN GRIFF DREHEN

Der hintere Griff kann auf 5 Positionen eingestellt werden und ist um 180° drehbar.

1. Ziehen Sie die Griffdrehverriegelung, um den Griff zu drehen.



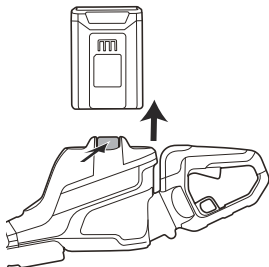
2. Drehen Sie den hinteren Griff, bis Sie ein Klicken hören, um anzuzeigen, dass er sicher arretiert ist.



## 7.5 STOPPEN DES PRODUKTS

1. Lassen Sie den Auslöser los, bis die Klingen vollständig zum Stillstand gekommen sind.
2. Drücken und halten Sie die Akku-Entriegelungstaste.
3. Entnehmen Sie den Akku aus dem Produkt, um es vollständig außer Betrieb zu nehmen.

DE



## 8 WARTUNG

### WICHTIG

Lesen Sie die Sicherheitsvorschriften und die Wartungsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt reinigen, reparieren oder warten (siehe Sicherheitsvorschriften und Wartungsanweisungen).

### WARNUNG

- **ENTFERNEN SIE VOR WARTUNGSARBEITEN DEN/DIE AKKU(S) AUS DEM PRODUKT.**
- **DIE NICHTBEACHTUNG DER ORDNUNGSGEMÄßEN WARTUNGSARBEITEN, DIE VERWENDUNG VON ERSATZTEILEN VON DRITTMANAGERN ODER DAS VERÄNDERN/ENTFERNEN VON KOMPONENTEN KANN ZU VERLETZUNGEN DES BENUTZERS FÜHREN.**

### 8.1 WARTUNGSPLAN

Nachfolgend finden Sie eine Liste der Wartungsschritte, die an dem Produkt durchgeführt werden müssen.

| Wartung                                                                                                                                                                                            | Vor der Verwendung | Wöchentlich | Monatlich |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------|-----------|
| Reinigen Sie die äußeren Teile des Produkts.                                                                                                                                                       | X                  |             |           |
| Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, überprüfen Sie, ob der Auslöser und der Sicherheitsschalter am vorderen Griff richtig funktionieren.                                                   | X                  |             |           |
| Vergewissern Sie sich, dass alle Bedienelemente funktionstüchtig und nicht beschädigt sind.                                                                                                        | X                  |             |           |
| Überprüfen Sie die Klinge und den Klingenschutz auf Anzeichen von Schäden, wie z. B. Risse. Ersetzen Sie die Klinge oder den Klingenschutz, wenn sie Risse aufweisen oder Stößen ausgesetzt waren. | X                  |             |           |
| Tauschen Sie die Klinge aus, wenn sie verbogen oder beschädigt ist.                                                                                                                                | X                  |             |           |
| Untersuchen Sie den Handschutz auf Anzeichen von Schäden, wie z. B. Risse. Ersetzen Sie den Handschutz, wenn er beschädigt ist.                                                                    | X                  |             |           |
| Stellen Sie sicher, dass die Schrauben und Muttern fest angezogen sind.                                                                                                                            | X                  |             |           |
| Stellen Sie sicher, dass der Akku nicht beschädigt ist.                                                                                                                                            | X                  |             |           |
| Stellen Sie sicher, dass der Akku aufgeladen ist.                                                                                                                                                  | X                  |             |           |
| Stellen Sie sicher, dass das Akkuladegerät nicht beschädigt ist.                                                                                                                                   | X                  |             |           |
| Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsschrauben der Klingen richtig angezogen sind.                                                                                                             |                    | X           |           |
| Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Akku und dem Produkt gründlich. Prüfen Sie außerdem die Verbindung zwischen dem Akku und dem Akkuladegerät.                                                 |                    |             | X         |



## 8.2 UNTERSUCHEN SIE DIE KLINGEN

1. Reinigen Sie die Klingen vor und nach jedem Gebrauch mit einem Korrosionsschutzmittel, um alle unerwünschten Materialien zu entfernen.
2. Überprüfen Sie die Kanten der Klinge auf Anzeichen von Beschädigungen oder Verformungen.
3. Verwenden Sie eine Feile, um eventuelle Grate an der Klinge zu entfernen.
4. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände die Bewegung der Klingen behindern.

## 8.3 REINIGEN UND SCHMIEREN SIE DIE KLINGEN

1. Reinigen Sie die Klingen vor und nach jedem Gebrauch von unerwünschten Materialien.
2. Schmieren Sie die Klingen, bevor Sie sie über einen längeren Zeitraum lagern.

**Hinweis:** Wenden Sie sich an das nächstgelegene Kundendienstzentrum, um weitere Informationen über empfohlene Reinigungs- und Schmiermittel zu erhalten.

## 8.4 ÜBERPRÜFEN SIE DEN AKKU UND DAS BATTERIELADEGERÄT

Kontrollieren Sie den Akku, das Batterieladegerät und das Anschlusskabel des Batterieladegeräts genau auf Anzeichen von Schäden, wie Risse oder gebrochene Teile. Ersetzen Sie Teile nach Bedarf.

## 8.5 REINIGEN DES PRODUKTS

### VORSICHT

- ACHTEN SIE BEI DER REINIGUNG DARAUF, DASS KEIN WASSER IN DAS AKKUFACH GELANGT, UM EINE BESCHÄDIGUNG DER ELEKTRISCHEN KOMPONENTEN ZU VERMEIDEN.
- NICHT MIT ALKOHOL, BENZIN, ACETON ODER ANDEREN KORROSIVEN/FLÜCHTIGEN LÖSUNGSMITTELEN REINIGEN. DIESE ART VON STOFFEN KANN DIE ÄUSSERE UND INNERE STRUKTUR IHRES PRODUKTS BESCHÄDIGEN.
- NICHT MIT SCHLEIFPAPIER ODER EINER METALLBÜRSTE ABREIBEN.

Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit Wasser, einem neutralen Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.

## 8.6 REINIGEN SIE DEN AKKU UND DAS LADEGERÄT

### WARNUNG

**REINIGEN SIE DEN AKKU ODER DAS LADEGERÄT NICHT MIT WASSER.**

- Stellen Sie sicher, dass der Akku vor dem Laden sauber und trocken ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät bzw. der Ladeadapter und die Kabel sauber und trocken sind.
- Reinigen Sie die Akkupole mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Akkus und des Ladegeräts mit einem weichen, trockenen Tuch.

## 9 TRANSPORT, LAGERUNG UND ENTSORGUNG

### 9.1 TRANSPORT

DE

- Alle abnehmbaren (elektronischen) Teile, wie z. B. das Ladegerät und der Akku, sollten vor dem Transport immer abgeklemt werden.
- Vermeiden Sie nach Möglichkeit den Transport des Produkts bei schlechten Wetterbedingungen.
- Stellen Sie sicher, dass alle freiliegenden elektronischen Teile angemessen abgedeckt sind, wenn ein Transport bei ungünstigen Wetterbedingungen unvermeidlich ist.
- Kleben Sie die offenen Kontakte des Akkus mit Klebeband ab und stellen Sie sicher, dass der Akku sicher verstaut ist, um Bewegungen zu verhindern.
- Durch hohe Geschwindigkeiten, Wind und Regen kann Feuchtigkeit in die elektronischen Bauteile eindringen, was zu vorübergehenden Fehlfunktionen oder dauerhaften Schäden führen kann.
- Wenn es nach einem Transport unter solchen Bedingungen zu einer Fehlfunktion kommt, entnehmen Sie den Akku und lassen Sie alle Teile an der Luft trocknen, wenn Sie Ihr Ziel erreichen.

### 9.2 LAGERUNG

Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, ist eine ordnungsgemäße Lagerung erforderlich.

- Bewahren Sie das Produkt verschlossen auf, um eine unbefugte Benutzung oder Beschädigung zu verhindern.
- Bewahren Sie das Produkt in einem trockenen, gut belüfteten Raum auf.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### 9.3 ENTSORGUNG DES AKKUS, DES BATTERIELADEGERÄTS UND DES PRODUKTS

Symbole auf dem Produkt oder der Verpackung des Produkts bedeuten, dass das Produkt kein Hausmüll ist. Recyceln Sie es bei einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. Dies hilft, Umwelt- und Personenschäden zu vermeiden.

Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, den Hausmülldienst oder Ihren Händler, um weitere Informationen über das Recycling Ihres Produkts zu erhalten.

## 10 FEHLERBEHEBUNG

| PROBLEM                                                                   | MÖGLICHE URSACHE                                        | MÖGLICHE MASSNAHMEN                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Motor startet nicht, wenn Sie den Auslöser ziehen.                    | Der Akku ist nicht richtig installiert.                 | Vergewissern Sie sich, dass Sie den Akku korrekt in das Produkt einlegen.                                                                                                                                                  |
|                                                                           | Der Akku ist leer.                                      | Laden Sie den Akku auf.                                                                                                                                                                                                    |
| Das Produkt setzt während des Betriebs Rauch frei.                        | Das Produkt hat Schaden genommen.                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stoppen Sie das Produkt sofort.</li> <li>2. Entfernen Sie den Akku.</li> <li>3. Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Servicecenter.</li> </ol>                                 |
| Der Motor läuft, aber die Klingen bewegen sich nicht.                     | Das Produkt hat Schaden genommen.                       | Verwenden Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Servicecenter.                                                                                                                                     |
|                                                                           | Die Klingen sind blockiert.                             | Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und entfernen Sie die Blockierung von den Klingen.                                                                                                                                       |
| Übermäßige Geräuschentwicklung und/oder Vibrationen während des Betriebs. | Die Schrauben und Muttern sind nicht richtig angezogen. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stoppen des Produkts.</li> <li>2. Entfernen Sie den Akku.</li> <li>3. Auf Schäden untersuchen.</li> <li>4. Überprüfen und ziehen Sie lose Schrauben und Muttern fest.</li> </ol> |
|                                                                           | Das Produkt hat Schaden genommen.                       | Verwenden Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Servicecenter.                                                                                                                                     |

## 11 TECHNISCHE DATEN

|                                  |                                                                                        |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Spannung                         | 60 V Gleichstrom                                                                       |
| Klingendrehzahl                  | 4000 ( $\pm 10\%$ ) Hubzahl                                                            |
| Klingenlänge                     | 66 cm                                                                                  |
| Schnittkapazität                 | 28 mm                                                                                  |
| Gemessener Schalldruckpegel      | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                             |
| Garantierter Schalleistungspegel | 100 dB(A)                                                                              |
| Vibration                        | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                   |
| Unsicherheit                     | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                   |
| Akku-Modell                      | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA und andere BAC Serien |

|                  |                                       |
|------------------|---------------------------------------|
| Ladegerät-Modell | G60UC, G60x2UC6 und andere CAC Serien |
|------------------|---------------------------------------|

## 12 GARANTIE

(Die vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf der Greenworks Website)

Die Greenworks Garantie beträgt 3 Jahre auf das Produkt und 2 Jahre auf die Akkus (Käufer/ Privatgebrauch) ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Ein im Rahmen der Garantie fehlerhaftes Produkt kann entweder repariert oder ersetzt werden. Für ein Gerät, das missbräuchlich oder auf andere Weise als in der Bedienungsanleitung beschrieben verwendet wurde, kann die Garantie nicht in Anspruch genommen werden. Normaler Verschleiß und Abnutzung sind von der Garantie ausgeschlossen. Die ursprüngliche Herstellergarantie wird durch eine zusätzliche Garantie eines Händlers oder Einzelhändlers nicht beeinträchtigt.

Ein fehlerhaftes Produkt muss zusammen mit dem Kaufnachweis (Quittung) an die Verkaufsstelle

zurückgeschickt werden, um Garantieansprüche geltend zu machen.

Ort, Datum: Weiterstadt, 02.02.2026

Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter

## 13 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Ted Qu

Name: Greenworks Tools Europe GmbH  
Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: André Douqué  
Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Deutschland

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Heckenschere  
Modell: HT6606R  
Seriennummer: Siehe Produktetikett  
Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EG & 2005/88/EG
  - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von europäischen harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Gemessener Schallleistungspegel:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang V / Richtlinie 2000/14/EG.

|               |                                                                      |           |           |                                                                            |           |
|---------------|----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>      | <b>Introducción.....</b>                                             | <b>29</b> | <b>8</b>  | <b>Mantenimiento.....</b>                                                  | <b>35</b> |
| 1.1           | Descripción del producto.....                                        | 29        | 8.1       | Programa de mantenimiento.....                                             | 35        |
| 1.2           | Uso previsto.....                                                    | 29        | 8.2       | Examen de las cuchillas.....                                               | 36        |
| 1.3           | Perspectiva general del<br>producto.....                             | 29        | 8.3       | Limpieza y lubricación de las<br>cuchillas.....                            | 36        |
| <b>ES</b> 1.4 | Símbolos en el producto.....                                         | 29        | 8.4       | Examen de la batería y el<br>cargador de batería.....                      | 36        |
| <b>2</b>      | <b>Seguridad.....</b>                                                | <b>29</b> | 8.5       | Limpieza del producto.....                                                 | 36        |
| 2.1           | Definiciones de seguridad.....                                       | 29        | 8.6       | Limpieza de la batería y el<br>cargador de baterías.....                   | 36        |
| 2.2           | Advertencias generales<br>sobre seguridad del producto.....          | 30        | <b>9</b>  | <b>Transporte,<br/>almacenamiento y<br/>eliminación.....</b>               | <b>37</b> |
| <b>3</b>      | <b>Advertencias sobre el<br/>cortasetos eléctrico.....</b>           | <b>31</b> | 9.1       | Transporte.....                                                            | 37        |
| <b>4</b>      | <b>El intervalo de<br/>temperatura ambiente<br/>recomendado.....</b> | <b>32</b> | 9.2       | Almacenamiento.....                                                        | 37        |
| <b>5</b>      | <b>Niveles de riesgo.....</b>                                        | <b>32</b> | 9.3       | Eliminación de la batería, el<br>cargador de batería y el<br>producto..... | 37        |
| <b>6</b>      | <b>Reciclar.....</b>                                                 | <b>32</b> | <b>10</b> | <b>Solución de problemas.....</b>                                          | <b>38</b> |
| <b>7</b>      | <b>Funcionamiento.....</b>                                           | <b>33</b> | <b>11</b> | <b>Datos técnicos.....</b>                                                 | <b>38</b> |
| 7.1           | Antes de utilizar el producto.....                                   | 33        | <b>12</b> | <b>Garantía.....</b>                                                       | <b>38</b> |
| 7.2           | Arranque del producto.....                                           | 33        | <b>13</b> | <b>Declaración de<br/>conformidad CE.....</b>                              | <b>38</b> |
| 7.3           | Manejo del producto.....                                             | 33        |           |                                                                            |           |
| 7.4           | Rotación del asa trasera.....                                        | 34        |           |                                                                            |           |
| 7.5           | Parada del producto.....                                             | 34        |           |                                                                            |           |

## 1 INTRODUCCIÓN

### 1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

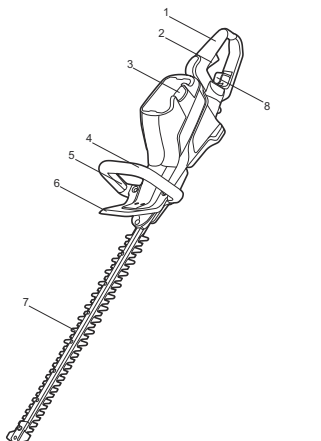
Este producto es un cortasetos con funcionamiento a batería que dispone de un motor eléctrico.

Nos comprometemos a mejorar continuamente nuestros productos y nos reservamos el derecho a modificar el diseño y el aspecto sin previo aviso.

### 1.2 USO PREVISTO

Utilice el producto para cortar ramas y tallos. No utilice el producto para otras tareas.

### 1.3 PERSPECTIVA GENERAL DEL PRODUCTO



- |                                              |                              |
|----------------------------------------------|------------------------------|
| 1 Asa trasera                                | 6 Protección                 |
| 2 Gatillo                                    | 7 Cuchillas                  |
| 3 Botón de desbloqueo de la batería          | 8 Cierre de rotación del asa |
| 4 Asa delantera                              |                              |
| 5 Interruptor de seguridad del asa delantera |                              |

### 1.4 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

En el producto pueden utilizarse algunos de los siguientes símbolos. Le rogamos que los estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de

estos símbolos le permitirá manejar el producto mejor y de manera más segura.

| Símbolo | Explicación                                                                                                                                     |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Precauciones que afectan a su seguridad.                                                                                                        |
|         | Debe leer y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto, así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad. |
|         | Lleve protección ocular y auditiva.                                                                                                             |
|         | No exponga el producto a la lluvia o a condiciones de humedad.                                                                                  |
|         | Peligro – mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla.                                                                                |
|         | Desconecte la batería antes del mantenimiento.                                                                                                  |

## 2 SEGURIDAD

### 2.1 DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar partes especialmente importantes del manual.

#### AVISO

**EXISTE UN RIESGO DE LESIONES O MUERTE PARA EL OPERARIO O PARA OTRAS PERSONAS SI NO SE RESPATAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.**

#### PRECAUCIÓN

**EXISTE UN RIESGO DE DAÑOS AL PRODUCTO, OTROS DAÑOS MATERIALES O EN LA ZONA ADYACENTE SI NO SE RESPATAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.**

***Nota:** Se utiliza para ofrecer más información de la necesaria en una situación determinada.*

## 2.2 ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE SEGURIDAD DEL PRODUCTO



### AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con este producto. Si no se siguen todas las instrucciones indicadas a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para cualquier consulta posterior.

El término "producto" empleado en las advertencias se refiere a su producto con funcionamiento de red (con cable) o producto con funcionamiento a batería (inalámbrico).

### 2.2.1 SEGURIDAD EN EL LUGAR DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los lugares desordenados o insuficientemente iluminados invitan a accidentes.
- No utilice los productos en atmósferas explosivas como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse. Los productos generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- Mantenga alejados a los niños y los transeúntes mientras utilice un producto. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

### 2.2.2 SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe del producto debe coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores con un producto con toma de tierra. Unos enchufes sin modificar y que coincidan perfectamente con sus tomas de corriente reducirán enormemente los riesgos de electrocución.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de sufrir una electrocución si su cuerpo hace de conductor a tierra.
- No exponga los productos a la lluvia ni a condiciones húmedas. La entrada de agua en un producto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. Nunca lo use para transportar, tirar del producto ni para desenchufarlo. Manténgalo alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Unos cables dañados o enredados aumentarán los riesgos de electrocución.
- Cuando utilice un producto al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. La utilización de un cable adecuado

para uso en exteriores reducirá el riesgo de electrocución.

- Si es inevitable el uso de un producto en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

### 2.2.3 SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar un producto. No lo use si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención durante el uso de los productos puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos. Si se utilizan equipos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas en las condiciones adecuadas, se reducirán las lesiones personales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación o a la batería, así como de levantarlo o transportarlo. El transporte de los productos con el dedo en el interruptor o la conexión de un producto que tiene el interruptor activado fomenta los accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de activarla. Cualquier llave o útil sujeto a un elemento rotativo de la herramienta eléctrica podría ocasionar lesiones.
- No se estire. Mantenga en todo momento una postura y un equilibrio adecuados. De este modo podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Use indumentaria adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- De suministrarse elementos de conexión a dispositivos de extracción y recogida del polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos adecuadamente. La utilización de colectores de polvo puede reducir los peligros asociados al polvo.
- No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de los productos le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

### 2.2.4 USO Y CUIDADO DEL PRODUCTO

- No fuerce el producto. Utilice el producto correcto para su aplicación. El producto correcto

hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.

- **No utilice el producto si el interruptor de encendido no lo enciende y apaga.** *Cualquier producto que no pueda controlarse con el interruptor es peligroso y debe repararse.*
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la batería, si es extraíble, del producto antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar productos.** *Estas medidas preventivas reducirán el riesgo de que la herramienta eléctrica pueda activarse accidentalmente.*
- **Almacene los productos inactivos fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con el producto o estas instrucciones puedan utilizarlo.** *Los productos son peligrosos en manos de usuarios inexpertos.*
- **Mantener los productos y accesorios.** Verifique si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del producto. Si está dañado, haga reparar el producto antes de usarlo. *Numerosos accidentes se deben a productos mal mantenidos.*
- **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** *Las herramientas de corte bien cuidadas y afiladas son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.*
- **Utilice el producto, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso del producto para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- **Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y sin restos de aceite y grasa.** *Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

## 2.2.5 UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de batería puede dar lugar a un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.*
- **Utilice las máquinas únicamente con las baterías designadas específicamente.** *El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.*
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales.** *El*

*cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.*

- **Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto.** *En caso de un contacto accidental, lavar con abundante agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque también atención médica. El líquido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.*
- **No utilice una batería o un producto que haya sufrido daños o modificaciones.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede causar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.*
- **No exponga la batería ni el producto al fuego ni a temperaturas excesivas.** *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 265°F(130°C) puede provocar una explosión.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el producto fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

## 2.2.6 SERVICIO

- **Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su producto utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** *De esta manera se garantiza la seguridad de uso del producto.*
- **Nunca repare las baterías dañadas.** *La reparación de las baterías únicamente debe ser realizada por el fabricante o los proveedores de servicio técnico autorizados.*

## 3 ADVERTENCIAS SOBRE EL CORTASETOS ELÉCTRICO

- **Evite utilizar el cortasetos con mal tiempo, especialmente cuando exista un riesgo de rayos.** *Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.*
- **Mantenga todos los cables de alimentación y de otro tipo alejados de la zona de corte.** *Los cordones o cables de alimentación pueden estar ocultos entre los arbustos o setos y ser cortados accidentalmente por la cuchilla.*
- **Utilizar protección auditiva.** *Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de pérdida auditiva.*
- **Sujete el cortasetos solo por las superficies de agarre aisladas, ya que cuchilla de corte puede entrar en contacto con cableado oculto.** *Si las cuchillas entran en contacto con un cable "con corriente", esto puede hacer que las piezas metálicas expuestas del cortasetos "tengan corriente" y podrían producir una descarga eléctrica al operario.*



- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla. No retire ni sujete el material a cortar cuando las cuchillas estén en movimiento. Las cuchillas siguen moviéndose después de apagar el interruptor. Un momento de descuido al operar el cortasetos puede provocar lesiones personales graves.
- Asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados y se haya retirado o desconectado la batería antes de quitar el material atascado o realizar tareas de servicio en el cortasetos. La puesta en marcha inesperada del cortasetos mientras se quita el material atascado o se realizan reparaciones puede provocar lesiones personales graves.
- Al limpiar material atascado o realizar el mantenimiento del cortasetos, asegúrese de que todos los interruptores de energía estén apagados y que el bloqueo esté en la posición de bloqueo. La puesta en marcha inesperada del cortasetos mientras se quita el material atascado o se realizan reparaciones puede provocar lesiones personales graves.
- Transporte el cortasetos por el asa con la cuchilla parada y tenga cuidado de no accionar ningún interruptor de encendido. El transporte adecuado del cortasetos reducirá el riesgo de que las cuchillas se pongan en marcha de forma involuntaria y se produzcan lesiones personales.
- Cuando transporte o almacene el cortasetos, utilice siempre la cubierta de la cuchilla. El manejo adecuado del cortasetos reducirá el riesgo de lesiones personales debidas a las cuchillas.

## 4 EL INTERVALO DE TEMPERATURA AMBIENTE RECOMENDADO

| Artículo                                                | Temperatura                  |
|---------------------------------------------------------|------------------------------|
| Intervalo de temperatura de almacenamiento del producto | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Intervalo de temperatura de funcionamiento del producto | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Margen de temperaturas para cargar la batería           | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Margen de temperaturas operacionales del cargador       | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Margen de temperaturas de almacenamiento de la batería  | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

| Artículo                                             | Temperatura                  |
|------------------------------------------------------|------------------------------|
| Rango de temperaturas para la descarga de la batería | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

## 5 NIVELES DE RIESGO

Las siguientes indicaciones y los significados explican los niveles de riesgo asociados a este producto.

| SÍMBOLO                                                                           | SEÑAL        | SIGNIFICADO                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | PELIGRO      | Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o incluso la muerte.       |
|  | WARNING      | Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte. |
|  | PRECAUCIONES | Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.           |
|                                                                                   | PRECAUCIONES | (Sin símbolo de alerta sobre seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.                   |

## 6 RECICLAR

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Recogida selectiva. No lo tire junto con la basura doméstica habitual. Si necesita reemplazar el producto o si ya no le sirve, no lo tire junto con la basura doméstica.                                                                                                 |
|  | La recogida selectiva de productos y envases usados permite reciclar materiales y reutilizarlos. El uso de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la necesidad de materias primas.                                                   |
|  | Al final de su vida útil, deseché las baterías con precaución para el medio ambiente. La batería contiene materiales peligrosos para usted y el medio ambiente. Debe retirar y desechar estos materiales por separado en un lugar que acepte baterías de iones de litio. |

## 7 FUNCIONAMIENTO

En esta sección se describe cómo utilizar el producto.



**AVISO**

**DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.**

### 7.1 ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

#### 7.1.1 CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍA

Conecte el cargador de baterías a la tensión y frecuencia correctas especificadas en la placa de características.

Consulte el Manual de la batería y el cargador para obtener información sobre cómo utilizar el cargador de batería.

#### 7.1.2 CARGUE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario del cargador de batería para obtener información sobre su uso.

#### 7.1.3 INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario de la batería para obtener información sobre su uso.

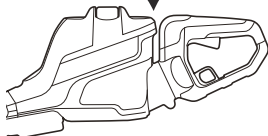
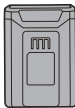
#### 7.1.4 CONEXIÓN DE LA BATERÍA AL PRODUCTO



**AVISO**

**UTILICE ÚNICAMENTE BATERÍAS ORIGINALES DE CON EL PRODUCTO.**

1. Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada.
2. Empuje la batería para introducirla en el compartimento de la batería. La batería se bloquea en su posición cuando se oye un clic.



### ⚠ PRECAUCIÓN

**SI LA BATERÍA NO SE MUEVE CON FACILIDAD EN EL COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA, ES POSIBLE QUE NO SE HAYA INSTALADO CORRECTAMENTE, LO QUE PUEDE OCASIONAR DAÑOS A LA BATERÍA O AL PRODUCTO.**

3. Asegúrese de que la batería esté correctamente instalada.

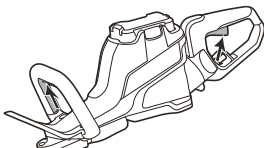
### 7.2 ARRANQUE DEL PRODUCTO

1. Sujete el asa delantera con una mano y tire del interruptor de seguridad del asa delantera.
2. Con la otra mano, sujete el asa trasera y apriete el gatillo.



**AVISO**

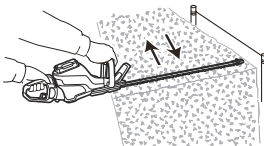
**SUJETE SIEMPRE EL PRODUCTO CON AMBAS MANOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO.**



### 7.3 MANEJO DEL PRODUCTO

#### 7.3.1 CORTE SUPERIOR

1. Sujete el cortasetos con ambas manos y realice un amplio movimiento de barrido.
2. Ate una cuerda a la altura deseada y recorte a lo largo de esta.

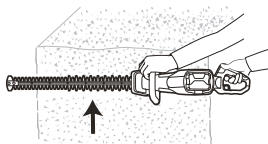


3. Tenga cuidado y utilice el cortasetos lentamente.

#### 7.3.2 CORTE LATERAL

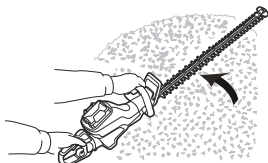
1. Para garantizar un corte uniforme de un lateral del seto, recorte desde abajo hacia arriba.

ES



### 7.3.3 CORTE REDONDO

1. Para conseguir uniformidad, recorte la planta desde la base o raíz hacia arriba hasta la parte superior.



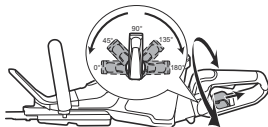
### 7.4 ROTACIÓN DEL ASA TRASERA

El asa trasera ofrece 5 posiciones ajustables y puede girar 180°.

1. Tire del cierre de rotación del asa para girar el asa.

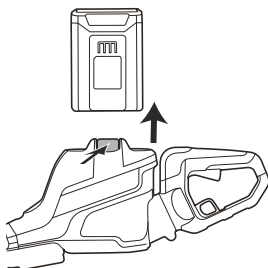


2. Gire el asa trasera hasta que oiga un clic, indicando que ha quedado bien bloqueada en su posición.



### 7.5 PARADA DEL PRODUCTO

1. Suelte el gatillo hasta que las cuchillas dejen de moverse por completo.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
3. Retire la batería del producto para detener por completo su funcionamiento.



## 8 MANTENIMIENTO

**i** IMPORTANTE

Debe leer detenidamente y entender los reglamentos de seguridad y las instrucciones de mantenimiento antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el producto (referencia a los reglamentos de seguridad y las instrucciones de mantenimiento).

**⚠** AVISO

- **RETIRE LA BATERÍA O BATERÍAS DEL PRODUCTO ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO.**
- **EL INCUMPLIMIENTO DE LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO ADECUADAS, EL USO DE PIEZAS DE REPUESTO DE TERCEROS O LA MODIFICACIÓN/ELIMINACIÓN DE COMPONENTES PUEDE PROVOCAR LESIONES AL USUARIO.**

## 8.1 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

A continuación figura una lista de los pasos de mantenimiento que deben realizarse en el producto.

| Mantenimiento                                                                                                                                                                                                | Antes del uso | Semanal | Mensual |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------|---------|
| Limpie las partes externas del producto.                                                                                                                                                                     | X             |         |         |
| Para garantizar un funcionamiento seguro, verifique que el gatillo y el interruptor de seguridad del asa delantera funcionen correctamente.                                                                  | X             |         |         |
| Asegúrese de que todos los controles funcionen correctamente y no estén dañados.                                                                                                                             | X             |         |         |
| Inspeccione la cuchilla y el protector de la cuchilla en busca de signos de daños, como grietas. Reemplace la cuchilla o el protector de la cuchilla si tienen grietas o si han estado expuestos a impactos. | X             |         |         |
| Sustituya la cuchilla si está doblada o dañada.                                                                                                                                                              | X             |         |         |
| Inspeccione el protector de mano para detectar daños, como grietas. Reemplácelo si está dañado.                                                                                                              | X             |         |         |
| Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.                                                                                                                                                | X             |         |         |
| Asegúrese de que la batería no presente daños.                                                                                                                                                               | X             |         |         |
| Asegúrese de que la batería esté cargada.                                                                                                                                                                    | X             |         |         |
| Asegúrese de que el cargador de la batería no presente daños.                                                                                                                                                | X             |         |         |
| Asegúrese de que los tornillos que sujetan las cuchillas estén bien apretados.                                                                                                                               |               | X       |         |
| Revise minuciosamente la conexión entre la batería y el producto. Además, examine la conexión entre la batería y el cargador.                                                                                |               |         | X       |

## 8.2 EXAMEN DE LAS CUCHILLAS

1. Antes y después de cada uso, limpie las cuchillas con un producto de limpieza anticorrosión para eliminar cualquier material no deseado.
2. Inspeccione los bordes de la cuchilla para detectar cualquier señal de daños o deformación.
3. Utilice una lima para eliminar las rebabas de la cuchilla.
4. Asegúrese de que no haya objetos que impidan el movimiento de las cuchillas.

## 8.3 LIMPIEZA Y LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS

1. Limpie las cuchillas de materiales no deseados antes y después de cada uso.
2. Lubrique las cuchillas antes de almacenarlas durante periodos prolongados de tiempo.

**Nota:** consulte con el centro de servicio más cercano para obtener información adicional sobre los productos de limpieza y lubricantes recomendados.

## 8.4 EXAMEN DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍA

Inspeccione cuidadosamente la batería, el cargador y el cable de conexión para detectar cualquier signo de daño, como grietas o piezas rotas. Reemplácelos si es necesario.

## 8.5 LIMPIEZA DEL PRODUCTO



### PRECAUCIÓN

- MANTENGA EL AGUA ALEJADA DEL COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA DURANTE LA LIMPIEZA PARA EVITAR DAÑAR LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS.
- NO LIMPIE CON ALCOHOL, GASOLINA, ACETONA U OTROS DISOLVENTES CORROSIVOS/VOLÁTILES. ESTAS SUSTANCIAS PUEDEN DAÑAR LA ESTRUCTURA EXTERNA E INTERNA DE SU PRODUCTO.
- NO FROTE CON PAPEL DE LIJA O CEPILLO METÁLICO.

Limpie el producto después de cada uso con agua, detergente neutro y un paño suave.

## 8.6 LIMPIEZA DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍAS



### AVISO

**NO LIMPIE LA BATERÍA NI EL CARGADOR DE BATERÍAS CON AGUA.**

- Asegúrese de que la batería esté limpia y seca antes de cargarla.
- Asegúrese de que el cargador de la batería y el adaptador de carga y los cables estén limpios y secos.
- Limpie los terminales de la batería con un paño suave y seco.
- Limpie la superficie de la batería y el cargador de baterías con un paño suave y seco.

## **9 TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN**

### **9.1 TRANSPORTE**

- Todas las piezas desmontables (electrónicas), como el cargador y la batería, deben desconectarse siempre del producto antes del transporte.
- Siempre que sea posible, evite transportar el producto en condiciones meteorológicas adversas.
- Asegúrese de cubrir bien las piezas electrónicas al descubierto si es inevitable el transporte en condiciones climáticas adversas.
- Utilice cinta adhesiva en los contactos abiertos de la batería y asegúrese de que esté bien guardada para evitar que se mueva.
- Las altas velocidades, junto con el viento y la lluvia, pueden ocasionar la entrada de humedad a presión en los componentes electrónicos, lo que puede provocar fallos de funcionamiento temporales o defectos permanentes.
- En caso de producirse un fallo de funcionamiento tras el transporte en tales condiciones, retire la batería y deje que todas las piezas se sequen al aire cuando llegue a su destino.

### **9.2 ALMACENAMIENTO**

Si el producto no se utiliza durante un periodo prolongado, es necesario realizar un mantenimiento adecuado durante el almacenamiento.

- Almacene el producto bloqueado para evitar su uso no autorizado o daños.
- Almacene el producto en una zona seca y bien ventilada.
- Almacene el producto fuera del alcance de los niños.

### **9.3 ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA, EL CARGADOR DE BATERÍA Y EL PRODUCTO**

Los símbolos en el producto o en su embalaje indican que no es un residuo doméstico. Recíclelo en un punto limpio para aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayuda a prevenir daños al medio ambiente y a las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de residuos domésticos o su distribuidor para obtener más información sobre cómo reciclar su producto.

## 10 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                                  | POSIBLE CAUSA                                               | POSIBLE ACCIÓN                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El motor no se pone en marcha cuando aprieta el gatillo.  | La batería no se ha instalado correctamente.                | Asegúrese de instalar correctamente la batería en el producto.                                                                                                                                                                    |
|                                                           | La batería se ha agotado.                                   | Cargue la batería.                                                                                                                                                                                                                |
| El producto libera humo durante el funcionamiento.        | El producto ha sufrido daños.                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Detenga el producto inmediatamente.</li> <li>2. Retire la batería.</li> <li>3. Consulte con el centro de servicio más cercano.</li> </ol>                                               |
| El motor está en marcha, pero las cuchillas no se mueven. | El producto ha sufrido daños.                               | No use el producto. Consulte con el centro de servicio más cercano.                                                                                                                                                               |
|                                                           | Las cuchillas están bloqueadas.                             | Retire la batería y posteriormente elimine el bloqueo de las cuchillas.                                                                                                                                                           |
| Vibración o ruido excesivo durante el funcionamiento.     | El tornillo y las tuercas no se han apretado correctamente. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Detener el producto.</li> <li>2. Retire la batería.</li> <li>3. Inspeccione si hay daños.</li> <li>4. Compruebe y apriete los tornillos y las tuercas que se hayan aflojado.</li> </ol> |
|                                                           | El producto ha sufrido daños.                               | No use el producto. Consulte con el centro de servicio más cercano.                                                                                                                                                               |

## 11 DATOS TÉCNICOS

|                                        |                                                                                    |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensión                                | 60 V CC                                                                            |
| Velocidad de la cuchilla               | 4000 ( $\pm 10\%$ ) CPM                                                            |
| Longitud de la cuchilla                | 66 cm                                                                              |
| Capacidad de corte                     | 28 mm                                                                              |
| Nivel de presión acústica medida       | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                         |
| Nivel de potencia acústica garantizado | 100 dB(A)                                                                          |
| Vibración                              | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                               |
| Incertidumbre                          | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                               |
| Modelo de la batería                   | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA y otrasBAC series |

|                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| Modelo de cargador | G60UC, G60x2UC6 y otrasCAC series |
|--------------------|-----------------------------------|

## 12 GARANTÍA

(Las condiciones completas de la garantía pueden consultarse en Greenworks sitio web )

LaGreenworks la garantía es de 3 años para el producto y de 2 años para las baterías (para uso particular) a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de fabricación. Un producto defectuoso cubierto por la garantía puede ser reparado o reemplazado. Una unidad que haya sido utilizada de forma incorrecta o distinta a la descrita en el manual del usuario podría no estar cubierta por la garantía. El desgaste normal no está cubierto por la garantía. La garantía original del fabricante no se ve afectada por ninguna garantía adicional ofrecida por un distribuidor o minorista.

Un producto defectuoso debe devolverse al punto de compra para reclamar la garantía, junto con el comprobante de compra (ticket).

## 13 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: Greenworks Tools Europe GmbH  
 Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Ted Qu

ES

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: André Douqué  
 Dirección: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemania

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Cortasetos  
 Modelo: HT6606R  
 Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto  
 Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas: 2006/42/CE.
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/CE y 2005/88/CE
  - 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas europeas armonizadas:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Nivel de potencia acústica medida:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Método de evaluación de conformidad según el anexo V / Directiva 2000/14/CE.

Lugar, fecha: 02.02.2026  
 Firma: Ted Qu, Director de calidad



|          |                                                                  |           |           |                                                                     |           |
|----------|------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduzione.....</b>                                         | <b>41</b> | <b>8</b>  | <b>Manutenzione.....</b>                                            | <b>47</b> |
| 1.1      | Descrizione del prodotto.....                                    | 41        | 8.1       | Programma di manutenzione.....                                      | 47        |
| 1.2      | Destinazione d'uso.....                                          | 41        | 8.2       | Esaminare le lame.....                                              | 48        |
| 1.3      | Panoramica del prodotto.....                                     | 41        | 8.3       | Pulizia e lubrificazione delle<br>lame.....                         | 48        |
| 1.4      | Simboli sul prodotto.....                                        | 41        | 8.4       | Controllo della batteria e del<br>caricabatterie.....               | 48        |
| <b>2</b> | <b>Sicurezza.....</b>                                            | <b>41</b> | 8.5       | Pulizia del prodotto.....                                           | 48        |
| 2.1      | Definizioni di sicurezza.....                                    | 41        | 8.6       | Pulire la batteria e il<br>caricabatterie.....                      | 48        |
| 2.2      | Avvertenze generali sulla<br>sicurezza del prodotto.....         | 42        | <b>9</b>  | <b>Trasporto, stoccaggio e<br/>smaltimento.....</b>                 | <b>49</b> |
| <b>3</b> | <b>Avvertenze di sicurezza<br/>specifiche per tagliaiepi....</b> | <b>43</b> | 9.1       | Trasporto.....                                                      | 49        |
| <b>4</b> | <b>Intervallo di temperature<br/>ambiente raccomandato.....</b>  | <b>44</b> | 9.2       | Stoccaggio.....                                                     | 49        |
| <b>5</b> | <b>Livelli di rischio.....</b>                                   | <b>44</b> | 9.3       | Smaltimento della batteria,<br>del caricabatteria e del prodotto... | 49        |
| <b>6</b> | <b>Riciclo.....</b>                                              | <b>45</b> | <b>10</b> | <b>Risoluzione dei problemi....</b>                                 | <b>50</b> |
| <b>7</b> | <b>Funzionamento.....</b>                                        | <b>45</b> | <b>11</b> | <b>Dati tecnici.....</b>                                            | <b>50</b> |
| 7.1      | Prima di utilizzare il prodotto.....                             | 45        | <b>12</b> | <b>Garanzia.....</b>                                                | <b>50</b> |
| 7.2      | Avviare il prodotto.....                                         | 45        | <b>13</b> | <b>Dichiarazione di<br/>conformità CE.....</b>                      | <b>50</b> |
| 7.3      | Utilizzo del prodotto.....                                       | 46        |           |                                                                     |           |
| 7.4      | Ruotare l'impugnatura posteriore..                               | 46        |           |                                                                     |           |
| 7.5      | Arrestare il prodotto.....                                       | 46        |           |                                                                     |           |

# 1 INTRODUZIONE

## 1.1 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

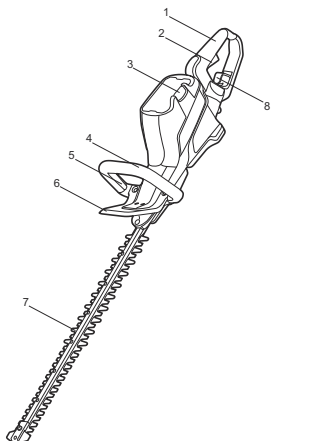
Questo prodotto è un tagliaiepi con motore elettrico alimentato a batteria.

Siamo impegnati nel continuo miglioramento dei nostri prodotti, e ci riserviamo il diritto di modificarne il progetto e l'aspetto senza preavviso.

## 1.2 DESTINAZIONE D'USO

Utilizzare il prodotto per tagliare rami e ramoscelli. Non utilizzare il prodotto per eseguire altri lavori.

## 1.3 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- |                                                        |                                       |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Impugnatura posteriore                               | 6 Protezione                          |
| 2 Interruttore a leva                                  | 7 Lame                                |
| 3 Pulsante di sgancio della batteria                   | 8 Fermo di rotazione dell'impugnatura |
| 4 Impugnatura anteriore                                |                                       |
| 5 Interruttore di sicurezza dell'impugnatura anteriore |                                       |

## 1.4 SIMBOLI SUL PRODOTTO

Alcuni dei seguenti simboli potrebbero essere presenti sul prodotto. Studiarli e memorizzarli. La corretta interpretazione di tali simboli permette un uso migliore e più sicuro del prodotto.

| Simbolo | Significato                                                                                                                         |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Precauzioni relative alla sicurezza dell'operatore.                                                                                 |
|         | Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare il prodotto; rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni di sicurezza. |
|         | Indossare protezioni per gli occhi e le orecchie.                                                                                   |
|         | Non esporre il prodotto a pioggia o umidità.                                                                                        |
|         | Pericolo: tenere mani e piedi lontani dalla lama.                                                                                   |
|         | Scollegare la batteria prima di effettuare la manutenzione.                                                                         |

## 2 SICUREZZA

### 2.1 DEFINIZIONI DI SICUREZZA

Avvertenze, indicazioni di attenzione e note vengono utilizzate per segnalare parti del manuale particolarmente importanti.

#### AVVERTIMENTO

**RISCHIO DI LESIONI O MORTE PER L'OPERATORE O GLI ASTANTI IN CASO DI MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI CONTENUTE NEL MANUALE.**

#### AVVERTENZA

**RISCHIO DI DANNI AL PRODOTTO, AD ALTRI MATERIALI O ALL'AREA ADIACENTE IN CASO DI MANCATO OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI RIPORTATE NEL MANUALE.**

*Nota:* Utilizzata per fornire maggiori informazioni necessarie in una data situazione.

## 2.2 AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

### AVVERTIMENTO

**Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con il presente prodotto. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può comportare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.**

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Con il termine "prodotto" nelle avvertenze si intende il prodotto alimentato dalla rete elettrica (con cavo) o da una batteria (senza cavo).

### 2.2.1 SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e la scarsa illuminazione favoriscono gli incidenti.
- **Non usare i prodotti in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono infiammare polveri o vapori combustibili.
- **Tenere bambini e visitatori a distanza di sicurezza mentre si utilizza il prodotto.** Eventuali distrazioni possono far perdere il controllo dell'utensile.

### 2.2.2 SICUREZZA ELETTRICA

- **La spina del prodotto deve essere conforme al tipo di presa a muro. Non modificare la spina in alcun modo. Non usare riduttori con utensili elettrici provvisti di massa (collegamento a terra).** Per ridurre il rischio di scosse elettriche non modificare spine e prese.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi.** Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo è in qualche modo collegato a massa o a terra.
- **Non esporre i prodotti a condizioni di pioggia o umidità.** Un'eventuale infiltrazione d'acqua in un prodotto aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non sottoporre il cavo di alimentazione a forti sollecitazioni. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare il prodotto.** Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. La presenza di cavi danneggiati o aggrovigliati aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Quando un prodotto viene utilizzato all'esterno, usare un tipo di prolunga adatta ad ambienti esterni.** L'uso di un cavo idoneo riduce il rischio di scosse elettriche.

- **Qualora sia inevitabile l'impiego di un prodotto in un luogo umido, utilizzare un dispositivo a corrente differenziale (RCD) di protezione.** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

### 2.2.3 SICUREZZA PERSONALE

- **Durante l'uso di un prodotto, prestare sempre la massima attenzione e applicare il buon senso. Non utilizzare un prodotto quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali.** Un momento di disattenzione durante l'utilizzo dei prodotti può causare gravi lesioni alle persone.
- **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** I dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi e protezioni per l'udito, se utilizzati quando le circostanze lo richiedono, riducono il rischio di infortuni.
- **Evitare gli avvii accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto (OFF) prima di collegare alla sorgente di alimentazione e/o alla batteria, sollevare o trasportare il prodotto.** Il trasporto di prodotti mantenendo il dito sull'interruttore o di prodotti collegati alla fonte di alimentazione con l'interruttore in posizione di avvio (on) induce il rischio di incidenti.
- **Rimuovere eventuali registri o chiavi di regolazione prima di accendere il prodotto.** Una chiave inglese o di regolazione che rimane fissata a una parte rotante del prodotto può causare lesioni alle persone.
- **Non sporgersi eccessivamente. Tenere i piedi a contatto con il pavimento e mantenere sempre l'equilibrio.** Questo consente un miglior controllo del prodotto in situazioni impreviste.
- **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare indumenti ampi o gioielli.** Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento. Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono disponibili dei dispositivi per l'estrazione e la raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente.** L'uso di tali dispositivi può ridurre i rischi derivanti dalla polvere.
- **Non lasciare che la familiarità con il prodotto, derivata da un uso frequente, induca un eccessivo senso di sicurezza fino a ignorare i principi di sicurezza dell'utensile.** Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.

### 2.2.4 USO E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

- **Non forzare il prodotto. Utilizzare il prodotto corretto per il lavoro da svolgere.** Il prodotto corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

- Non utilizzare il prodotto se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona. *Qualsiasi prodotto che non possa essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.*
- Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria, se separabile, dal prodotto prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre i prodotti. *Tali misure preventive di sicurezza riducono il rischio di un avvio accidentale del prodotto.*
- Riporre il prodotto fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o con queste istruzioni. *I prodotti sono pericolosi se utilizzati da persone non qualificate.*
- Manutenzione di prodotti e accessori. Verificare che non siano presenti disallineamenti o inceppamenti delle parti in movimento, rotture di parti ed eventuali altre condizioni che possano influire sul funzionamento del prodotto. Il prodotto, se danneggiato, deve essere riparato prima dell'uso. *La manutenzione impropria dei prodotti è causa di molti incidenti.*
- Mantenere gli utensili di taglio puliti e affilati. *Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e con taglienti affilati sono meno soggetti a incepparsi e sono più facili da controllare.*
- Utilizzare i prodotti, gli accessori, le punte ecc. conformemente alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di lavoro da svolgere. *L'utilizzo del prodotto per operazioni diverse da quelle per cui è stato progettato può indurre situazioni di pericolo.*
- Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite, e prive di olio o grasso. *Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.*

## 2.2.5 USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatteria specificato dal costruttore. *Un caricabatteria adatto a un certo tipo di batteria comporta il rischio di incendio se utilizzato con batterie di tipo diverso.*
- Utilizzare le macchine esclusivamente con batterie specificatamente designate. *L'uso di batterie di altro tipo comporta il rischio di lesioni o di incendio.*
- Quando la batteria non è in uso, mantenerla lontano da altri oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti. *poiché potrebbero creare un collegamento tra i due terminali. Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.*
- L'utilizzo improprio può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale

liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare un medico. *Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.*

- Non usare batterie o prodotti danneggiati o modificati. *Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o lesioni.*
- Non esporre una batteria o un prodotto a fiamme o temperature eccessive. *L'esposizione alle fiamme o a temperature superiori a 130°C (265°F) comporta il rischio di esplosione.*
- Osservare tutte le istruzioni per la ricarica e non ricaricare la batteria o il prodotto a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni. *Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.*

## 2.2.6 RIPARAZIONI

- Affidare la manutenzione del prodotto a personale qualificato che utilizzi esclusivamente parti di ricambio identiche. *Ciò garantirà che la sicurezza del prodotto venga mantenuta.*
- Non riparare mai batterie danneggiate. *La riparazione delle batterie deve essere effettuata esclusivamente dal costruttore o da centri di assistenza autorizzati.*

## 3 AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TAGLIASIEPI

- Non utilizzare il tagliasiepi in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto quando esiste il rischio di fulmini. *Questo riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.*
- Tenere tutti i cavi elettrici lontani dall'area di taglio. *I cavi elettrici potrebbero essere nascosti in siepi o cespugli e potrebbero essere tagliati accidentalmente dalla lama.*
- Indossare dispositivi di protezione per le orecchie. *Indossare dispositivi di protezione per le orecchie adeguati riducono il rischio di perdita dell'udito.*
- Tenere l'utensile esclusivamente tramite le superfici di presa isolate, perché la lama può entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. *Una lama che entra in contatto con un cavo elettrico sotto tensione può trasmettere la corrente alle parti metalliche esposte del tagliasiepi, esponendo l'operatore al rischio di scosse elettriche.*
- Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama. *Non rimuovere il materiale tagliato e non tenere il materiale da tagliare quando le lame sono in movimento. Le lame continuano a muoversi per qualche istante dopo lo spegnimento. Anche un solo momento di disattenzione durante l'uso del tagliasiepi comporta il rischio di lesioni gravi.*

- Durante l'estrazione di materiale incastrato o la riparazione del tagliasiepi, assicurarsi che tutti gli interruttori di accensione siano spenti e che la batteria sia smontata o scollegata. L'azionamento imprevisto del tagliasiepi mentre si rimuove il materiale incastrato o si ripara l'apparecchio può causare gravi infortuni.
- Quando si rimuove del materiale inceppato o si esegue la manutenzione del tagliasiepi, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano spenti e che il dispositivo di blocco sia in posizione di blocco. L'azionamento imprevisto del tagliasiepi mentre si rimuove il materiale incastrato o si ripara l'apparecchio può causare gravi infortuni.
- Trasportare il tagliasiepi tramite l'impugnatura, con la lama ferma e facendo attenzione a non azionare un interruttore. Il corretto trasporto del tagliasiepi riduce il rischio di avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni dovute alle lame.
- Per trasportare o riporre il tagliasiepi, inserire sempre il coprilama. La corretta manipolazione del tagliasiepi riduce il rischio di lesioni personali causate dalle lame.

#### 4 INTERVALLO DI TEMPERATURE AMBIENTE RACCOMANDATO

| Articolo                                                      | Temperatura                  |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Intervallo di temperature di stoccaggio del prodotto          | 0°C – 45°C<br>(32°F – 113°F) |
| Intervallo di temperature di funzionamento del prodotto       | 0°C – 45°C<br>(32°F – 113°F) |
| Intervallo di temperature per la ricarica della batteria      | 4°C – 40°C<br>(39°F – 104°F) |
| Intervallo di temperature per l'uso del caricabatterie        | 4°C – 40°C<br>(39°F – 104°F) |
| Intervallo di temperature per la conservazione della batteria | 0°C – 45°C<br>(32°F – 113°F) |

| Articolo                                                     | Temperatura                  |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Intervallo di temperatura per lo scaricamento della batteria | 0°C – 45°C<br>(32°F – 113°F) |

#### 5 LIVELLI DI RISCHIO

I seguenti termini e simboli indicano i livelli di rischio associato a questo prodotto.

| SIMBO-<br>LI                                                                      | SEGNALE    | SIGNIFICATO                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | PERICOLO   | Indica una situazione di pericolo imminente; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.                   |
|  | AVVERTENZA | Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.                  |
|  | CAUTELA    | Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare il rischio di lesioni leggere o moderate. |
|                                                                                   | CAUTELA    | (non accompagnato dal simbolo di avvertenza)<br>Indica una situazione che comporta il rischio di danni materiali.                |

## 6 RICICLO

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Raccolta differenziata. Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Qualora sia necessario sostituire il prodotto o il prodotto non sia più utilizzabile, non smaltirlo nei rifiuti domestici.</p>                                            |
|  | <p>La raccolta differenziata dei prodotti usati e degli imballaggi consente di riciclare i materiali e utilizzarli di nuovo. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a evitare danni ambientali e riduce la necessità di materie prime.</p>                                          |
|  | <p>Al termine della loro vita utile, smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente. La batteria contiene materiali nocivi per l'ambiente e la salute. Rimuovere questi materiali e smaltirli separatamente presso gli appositi punti di raccolta di batterie agli ioni di litio.</p> |

## 7 FUNZIONAMENTO

Questa sezione descrive come far funzionare il prodotto.

### ⚠ AVVERTIMENTO

**LEGGERE CON ATTENZIONE E COMPRENDERE IL CAPITOLO RELATIVO ALLA SICUREZZA E LE ISTRUZIONI DI UTILIZZO PRIMA DI AZIONARE IL PRODOTTO.**

### 7.1 PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

#### 7.1.1 COLLEGAMENTO DEL CARICABATTERIA

Collegare il caricabatteria a una linea con tensione e frequenza corrette come specificato nella targhetta identificativa nominale.

Fare riferimento al Manuale della batteria e del Caricabatteria per informazioni su come utilizzare il caricabatteria.

#### 7.1.2 RICARICARE LA BATTERIA

Fare riferimento al Manuale dell'operatore del Caricabatteria per informazioni su come utilizzare il caricabatteria.

#### 7.1.3 INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

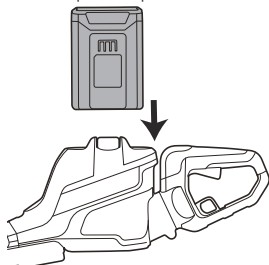
Fare riferimento al Manuale dell'operatore della batteria per informazioni su come utilizzare la batteria.

### 7.1.4 COLLEGARE LA BATTERIA AL PRODOTTO

#### ⚠ AVVERTIMENTO

**UTILIZZARE SOLO BATTERIE ORIGINALI CON IL PRODOTTO.**

1. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
2. Spingere la batteria nel vano batteria. La batteria si blocca in posizione quando si avverte un clic.



#### ⚠ AVVERTENZA

**SE LA BATTERIA NON SI INSERISCE FACILMENTE NEL SUO VANO, POTREBBE NON ESSERE INSTALLATA CORRETTAMENTE, IL CHE POTREBBE CAUSARE DANNI ALLA BATTERIA E/O AL PRODOTTO.**

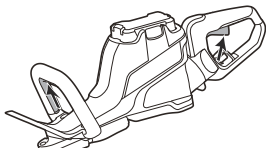
3. Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente.

### 7.2 AVVIARE IL PRODOTTO

1. Tenere l'impugnatura anteriore con una mano e premere l'interruttore di sicurezza.
2. Con l'altra mano, tenere l'impugnatura posteriore e premere l'interruttore a leva.

#### ⚠ AVVERTIMENTO

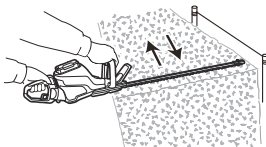
**TENERE SEMPRE IL PRODOTTO CON ENTRAMBE LE MANI DURANTE L'USO.**



## 7.3 UTILIZZO DEL PRODOTTO

### 7.3.1 TAGLIO SUPERIORE

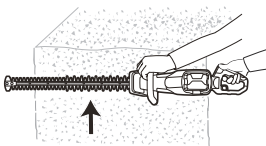
1. Impugnare il tagliasiepi con entrambe le mani e utilizzare un movimento ampio e regolare.
2. Legare un filo all'altezza desiderata e tagliare lungo di esso.



3. Prestare attenzione ed eseguire il taglio lentamente.

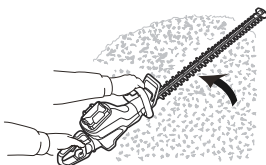
### 7.3.2 TAGLIO LATERALE

1. Per garantire un taglio uniforme dei lati della siepe, procedere dal basso verso l'alto.



### 7.3.3 TAGLIO SAGOMATO

1. Per ottenere uniformità, tagliare la pianta dalla base o dalle radici verso l'alto.



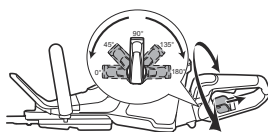
## 7.4 RUOTARE L'IMPUGNATURA POSTERIORE

L'impugnatura posteriore offre 5 posizioni regolabili e può ruotare di 180°.

1. Tirare il fermo di rotazione dell'impugnatura per ruotare l'impugnatura.

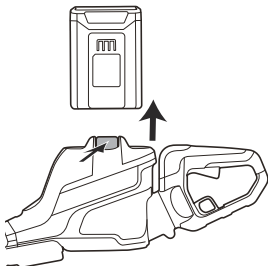


2. Ruotare l'impugnatura posteriore fino a sentire un clic ad indicare che è stata correttamente bloccata in posizione.



## 7.5 ARRESTARE IL PRODOTTO

1. Rilasciare l'interruttore a leva finché le lame non si fermano completamente.
2. Tenere premuto il pulsante di sgancio della batteria.
3. Rimuovere la batteria dal prodotto per arrestarne completamente il funzionamento.



## 8 MANUTENZIONE

**i** IMPORTANTE

Leggere con attenzione e comprendere le norme di sicurezza e le istruzioni per la manutenzione prima di pulire, riparare o sottoporre a manutenzione il prodotto (fare riferimento a Norme di sicurezza e Istruzioni per la manutenzione).

**⚠** AVVERTIMENTO

- **RIMUOVERE LA BATTERIA O LE BATTERIE DAL PRODOTTO PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO DI MANUTENZIONE.**
- **LA MANCATA OSSERVANZA DELLA CORRETTA PROCEDURA DI MANUTENZIONE, L'UTILIZZO DI PARTI DI RICAMBIO DI TERZI O LA MODIFICA/RIMOZIONE DEI COMPONENTI POSSONO COMPORTARE LESIONI PER L'UTENTE.**

IT

## 8.1 PROGRAMMA DI MANUTENZIONE

Di seguito è riportato un elenco degli interventi di manutenzione da eseguire sul prodotto.

| Manutenzione                                                                                                                                                                              | Prima dell'uso | Settimanalmente | Mensilmente |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-------------|
| Pulire le parti esterne del prodotto.                                                                                                                                                     | X              |                 |             |
| Per garantire un funzionamento sicuro, verificare che l'interruttore a leva e l'interruttore di sicurezza dell'impugnatura anteriore funzionino correttamente.                            | X              |                 |             |
| Assicurarsi che tutti i comandi siano funzionanti e non danneggiati.                                                                                                                      | X              |                 |             |
| Ispezionare la lama e la protezione della lama per individuare segni di danneggiamento, come crepe. Sostituire la lama o la protezione della lama se presentano crepe o danni da impatto. | X              |                 |             |
| Sostituire la lama se è danneggiata o piegata.                                                                                                                                            | X              |                 |             |
| Ispezionare la protezione per la mano per individuare eventuali danni, come crepe. Sostituire la protezione se danneggiata.                                                               | X              |                 |             |
| Assicurarsi che le viti e i dadi siano ben serrati.                                                                                                                                       | X              |                 |             |
| Assicurarsi che la batteria non sia danneggiata.                                                                                                                                          | X              |                 |             |
| Assicurarsi che la batteria sia carica.                                                                                                                                                   | X              |                 |             |
| Assicurarsi che il caricabatterie non sia danneggiato.                                                                                                                                    | X              |                 |             |
| Assicurarsi che le viti che tengono insieme le lame siano correttamente serrate.                                                                                                          |                | X               |             |
| Eseguire un controllo accurato della connessione tra la batteria e il prodotto. Verificare inoltre la connessione tra la batteria e il caricabatterie.                                    |                |                 | X           |



## 8.2 ESAMINARE LE LAME

1. Prima e dopo ogni utilizzo, pulire le lame utilizzando un detergente anticorrosione per rimuovere eventuali residui indesiderati.
2. Ispezionare i bordi delle lame per individuare eventuali danni o deformazioni.
3. Utilizzare una lima per eliminare eventuali bave presenti sulle lame.
4. Assicurarsi che non ci siano oggetti che ostacolano il movimento delle lame.

## 8.3 PULIZIA E LUBRIFICAZIONE DELLE LAME

1. Pulire le lame dal materiale indesiderato prima di ogni utilizzo.
2. Lubrificare le lame prima di riporre per periodi prolungati.

IT

**Nota:** Consultare il centro assistenza più vicino per maggiori informazioni sui detergenti e sui lubrificanti consigliati.

## 8.4 CONTROLLO DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIE

Ispezionare con attenzione la batteria, il caricabatteria e il collegamento del caricabatteria per individuare eventuali segni di danni, ad esempio incrinature o parti rotte. Sostituire se necessario.

## 8.5 PULIZIA DEL PRODOTTO

### AVVERTENZA

- DURANTE LA PULIZIA, TENERE L'ACQUA A DISTANZA DAL VANO BATTERIA PER EVITARE DI DANNEGGIARE I COMPONENTI ELETTRONICI.
- NON PULIRE IL PRODOTTO CON ALCOL, BENZINA, ACETONE O ALTRI SOLVENTI CORROSIVI/VOLATILI. TALI SOSTANZE POSSONO DANNEGGIARE LA STRUTTURA ESTERNA E INTERNA DEL PRODOTTO.
- NON STROFINARE IL PRODOTTO CON CARTA ABRASIVA O SPAZZOLE METALLICHE.

Pulire il prodotto dopo ogni utilizzo con acqua, del detergente neutro e un panno morbido.

## 8.6 PULIRE LA BATTERIA E IL CARICABATTERIE

### AVVERTIMENTO

**NON PULIRE LA BATTERIA O IL CARICABATTERIA CON ACQUA.**

- Assicurarsi che la batteria sia pulita e asciutta prima di ricaricarla.
- Assicurarsi che il caricabatteria e/o l'adattatore di ricarica e i cavi siano puliti e asciutti.
- Pulire i terminali della batteria con un panno morbido e asciutto.
- Pulire la superficie della batteria e il caricabatteria con un panno morbido e asciutto.

## **9 TRASPORTO, STOCCAGGIO E SMALTIMENTO**

### **9.1 TRASPORTO**

- Qualsiasi parte rimovibile (elettronica), come la batteria e il caricabatteria, deve sempre essere scollegata prima del trasporto.
- Quando possibile, evitare il trasporto con cattive condizioni meteorologiche.
- Se il trasporto con cattive condizioni meteorologiche è inevitabile, assicurarsi di coprire adeguatamente tutte le parti elettroniche esposte.
- Utilizzare del nastro sui contatti aperti della batteria e assicurarsi che sia posizionata saldamente per evitarne il movimento.
- L'alta velocità insieme al vento e alla pioggia può far penetrare l'umidità all'interno dei componenti elettronici con conseguenti malfunzionamenti temporanei o danni permanenti.
- In caso di malfunzionamento dopo il trasporto in tali condizioni, rimuovere la batteria e lasciare asciugare all'aria tutte le parti una volta raggiunta la destinazione.

### **9.2 STOCCAGGIO**

Se il prodotto rimane inutilizzato per un periodo di tempo prolungato, è necessaria una corretta manutenzione per lo stoccaggio.

- Riporre il prodotto bloccato per impedire un utilizzo non autorizzato o danni.
- Riporre il prodotto in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Riporre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

### **9.3 SMALTIMENTO DELLA BATTERIA, DEL CARICABATTERIA E DEL PRODOTTO**

I simboli sul prodotto o sull'imballaggio del prodotto indicano che non è un rifiuto domestico. Riciclarlo presso una stazione di riciclaggio per apparecchi elettrici ed elettronici. Ciò aiuta a evitare danni all'ambiente e alle persone.

Contattare le autorità locali, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il rivenditore di zona per maggiori informazioni su come riciclare il prodotto.

# 10 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IT

| PROBLEMA                                                      | PROBABILE CAUSA                                  | POSSIBILE AZIONE                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il motore non si avvia quando si preme l'interruttore a leva. | La batteria non è installata correttamente.      | Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente nel prodotto.                                                                                                                                                  |
|                                                               | La batteria è scarica.                           | Caricare la batteria.                                                                                                                                                                                                   |
| Il prodotto rilascia fumo durante l'uso.                      | Il prodotto ha subito danni.                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arrestare immediatamente il prodotto.</li> <li>2. Rimuovere la batteria.</li> <li>3. Consultare il centro assistenza più vicino.</li> </ol>                                   |
| Il motore è acceso ma la lama non si muove.                   | Il prodotto ha subito danni.                     | Non utilizzare il prodotto. Consultare il centro assistenza più vicino.                                                                                                                                                 |
|                                                               | Le lame sono bloccate.                           | Rimuovere la batteria e rimuovere l'ostruzione dalle lame.                                                                                                                                                              |
| Rumore e/o vibrazione eccessiva durante l'uso.                | La vite e i dadi non sono serrati correttamente. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arrestare il prodotto.</li> <li>2. Rimuovere la batteria.</li> <li>3. Verificare l'assenza di danni.</li> <li>4. Controllare e serrare le viti e i dadi allentati.</li> </ol> |
|                                                               | Il prodotto ha subito danni.                     | Non utilizzare il prodotto. Consultare il centro assistenza più vicino.                                                                                                                                                 |

# 11 DATI TECNICI

|                                      |                                                                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensione                             | 60 V CC                                                                            |
| Velocità della lama                  | 4000 (±10%) SPM                                                                    |
| Lunghezza della lama                 | 66 cm                                                                              |
| Capacità di taglio                   | 28 mm                                                                              |
| Livello di pressione sonora misurato | 89 dB (A), $K_{PA}=3$ dB (A)                                                       |
| Livello di potenza sonora garantito  | 100 dB (A)                                                                         |
| Vibrazione                           | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                               |
| Incertezza                           | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                               |
| Modello batteria                     | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA e altre BAC serie |
| Modello di carica-batteria           | G60UC, G60x2UC6 e altre CAC serie                                                  |

# 12 GARANZIA

(I termini e le condizioni integrali della garanzia sono consultabili sul Greenworks sito web )

La Greenworks garanzia per il prodotto è di 3 anni, mentre per la batteria è di 2 anni (uso domestico/privato) dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione. I prodotti difettosi in garanzia possono essere riparati o sostituiti. Un apparecchio che sia stato oggetto di cattivo uso o uso non conforme a quanto descritto nel manuale d'uso potrebbe non essere coperto dalla garanzia. La normale usura del prodotto non è coperta dalla garanzia. La garanzia originale del fabbricante non è influenzata da eventuali garanzie supplementari offerte dal rivenditore o dal fornitore.

Per inoltrare una richiesta di riparazione in garanzia, i prodotti difettosi devono essere riportati presso il punto vendita insieme alla prova di acquisto (ricevuta).

# 13 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante:

Nome: Greenworks Tools Europe GmbH

Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico:

Nome: André Douqué

Indirizzo: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Germania

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Tagliasiepi

Modello: HT6606R

Numero di serie: Vedere l'etichetta nominale del prodotto

Anno di fabbricazione: Vedere l'etichetta nominale del prodotto

- è conforme ai requisiti pertinenti della direttiva Macchine 2006/42/CE.
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/CE e 2005/88/CE
  - 2011/65/UE e 2015/863/UE

Inoltre, si dichiara di aver utilizzato le seguenti parti e clausole degli standard armonizzati europei:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Livello di potenza sonora misurato:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Metodo di valutazione della conformità secondo Allegato V / Direttiva 2000/14/CE.

Luogo, data: Weiterstadt, 02.02.2026  
Firma: Ted Qu, Direttore Qualità

Ted Qu

|          |                                                          |           |           |                                                                          |           |
|----------|----------------------------------------------------------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introduction.....</b>                                 | <b>53</b> | 8.1       | Programme de maintenance.....                                            | 59        |
| 1.1      | Description du produit.....                              | 53        | 8.2       | Examinez les lames.....                                                  | 59        |
| 1.2      | Usage prévu.....                                         | 53        | 8.3       | Nettoyage et lubrification des lames.....                                | 60        |
| 1.3      | Présentation du produit.....                             | 53        | 8.4       | Examen de la batterie et du chargeur de batterie.....                    | 60        |
| 1.4      | Symboles sur le produit.....                             | 53        | 8.5       | Nettoyage du produit.....                                                | 60        |
| <b>2</b> | <b>Sécurité.....</b>                                     | <b>53</b> | 8.6       | Nettoyage de la batterie et du chargeur de batterie.....                 | 60        |
| 2.1      | Définitions de sécurité.....                             | 53        | <b>9</b>  | <b>Transport, rangement et mise au rebut.....</b>                        | <b>61</b> |
| 2.2      | Avertissements de sécurité généraux du produit.....      | 54        | 9.1       | Transport.....                                                           | 61        |
| <b>3</b> | <b>Avertissements de sécurité du taille-haie.....</b>    | <b>55</b> | 9.2       | Stockage.....                                                            | 61        |
| <b>4</b> | <b>La plage de température ambiante recommandée.....</b> | <b>56</b> | 9.3       | Mise au rebut de la batterie, du chargeur de batterie et du produit..... | 61        |
| <b>5</b> | <b>Niveaux de risque.....</b>                            | <b>56</b> | <b>10</b> | <b>Résolution des pannes.....</b>                                        | <b>62</b> |
| <b>6</b> | <b>Récyclage.....</b>                                    | <b>57</b> | <b>11</b> | <b>Données techniques.....</b>                                           | <b>62</b> |
| <b>7</b> | <b>Fonctionnement.....</b>                               | <b>57</b> | <b>12</b> | <b>Garantie.....</b>                                                     | <b>62</b> |
| 7.1      | Avant d'utiliser le produit.....                         | 57        | <b>13</b> | <b>Déclaration de conformité CE.....</b>                                 | <b>62</b> |
| 7.2      | Démarrage du produit.....                                | 57        |           |                                                                          |           |
| 7.3      | Utilisation du produit.....                              | 58        |           |                                                                          |           |
| 7.4      | Rotation de la poignée arrière.....                      | 58        |           |                                                                          |           |
| 7.5      | Arrêt du produit.....                                    | 58        |           |                                                                          |           |
| <b>8</b> | <b>Entretien.....</b>                                    | <b>59</b> |           |                                                                          |           |

## 1 INTRODUCTION

### 1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

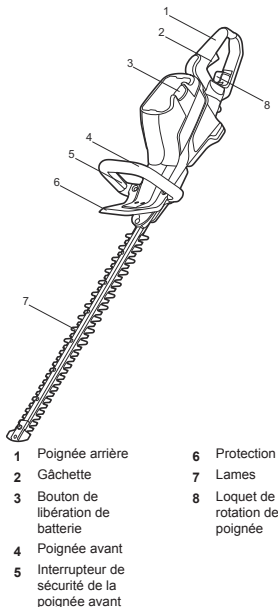
Ce produit est un taille-haie électrique fonctionnant sur batterie.

Nous nous engageons à améliorer en continu nos produits et nous réservons le droit de modifier le design et l'apparence sans préavis.

### 1.2 USAGE PRÉVU

Utilisez le produit pour couper les branches et les brindilles. N'utilisez pas le produit pour d'autres tâches.

### 1.3 PRÉSENTATION DU PRODUIT



### 1.4 SYMBOLES SUR LE PRODUIT

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Étudiez-les et apprenez leur

signification. Une interprétation appropriée de ces symboles vous aide à utiliser le produit de manière plus optimale et sûre.

| Symbole | Explication                                                                                                                                               |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Précautions impliquant votre sécurité.                                                                                                                    |
|         | Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit et respecter l'ensemble des avertissements et instructions de sécurité. |
|         | Portez une protection oculaire et auditive.                                                                                                               |
|         | N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité.                                                                                                      |
|         | Danger – maintenez les mains et les pieds à l'écart de la lame.                                                                                           |
|         | Déconnectez la batterie avant la maintenance.                                                                                                             |

FR

## 2 SÉCURITÉ

### 2.1 DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Avertissements, précautions et notes servent à indiquer des parties spécialement importantes du manuel.

#### AVERTISSEMENT

**LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU MANUEL ENTRAÎNE UN RISQUE DE BLESSURES, PARFOIS MORTELLES, POUR L'OPÉRATEUR ET LES PERSONNES PRÉSENTES.**

#### AVERTISSEMENT

**LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU MANUEL ENTRAÎNE UN RISQUE DE DOMMAGES POUR LE PRODUIT, LE RESTE DU MATÉRIEL OU LA ZONE ADJACENTE.**

*Remarque : Pour offrir un complément d'informations nécessaires dans une situation donnée.*

## 2.2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX DU PRODUIT

### AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant ce produit. Le non-respect de toutes les instructions peut entraîner un risque de décharge électrique, d'incendie ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Le terme "produit" dans les avertissements désigne votre produit alimenté sur secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

### 2.2.1 SÉCURITÉ DE L'ESPACE DE TRAVAIL

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Une zone de travail encombrée ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
- N'utilisez pas les produits dans des atmosphères explosives, ainsi en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Le produit crée des étincelles qui peuvent allumer les poussières et fumées.
- Aucuns enfants ni aucunes personnes ne doivent se trouver à proximité pendant l'utilisation du produit. Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle.

### 2.2.2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches de produit doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche d'aucune manière. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des produits mis à la terre. Les fiches sans modification avec des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez le contact du corps avec les surfaces mises à la terre, ainsi les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un produit augmente le risque de décharge électrique.
- Prenez soin du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher le produit. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés accroissent le risque de décharge électrique.
- Pour utiliser un produit à l'extérieur, employez une rallonge adaptée à un usage à l'extérieur.

L'emploi d'un cordon adapté à un usage à l'extérieur réduit le risque de décharge électrique.

- Si l'utilisation d'un produit dans un lieu humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant résiduel (RCD). L'emploi d'un RCD réduit le risque de décharge électrique.

### 2.2.3 SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant, soyez attentifs à vos actions et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un produit. N'utilisez pas un produit si vous êtes fatigué ou sous l'influence des drogues, de l'alcool ou de substances médicamenteuses. Un moment d'inattention pendant l'usage du produit peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive employés de manière appropriée minimisent les blessures.
- Empêchez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant toute connexion à une source d'alimentation, voire à une ou des batteries, et lorsque vous prenez ou transportez le produit. Le transport du produit avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension du produit dont l'interrupteur est sur marche est une source d'accidents.
- Retirez toute clé de réglage avant d'allumer le produit. Si une clé est restée sur une pièce rotative du produit, il y a un risque de blessure.
- Utilisez le produit sans étendre les bras trop loin du corps. Restez toujours d'aplomb et gardez constamment un bon équilibre. Vous maîtriserez ainsi mieux le produit dans les situations imprévues.
- Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos cheveux et vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent être happés dans les pièces mobiles.
- Si des dispositifs sont prévus pour la connexion d'un système d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont raccordés et correctement utilisés. L'usage d'un système de collecte de la poussière peut réduire les risques liés à la poussière.
- Ne laissez pas l'habitude liée à un usage fréquent du produit vous rendre négligent et ignorer les principes de sécurité inhérents aux outils. Une action irréfléchie peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

## 2.2.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DU PRODUIT

- Ne forcez pas sur le produit. Utilisez le produit adapté pour votre travail. *Le produit adapté effectuera mieux le travail et en toute sécurité à la puissance pour laquelle il a été conçu.*
- N'utilisez pas le produit si l'interrupteur n'arrive pas à l'allumer et à l'éteindre. *Tout produit qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- Déconnectez la fiche de la source d'alimentation ou retirez la batterie, si elle amovible, du produit avant tout réglage, changement d'accessoire ou avant de ranger le produit. *Ces mesures de sécurité préventives minimisent le risque de démarrage accidentel du produit.*
- Rangez les produits à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui ne connaissent pas le produit ou ces instructions l'utiliser. *Les produits sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.*
- Entretien des produits et accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont bien alignées et ne sont pas bloquées, s'il y a des pièces endommagées et toute autre condition susceptible d'affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage, faites réparer le produit avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien des produits.*
- Maintenez les outils de coupe propres et affûtés. *Des outils de coupe correctement entretenus avec des lames de coupe affûtées sont moins enclins au grippage et plus faciles à maîtriser.*
- Utilisez le produit, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, tout en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. *L'usage du produit pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.*
- Maintenez les poignées et surfaces de saisie sèches, propres et sans huile ni graisse. *Les poignées et surfaces de préhension glissantes n'assurent pas une manipulation et une maîtrise en toute sécurité de l'outil en cas de situations imprévues.*

## 2.2.5 USAGE ET ENTRETIEN D'OUTIL SUR BATTERIE

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. *Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie d'un autre type.*
- Utilisez les machines uniquement avec des batteries spécifiquement conçues. *L'usage de toute autre batterie peut créer un risque d'incendie et de blessures.*

- Si la batterie n'est pas en usage, conservez-la à l'écart des autres objets métalliques comme les trombones, monnaies, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles de créer une connexion entre deux bornes. *Un court-circuit entre des bornes de batterie peut occasionner des brûlures ou un incendie.*
- En cas d'abus, du liquide peut être éjecté hors de la batterie : évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, faites en outre appel à un médecin. *Le liquide éjecté par la batterie peut occasionner une irritation ou des brûlures.*
- N'utilisez pas une batterie ou un produit endommagé ou modifié. *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible aboutissant à un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*
- N'exposez pas une batterie ou un produit au feu ou à une température excessive. *L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.*
- Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou le produit hors de la plage de température spécifiée dans les instructions. *Une charge incorrecte ou par des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.*

## 2.2.6 ENTRETIEN

- Faites assurer l'entretien de votre produit par un réparateur qualifié employant uniquement des pièces de rechange identiques. *Vous assurez ainsi la préservation de la sécurité du produit.*
- N'effectuez jamais l'entretien de batteries endommagées. *L'entretien des batteries doit être réservé au fabricant ou aux prestataires de services agréés.*

## 3 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DU TAILLE-HAIE

- N'utilisez pas le taille-haie en cas d'intempéries, spécialement si la foudre menace. *Vous réduisez ainsi le risque d'être foudroyé.*
- Maintenez tous les câbles et cordons d'alimentation à l'écart de la zone de coupe. *Les câbles et cordons d'alimentation peuvent être masqués dans les haies ou les arbustes et être accidentellement coupés par la lame.*
- Portez une protection auditive. *Un équipement de protection adapté limite le risque de pertes auditives.*
- Tenez le taille-haie uniquement par les surfaces de prise isolées car la lame peut entrer en contact avec un câblage masqué. *Un contact des lames avec un fil sous tension*



peut également mettre sous tension les pièces métalliques exposées du taille-haie et occasionner une décharge électrique pour l'opérateur.

- **Eloignez toutes les parties du corps de la lame.** Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper si les lames sont en mouvement. Les lames continuent de tourner après avoir activé l'interrupteur d'arrêt. Un moment d'inattention pendant l'usage du taille-haie peut entraîner des blessures graves.
- **Pour retirer des matériaux bloqués ou assurer l'entretien du taille-haie, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que la batterie est retirée ou déconnectée.** Un actionnement inopiné du taille-haie en retirant des matériaux bloqués ou durant l'entretien peut occasionner des blessures graves.
- **Lorsque vous dégarez un matériau coincé ou que vous procédez à l'entretien du taille-haie, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont en position d'arrêt et que le verrouillage est en position verrouillée.** Un actionnement inopiné du taille-haie en retirant des matériaux bloqués ou durant l'entretien peut occasionner des blessures graves.
- **Portez le taille-haie par la poignée avec la lame à l'arrêt en prenant soin de n'actionner aucun interrupteur d'alimentation.** Le transport correct du taille-haie réduit le risque de démarrage inopiné et les blessures par les lames.
- **Pour transporter ou ranger le taille-haie, utilisez systématiquement le cache de lame.** Une manipulation correcte du taille-haie minimise le risque de blessure avec les lames.

## 4 LA PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE RECOMMANDÉE

| Élément                                           | Température                      |
|---------------------------------------------------|----------------------------------|
| Plage de température de stockage de produit       | 32 °F – 113 °F<br>(0° C – 45° C) |
| Plage de température de fonctionnement de produit | 32 °F – 113 °F<br>(0° C – 45° C) |
| Plage de température de charge de la batterie     | 39 °F – 104 °F<br>(4° C – 40° C) |

| Élément                                            | Température                      |
|----------------------------------------------------|----------------------------------|
| Plage de température de fonctionnement du chargeur | 39 °F – 104 °F<br>(4° C – 40° C) |
| Plage de température d'entreposage de la batterie  | 32 °F – 113 °F<br>(0° C – 45° C) |
| Plage de température de décharge de la batterie    | 32 °F – 113 °F<br>(0° C – 45° C) |

## 5 NIVEAUX DE RISQUE

Les mots de signalisation et significations suivants sont destinés à expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

| SYMBOLE                                                                             | SIGNAL        | SIGNIFICATION                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | DANGER        | Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, va entraîner des blessures graves, voire mortelles.          |
|    | AVERTISSEMENT | Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.  |
|  | ATTENTION     | Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures, voire modérées. |
|                                                                                     | ATTENTION     | (Sans symbole d'alerte de sécurité) indique une situation pouvant entraîner des dommages pour les biens.                               |

## 6 RECYCLAGE

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                | <p>Mise au rebut séparée. Vous ne devez pas mettre au rebut avec les déchets ménagers habituels. S'il est nécessaire de remplacer le produit ou s'il est devenu inutile pour vous, ne le mettez pas au rebut avec les déchets ménagers normaux.</p>                                                                                    |
|                                | <p>Grâce à la collecte séparée du produit usagée et de l'emballage, vous assurez le recyclage des matériaux et leur réutilisation. L'usage des matériaux recyclés contribue à lutter contre la pollution environnementale et réduit la demande de matières premières.</p>                                                              |
| <p>Batteries</p> <p>Li-ion</p> | <p>À la fin de leur cycle de vie utile, mettez les batteries / piles au rebut avec précaution pour notre environnement. Une batterie / pile contient des substances dangereuses pour vous et l'environnement. Vous devez retirer et mettre au rebut ces substances à part sur un site acceptant les batteries / piles lithium-ion.</p> |

## 7 FONCTIONNEMENT

Cette section décrit le mode d'utilisation du produit.

|                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>AVERTISSEMENT</p>                                                                                                                                       |
| <p><b>VOUS DEVEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE LE CHAPITRE RELATIF À LA SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT D'EMPLOYER LE PRODUIT.</b></p> |

### 7.1 AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

#### 7.1.1 CONNEXION DU CHARGEUR DE BATTERIE

Connectez le chargeur de batterie à la tension et à la fréquence correctes, spécifiées sur la plaque signalétique.

Référez-vous au manuel du chargeur et de la batterie pour les instructions d'utilisation du chargeur de batterie.

#### 7.1.2 CHARGE DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur du chargeur de batterie pour les instructions d'utilisation du chargeur de batterie.

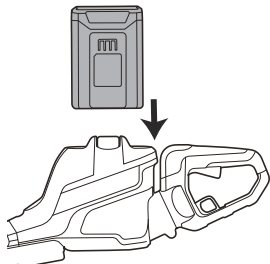
### 7.1.3 INFORMATIONS DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur de la batterie pour les instructions d'utilisation de la batterie.

#### 7.1.4 CONNEXION DE LA BATTERIE AU PRODUIT

|                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|
| <p>AVERTISSEMENT</p>                                                       |
| <p><b>UTILISEZ UNIQUEMENT DES BATTERIES D'ORIGINE AVEC LE PRODUIT.</b></p> |

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Insérez la batterie dans son compartiment. La batterie se verrouille lorsque vous entendez un clic.



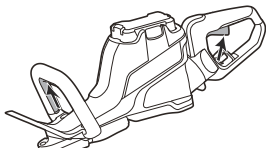
|                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>AVERTISSEMENT</p>                                                                                                                                                                |
| <p><b>SI LA BATTERIE NE S'INSÈRE PAS FACILEMENT DANS LE COMPARTIMENT À BATTERIE, ELLE EST PEUT-ÊTRE MAL INSTALLÉE, CE QUI RISQUE D'ENDOMMAGER LA BATTERIE ET/OU LE PRODUIT.</b></p> |

3. Assurez-vous que la batterie est installée correctement.

### 7.2 DÉMARRAGE DU PRODUIT

1. Saisissez la poignée avant d'une main et appuyez sur l'interrupteur de sécurité de la poignée avant.
2. De l'autre main, saisissez la poignée arrière et appuyez sur la gâchette.

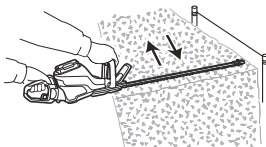
|                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------|
| <p>AVERTISSEMENT</p>                                                          |
| <p><b>TENEZ TOUJOURS LE PRODUIT À DEUX MAINS PENDANT SON UTILISATION.</b></p> |



## 7.3 UTILISATION DU PRODUIT

### 7.3.1 TAILLE EN HAUTEUR

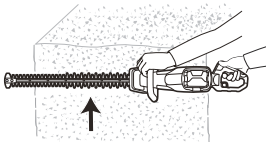
1. Tenez le taille-haie à deux mains et effectuez un mouvement ample.
2. Attachez une ficelle à la hauteur souhaitée et taillez le long de celle-ci.



3. Soyez prudent et utilisez le taille-haie lentement.

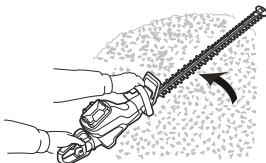
### 7.3.2 TAILLE LATÉRALE

1. Pour obtenir une taille régulière sur le côté d'une haie, taillez de bas en haut.



### 7.3.3 TAILLE ARRONDIE

1. Pour obtenir un résultat uniforme, taillez la végétation de la base ou de la racine vers le haut.



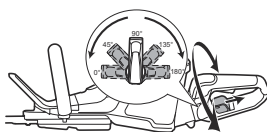
## 7.4 ROTATION DE LA POIGNÉE ARRIÈRE

La poignée arrière offre 5 positions ajustables et peut pivoter à 180°.

1. Tirez le loquet de rotation de poignée pour la faire pivoter.

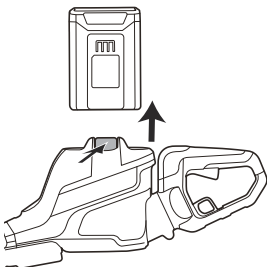


2. Tournez la poignée arrière jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, indiquant qu'elle est bien verrouillée en position.



## 7.5 ARRÊT DU PRODUIT

1. Relâchez la gâchette jusqu'à ce que les lames cessent complètement de bouger.
2. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie sans le relâcher.
3. Retirez la batterie du produit pour l'arrêter complètement.



## 8 ENTRETIEN

### IMPORTANT

Vous devez lire attentivement et comprendre les règles de sécurité et les instructions de maintenance avant d'exécuter des travaux de nettoyage, de réparation ou de maintenance sur le produit (consultez les règles de sécurité et les instructions de maintenance).

### AVERTISSEMENT

- **RETIREZ LA OU LES BATTERIES DU PRODUIT AVANT D'EFFECTUER UNE QUELCONQUE MAINTENANCE.**
- **LE NON-RESPECT D'UNE MAINTENANCE APPROPRIÉE, L'USAGE DE PIÈCES DE RECHANGE DE TIERS OU LE RETRAIT /MODIFICATION DE COMPOSANTS RISQUE DE BLESSER L'UTILISATEUR.**

### 8.1 PROGRAMME DE MAINTENANCE

La liste suivante indique les étapes de maintenance à effectuer pour le produit.

FR

| Entretien                                                                                                                                                          | Avant usage | Hebdomadaire | Mensuel |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|---------|
| Nettoyez les parties externes du produit.                                                                                                                          | X           |              |         |
| Pour garantir un fonctionnement sûr, vérifiez que la gâchette et l'interrupteur de sécurité de la poignée avant fonctionnent correctement.                         | X           |              |         |
| Assurez-vous que toutes les commandes fonctionnent et ne sont pas endommagées.                                                                                     | X           |              |         |
| Inspectez la lame et le protège-lame pour détecter tout signe de dommage, tel que des fissures. Remplacez la lame ou le protège-lame en cas de fissure ou de choc. | X           |              |         |
| Remplacez la lame si elle est tordue ou endommagée.                                                                                                                | X           |              |         |
| Inspectez le protège-main pour détecter tout signe de dommage, tel que des fissures. Remplacez la protection si elle est endommagée.                               | X           |              |         |
| Assurez-vous que les vis et les écrous sont bien serrés.                                                                                                           | X           |              |         |
| Assurez-vous que la batterie n'est pas endommagée.                                                                                                                 | X           |              |         |
| Assurez-vous que la batterie est chargée.                                                                                                                          | X           |              |         |
| Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas endommagé.                                                                                                      | X           |              |         |
| Assurez-vous que les vis qui maintiennent les lames ensemble sont bien serrées.                                                                                    |             | X            |         |
| Vérifiez bien la connexion entre la batterie et le produit. Vérifiez également la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.                          |             |              | X       |

### 8.2 EXAMINEZ LES LAMES

1. Nettoyez les lames à l'aide d'un nettoyant anticorrosion pour éliminer tous les matériaux indésirables avant et après chaque utilisation.

2. Examinez les bords de la lame pour vérifier si des dommages et des déformations sont présents.
3. Utilisez une lime pour éliminer les éventuelles bavures sur la lame.
4. Assurez-vous qu'aucun objet n'entrave le mouvement des lames.

### 8.3 NETTOYAGE ET LUBRIFICATION DES LAMES

1. Débarrassez les lames des matériaux indésirables avant et après chaque usage.
2. Lubrifiez les lames avant un stockage pendant des périodes prolongées.

**Note :** Consultez votre centre d'entretien le plus proche pour en savoir plus sur les lubrifiants et les détergents recommandés.

### 8.4 EXAMEN DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE

Inspectez attentivement la batterie, le chargeur de batterie et le cordon de connexion du chargeur de batterie pour détecter les signes de dommages, comme les fissures ou pièces endommagées. Remplacez si nécessaire.

### 8.5 NETTOYAGE DU PRODUIT



#### AVERTISSEMENT

- ÉVITEZ DE METTRE DE L'EAU EN CONTACT AVEC LE COMPARTIMENT DES BATTERIES LORS DU NETTOYAGE AFIN D'ÉVITER D'ENDOMMAGER LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES.
- NE NETTOYEZ PAS AVEC DE L'ALCOOL, DE L'ESSENCE, DE L'ACÉTONE OU D'AUTRES SOLVANTS CORROSIFS/VOLATILS. CES SUBSTANCES PEUVENT ENDOMMAGER LA STRUCTURE EXTÉRIEURE ET INTÉRIEURE DE VOTRE PRODUIT.
- NE FROTTEZ PAS AVEC DU PAPIER DE VERRE OU UNE BROSSÉ MÉTALLIQUE.

Nettoyez le produit après chaque utilisation avec de l'eau, un détergent neutre et un chiffon doux.

### 8.6 NETTOYAGE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE



#### AVERTISSEMENT

**NE NETTOYEZ PAS LA BATTERIE OU LE CHARGEUR DE BATTERIE AVEC DE L'EAU.**

- Assurez-vous que la batterie est propre et sèche avant de la charger.
- Assurez-vous que le chargeur de batterie et/ou l'adaptateur de charge et les cordons sont propres et secs.
- Nettoyez les cosses de batterie avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez la surface de la batterie et du chargeur de batterie avec un chiffon doux et sec.

## 9 TRANSPORT, RANGEMENT ET MISE AU REBUT

### 9.1 TRANSPORT

- Toutes les pièces (électroniques) amovibles, comme le chargeur et la batterie, devraient être systématiquement déconnectées avant le transport.
- Évitez de transporter le produit par mauvais temps, dans la mesure du possible.
- Assurez-vous de couvrir correctement toutes les pièces électroniques exposées si un transport sous les intempéries est inévitable.
- Utilisez du ruban adhésif sur les contacts ouverts de la batterie et assurez-vous de son rangement en toute sécurité pour éviter tout mouvement.
- Des vitesses élevées sous le vent et la pluie risquent de forcer l'humidité dans les composants électroniques, pouvant causer des dysfonctionnements temporaires ou des défaillances permanentes.
- En cas de dysfonctionnement après le transport sous ces conditions, retirez la batterie et laissez les pièces sécher à l'air libre lorsque vous arrivez à destination.

### 9.2 STOCKAGE

Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, un rangement approprié est nécessaire.

- Rangez le produit sous verrou pour éviter toute utilisation non autorisée ou tout dommage.
- Rangez le produit dans un endroit sec et bien ventilé.
- Rangez le produit hors de portée des enfants.

### 9.3 MISE AU REBUT DE LA BATTERIE, DU CHARGEUR DE BATTERIE ET DU PRODUIT

Les symboles sur le produit ou son emballage indiquent qu'il ne s'agit pas d'un déchet ménager. Recyclez-le auprès d'une déchetterie pour équipements électriques et électroniques. Vous évitez ainsi tout dommage pour l'environnement et les personnes.

Contactez vos autorités locales, votre déchetterie ou votre revendeur pour en savoir plus sur le recyclage de votre produit.

## 10 RÉSOLUTION DES PANNES

| PROBLÈME                                                                | CAUSE POSSIBLE                                        | ACTION POSSIBLE                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le moteur ne démarre pas lorsque vous tirez sur la gâchette.            | La batterie n'est pas installée correctement.         | Veillez à installer correctement la batterie dans le produit.                                                                                                                                                  |
|                                                                         | La batterie est déchargée.                            | Rechargez la batterie.                                                                                                                                                                                         |
| Le produit dégage de la fumée pendant le fonctionnement.                | Le produit a subi des dommages.                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arrêtez immédiatement le produit.</li> <li>2. Retirez la batterie.</li> <li>3. Consultez votre centre de service le plus proche.</li> </ol>                          |
| Le moteur est en marche, mais les lames ne bougent pas.                 | Le produit a subi des dommages.                       | N'utilisez pas le produit. Consultez votre centre de service le plus proche.                                                                                                                                   |
|                                                                         | Les lames sont bloquées.                              | Retirez la batterie et éliminez le blocage des lames.                                                                                                                                                          |
| Il y a des bruits et/ou vibrations excessifs pendant le fonctionnement. | La vis et les écrous ne sont pas correctement serrés. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arrêtez le produit.</li> <li>2. Retirez la batterie.</li> <li>3. Recherchez les dommages.</li> <li>4. Vérifiez et serrez les vis et les écrous desserrés.</li> </ol> |
|                                                                         | Le produit a subi des dommages.                       | N'utilisez pas le produit. Consultez votre centre de service le plus proche.                                                                                                                                   |

## 11 DONNÉES TECHNIQUES

|                                        |                                                                                       |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Tension                                | 60 V CC                                                                               |
| Vitesse de la lame                     | 4000 (±10%) cps/min                                                                   |
| Longueur de la lame                    | 66 cm                                                                                 |
| Capacité de coupe                      | 28 mm                                                                                 |
| Niveau de pression acoustique mesuré   | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                            |
| Niveau de puissance acoustique garanti | 100 dB(A)                                                                             |
| Vibrations                             | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                  |
| Incertitude                            | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                  |
| Modèle de batterie                     | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA et autres BAC séries |

|                    |                                      |
|--------------------|--------------------------------------|
| Modèle de chargeur | G60UC, G60x2UC6 et autres CAC séries |
|--------------------|--------------------------------------|

## 12 GARANTIE

(Les conditions générales complètes de la garantie se trouvent sur Greenworks le site Internet )

Le Greenworks garantie est de 3 ans sur le produit et de 2 ans sur les batteries (usage de consommateur / privé) à compter de la date d'achat. Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Un produit défectueux sous garantie peut être réparé ou remplacé. Une machine qui a été mal utilisée ou utilisée d'une manière autre que celle décrite dans le manuel du propriétaire peut ne pas être couverte par la garantie. L'usure normale n'est pas couverte par la garantie. La garantie du fabricant d'origine n'est pas affectée par toute garantie additionnelle offerte par un distributeur ou un revendeur.

Un produit défectueux doit être retourné au point d'achat, accompagné de sa preuve d'achat (reçu), afin de prétendre à la garantie.

## 13 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Ted Qu

Nom : Greenworks Tools Europe GmbH  
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : André Douqué  
 Adresse : Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Allemagne

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Taille-haie  
 Modèle : HT6606R  
 Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit  
 Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/CE & 2005/88/CE
  - 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes européennes harmonisées ont été appliquées :

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Niveau de puissance acoustique mesuré :  $L_{WA}$  : 97 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti :  $L_{WA,g}$  : 100 dB(A)

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe V / Directive 2000/14/CE.

Lieu et date : Weiterstadt, 02.02.2026  
 Signature : Ted Qu, Directeur Qualité



|          |                                                          |           |                                                              |
|----------|----------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Introdução..... 65</b>                                | <b>8</b>  | <b>Manutenção..... 71</b>                                    |
| 1.1      | Descrição do produto.....65                              | 8.1       | Cronograma de manutenção..... 71                             |
| 1.2      | Utilização prevista.....65                               | 8.2       | Examine as lâminas.....72                                    |
| 1.3      | Vista geral do produto.....65                            | 8.3       | Limpar e lubrificar as lâminas..... 72                       |
| 1.4      | Símbolos no produto.....65                               | 8.4       | Examinar a bateria e o carregador da bateria..... 72         |
| <b>2</b> | <b>Segurança.....65</b>                                  | 8.5       | Limpe o produto..... 72                                      |
| 2.1      | Definições de segurança..... 65                          | 8.6       | Limpe a bateria e o carregador de bateria..... 72            |
| 2.2      | Avisos gerais de segurança do produto.....66             |           |                                                              |
| <b>3</b> | <b>Avisos de segurança do podador de galhos.....67</b>   | <b>9</b>  | <b>Transporte, armazenamento e descarte..... 73</b>          |
| <b>4</b> | <b>Faixa de temperatura ambiente recomendada:.....68</b> | 9.1       | Transporte.....73                                            |
| <b>5</b> | <b>Níveis de risco.....68</b>                            | 9.2       | Armazenamento..... 73                                        |
| <b>6</b> | <b>Reciclar..... 68</b>                                  | 9.3       | Eliminação da bateria, carregador de bateria e produto... 73 |
| <b>7</b> | <b>Funcionamento..... 69</b>                             | <b>10</b> | <b>Resolução de problemas.... 74</b>                         |
| 7.1      | Antes de usar o produto..... 69                          | <b>11</b> | <b>Dados técnicos..... 74</b>                                |
| 7.2      | Ligar o produto.....69                                   | <b>12</b> | <b>Garantia..... 74</b>                                      |
| 7.3      | Operar o produto..... 69                                 | <b>13</b> | <b>Declaração de Conformidade CE.....74</b>                  |
| 7.4      | Rodar a pega traseira..... 70                            |           |                                                              |
| 7.5      | Parar o produto.....70                                   |           |                                                              |

## 1 INTRODUÇÃO

### 1.1 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

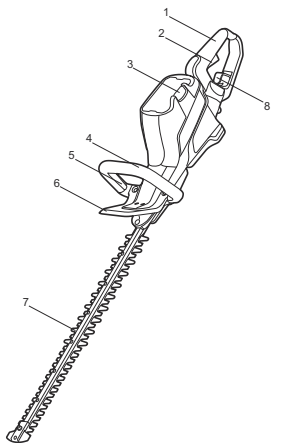
Este produto é um aparador operado a bateria com um motor elétrico.

Estamos empenhados em melhorar continuamente os nossos produtos, e reservamo-nos o direito de modificar o design e o aspeto sem aviso prévio.

### 1.2 UTILIZAÇÃO PREVISTA

Use o produto para cortar galhos e ramos. Não use o produto para outras tarefas.

### 1.3 VISTA GERAL DO PRODUTO



- |                                              |                           |
|----------------------------------------------|---------------------------|
| 1 Alça traseira                              | 6 Proteção                |
| 2 Gatilho                                    | 7 Lâminas                 |
| 3 Botão de libertação da bateria             | 8 Trinco da pega rotativa |
| 4 Pega dianteira                             |                           |
| 5 Interruptor de segurança da pega dianteira |                           |

### 1.4 SÍMBOLOS NO PRODUTO

Alguns dos seguintes símbolos podem aparecer neste produto. Por favor, estude-os e aprenda o seu significado. A interpretação adequada destes símbolos

permite-lhe utilizar melhor o produto e de modo mais seguro.

| Símbolo | Explicações                                                                                                        |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Precauções que envolvam a sua segurança.                                                                           |
|         | Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar o produto. Siga todos os avisos e instruções de segurança. |
|         | Use proteções oculares e auditivas.                                                                                |
|         | Não exponha o produto à chuva ou a condições em que se possa molhar.                                               |
|         | Perigo – Mantenha as mãos e os pés afastados da lâmina.                                                            |
|         | Enne hooldust eemaldage aku.                                                                                       |

PT

## 2 SEGURANÇA

### 2.1 DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA

Avisos, cuidados e notas são usados para indicar partes especialmente importantes do manual.

#### AVISO

**HÁ UM RISCO DE FERIMENTOS OU MORTE PARA O OPERADOR OU ESPECTADORES SE AS INSTRUÇÕES NO MANUAL NÃO FOREM OBEDECIDAS.**

#### CUIDADO

**HÁ UM RISCO DE DANO AO PRODUTO, A OUTROS MATERIAIS, OU À ÁREA ADJACENTE, SE AS INSTRUÇÕES NO MANUAL NÃO FOREM OBEDECIDAS.**

**Nota:** São usados para apresentar mais informação que é necessária numa certa situação.

## 2.2 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DO PRODUTO



### AVISO

Leia todos as advertências de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com este produto. *O não cumprimento de todas as instruções relacionadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.*

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "produto" nas advertências refere-se ao seu produto operado pela rede elétrica (com fio) ou operado por bateria (sem fio).

### 2.2.1 SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas ou escuras favorecem acidentes.
- Não opere os produtos em ambientes explosivos, como na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. Os produtos geram faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- Mantenha crianças e outras pessoas afastadas enquanto estiver operando o produto. As distrações podem fazer com que perca o controle.

### 2.2.2 SEGURANÇA ELÉTRICA

- Os plugues dos produtos devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique o plugue de qualquer maneira. Não utilize quaisquer fichas do adaptador com produtos com ligação à terra. Plugues não modificados e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.
- Evite o contato do corpo com superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha os produtos à chuva ou a condições úmidas. A entrada de água num produto aumentará o risco de choque elétrico.
- Não abuse do cabo. Nunca use o cabo para transportar, puxar, ou desconectar o produto. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Ao operar um produto em ambientes externos, use um cabo de extensão adequado para uso externo. A utilização de um fio adequado ao exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Se for inevitável operar um produto em um local úmido, use uma fonte protegida por dispositivo

de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

### 2.2.3 SEGURANÇA PESSOAL

- Ao operar um produto: permaneça alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso. Não utilize o produto enquanto houver cansaço ou se estiver sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de falta de atenção enquanto utiliza produtos pode dar origem a ferimentos sérios.
- Utilize equipamentos de proteção individual. Use sempre proteção ocular. O equipamento de segurança, tal como máscara respiratória, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auditiva, utilizado nas condições adequadas reduzirá a hipótese de ferimentos.
- Evite a inicialização acidental. Verifique se o interruptor está na posição desligada antes de conectar a fonte de alimentação e/ou a bateria, pegar ou transportar o produto. Transportar produtos com o dedo no interruptor ou energizar produtos com o interruptor ligado convida a acidentes.
- Remova qualquer chave de ajuste ou chave inglesa antes de ligar o produto. Uma chave ou ferramenta deixada presa a uma parte rotativa do produto pode resultar em lesão pessoal.
- Não se estique. Mantenha sempre uma posição e equilíbrio adequados. Assim, é possível controlar melhor o produto em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha seu cabelo e vestuário longe das partes móveis. Roupas folgadas, joias ou cabelo comprido podem ser presos em partes móveis.
- Caso haja dispositivos para a conexão de instalações de extração e coleta de poeira, verifique se estão conectados e que são usados adequadamente. A utilização de dispositivos de extração do pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- Não permita que a familiarização ganhe com a utilização de produtos o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta. Uma ação descuidada pode causar graves ferimentos numa fração de segundo.

### 2.2.4 USO E CUIDADO DO PRODUTO

- Não force o produto. Use o produto correto para a sua aplicação. O produto correto fará o trabalho de forma melhor e mais segura na velocidade para a qual foi projetado.
- Não utilize o produto se o interruptor não o ligar e desligar. Qualquer produto que não possa ser

*controlado com o interruptor é perigoso e deve ser consertado.*

- **Desconecte o plugue da fonte de alimentação e/ou remova a bateria, se removível, do produto antes de fazer qualquer ajuste, trocar acessórios ou armazenar produtos.** Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de iniciar o produto acidentalmente.
- **Guarde produtos desligados fora do alcance de crianças e não permita que pessoas estranhas ao produto ou a estas instruções trabalhem com o produto.** Os produtos são perigosos nas mãos de usuários não treinados.
- **Proceda à manutenção dos produtos e respectivos acessórios.** Verifique se há desalinhamento ou travamento das peças móveis, quebra de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação do produto. Caso esteja danificado, conserte o produto antes de usá-lo. Muitos acidentes são causados por produtos com manutenção deficiente.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte devidamente mantidas e com arestas de corte afiadas têm uma menor probabilidade de prender e são mais fáceis de controlar.
- **Use o produto, os acessórios, as brocas de ferramentas etc. de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado.** O uso do produto para operações diferentes das pretendidas pode resultar em situação perigosa.
- **Mantenha as alças e superfícies de agarrar secas, limpas e livres de óleo e graxa.** Pegas e superfícies de preensão escorregadias não permitem o manuseamento seguro nem o controle da ferramenta em situações inesperadas.

## 2.2.5 UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA BATERIA DA FERRAMENTA

- **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Utilize máquinas apenas com as baterias especificamente designadas.** A utilização de outras baterias pode criar um risco de lesão e incêndio.
- **Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Colocar os terminais da bateria em curto-circuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.
- **Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto.** Se ocorrer um contacto accidental, lave com água

*abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.*

- **Não utilize uma bateria ou um produto que estejam danificados ou que tenham sido modificados.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível e dar origem a fogo, explosão ou risco de lesões.
- **Não exponha uma bateria ou um produto ao fogo ou a temperaturas excessivas.** A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 130 °C pode causar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem o produto fora do intervalo de temperaturas especificado nas instruções.** Carregar incorretamente ou a temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar as baterias e aumentar o risco de incêndio.

## 2.2.6 SERVIÇO

- **Tenha seu produto consertado por uma pessoa qualificada usando apenas peças de reposição idênticas.** Isso garantirá que a segurança do produto seja mantida.
- **Nunca conserte baterias danificadas.** A manutenção das baterias só deve ser realizada pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

## 3 AVISOS DE SEGURANÇA DO PODADOR DE GALHOS

- **Não use o aparador de galhos em condições climáticas ruins, especialmente quando houver risco de raios.** Assim, diminui o risco de ser atingido por um raio.
- **Mantenha todos os cabos de alimentação longe da área de corte.** Cabos de alimentação podem estar escondidos em sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados pela lâmina.
- **Use proteção auditiva.** Um equipamento de proteção adequado reduzirá o risco de perda auditiva.
- **Segure o corta-sebes apenas pelas pegas, pois a lâmina pode entrar em contacto com fios escondidos.** As lâminas que entram em contato com um fio energizado podem fazer com que as partes metálicas expostas do aparador fiquem energizadas e podem causar choque elétrico no operador.
- **Mantenha todas as partes do corpo longe da lâmina.** Não remova o material cortado nem segure o material a ser cortado quando as lâminas estiverem em movimento. As lâminas continuam a mover-se após desligar o aparelho. Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com o corta-sebes pode resultar em lesões pessoais sérias.

- Ao remover material emperrado ou fazer a manutenção do podador, verifique se todos os interruptores de energia estão desligados e que a bateria foi removida ou desconectada. O acionamento inesperado do aparador durante a remoção de material emperrado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- Ao limpar material preso ou realizar manutenção no aparador de cerca viva, certifique-se de que todos os interruptores estejam desligados e o bloqueio esteja na posição trancada. O acionamento inesperado do aparador durante a remoção de material emperrado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- Carregue o aparador de cerca viva pelo cabo com a lâmina parada e tomando cuidado para não acionar qualquer interruptor de alimentação. Transportar adequadamente o aparador de cerca viva diminuirá o risco de acionamento acidental e lesões pessoais decorrentes das lâminas.
- Ao transportar ou armazenar o aparador de cerca viva, sempre use a proteção da lâmina. O manuseio adequado do podador de galhos diminuirá o risco de ferimentos pessoais causados pelas lâminas.

## 4 FAIXA DE TEMPERATURA AMBIENTE RECOMENDADA:

| Item                                             | Temperatura                  |
|--------------------------------------------------|------------------------------|
| Faixa de temperatura de armazenamento do produto | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Faixa de temperatura de operação do produto      | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Faixa de temperatura de carregamento da bateria  | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Faixa de temperatura de operação do carregador   | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Faixa de temperatura de armazenamento da bateria | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Faixa de temperatura de descarga da bateria      | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

## 5 NÍVEIS DE RISCO

As seguintes palavras de sinalização e seus significados destinam-se a explicar os níveis de risco associados a este produto.

| SÍMBOLO                                                                           | SINAL   | SIGNIFICADO                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | PERIGO  | Indica uma situação de risco iminente que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.              |
|  | AVISO   | Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.        |
|  | CUIDADO | Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. |
|                                                                                   | CUIDADO | (sem o símbolo de alerta de segurança) Indica uma situação que pode resultar em danos materiais.                     |

## 6 RECICLAR

|                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | <p>Recolha em separado. Não deve descartar junto com o lixo doméstico habitual. Se for necessário substituir o produto, ou se não for mais útil para você, não o descarte com o lixo doméstico.</p>                                                                            |
|                                | <p>A coleta separada de produtos e embalagens usados permite que você recicle os materiais e os utilize novamente. O uso de materiais reciclados ajuda a evitar a poluição ambiental e diminui a necessidade de matérias-primas.</p>                                           |
| <p>Baterias</p>  <p>Li-Ion</p> | <p>No final do seu tempo de vida útil, elimine as baterias tendo em conta o nosso ambiente. A bateria contém material perigoso para você e para o meio ambiente. Tem de retirar e eliminar estes materiais em separado, num local em que aceitem baterias de ião de lítio.</p> |

## 7 FUNCIONAMENTO

Esta secção descreve como operar o produto.



**AVISO**

**LEIA E COMPREENDA CUIDADOSAMENTE O CAPÍTULO DE SEGURANÇA E AS INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO ANTES DE OPERAR O PRODUTO.**

### 7.1 ANTES DE USAR O PRODUTO

#### 7.1.1 CONECTE O CARREGADOR DE BATERIA

Conecte o carregador de bateria à tensão e frequência adequadas especificadas na placa de identificação.

Consulte o Manual da Bateria e Carregador para informações sobre como usar o carregador de bateria.

#### 7.1.2 CARREGAR A BATERIA

Consulte o Manual do Operador do Carregador de Bateria para informações sobre como usar o carregador de bateria.

#### 7.1.3 INFORMAÇÃO ACERCA DAS PILHAS

Consulte o Manual do Operador da Bateria para informações sobre como usar a bateria.

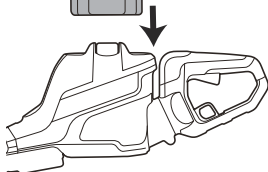
#### 7.1.4 LIGAR A BATERIA AO PRODUTO



**AVISO**

**UTILIZE APENAS A BATERIA ORIGINAL COM O PRODUTO.**

1. Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada.
2. Empurre a bateria para o respetivo compartimento. A bateria fixa em posição quando ouve um "clique".



**CUIDADO**

**SE A BATERIA NÃO SE MOVER FACILMENTE PARA DENTRO DO COMPARTIMENTO DA BATERIA, ELA PODE NÃO ESTAR INSTALADA CORRETAMENTE, O QUE PODE CAUSAR DANOS À BATERIA E/OU AO PRODUTO.**

3. Certifique-se de que a bateria está corretamente instalada.

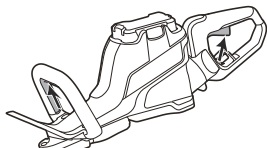
### 7.2 LIGAR O PRODUTO

1. Segure a pega dianteira com uma mão e prima o interruptor de segurança da pega dianteira.
2. Com a outra mão, segure a pega traseira e prima o gatilho.



**AVISO**

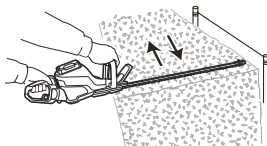
**SEMPRE SEGURE O PRODUTO COM AMBAS AS MÃOS DURANTE A OPERAÇÃO.**



### 7.3 OPERAR O PRODUTO

#### 7.3.1 CORTE SUPERIOR

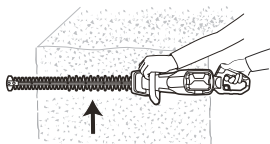
1. Segure o aparador com ambas as mãos e use um movimento amplo e varrido.
2. Amarre uma corda na altura desejada e apare ao longo dela.



3. Tome cuidado e opere o aparador lentamente.

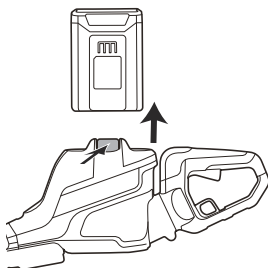
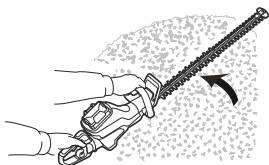
#### 7.3.2 CORTE LATERAL

1. Para garantir um corte uniforme de um lado da cerca viva, apare de baixo para cima.



## 7.3.3 CORTE REDONDO

1. Para alcançar uniformidade, apare a planta da base ou raiz para cima até o topo.



PT

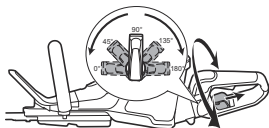
## 7.4 RODAR A PEGA TRASEIRA

A pega traseira oferece 5 posições ajustáveis e pode girar 180°.

1. Prima o trinco da pega rotativa para rodar a pega.



2. Rode a pega traseira até ouvir um clique, indicando que está bloqueada em segurança na posição.



## 7.5 PARAR O PRODUTO

1. Liberte a unidade do gatilho até as lâminas pararem de mover por completo.
2. Premir e manter premido o botão de libertação da bateria.
3. Retire a bateria do produto para que este se desligue completamente.

## 8 MANUTENÇÃO

### IMPORTANTE

Leia cuidadosamente e compreenda as regulamentações de segurança e as instruções de manutenção antes de limpar, reparar ou fazer qualquer manutenção no produto (Referência: Regulamentações de segurança e instruções de manutenção).

### AVISO

- **REMOVA A BATERIA OU AS BATERIAS DO PRODUTO ANTES DE FAZER QUALQUER MANUTENÇÃO.**
- **FALHAR EM SEGUIR O SERVIÇO DE MANUTENÇÃO ADEQUADO, USAR PEÇAS DE REPOSIÇÃO DE TERCEIROS OU MODIFICAR/REMOVER COMPONENTES PODE RESULTAR EM FERIMENTOS AO USUÁRIO.**

### 8.1 CRONOGRAMA DE MANUTENÇÃO

A seguir, é apresentada uma lista de passos de manutenção que têm de ser efetuados no produto.

| Manutenção                                                                                                                                                                                 | Antes de utilizar | Semanal | Mensal |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|--------|
| Limpe as partes externas do produto.                                                                                                                                                       | X                 |         |        |
| Para garantir operação segura, verifique se o gatilho e o interruptor de segurança do punho frontal estão funcionando corretamente.                                                        | X                 |         |        |
| Certifique-se de que todos os controles estão funcionando corretamente e não estão danificados.                                                                                            | X                 |         |        |
| Inspecione a lâmina e a proteção da lâmina quanto a sinais de danos, como rachas. Substitua a lâmina ou o protetor de lâmina se estiverem rachados ou se tiverem sido expostos a impactos. | X                 |         |        |
| Substitua a lâmina se estiver torta ou danificada.                                                                                                                                         | X                 |         |        |
| Inspecione o protetor de mão em busca de sinais de dano, como rachaduras. Substitua a proteção se ela estiver danificada.                                                                  | X                 |         |        |
| Certifique-se de que os parafusos e porcas estão apertados.                                                                                                                                | X                 |         |        |
| Certifique-se de que a bateria não está danificada.                                                                                                                                        | X                 |         |        |
| Certifique-se de que a bateria está carregada.                                                                                                                                             | X                 |         |        |
| Certifique-se de que o carregador de bateria não esteja danificado.                                                                                                                        | X                 |         |        |
| Certifique-se de que os parafusos que seguram as lâminas estejam devidamente apertados.                                                                                                    |                   | X       |        |
| Realize uma verificação completa da conexão entre a bateria e o produto. Além disso, examine a conexão entre a bateria e o carregador de bateria.                                          |                   |         | X      |



## 8.2 EXAMINE AS LÂMINAS

1. Antes e após cada utilização, limpe as lâminas usando um agente de limpeza anti-corrosão para retirar quaisquer materiais indesejados.
2. Inspeção as bordas da lâmina em busca de sinais de danos ou deformação.
3. Use uma lima para eliminar quaisquer rebarbas na lâmina.
4. Certifique-se de que não haja objetos impedindo o movimento das lâminas.

## 8.3 LIMPAR E LUBRIFICAR AS LÂMINAS

1. Limpe as lâminas de materiais não desejados antes e após cada utilização.
2. Lubrifique as lâminas antes de armazenar durante longos períodos de tempo.

**Nota:** Consulte o centro de assistência mais próximo para obter mais informações sobre os agentes de limpeza e os lubrificantes recomendados.

## 8.4 EXAMINAR A BATERIA E O CARREGADOR DA BATERIA

Inspeção cuidadosamente a bateria, carregador da bateria e fio de ligação do carregador da bateria quanto a sinais de danos, como rachas ou partes partidas. Substitua, se necessário.

## 8.5 LIMPE O PRODUTO



### CUIDADO

- MANTENHA A ÁGUA LONGE DO COMPARTIMENTO DA BATERIA DURANTE A LIMPEZA PARA EVITAR DANOS AOS COMPONENTES ELÉTRICOS.
- NÃO LIMPE COM ÁLCOOL, GASOLINA, ACETONA OU OUTROS SOLVENTES CORROSIVOS/VOLÁTEIS. ESSAS SUBSTÂNCIAS PODEM DANIFICAR A ESTRUTURA EXTERNA E INTERNA DO SEU PRODUTO.
- NÃO ESFREGUE COM LIXA OU ESCOVA DE METAL.

Limpe o produto após cada uso com água, detergente neutro e um pano macio.

## 8.6 LIMPE A BATERIA E O CARREGADOR DE BATERIA



### AVISO

**NÃO LIMPE A BATERIA OU O CARREGADOR DE BATERIA COM ÁGUA.**

- Certifique-se de que a bateria esteja limpa e seca antes de carregar.
- Certifique-se de que o carregador de bateria e/ou adaptador de carregamento e cabos estejam limpos e secos.
- Limpe os terminais da bateria com um pano macio e seco.
- Limpe a superfície da bateria e do carregador de bateria com um pano macio e seco.

## 9 TRANSPORTE, ARMAZENAMENTO E DESCARTE

### 9.1 TRANSPORTE

- Todas as peças amovíveis (eletrônicas), como o carregador e a bateria, devem ser sempre desligadas antes do transporte.
- Evite transportar o produto em condições atmosféricas adversas, sempre que possível.
- Certifique-se de que cobre adequadamente quaisquer peças eletrônicas expostas se for inevitável o transporte em condições atmosféricas adversas.
- Utilize fita adesiva nos contactos abertos da bateria e certifique-se de que esta está bem guardada para evitar que se mova.
- As velocidades elevadas, juntamente com o vento e a chuva, podem forçar a entrada de humidade nos componentes eletrónicos, o que pode provocar avarias temporárias ou defeitos permanentes.
- Em caso de avaria após o transporte em tais condições, retire a bateria e deixe todas as peças secar ao ar livre quando chegar ao seu destino.

### 9.2 ARMAZENAMENTO

Se o produto ficar sem uso por um período prolongado, é necessário realizar a manutenção de armazenamento adequada.

- Mantenha o produto trancado para evitar uso não autorizado ou danos.
- Mantenha o produto em uma área seca e bem ventilada.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças.

### 9.3 ELIMINAÇÃO DA BATERIA, CARREGADOR DE BATERIA E PRODUTO

Os símbolos no produto ou na embalagem do produto significam que o produto não é resíduo doméstico. Recicle-o em uma estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrônicos. Isso ajuda a prevenir danos ao ambiente e às pessoas.

Entre em contato com as autoridades locais, serviço de coleta de resíduos domésticos ou seu revendedor para obter mais informações sobre como reciclar seu produto.

## 10 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                          | POSSÍVEL CAUSA                                          | AÇÃO POSSÍVEL                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O motor não arranca quando puxo o gatilho.        | A bateria não está instalada corretamente.              | Certifique-se de instalar a bateria corretamente no produto.                                                                        |
|                                                   | A bateria está sem energia.                             | Carregue a bateria.                                                                                                                 |
| O produto solta fumaça durante a operação.        | O produto está bastante danificado.                     | 1. Pare imediatamente o produto.<br>2. Retire a bateria.<br>3. Consulte o centro de reparação mais próximo.                         |
| O motor está ligado, mas as lâminas não se movem. | O produto está bastante danificado.                     | Não use este produto. Consulte o centro de reparação mais próximo.                                                                  |
|                                                   | As lâminas estão bloqueadas.                            | Retire a bateria e elimine o bloqueio das lâminas.                                                                                  |
| Ruído excessivo e/ou vibração durante a operação. | O parafuso e as porcas não estão devidamente apertados. | 1. Pare o produto.<br>2. Retire a bateria.<br>3. Verifique se existem danos.<br>4. Verifique e aperte os parafusos e porcas soltos. |
|                                                   | O produto está bastante danificado.                     | Não use este produto. Consulte o centro de reparação mais próximo.                                                                  |

## 11 DADOS TÉCNICOS

|                                    |                                                                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Tensão                             | 60 V DC                                                                             |
| Velocidade da lâmina               | 4000 ( $\pm 10\%$ ) SPM                                                             |
| Comprimento da lâmina              | 66 cm                                                                               |
| Capacidade de corte                | 28 mm                                                                               |
| Nível de pressão do som medido     | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                          |
| Nível de potência do som garantido | 100 dB(A)                                                                           |
| Vibração                           | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                |
| Incerteza:                         | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                |
| Modelo da bateria                  | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA e outros BAC série |
| Modelo do carregador               | G60UC, G60x2UC6 e outros CAC série                                                  |

## 12 GARANTIA

(Os termos e condições da garantia podem ser encontrados no Greenworks website )

O Greenworks a garantia é de 3 anos no produto e 2 anos nas baterias (uso consumidor/privado) a partir da data de compra. Esta garantia abrange defeitos de fabrico. Um produto danificado ao abrigo da garantia pode ser reparado ou substituído. Uma unidade que tenha sido mal utilizada ou usada de maneiras diferentes das descritas no manual do proprietário pode não ser elegível para cobertura de garantia. Desgaste e deterioração normais não são cobertos pela garantia. A garantia original do fabricante não é afetada por qualquer garantia adicional oferecida por um revendedor.

Um produto danificado tem de ser devolvido no local onde o comprou, de modo a pedir a ativação da garantia, juntamente com a prova de compra (recibo).

## 13 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: Greenworks Tools Europe GmbH

Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: André Douqué

Morada: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Alemanha

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Corta-sebes

Modelo: HT6606R

Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto

Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

- encontra-se em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.
- encontra-se em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/CE e 2005/88/CE
  - 2011/65/UE e 2015/863/UE

Além disso, declaramos que as seguintes normas harmonizadas europeias partes ou cláusulas foram usadas:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Nível de potência do som medido:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Nível de potência do som garantido:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Método de avaliação da conformidade com o anexo V / Diretiva 2000/14/CE.

Local, data: Weiterstadt, 02.02.2026      Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

Ted Qu

|          |                                                         |           |           |                                                            |           |
|----------|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Inleiding.....</b>                                   | <b>77</b> | 7.5       | Het product stoppen.....                                   | 82        |
| 1.1      | Productbeschrijving.....                                | 77        | <b>8</b>  | <b>Onderhoud.....</b>                                      | <b>83</b> |
| 1.2      | Beoogd gebruik.....                                     | 77        | 8.1       | Onderhoudsschema.....                                      | 83        |
| 1.3      | Productoverzicht.....                                   | 77        | 8.2       | De messen inspecteren.....                                 | 84        |
| 1.4      | Symbolen op het product.....                            | 77        | 8.3       | De messen reinigen en smeren....                           | 84        |
| <b>2</b> | <b>Veiligheid.....</b>                                  | <b>77</b> | 8.4       | Controleer de accu en de<br>acculader.....                 | 84        |
| 2.1      | Veiligheidsdefinities.....                              | 77        | 8.5       | Maak het product schoon.....                               | 84        |
| 2.2      | Algemene<br>productveiligheidswaarschuwingen.....       | 78        | 8.6       | Reinig de accu en de acculader...                          | 84        |
| <b>3</b> | <b>Veiligheidswaarschuwingen voor heggenscharen....</b> | <b>79</b> | <b>9</b>  | <b>Transport, opslag en<br/>verwijdering.....</b>          | <b>85</b> |
| <b>4</b> | <b>Aanbevolen<br/>temperatuurbereik.....</b>            | <b>80</b> | 9.1       | Vervoer.....                                               | 85        |
| <b>5</b> | <b>Risiconiveaus.....</b>                               | <b>80</b> | 9.2       | Opslag.....                                                | 85        |
| <b>6</b> | <b>Recycle.....</b>                                     | <b>81</b> | 9.3       | Afvoeren van de accu, de<br>acculader en het apparaat..... | 85        |
| <b>7</b> | <b>Bediening.....</b>                                   | <b>81</b> | <b>10</b> | <b>Probleemoplossing.....</b>                              | <b>86</b> |
| 7.1      | Voordat u het apparaat gebruikt...                      | 81        | <b>11</b> | <b>Technische gegevens.....</b>                            | <b>86</b> |
| 7.2      | Het apparaat starten.....                               | 81        | <b>12</b> | <b>Garantie.....</b>                                       | <b>86</b> |
| 7.3      | Het product bedienen.....                               | 82        | <b>13</b> | <b>EG-<br/>conformiteitsverklaring.....</b>                | <b>86</b> |
| 7.4      | De achterste handgreep draaien..                        | 82        |           |                                                            |           |

## 1 INLEIDING

### 1.1 PRODUCTBESCHRIJVING

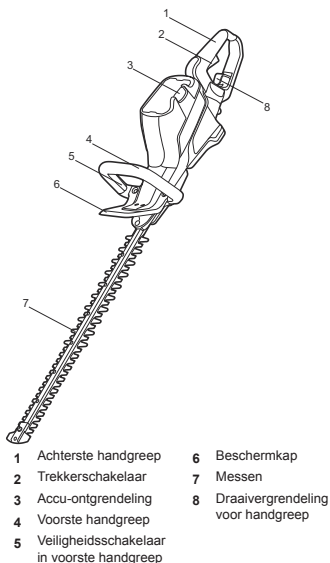
Dit product is een professionele accuheggenschaar met een elektromotor.

Wij streven ernaar om onze producten voortdurend te verbeteren en behouden ons het recht voor om het ontwerp en uiterlijk zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

### 1.2 BEOOGD GEBRUIK

Gebruik het product om takken en twijgen te knippen. Gebruik het product niet voor andere taken.

### 1.3 PRODUCTOVERZICHT



### 1.4 SYMBOLEN OP HET PRODUCT

Sommige van de volgende symbolen kunnen op dit apparaat aanwezig zijn. Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zal u in staat stellen het gereedschap beter en veiliger te gebruiken.

| Symbool | Uitleg                                                                                                                        |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Voorzorgsmaatregelen voor uw veiligheid.                                                                                      |
|         | Lees en begrijp alle instructies alvorens het product te gebruiken, en volg alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies op. |
|         | Draag oog- en gehoorbescherming.                                                                                              |
|         | Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.                                                  |
|         | Gevaar - houd handen en voeten uit de buurt van het blad.                                                                     |
|         | Ontkoppel de accu vóór onderhoud.                                                                                             |

## 2 VEILIGHEID

### 2.1 VEILIGHEIDSDEFINITIES

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om belangrijke delen van de handleiding te benadrukken.

#### WAARSCHUWING

**ER BESTAAT EEN RISICO OP LETSEL OF DE DOOD VAN DE BEDIENER OF OMSTANDERS ALS DE INSTRUCTIES IN DE HANDLEIDING NIET WORDEN OPGEVOLGD.**

#### LET OP!

**ER BESTAAT EEN RISICO OP SCHADE AAN HET PRODUCT, ANDERE MATERIALEN OF HET AANGRENZENDE GEBIED ALS DE INSTRUCTIES IN DE HANDLEIDING NIET WORDEN OPGEVOLGD.**

**Opmerking:** Wordt gebruikt om meer informatie te geven die in een bepaalde situatie nodig is.

## 2.2 ALGEMENE PRODUCTVEILIGHEIDSWAARSCHUWING EN



### WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit product worden geleverd. *Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "product" in de waarschuwingen verwijst naar uw netgevoede product (met snoer) of op accu's werkend (snoerloos) product.

### 2.2.1 VEILIGHEID OP DE WERKPLEK

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. *Rommelige of donkere ruimtes nodigen uit tot ongelukken.*
- Gebruik de producten niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. *Producten kunnen vonken veroorzaken die stof of dampen kunnen ontsteken.*
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u een product gebruikt. *Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle verliest.*

### 2.2.2 ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker dient met het stopcontact overeen te stemmen. Pas de stekker op geen enkele manier aan. Gebruik geen verloopstekker met een geaard product. *Onaangepaste stekkers en overeenkomstige stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.*
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. *Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.*
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of natte omstandigheden. *Water in het product vergroot het risico op elektrische schokken.*
- Gebruik de kabel niet op een verkeerde manier. Gebruik nooit het snoer om het product te dragen, te trekken of los te koppelen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. *Beschadigde of verstrikte kabels vergroten het risico op een elektrische schok.*
- Wanneer u het apparaat buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis. *Het gebruik van een*

*kabel die voor gebruik buitenshuis geschikt is, verkleint het risico op een elektrische schok.*

- Als het onvermijdelijk is om een product op een vochtige locatie te gebruiken, gebruik dan een voorziening die is beschermd door een aardlekschakelaar (RCD). *Het gebruik van een differentieelschakelaar verkleint het risico op elektrische schokken.*

### 2.2.3 PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf alert, let op wat je doet en gebruik je gezond verstand bij het bedienen van een product. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. *Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*
- Gebruik een persoonlijke beschermingsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Beschermende uitrusting zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik verkleint het risico op persoonlijk letsel.
- Vermijd per ongeluk starten. Zorg dat de schakelaar op de stand Uit is ingesteld voordat u het product op een stroombron en/of accu aansluit, vastneemt of draagt. *Producten dragen met je vinger op de schakelaar of producten met de schakelaar aan inschakelen nodigt uit tot ongelukken.*
- Verwijder een eventuele stelsleutel of sleutel voordat u het product aanzet. *Een moersleutel of sleutel die aan een draaiend deel van het product blijft zitten, kan persoonlijk letsel veroorzaken.*
- Rijk niet verder dan u normaal kan. Zorg dat u altijd stevig en stabiel staat. *Dit maakt een betere controle van het product mogelijk in onverwachte situaties.*
- Draag passende kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd je haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. *Los hangende kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.*
- Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden. *Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om stof-gerelateerde gevaren te beperken.*
- Laat de vertrouwdeheid verkregen door veelvuldig gebruik van producten je niet zelfgenoegzaam maken en negeer geen gereedschapsveiligheidsprincipes. *Een onachtzame handeling kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.*

## 2.2.4 PRODUCTGEBRUIK EN ONDERHOUD

- Forceer het apparaat niet. Gebruik het juiste product voor jouw toepassing. *Het juiste product zal het werk beter en veiliger doen.*
- Gebruik het product niet als de schakelaar het niet in- en uitschakelt *Elk product die niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.*
- Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack, indien afneembaar, uit het product voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het product opbergt. *Zulke voorzorgsmaatregelen beperken het risico op onbedoeld starten van het product.*
- Berg een niet gebruikt product op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het product of die deze instructies niet hebben gelezen het product niet gebruiken. *Het product is gevaarlijk wanneer dit door onervaren personen wordt gebruikt.*
- Onderhoud het apparaat en de accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het apparaat nadelig wordt beïnvloed. Als het product beschadigd is, moet u het product vóór gebruik laten repareren. *Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden producten.*
- Houd de snij-onderdelen scherp en schoon. *Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijkanten lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te bedienen.*
- Gebruik het product, accessoires en gereedschapsstukken enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de arbeidsomstandigheden en het uit te voeren werk. *Gebruik van het product voor andere dan de bedoelde handelingen kan leiden tot een gevaarlijke situatie.*
- Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. *Glibberige handvatten en greepvlakken maken een veilige omgang en bediening van het gereedschap in onverwachte situaties niet mogelijk.*

## 2.2.5 GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP MET EEN ACCU

- Laad alleen op met de laders die door de fabrikant zijn aangegeven. *Een lader die geschikt is voor een bepaald type accu kan tot brandgevaar leiden wanneer deze wordt gebruikt met een andere accu.*
- Gebruik de machine alleen met speciaal daarvoor bestemde accu's. *Het gebruik van*

*andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.*

- Als de accu niet in gebruik is, houd deze uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding kunnen maken van de ene aansluiting naar de andere. *Het kortsluiten van de aansluitklemmen van de accu kan brandwonden of brand veroorzaken.*
- Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu komen; vermijd elk contact. Als contact met de vloeistof toch plaatsvindt, spoel de vloeistof dan af met water. Als de vloeistof in de ogen terechtkomt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts. *Vloeistof dat uit de accu komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.*
- Gebruik de accu of het product niet als het is beschadigd of aangepast. *Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorzien gedrag vertonen wat resulteert in brand, explosie of risico op letsel.*
- Stel een accu of het product niet bloot aan vuur of excessieve temperaturen. *Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130°C (265 °F) kan een explosie veroorzaken.*
- Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het product niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik. *Onjuist opladen of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

## 2.2.6 SERVICE

- Laat uw product onderhouden door een gekwalificeerde reparateur die alleen identieke vervangende onderdelen gebruikt. *Dit waarborgt de veiligheid van het product.*
- Repareer nooit beschadigde batterijen. *Het onderhoud van de accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde serviceproviders.*

## 3 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HEGGENSCHAREN

- Gebruik de heggenschaar niet bij slecht weer, vooral niet bij risico op bliksem. *Dit vermindert het risico te worden geraakt door bliksem.*
- Houd alle netsnoeren en kabels uit de buurt van het snijgebied. *Netsnoeren of kabels kunnen verborgen zijn in heggen of struiken en kunnen per ongeluk door het mes worden doorgesneden.*
- Draag gehoorbescherming. *Gepaste beschermingsmiddelen beperken het risico op gehoorverlies.*
- Houd de heggenschaar alleen vast aan de geïsoleerde greepvlakken omdat het mes in contact kan komen met verborgen kabels.



Messen die in aanraking komen met een onder stroom staande draad, kunnen de blootgestelde metalen onderdelen van de heggenschaar onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.

- **Houd alle delen van het lichaam uit de buurt van het mes. Verwijder geen snoeimateriaal of houd het te snoeien materiaal niet vast wanneer de messen bewegen. De messen bewegen nog eventjes na het uitschakelen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de heggenschaar kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.**
- **Wanneer u vastgelopen materiaal verwijderd of de heggenschaar onderhoudt, moet u ervoor zorgen dat alle stroomschakelaars zijn uitgeschakeld en de accu is verwijderd of losgekoppeld. Het onverwacht inschakelen van de heggenschaar als u blokkerend materiaal verwijderd of onderhoud uitvoert, kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.**
- **Zorg ervoor dat alle stroomschakelaars uit staan en dat de vergrendeling in de vergrendelde stand staat bij het verwijderen van vastgelopen materiaal of het onderhouden van de heggenschaar. Het onverwacht inschakelen van de heggenschaar als u blokkerend materiaal verwijderd of onderhoud uitvoert, kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.**
- **Draag de heggenschaar aan de handgreep met het mes gestopt en zorg ervoor dat u geen enkele schakelaar bedient. Het correct dragen van de heggenschaar vermindert het risico op onbedoeld starten en de daaruit voortvloeiende persoonlijke verwondingen door de messen.**
- **Gebruik bij het transporteren of opbergen van de heggenschaar altijd de mesbeschermer. Juiste omgang met de heggenschaar vermindert het risico op persoonlijk letsel door de messen.**

## 4 AANBEVOLEN TEMPERATUURBEREIK

| Item                                          | Temperatuur                  |
|-----------------------------------------------|------------------------------|
| Opslagtemperatuurbereik van het product       | 32°F - 113°F<br>(0°C - 45°C) |
| Temperatuurbereik bij gebruik                 | 32°F - 113°F<br>(0°C - 45°C) |
| Temperatuurbereik bij het opladen van de accu | 39°F - 104°F<br>(4°C - 40°C) |

| Item                                            | Temperatuur                  |
|-------------------------------------------------|------------------------------|
| Temperatuurbereik van de lader                  | 39°F - 104°F<br>(4°C - 40°C) |
| Temperatuurbereik voor de opslag van de accu    | 32°F - 113°F<br>(0°C - 45°C) |
| Temperatuurbereik voor het ontladen van de accu | 32°F - 113°F<br>(0°C - 45°C) |

## 5 RISICONIVEAUS

De volgende signaalwoorden en betekenissen zijn bedoeld om de risiconiveaus te verklaren die met dit product samenhangen.

| SYM-<br>BOOL                                                                      | SIGNAAL           | BETEKENIS                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | GEVAAR            | Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, tot de dood kan leiden of ernstig letsel kan veroorzaken. |
|  | WAAR-<br>SCHUWING | Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.                    |
|  | VOORZICH-<br>TIG  | Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien deze niet wordt vermeden, licht of matig letsel kan veroorzaken.                    |
|                                                                                   | VOORZICH-<br>TIG  | (Zonder waarschuwings-<br>symbool) Duidt op een<br>situatie die tot materiële<br>schade kan leiden.                                |

## 6 RECYCLE

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <p>Aparte afvoer. U mag dit niet met het normale huishoudelijke afval weggooien. Als het nodig is om het product te vervangen, of als het niet meer nuttig voor je is, gooi het dan niet weg met huishoudelijk afval.</p>                                            |
|                   | <p>Dankzij de gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingen kunt u materialen laten recycleren en opnieuw gebruiken. Het hergebruik van gerecycled materialen helpt milieuvuiling te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.</p>         |
| <p>Batterijen</p> | <p>Gooi accu's aan het einde van hun levensduur weg met voorzorg voor ons milieu. De accu bevat materiaal dat gevaarlijk is voor u en het milieu. U moet deze materialen afzonderlijk verwijderen en inleveren bij een punt die lithium-ion batterijen inzamelt.</p> |

## 7 BEDIENING

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u het product bedient.

### WAARSCHUWING

**LEES EN BEGRIJP HET VEILIGHEIDSHOOFDSTUK EN DE BEDIENINGSINSTRUCTIES ZORGVULDIG VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT.**

### 7.1 VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT

#### 7.1.1 DE ACCULADER AANSLUITEN

Sluit de acculader aan op de juiste spanning en frequentie die op het typeplaatje zijn vermeld.

Raadpleeg de handleiding van de accu en oplader voor meer informatie over het gebruiken van de acculader.

#### 7.1.2 DE ACCU OPLADEN

Raadpleeg de handleiding van de acculader voor meer informatie over het gebruiken van de acculader.

#### 7.1.3 ACCU-INFORMATIE

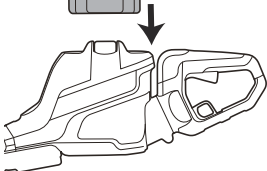
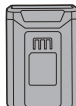
Raadpleeg de gebruikershandleiding van accu voor meer informatie over het gebruiken van de accu.

### 7.1.4 SLUIT DE ACCU AAN OP HET PRODUCT

#### WAARSCHUWING

**GEBRUIK ALLEEN DE ORIGINELE ACCU'S MET HET PRODUCT.**

1. Zorg ervoor dat de accu volledig opgeladen is.
2. Duw de accu in het accuvak. Als u een klik hoort, is de accu juist geïnstalleerd.



#### LET OP!

**ALS DE BATTERIJ NIET GEMAKKELIJK IN HET BATTERIJVAK BEWEEGT, IS DEZE MOGELIJK NIET CORRECT GEÏNSTALLEERD, WAT SCHADE AAN DE BATTERIJ EN/OF HET PRODUCT KAN VEROOZAKEN.**

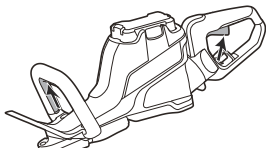
3. Zorg ervoor dat de accu correct is geplaatst.

### 7.2 HET APPARAAT STARTEN

1. Houd de voorste handgreep met één hand vast en druk op de veiligheidsschakelaar in voorste handgreep.
2. Houd met uw andere hand de achterste handgreep vast en haal de trekker over.

#### WAARSCHUWING

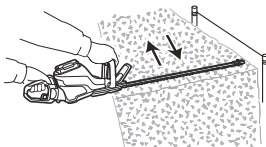
**HOUD HET PRODUCT ALTIJD MET BEIDE HANDEN TIJDENS HET GEBRUIK VAST.**



## 7.3 HET PRODUCT BEDIENEN

### 7.3.1 BOVENKANT SNOEIEN

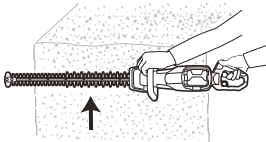
1. Houd de trimmer met beide handen vast en gebruik een brede zwaaiende beweging.
2. Bind een touwtje op de gewenste hoogte vast en trim erlangs.



3. Wees voorzichtig en bedien de trimmer langzaam.

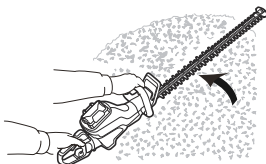
### 7.3.2 ZIJKANT SNOEIEN

1. Om ervoor te zorgen dat een haag zij gelijkmatig wordt gesnoeid, snoei van onder naar boven.



### 7.3.3 ROND SNOEIEN

1. Om uniformiteit te bereiken, snoei de plant van de basis of wortel omhoog naar de top.



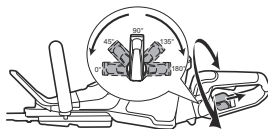
## 7.4 DE ACHTERSTE HANDGREEP DRAAIEN

De achterste handgreep heeft 5 verstelbare posities en kan 180° draaien.

1. Trek aan de draaivergrendeling van de handgreep om de handgreep te draaien.

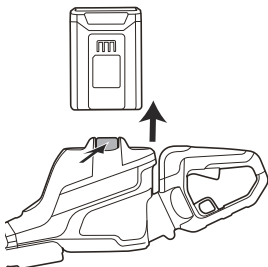


2. Draai de achterste handgreep tot u een klik hoort, om aan te geven dat deze stevig op zijn plaats vergrendeld is.



## 7.5 HET PRODUCT STOPPEN

1. Laat de trekker los en wacht tot de messen volledig stoppen met bewegen.
2. Druk op de ontgrendelingsknop van de accu en houd deze ingedrukt.
3. Verwijder de accu uit het product om de werking volledig te stoppen.



## 8 ONDERHOUD

### BELANGRIJK

Lees en begrijp zorgvuldig de veiligheidsvoorschriften en de onderhoudsinstructies voordat u het product schoonmaakt, repareert of enig onderhoud uitvoert (Verwijzing: Veiligheidsvoorschriften en onderhoudsinstructies).

### WAARSCHUWING

- **VERWIJDER BATTERIJ OF BATTERIJEN UIT HET PRODUCT VOORDAT U ENIG ONDERHOUD UITVOERT.**
- **ALS U NIET DE JUISTE ONDERHOUDSSERVICE VOLGT, VERVANGINGSONDERDELEN VAN DERDEN GEBRUIKT OF ONDERDELEN WIJZIGT/VERWIJDERT, KAN DIT LEIDEN TOT LETSEL BIJ DE GEBRUIKER.**

### 8.1 ONDERHOUDSSCHEMA

Hieronder volgt een lijst met onderhoudsstappen die op het product moeten worden uitgevoerd.

| Onderhoud                                                                                                                                                                                     | Vóór ingebruikname | Wekelijks | Maandelijks |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|-------------|
| Maak de onderdelen aan de buitenkant van het product schoon.                                                                                                                                  | X                  |           |             |
| Voor een veilige werking moet u controleren of de trekker en de veiligheidsschakelaar van de voorste handgreep correct werken.                                                                | X                  |           |             |
| Controleer of alle bedieningselementen werken en niet beschadigd zijn.                                                                                                                        | X                  |           |             |
| Inspecteer het mes en de mesbescherming op sporen van beschadiging, zoals scheuren. Vervang het mes of de mesbescherming als deze scheuren vertonen of als ze zijn blootgesteld aan schokken. | X                  |           |             |
| Vervang het mes als het verbogen of beschadigd is.                                                                                                                                            | X                  |           |             |
| Inspecteer de handbescherming op sporen van beschadiging, zoals scheuren. Vervang het bescherming als het beschadigd is.                                                                      | X                  |           |             |
| Controleer of de schroeven en moeren goed vastzitten.                                                                                                                                         | X                  |           |             |
| Controleer of de accu niet beschadigd is.                                                                                                                                                     | X                  |           |             |
| Zorg ervoor dat de accu is opgeladen.                                                                                                                                                         | X                  |           |             |
| Controleer of de acculader niet beschadigd is.                                                                                                                                                | X                  |           |             |
| Controleer of de schroeven die de messen bijeenhouden goed vastzitten.                                                                                                                        |                    | X         |             |
| Voer een grondige controle uit van de verbinding tussen de accu en het product. Controleer daarnaast de verbinding tussen de accu en de acculader.                                            |                    |           | X           |

## 8.2 DE MESSEN INSPECTEREN

1. Maak de messen vóór en na elk gebruik schoon met een anticorrosiemiddel om ongewenste materialen te verwijderen.
2. Controleer de randen van het mes op tekenen van beschadiging of vervorming.
3. Gebruik een vijl om eventuele bramen op het mes te verwijderen.
4. Zorg ervoor dat er geen voorwerpen de beweging van de messen belemmeren.

## 8.3 DE MESSEN REINIGEN EN SMEREN

1. Verwijder ongewenste messen voor en na elk gebruik uit de messen.
2. Smeer de messen voor een langdurige opslag.

**Opmerking:** Neem contact op met uw dichtstbijzijnde servicecentrum voor meer informatie over aanbevolen reinigings- en smeermiddelen.

## 8.4 CONTROLEER DE ACCU EN DE ACCULADER

Inspecteer de accu, de acculader en het aansluitsnoer van de acculader zorgvuldig op tekenen van schade, zoals scheuren of gebroken onderdelen. Vervang indien nodig.

## 8.5 MAAK HET PRODUCT SCHOON



LET OP!

- HOUD WATER UIT DE BUURT VAN HET BATTERIJVAK TIJDENS HET REINIGEN OM SCHADE AAN DE ELEKTRISCHE ONDERDELEN TE VOORKOMEN.
- MAAK NIET SCHOON MET ALCOHOL, BENZINE, ACETON OF ANDERE BIJTENDE/VLUCHTIGE OPLOSMIDDELEN. DEZE STOFFEN KUNNEN DE EXTERNE EN INTERNE STRUCTUUR VAN UW PRODUCT BESCHADIGEN.
- WRIJF NIET MET SCHUURPAPIER OF EEN METALEN BORSTEL.

Maak het product na gebruik schoon met een vochtige doek geweekt in water met een neutraal reinigingsmiddel.

## 8.6 REINIG DE ACCU EN DE ACCULADER



WAARSCHUWING

**REINIG DE ACCU OF DE OPLADER NIET MET WATER.**

- Zorg ervoor dat de batterij schoon en droog is voordat u gaat opladen.
- Zorg ervoor dat de batterijoplader en/of de oplaadadapter en snoeren schoon en droog zijn.
- Reinig de batterijterminals met een zachte en droge doek.
- Reinig het oppervlak van de batterij en de batterijoplader met een zachte en droge doek.

## 9 TRANSPORT, OPSLAG EN VERWIJDERING

### 9.1 VERVOER

- Verwijderbare (elektronische) onderdelen, zoals de oplader en de accu, moeten altijd worden losgekoppeld voor het transport.
- Vermijd indien mogelijk het vervoeren van het apparaat in slechte weersomstandigheden.
- Zorg ervoor dat u blootgestelde elektronische onderdelen voldoende afdekt als vervoer onder slechte weersomstandigheden onvermijdelijk is.
- Gebruik tape op open contacten van de accu en zorg ervoor dat de accu goed is opgeborgen om beweging te voorkomen.
- Hoge snelheden, wind en regen kan leiden tot vocht in de elektronische onderdelen. Het gevolg kan zijn tijdelijke storingen of permanente defecten.
- In geval van storingen na transport in dergelijke omstandigheden, verwijdert u de accu en laat u alle onderdelen aan de lucht drogen wanneer u uw bestemming bereikt.

### 9.2 OPSLAG

Als het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt, moet het correct worden onderhouden en opgeslagen.

- Bewaar het product op slot om ongeoorloofd gebruik of schade te voorkomen.
- Berg het product op in een droge, goed geventileerde ruimte.
- Berg het apparaat buiten het bereik van kinderen op.

### 9.3 AFVOEREN VAN DE ACCU, DE ACCULADER EN HET APPARAAT

Symbolen op het apparaat of de verpakking van het apparaat betekenen dat het apparaat geen huishoudelijk afval is. Recycle het bij een recyclingstation voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit helpt schade aan het milieu en personen te voorkomen.

Neem contact op met uw lokale autoriteiten, huishoudelijke afvaldienst of uw dealer voor meer informatie over hoe u uw product kunt recyclen.

## 10 PROBLEEMOPLOSSING

| PROBLEEM                                            | MOGELIJKE OORZAAK                                | MOGELIJKE ACTIE                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De motor start niet als u op de schakelaar drukt.   | De batterij is niet correct geïnstalleerd.       | Zorg ervoor dat je de batterij correct in het product installeert.                                                                                                                                     |
|                                                     | De accu is leeg.                                 | Laad de accu op.                                                                                                                                                                                       |
| Het product geeft rook af tijdens gebruik.          | Het apparaat is beschadigd.                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stop het apparaat onmiddellijk.</li> <li>2. Verwijder de accu.</li> <li>3. Raadpleeg het dichtstbijzijnde servicecentrum.</li> </ol>                         |
| De motor is aan, maar de bladen bewegen niet.       | Het apparaat is beschadigd.                      | Gebruik het apparaat niet meer. Raadpleeg het dichtstbijzijnde servicecentrum.                                                                                                                         |
|                                                     | De bladen zijn geblokkeerd.                      | Haal de accu uit en verwijder vervolgens de blokkade uit het mes.                                                                                                                                      |
| Overmatige lawaai en/of trillingen tijdens gebruik. | De schroef en moeren zijn niet goed aangedraaid. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stop het product.</li> <li>2. Verwijder de accu.</li> <li>3. Inspecteer op schade.</li> <li>4. Controleer en draai losse schroeven en moeren aan.</li> </ol> |
|                                                     | Het apparaat is beschadigd.                      | Gebruik het apparaat niet meer. Raadpleeg het dichtstbijzijnde servicecentrum.                                                                                                                         |

## 11 TECHNISCHE GEGEVENS

|                                    |                                                                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Spanning                           | 60 V DC                                                                              |
| Bladsnelheid                       | 4000 (±10%) SPM                                                                      |
| Lengte van het blad                | 66 cm                                                                                |
| Snijcapaciteit                     | 28 mm                                                                                |
| Gemeten geluids-druk niveau        | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                           |
| Gewaarborgd geluidsvermogensniveau | 100 dB(A)                                                                            |
| Trilling                           | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                 |
| Onzekerheid                        | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                 |
| Model van accu                     | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA en andere BAC Serie |
| Model van oplader                  | G60UC, G60x2UC6 en andere CAC Serie                                                  |

## 12 GARANTIE

(De volledige garantievoorwaarden zijn terug te vinden op de Greenworks website )

De Greenworks De garantie is 3 jaar op het product en 2 jaar op batterijen (consument/privégebruik) vanaf de aankoopdatum. Deze garantie dekt fabricagefouten. Een defect product dat onder de garantie valt kan worden gerepareerd of vervangen. Een apparaat dat verkeerd is gebruikt of op andere manieren is gebruikt dan beschreven in de gebruiksaanwijzing, kan worden uitgesloten van de garantie. Normale slijtage valt niet onder de garantie. De oorspronkelijke fabrieksgarantie wordt niet beïnvloed door enige aanvullende garantie die door een dealer of verkoper wordt geboden.

Een defect product moet worden geretourneerd naar het verkooppunt om aanspraak te maken op de garantie, samen met het aankoopbewijs (kassabon).

## 13 EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: Greenworks Tools Europe GmbH  
 Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Duitsland

Naam en adres van de persoon die het technisch dossier heeft samengesteld:

Naam: André Douqué  
Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
Duitsland

Hierbij verklaren wij dat het product

Categorie: Heggenschaar  
Model: HT6606R  
Serienummer: Zie typeplaatje  
Jaar van fabricage: Zie typeplaatje

- is vervaardigd in overeenstemming met de bepalingen van de machinerichtlijn 2006/42/EC.
- is vervaardigd in overeenstemming met de volgende EC-richtlijnen:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EG & 2005/88/EG
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Wij verklaren tevens dat de volgende delen, clauses van Europese geharmoniseerde normen werden toegepast:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Gemeten geluids- L<sub>WA</sub>: 97 dB(A)  
vermogensniveau:

Gewaarborgd L<sub>WA,d</sub>: 100 dB(A)  
geluidsvermogens-  
niveau:

Conformiteitsbeoordelingsmethode in bijlage V /  
Richtlijn 2000/14/EG.

Plaats, datum: Handtekening: Ted Qu, Direc-  
Weiterstadt, teur Kwaliteit  
02.02.2026

Ted Qu



|          |                                                                    |           |           |                                                              |           |
|----------|--------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Inledning.....</b>                                              | <b>89</b> | 7.5       | Stoppa produkten.....                                        | 94        |
| 1.1      | Produktbeskrivning.....                                            | 89        | <b>8</b>  | <b>Underhåll.....</b>                                        | <b>95</b> |
| 1.2      | Avsett användningsområde.....                                      | 89        | 8.1       | Underhållsschema.....                                        | 95        |
| 1.3      | Produktöversikt.....                                               | 89        | 8.2       | Undersök bladen.....                                         | 95        |
| 1.4      | Symboler på produkten.....                                         | 89        | 8.3       | Rengör och smörj bladen.....                                 | 96        |
| <b>2</b> | <b>Säkerhet.....</b>                                               | <b>89</b> | 8.4       | Undersök batteriet och<br>batteriladdaren.....               | 96        |
| 2.1      | Säkerhetsdefinitioner.....                                         | 89        | 8.5       | Rengör produkten.....                                        | 96        |
| 2.2      | Allmänna produkt<br>Säkerhetsvarningar.....                        | 89        | 8.6       | Rengör batteriet och<br>batteriladdaren.....                 | 96        |
| <b>3</b> | <b>Säkerhetsvarningar för<br/>häcktrimmer.....</b>                 | <b>91</b> | <b>9</b>  | <b>Transport, förvaring och<br/>kassering.....</b>           | <b>97</b> |
| <b>4</b> | <b>Det rekommenderade<br/>omgivande<br/>temperaturområdet.....</b> | <b>92</b> | 9.1       | Frakt.....                                                   | 97        |
| <b>5</b> | <b>Risiknivåer.....</b>                                            | <b>92</b> | 9.2       | Förvaring.....                                               | 97        |
| <b>6</b> | <b>Återvinning.....</b>                                            | <b>92</b> | 9.3       | Bortskaffande av batteri,<br>batteriladdare och produkt..... | 97        |
| <b>7</b> | <b>Drift.....</b>                                                  | <b>92</b> | <b>10</b> | <b>Felsökning.....</b>                                       | <b>98</b> |
| 7.1      | Innan du använder produkten.....                                   | 92        | <b>11</b> | <b>Tekniska data.....</b>                                    | <b>98</b> |
| 7.2      | Starta produkten.....                                              | 93        | <b>12</b> | <b>Garanti.....</b>                                          | <b>98</b> |
| 7.3      | Använda produkten.....                                             | 93        | <b>13</b> | <b>EG-försäkran om<br/>överensstämmelse.....</b>             | <b>98</b> |
| 7.4      | Montera det bakre handtaget.....                                   | 93        |           |                                                              |           |

## 1 INLEDNING

### 1.1 PRODUKTBESKRIVNING

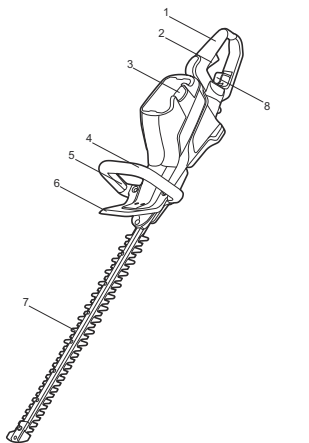
Denna produkt är en batteridrivnen stånghäcktrimmer med en elektrisk motor.

Vi strävar efter att ständigt förbättra våra produkter och förbehåller oss rätten att ändra design och utseende utan föregående meddelande.

### 1.2 AVSETT ANVÄNDNINGSGRÄNS

Använd produkten för att klippa grenar och kvistar. Använd inte produkten för andra uppgifter.

### 1.3 PRODUKTÖVERSIKT



- |                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1 Bakre handtag                       | 6 Skydd                    |
| 2 Gasreglage                          | 7 Knivar                   |
| 3 Batterilåsknapp                     | 8 Rotationslås för handtag |
| 4 Främre handtag                      |                            |
| 5 Säkerhetsbrytare för främre handtag |                            |

### 1.4 SYMBOLER PÅ PRODUKTEN

Vissa av följande symboler kan ha använts på denna produkt. Studera dem och lär dig vad de betyder. Att tolka dessa symboler på rätt sätt hjälper dig att använda produkten bättre och säkrare.

| Symbol | Förklaring                                                                                                |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Försiktighetsåtgärder som rör din säkerhet.                                                               |
|        | Läs och förstå alla anvisningar innan produkten används och följ alla varningar och säkerhetsanvisningar. |
|        | Använd skyddsglasögon och hörselskydd.                                                                    |
|        | Skydda produkten mot regn och väta.                                                                       |
|        | Fåra – håll alltid händer och fötter undan från kniven.                                                   |
|        | Koppla bort batteriet före underhåll.                                                                     |

## 2 SÄKERHET

### 2.1 SÄKERHETSDEFINITIONER

Varningar, försiktighetsåtgärder och anteckningar används för att påpeka särskilt viktiga delar av manualen.

#### VARNING

**DET FINNS RISK FÖR SKADA ELLER DÖD FÖR OPERATÖREN ELLER ÅSKÅDARE OM INSTRUKTIONERNA I MANUALEN INTE FÖLJS.**

#### OBSERVERA

**DET FINNS RISK FÖR SKADA PÅ PRODUKTEN, ANDRA MATERIAL ELLER DET NÄRLIGGANDE OMRÅDET, OM INSTRUKTIONERNA I MANUALEN INTE FÖLJS.**

**Notera:** Används för att ge mer information som är nödvändig i en given situation.

### 2.2 ALLMÄNNA PRODUKT SÄKERHETSVARNINGAR

#### VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna produkt. Fel uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följs och kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spåra alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Termen "produkt" i föreskrifterna syftar på eldrivna (med kabel) eller batteridrivna (utan kabel) produkter.

## 2.2.1 SÄKERHET I ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsplatsen ren och väl upplyst. Oordning på arbetsplatsen eller dåligt upplyst arbetsområde kan leda till olyckor.
- Använd inte produkter i explosiva atmosfärer, till exempel i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Produkter skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta medan du använder en produkt. Om du störs av obehöriga personer kan du förlora kontrollen över elverktyget.

## 2.2.2 SÄKERHET I ELSYSTEMET

- Produktens kontakter måste matcha uttaget. Ändra aldrig på kontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter med jordade produkter. Originalkontakter och matchande uttag minskar risken för elstöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade eller markbundna ytor som t.ex. rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elstöt är större om din kropp är jordad.
- Utsätt inte produkter för regn eller våta förhållanden. Vatten som tränger in i en produkt ökar risken för elektrisk stöt.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur produkten. Håll sladden borta från heta oljor, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller intrasslade sladdar ökar risken för elstöt.
- När du använder en produkt utomhus, använd en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk. Användning av en sladd som är avsedd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.
- Om det är oundvikligt att använda en produkt på en fuktig plats, använd en skyddad matning med jordfelsbrytare (RCD). Användning av en RCD minskar risken för elektriska stöt.

## 2.2.3 PERSONLIG SÄKERHET

- Var vaksam och tänk på vad du gör och använd sunt förnuft vid användning av en produkt. Använd inte en produkt när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks uppmärksamhet vid användningen av produkter kan leda till allvarliga personskador.
- Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som dammfiltermask, halkfria säkerhetsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskada om de används på rätt sätt.
- Förhindra oavsiktlig start av verktyget. Säkerställ att strömbrytaren är i avstängt läge

innan du ansluter till strömkälla och/eller batteri, plockar upp eller bär produkten. Att bära produkter med fingret på strömbrytaren eller slå på produkter med strömbrytaren i påslaget läge inbjuder till olyckor.

- Ta bort eventuella justeringsnycklar och skiftnycklar innan produkten slås på. En skruvnyckel eller en nyckel som är fäst vid en roterande del av produkten kan resultera i personskada.
- Sträck dig inte för långt. Se till att du alltid har säkert fotfäste och god balans. Detta gör att du kan kontrollera produkten bättre i oväntade situationer.
- Bär lämpliga kläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll ditt hår och kläder borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns tillbehör för anslutning av uppsugning och uppsamling av växtdelar, bör du se till att dessa ansluts och används på rätt sätt. Användning av dammsugare kan minska hälsosofarorna med damm.
- Låt inte förtrogenhet från frekvent användning av produkter låta dig bli självbelåten och ignorera verktygssäkerhetsprinciperna. En oförsiktig åtgärd kan orsaka allvarliga skador på bräddelen av en sekund.

## 2.2.4 PRODUKTENS ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Tvinga inte produkten. Använd rätt produkt för din applikation. Den korrekta produkten gör jobbet bättre och är säkrare att använda.
- Använd inte produkten om brytaren inte slår på eller stänger av enheten. Alla produkter som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Koppla ur kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteripaketet, om det är avtagbart, från produkten innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lagrar produkten. Sådana förebyggande åtgärder minskar risken för oavsiktlig start.
- Förvara en avstängd produkt utom räckhåll för barn och låt inte personer som är obekanta med produkten, eller dess instruktioner, använda den. Produkten är farliga i otränade händer.
- Underhåll produkter och tillbehör. Kontrollera att det inte föreligger någon obalans eller att rörliga delar fastnat, att inga delar är trasiga eller något annat tillstånd som påverkar produkten funktion. Om produkten är skadad måste den repareras innan användning. Många olyckor uppstår på grund av dåligt underhållna produkter.
- Håll klippande delar vassa och rena. Omsorgsfullt skotta klippverktyg med vassa eggar fastnar inte så lätt och är lättare att kontrollera.

- Använd produkten, tillsatser och verktygsbits osv. i enlighet med dessa instruktioner och på det sätt som produkten är avsett för och det arbete som ska utföras. Användning av produkten för andra operationer än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- Håll handtag och grepppytor torra, rena och fria från olja och smörjmedel. Håll handtag och grepppytor tillåter inte säker hantering och kontroll av produkten i oväntade situationer.

## 2.2.5 ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVNA VERKTYG

- Ladda batterierna endast i de laddare som tillverkaren rekommenderat. En laddare som är lämplig för en typ av batteri kan medföra brandrisk vid användning med en annan batterityp.
- Använd endast batterier som är avsedda för aktuell maskin. Om andra batterier används kan det orsaka personskada och brand.
- Gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar, och andra små metallföremål ska inte finnas nära reservbatterier som inte används, eftersom sådana föremål kan kortsluta kontakterna. Kortslutning av batteriets kontakter kan leda till brännskador eller brand.
- Om batteriet används på felaktigt sätt finns risk för att det sprutar vätska ur batteriet. Undvik kontakt med vätskan. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen uppsök dessutom läkare. Batterivätskan kan medföra hudirritation eller frätskador.
- Använd inte ett batteri eller en produkt som är skadad eller modifierad. Skadade eller modifierade batterier kan bete sig opålitligt vilket resulterar i bränder, explosioner, eller risk för personskador.
- Utsätt inte ett batteri eller produkten för brand eller mycket höga temperaturer. Om den utsätts för eld eller temperaturer över 265 °F (130 °C) kan det orsaka en explosion.
- Följ alla anvisningar gällande laddning och ladda inte batteriet eller produkten utanför de temperaturgränser som anges i instruktionerna. Om batteriet laddas felaktigt eller vid temperaturer utanför de temperaturgränser som anges kan batteriet skadas och detta ökar risken för bränder.

## 2.2.6 SERVICE

- Låt en kvalificerad reparatör serva din produkt och använd endast identiska reservdelar. Detta garanterar att produktens säkerhet bibehålls.
- Serva aldrig skadade batterier. Service av batterier bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

## 3 SÄKERHETSVARNINGAR FÖR HÄCKTRIMMER

- Använd inte häcksaxen i dåligt väder, särskilt inte när det finns risk för blixtnedslag. Detta minskar risken för att bli träffad av blixten.
- Håll alla strömkablar och ledningar på avstånd från användningsplatsen. Strömkablar och ledningar kan vara dolda i häckar eller buskar, i vilket fall bladet av misstag kan klippa sönder dem.
- Använd hörselskydd. Tillräcklig skyddsutrustning kommer att minska risken för hörselnedsättning.
- Håll häcksaxen endast i isolerade grepppytor, eftersom bladet kan komma i kontakt med dolda kablage. Om bladet kommer i kontakt med strömförande kablar kan exponerade delar av häcktrimmern bli strömförande och ge användaren en elektrisk stöt.
- Håll alla kroppsdelar på avstånd från bladet. Ta inte bort klippt material eller håll sådant som ska klippas, medan klingan är i rörelse. Bladen fortsätter att flytta efter det att strömbrytare har stängts av. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när häcktrimmern används kan få allvariga personskador som resultat.
- När du rensar fastnat material eller servar häcksaxen, se till att alla strömbrytarna är avstängda och att batteriet är borttaget eller fränkopplat. Övriga start av häcktrimmern medan du tar bort fastklämda material eller servar den kan leda till allvarig personskada.
- När du rensar fastnat material eller servar häcksaxen, se till att alla strömbrytarna är avstängda och att låsningen är i låst läge. Övriga start av häcktrimmern medan du tar bort fastklämda material eller servar den kan leda till allvarig personskada.
- Bär häcktrimmern med handtaget med bladet stoppat och se till att inte använda någon strömbrytare. Korrekt transport av häcktrimmern minskar risken för oavsiktlig start och resulterande personskada från bladen.
- När du transporterar eller förvarar häcksaxen, använd alltid bladskyddet. Korrekt hantering av häcktrimmern minskar risken för personskador från bladen.

#### 4 DET REKOMMENDERADE OMGIVANDE TEMPERATUROMRÅDET

| Punkt                                     | Temperatur                   |
|-------------------------------------------|------------------------------|
| Produktens förvaringstemperaturområde     | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Produktens drifttemperaturområde          | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Batteriets laddningstemperaturområde      | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Temperaturgräns för laddaren              | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Temperaturområde för förvaring av batteri | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Temperaturgräns för batterianvändning     | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

#### 5 RISKNIVÅER

Följande signalord och betydelser används för att förklara de olika risknivåerna vid användning av produkten.

| SYM-BOL                                                                            | SIGNAL         | BETYDELSE                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | FARA           | Anger en omedelbart farlig situation som, om den inte förebyggs, kommer att leda till dödsfall eller allvarliga personskador. |
|  | VARNING        | Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.       |
|  | VAR FÖR-SIKTIG | Anger en potentiellt farlig situation som, om den inte förebyggs, kan leda till lindriga eller måttliga personskador.         |

| SYM-BOL | SIGNAL         | BETYDELSE                                                                         |
|---------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|         | VAR FÖR-SIKTIG | (Utan varningssymboler) Anger en situation som kan resultera i materiella skador. |

#### 6 ÅTERVINNING

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Separat insamling. Får inte kasseras som vanligt hushållsavfall. Om det är nödvändigt att byta ut produkten, eller om den inte längre är användbar för dig, kasta den inte med hushållsavfallet.                                    |
|  | Separat insamling av använda produkter och förpackningar gör att du kan återvinna material och använda dem igen. Användning av återvunna material hjälper till att förhindra miljöföroreningar och minskar utnyttjandet av råvaror. |
|  | Skydda miljön genom att lämna uttjänta batterier till avsedd uppsamlingsplats. Batteriet innehåller ämnen som är skadliga både för dig och för miljön. Dessa material ska lämnas på en plats som tar emot litiumjonbatterier.       |

#### 7 DRIFT

Det här avsnittet beskriver hur du använder produkten.

##### VARNING

**LÄS NOGGRANT IGENOM OCH FÖRSTÅ SÄKERHETSKAPITLET OCH DRIFTINSTRUKTIONERNA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.**

#### 7.1 INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN

##### 7.1.1 ANSLUT BATTERILADDAREN

Anslut batteriladdaren till rätt spänning och frekvens som anges på märkskylten.

Se batteriladdarens bruksanvisning för information om hur du använder batteriladdaren.

##### 7.1.2 LADDA BATTERIET.

Se Batteriladdarens operatörshandbok för information om hur du använder batteriladdaren.

##### 7.1.3 BATTERIINFORMATION

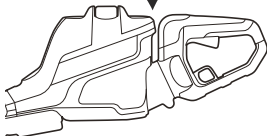
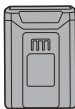
Se Batterioperatörens manual för information om hur du använder batteriet.

### 7.1.4 ANSLUT BATTERIERNA TILL PRODUKTEN

#### ⚠ VARNING

**ANVÄND ENDAST ORIGINALBATTERIER MED PRODUKTEN.**

1. Se till att batteriet är fulladdat.
2. Tryck in batteriet i batterifacket. Ett klick hörs när batteriet är korrekt isatt.



#### ⚠ OBSERVERA

**OM BATTERIET INTE LÄTT GÅR IN I BATTERIFACKET KAN DET VARA FELAKTIGT INSTALLERAT, VILKET KAN ORSAKA SKADOR PÅ BATTERIET OCH/ ELLER PRODUKTEN.**

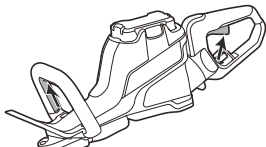
3. Se till att batteriet är korrekt installerat.

### 7.2 STARTA PRODUKTEN

1. Håll det främre handtaget med ena handen och dra i säkerhetsbrytaren för det främre handtaget.
2. Håll det bakre handtaget med den andra handen och dra i avtryckaren.

#### ⚠ VARNING

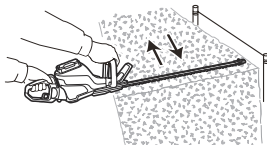
**HÅLL ALLTID PRODUKTEN MED BÅDA HÄNDER UNDER DRIFT.**



### 7.3 ANVÄNDA PRODUKTEN

#### 7.3.1 ÖVERKLIPPNING

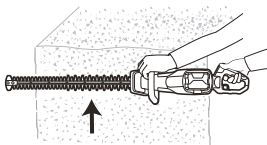
1. Håll trimmen med båda händerna och använd en bred svepande rörelse.
2. Knyt ett snöre på önskad höjd och klipp längs det.



3. Var försiktig och använd trimmern långsamt.

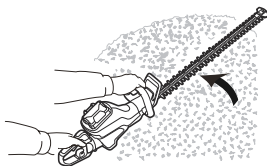
#### 7.3.2 SIDOKLIPPNING

1. För att säkerställa jämn klippning av en häcksida, trimmar du från botten till toppen.



#### 7.3.3 RUNDKLIPPNING

1. För att öppna enhetlighet, trimmar du växten från basen eller roten uppåt till toppen.



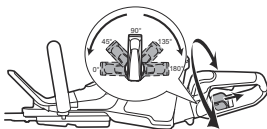
### 7.4 MONTERA DET BAKRE HANDTAGET

Det bakre handtaget har 5 justerbara positioner och kan rotera 180°.

1. Dra i handtagets rotationslås innan du roterar.

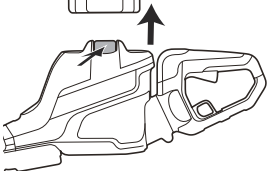
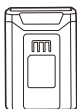


2. Vrid det bakre handtaget tills du hör ett klick, vilket indikerar att det har låst sig säkert.



## 7.5 STOPPA PRODUKTEN

1. Släpp avtryckaren tills bladen helt slutar att röra sig.
2. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
3. Ta bort batterierna från produkten för att helt stoppa dess funktion.



## 8 UNDERHÅLL

**i** VIKTIGT

Läs noggrant och förstå säkerhetsföreskrifterna och underhållsinstruktionerna innan du rengör, reparerar eller utför underhåll på produkten (Referens säkerhetsföreskrifter och underhållsinstruktioner).

**⚠** VARNING

- **TA BORT BATTERI ELLER BATTERIER FRÅN PRODUKTEN INNAN DU UTFÖR NÅGOT UNDERHÅLL.**
- **UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA KORREKT UNDERHÅLLSSERVICE, ANVÄNDA TREDJEPARTS ERSÄTTNINGSDELAR, ELLER ÄNDRA/TA BORT KOMPONENTER KAN LEDA TILL SKADA PÅ ANVÄNDAREN.**

## 8.1 UNDERHÅLLSSCHEMA

Följande är en lista över de underhållssteg som måste utföras på produkten.

| Underhåll                                                                                                                                                              | Innan användning | Veckovis | Månadsvis |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|-----------|
| Rengör produktens yttre delar.                                                                                                                                         | X                |          |           |
| För att säkerställa säker drift, verifiera att tryck- och framhandtagets säkerhetsbrytare fungerar korrekt.                                                            | X                |          |           |
| Säkerställ att alla kontroller fungerar korrekt och inte är skadade.                                                                                                   | X                |          |           |
| Kontrollera bladet och bladskyddet för tecken på skador, till exempel sprickor. Byt ut bladet eller bladskyddet om de har sprickor eller om de har utsatts för stötar. | X                |          |           |
| Byt ut bladet om det är böjt eller skadat.                                                                                                                             | X                |          |           |
| Inspektera handskyddet för tecken på skador, såsom sprickor. Byt skyddet om det är skadat.                                                                             | X                |          |           |
| Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna.                                                                                                              | X                |          |           |
| Se till att batteriet är skadat.                                                                                                                                       | X                |          |           |
| Se till att batteripaketet är laddat.                                                                                                                                  | X                |          |           |
| Säkerställ att batteriladdaren inte är skadad.                                                                                                                         | X                |          |           |
| Säkerställ att skruvarna som håller ihop bladen är ordentligt åtdragna.                                                                                                |                  | X        |           |
| Utför en noggrann kontroll av anslutningen mellan batteriet och produkten. Undersök dessutom anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.                        |                  |          | X         |

SV

## 8.2 UNDERSÖK BLADEN

1. Rengör bladen före och efter varje användning med ett rengöringsmedel mot korrosion för att ta bort oönskade material.
2. Inspektera bladens kanter för eventuella tecken på skada eller deformation.
3. Använd en fil för att eliminera eventuella grader på bladet.
4. Säkerställ att det inte finns några föremål som hindrar bladen från att röra sig.



### 8.3 RENGÖR OCH SMÖRJ BLADEN

1. Rengör bladen från oönskade material före och efter varje användning.
2. Smörj bladen innan förvaring under längre tid.

**Anmärkning:** Kontakta ditt närmaste servicecenter för mer information om rekommenderade rengöringsmedel och smörjmedel.

### 8.4 UNDERSÖK BATTERIET OCH BATTERILADDAREN.

Inspektera noggrant batteriet, batteriladdaren och anslutningsladden till batteriladdaren för eventuella tecken på skada, såsom sprickor eller trasiga delar. Ersätt vid behov.

### 8.5 RENGÖR PRODUKTEN

#### OBSERVERA

- HÅLL VATTEN BORTA FRÅN BATTERIFACKET UNDER RENGÖRING FÖR ATT UNDVIKA SKADOR PÅ ELEKTRISKA KOMPONENTER.
- RENGÖR INTE MED ALKOHOL, BENSIN, ACETON ELLER ANDRA KORROSIVA/VOLATILA LÖSNINGSMEDEL. DESSA ÄMNEN KAN SKADA DEN EXTERNA OCH INTERNA STRUKTUREN AV DIN PRODUKT.
- GNID INTE MED SANDPAPPER ELLER METALLBORSTE.

Rengör produkten efter varje användning med vatten, neutralt rengöringsmedel och en mjuk trasa.

### 8.6 RENGÖR BATTERIET OCH BATTERILADDAREN

#### VARNING

**RENGÖR INTE BATTERIET ELLER BATTERILADDAREN MED VATTEN.**

- Säkerställ att batteriet är rent och torrt innan laddning.
- Säkerställ att batteriladdaren och/eller laddningsadaptorn och sladdarna är rena och torra.
- Rengör batteripolerna med en mjuk och torr trasa.
- Rengör batteriets och batteriladdarens yta med en mjuk och torr trasa.

## 9 TRANSPORT, FÖRVARING OCH KASSERING

### 9.1 FRAKT

- Eventuella löstagbara (elektroniska) delar, såsom laddare och batteri, ska alltid kopplas bort före transport.
- Undvik att transportera produkten i dåliga väderförhållanden när det är möjligt.
- Se till att täcka alla exponerade elektroniska delar tillräckligt om transport under ogynnsamma väderförhållanden är oundviklig.
- Använd tejp på öppna kontakter på batteriet och se till att det är säkert förvarat för att förhindra rörelse.
- Höga hastigheter tillsammans med vind och regn kan tvinga in fukt i de elektroniska komponenterna, vilket kan leda till tillfälliga fel eller permanenta defekter.
- Om fel uppstår efter transport under sådana förhållanden, ta bort batteriet och låt alla delar lufttorka när du når din destination.

### 9.2 FÖRVARING

Om produkten lämnas oanvänd under en längre period krävs korrekt lagringsunderhåll.

- Förvara produkten låst för att förhindra obehörig användning eller skada.
- Förvara produkten i ett torrt och välventilerat område.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

### 9.3 BORTSKAFFANDE AV BATTERI, BATTERILADDARE OCH PRODUKT

Symboler på produkten eller produktens förpackning betyder att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den på en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta hjälper till att förhindra skador på miljön och personer.

Kontakta dina lokala myndigheter, hushållsavfallstjänst eller din återförsäljare för mer information om hur du återvinner din produkt.

## 10 FELSÖKNING

| PROBLEM                                                | MÖJLIG ORSAK                                         | MÖJLIG ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn startar inte, när du trycker in avtryckaren.    | Batteriet är inte korrekt installerat.               | Säkerställ att du korrekt installerar batteriet i produkten.                                                                                                                                                          |
|                                                        | Batteriet är urladdat.                               | Ladda batteriet.                                                                                                                                                                                                      |
| Produkten avger rök under drift.                       | Produkten har drabbats av skador.                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stoppa omedelbart maskinen.</li> <li>2. Ta ut batteriet.</li> <li>3. Kontakta ditt närmaste servicecenter.</li> </ol>                                                       |
| Motorn är igång, men bladen rör sig inte.              | Produkten har drabbats av skador.                    | Använd inte produkten. Kontakta ditt närmaste servicecenter.                                                                                                                                                          |
|                                                        | Klingen är blockerad.                                | Ta ut batteriet och rensa sedan bort det som sitter fast i knivarna.                                                                                                                                                  |
| Överdriven ljudnivå och/eller vibrationer under drift. | Skruvorna och muttrarna är inte ordentligt åtdragna. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stäng av produkten.</li> <li>2. Ta ut batteriet.</li> <li>3. Kontrollera om det finns några skador.</li> <li>4. Kontrollera och dra åt lösa skruvar och muttrar.</li> </ol> |
|                                                        | Produkten har drabbats av skador.                    | Använd inte produkten. Kontakta ditt närmaste servicecenter.                                                                                                                                                          |

## 11 TEKNISKA DATA

|                           |                                                                                       |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Spänning                  | 60 V DC (likström)                                                                    |
| Knivhastighet             | 4000 ( $\pm 10\%$ ) SPM                                                               |
| Klinglängd                | 66 cm                                                                                 |
| Klippkapacitet            | 28 mm                                                                                 |
| Uppmätt ljudtrycksnivå    | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                            |
| Garanterad ljudeffektnivå | 100 dB(A)                                                                             |
| Vibration                 | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                  |
| Osäkerhet                 | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                  |
| Batterimodell             | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA och andra BAC serier |
| Laddarmodell              | G60UC, G60x2UC6 och annat CAC serier                                                  |

## 12 GARANTI

(De fullständiga garantivillkoren finns på Greenworks Webbplats )

Gräsklipparen Greenworks garantin är 3 år på produkten och 2 år på batterierna (konsument/privat användning) från inköpsdatum. Denna garanti gäller tillverkningsfel. En felaktig produkt som omfattas av garantin kan antingen repareras eller bytas ut. En enhet som missbrukats eller på andra sätt än som beskrivs i ägarens bruksanvisning kan göra garantin ogiltig. Normalt slitage täcks inte av garantin. Tillverkarens ursprungliga garanti påverkas inte av ytterligare garanti lämnad av återförsäljare.

Vid krav enligt garantin måste den felaktiga produkten returneras till inköpsstället tillsammans med bevis på inköp (kvitto).

## 13 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: Greenworks Tools Europe GmbH

Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: André Douqué

Adress: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Häckklippare

Modell: HT6606R

Serienummer: Se produktens typskylt

Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EG & 2005/88/EG
  - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av europeiska harmoniserade standarder har använts:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Uppmätt ljudeffekt-nivå:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Garanterad ljudeffekt-nivå:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga V / Direktiv 2000/14/EG.

Ort, datum: Weiterstadt, 02.02.2026      Signatur: Ted Qu, Kvalitetschef

Ted Qu

|          |                                                                        |           |                                                                       |
|----------|------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Introduktion..... 101</b>                                           | 7.5       | Stop produktet..... 106                                               |
| 1.1      | Produktbeskrivelse..... 101                                            | <b>8</b>  | <b>Vedligeholdelse..... 107</b>                                       |
| 1.2      | Tilsigtet brug..... 101                                                | 8.1       | Vedligeholdelsesskema..... 107                                        |
| 1.3      | Produktoversigt..... 101                                               | 8.2       | Undersøg klinger..... 107                                             |
| 1.4      | Symbolerne på produktet..... 101                                       | 8.3       | Rengør og smør klingerne..... 108                                     |
| <b>2</b> | <b>Sikkerhed..... 101</b>                                              | 8.4       | Batteriopladeren må kun<br>bruges indendørs..... 108                  |
| 2.1      | Sikkerhedsdefinitioner..... 101                                        | 8.5       | Rengør produktet..... 108                                             |
| 2.2      | Generelle produkt<br>Sikkerhedsadvarsler..... 101                      | 8.6       | Rengør batteriet og<br>batteriopladeren..... 108                      |
| <b>3</b> | <b>Sikkerhedsadvarsler<br/>ved brug af<br/>hækkeklipperen..... 103</b> | <b>9</b>  | <b>Transport, opbevaring<br/>og bortskaffelse..... 109</b>            |
| <b>4</b> | <b>Det anbefalede<br/>omgivelsestemperaturo<br/>mråde:..... 104</b>    | 9.1       | Transport..... 109                                                    |
| <b>5</b> | <b>Risikoniveauer..... 104</b>                                         | 9.2       | Opbevaring..... 109                                                   |
| <b>6</b> | <b>Genbrug..... 104</b>                                                | 9.3       | Bortskaffelse af batteriet,<br>batteriopladeren og produktet..... 109 |
| <b>7</b> | <b>Brug af produktet..... 104</b>                                      | <b>10</b> | <b>Fejlfinding..... 110</b>                                           |
| 7.1      | Før produktet tages i brug..... 104                                    | <b>11</b> | <b>Tekniske data..... 110</b>                                         |
| 7.2      | Start produktet..... 105                                               | <b>12</b> | <b>Garanti..... 110</b>                                               |
| 7.3      | Start produktet..... 105                                               | <b>13</b> | <b>EF-<br/>overensstemmelseserkl<br/>æring..... 110</b>               |
| 7.4      | Drej det bageste håndtag..... 105                                      |           |                                                                       |

# 1 INTRODUKTION

## 1.1 PRODUKTBESKRIVELSE

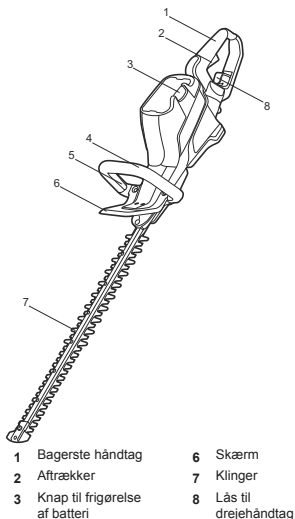
Dette produkt er en batteridrevet hækkeklipper med en elektrisk motor.

Vi stræber på løbende forbedring af vores produkter og forbeholder os retten til at ændre designet og udseendet uden forudgående varsel.

## 1.2 TILSIGTET BRUG

Brug produktet til at skære grene og kviste. Brug ikke produktet til andre opgaver.

## 1.3 PRODUKTOVERSIGT



## 1.4 SYMBOLERNE PÅ PRODUKTET

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| Symbol | Forklaring                                                                                                 |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Forholdsregler, der omfatter din sikkerhed.                                                                |
|        | Læs og forstå alle instruktioner inden brug af produktet, og følg alle advarsler og sikkerhedsanvisninger. |
|        | Brug sikkerhedsbriller og hørevern.                                                                        |
|        | Produktet må ikke udsættes for regn eller fugtige forhold.                                                 |
|        | Fare - hold hænder og fødder væk fra skæreklingen.                                                         |
|        | Afbryd batteriet før rengøring.                                                                            |

# 2 SIKKERHED

## 2.1 SIKKERHEDSDEFINITIONER

Advarsler, forsigtighedsregler og noter bruges til at påpege særligt vigtige dele af manualen.

### ADVARSEL

**DER ER EN RISIKO FOR SKADE ELLER DØD FOR OPERATØREN ELLER TILSKUERNE, HVIS INSTRUKTIONERNE I MANUALEN IKKE OVERHOLDES.**

### FORSIGTIG

**DER ER EN RISIKO FOR SKADE PÅ PRODUKTET, ANDRE MATERIALER ELLER DET NÆRLIGGENDE OMRÅDE, HVIS INSTRUKTIONERNE I MANUALEN IKKE OVERHOLDES.**

**Bemærk:** Bruges til at give flere oplysninger, der er nødvendig i en given situation.

## 2.2 GENERELLE PRODUKT SIKKERHEDSADVARSLER

### ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette produkt. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

Udtrykket "produkt" i advarslerne henviser til dit strømforsynt (ledningsforbundet) produkt eller BATTERIDREVET (ledningsløst) produkt.

## 2.2.1 SIKKERHED PÅ ARBEJDSOMRÅDET

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder kan føre til ulykker.
- Produkterne må ikke bruges i en eksplosiv atmosfære, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Produkter laver gnister, der kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og tilskuere væk, når du bruger et produkt. Distractioner kan gøre, at du mister kontrollen.

## 2.2.2 ELEKTRISK SIKKERHED

- Produktets stik skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordforbundne produkter. Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Hvis din krop er jordforbundet, forøges risikoen for elektrisk stød.
- Produktet må ikke udsættes for regn eller våde forhold. Vand, der kommer ind i et produkt, vil øge risikoen for elektrisk stød.
- Undgå, at misbruge ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller tage produktet ud af stikket. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenflettede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når et produkt bruges udendørs, skal der bruges en forlængerledning til udendørs brug. Brug af en egnet ledning til udendørs brug reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at bruge et produkt på et fugtigt sted, skal der anvendes en strømforsyning beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD). Anvendelse af et fejlstrømsrelæ mindsker risikoen for elektrisk stød.

## 2.2.3 PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom, se hvad du laver, og brug sund fornuft, når du betjener et produkt. Brug ikke et produkt, hvis du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under brug af produktet, kan føre til alvorlige personskader.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr som støvmasker, beskyttelsessko, hjelme høreværn

reducerer personskader, når de anvendes korrekt i de pågældende forhold.

- Forhindring af utilsigtet start. Sørg for, at tænd/sluk-knappen er slukket, inden du tilslutter strømkilden og/eller batteriet, og når løfter produktet op eller transporterer det. At bære produkter med fingeren på kontakten eller at aktivere produkter, hvor kontakten er tændt, inviterer til ulykker.
- Fjern alle justeringsnøgler og andre nøgler, inden du tænder produktet. En skrue nøgle eller en nøgle, der sidder fast på en roterende del af produktet, kan forårsage personskade.
- Undgå at række for langt frem. Hold altid ordentlig fodfæste og balance. På denne måde har du bedre fat i produktet i uventede situationer.
- Brug passende tøj. Undgå løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- Hvis der bruges udstyr, der forbindes til støvudsugnings- og opsamlingsanlæg, skal du sørge for at de forbindes og bruges ordentligt. Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.
- Lad ikke den fortrolighed, der opnås ved hyppig brug af produkter, gøre dig selvtilfældig og ignorere produktets sikkerhedsprincipper. En skodesløs handling kan på et splitsekund forårsage alvorlig skade.

## 2.2.4 PRODUKTBRUG OG PLEJE

- Tving ikke produktet under brug. Brug det korrekte produkt til din applikation. Det rigtige produkt gør arbejdet, som den er beregnet til, bedre, mere sikkert og hurtigere.
- Produktet må ikke bruges, hvis tænd/sluk-knappen ikke tænder og slukker produktet. Et produkt, der ikke kan styres med tænd/sluk-knappen, er farlig og skal repareres.
- Træk stikket ud af strømforsyningen og/eller tag batteripakken ud fra produktet - hvis muligt - inden der foretages justeringer eller tilbehør udsiftes, samt inden maskinen lægges til opbevaring. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte produktet ved et uheld.
- Et produkt, der ikke bruges, skal opbevares uden for børns rækkevidde. Personer, der ikke er bekendt med produktet eller denne vejledning, må ikke bruge produktet. Produkter kan være farlige i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligeholdelse af produkter og tilbehør. Se produktet efter for skævheder eller binding af bevægelige dele, brud på dele og nogen andre forhold, der kan påvirke produktets drift. Hvis produktet beskadiges, skal det repareres før

brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte produkter.

- **Hold skæreværktøjer skarpe og rene.** Skæreværktøjer med skarpe skærekanter, der er ordentligt opbevaret, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Brug produktet, tilbehør og værktøjsdele osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, idet du tager højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Brug af produktet til andre ting, end hvad den er beregnet til, kan føre til farlige situationer.
- **Hold håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og greb gør det farligt og svært at kontrollere værktøjet i uventede situationer.

## 2.2.5 BRUG OG PLEJE AF BATTERIER

- **Genoplad kun med opladeren fra fabrikanten.** Hvis en oplader, der er beregnet til én slags batteripakke, bruges med en anden batteripakke, kan det føre til brand.
- **Brug kun maskiner med batterier, der er beregnet til maskinerne.** Brug af andre batterier kan medføre risiko for skade og brand.
- **Når batteriet ikke er i brug, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, negle, skruer eller andre små metalgenstande, der kan oprette forbindelse fra en terminal til en anden.** Hvis batteriterminalerne kortsluttes, kan det forårsage forbrændinger eller ild.
- **Under hårde forhold kan væske lække fra batteriet.** Undgå kontakt med denne væske. Skyl straks med rigeligt med vand, hvis der opstår kontakt. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, skal du straks søge lægehjælp. Væske, der lækker fra batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- **Brug ikke et batteri eller et produkt, der er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt, hvilket kan føre til brand, eksplosion eller personskader.
- **Et batteri eller et produkt må ikke udsættes for ild eller ekstreme temperaturer.** Udsættelse for brand eller temperaturer over 130°C kan føre til eksplosion.
- **Følg alle opladningsvejledningerne, og undgå at oplade batteriet eller produktet uden for temperaturområdet, der er angivet i vejledningerne.** Forkert opladning eller opladning i temperaturer uden for det angivne område, kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

## 2.2.6 SERVICERING

- **Få dit produkt service af en kvalificeret reparatør, som kun bruger identiske reservedele.** Dette sikrer, at produktets sikkerhed opretholdes.
- **Service aldrig beskadigede batterier.** Batterier må kun repareres af producenten og autoriserede tjenesteudbydere.

## 3 SIKKERHEDSADVARSLER VED BRUG AF HÆKKEKLIPPEREN

- **Brug ikke hækkeklipperen under dårlige vejrforhold, især når der er risiko for lyn.** Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynet.
- **Hold alle strømkabler og ledninger væk fra skæreområdet.** Strømkabler eller ledninger kan være skjult i hække eller buske og kan ved et uheld blive skåret af bladet.
- **Brug høreværn** Når du bruger det rigtige beskyttelsesudstyr, reduceres risikoen for høreskader.
- **Hold kun elværktøjet på de isolerede gribeblader, da skæreklingen kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Blade, der kommer i kontakt med en "levende" ledning, kan gøre udsatte metaldele af hækkeklipperen "levende" og kan give operatøren elektrisk stød.
- **Hold alle dele af kroppen væk fra bladet.** Fjern ikke klippede materialer eller materialer, der skal klippes, når klingens bevægelse sig. Klingens fortsætter med, at bevæge sig, når apparatet slukkes. Et øjeblik uopmærksomhed, når du arbejder med hækkeklipperen, kan medføre alvorlig personskade.
- **Når fastklemte materialer fjernes eller hækkeklipperen vedligeholdes, skal du sørge for, at alle strømafbrydere er slukket, og at batteriet er fjernet eller afbrudt.** Uventet betjening af hækkeklipperen, når fastklemte materialer fjernes eller apparatet vedligeholdes, kan føre til alvorlige personskader.
- **Ved fjernelse af fastklemte materiale eller service af hækkeklipperen sørg for, at alle strømskifter er slukket og låsningen er i låst position.** Uventet betjening af hækkeklipperen, når fastklemte materialer fjernes eller apparatet vedligeholdes, kan føre til alvorlige personskader.
- **Bær hækkeklipperen ved håndtaget med bladet stoppet og sørg for ikke at aktivere nogen strømknap.** Korrekt bæring af hækkeklipperen vil mindske risikoen for utilsigtet start og deraf følgende personskade fra bladene.
- **Ved transport eller opbevaring af hækkeklipperen skal den altid anvendes en bladbeskytter.** Korrekt håndtering af hækkeklipperen reducerer risikoen for personskader fra klingens.



#### 4 DET ANBEFALEDE OMGIVELSESTEMPERATUROMRÅDE:

| Produkt                                | Temperatur                   |
|----------------------------------------|------------------------------|
| Produktets opbevaringstemperaturområde | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Produktets driftstemperaturområde      | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Temperaturområde til batteriopladning  | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Temperaturområde til drift af oplader  | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Batteriets opbevaringstemperaturområde | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Temperaturområde til batteriafladning  | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

#### 5 RISIKONIVEAUER

Følgende signalord og betydninger er beregnet til at forklare risikoniveauerne, der er forbundet med dette produkt.

| SYM-BOL                                                                            | SIGNAL    | BETYDNING                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | FARE      | Angiver en overhængende farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil medføre dødsfald eller alvorlig personskade.         |
|  | ADVARSEL  | Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, vil kunne resultere i dødsfald eller alvorlig personskade. |
|  | FORSIGTIG | Angiver en potentielt farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller middelsvår tilskadekomst.         |

| SYM-BOL | SIGNAL    | BETYDNING                                                                                      |
|---------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | FORSIGTIG | (Uden symbol for sikkerhedsvarsel) Angiver en situation der kan resultere i skader på ejendom. |

#### 6 GENBRUG

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Særskilt sortering. Du må ikke bortskaffe sammen med almindeligt husholdningsaffald. Hvis det er nødvendigt at udskifte produktet, eller hvis det ikke længere er til nytte for dig, skal det ikke bortskaffes med husholdningsaffald. |
|  | Når materialerne i brugte produkter og emballage sendes til særskilt sortering, er det muligt at genbruge materialerne. Brug af genbrugsmaterialer hjælper med at forhindre miljøforurening og mindsker behovet for råmaterialer.      |
|  | Når batterierne er udtjente, skal de kasseres med omtanke for miljøet. Batteriet indeholder materiale, der er farligt for dig og miljøet. Du skal fjerne og bortskaffe                                                                 |

#### 7 BRUG AF PRODUKTET

Dette afsnit beskriver, hvordan produktet betjenes.

##### ADVARSEL

**LÆS OG FORSTÅ SIKKERHEDSKAPITLET OG BETJENINGSVEJLEDNINGERNE OMHYGGELEGT FØR DU BETJENER PRODUKTET.**

#### 7.1 FØR PRODUKTET TAGES I BRUG.

##### 7.1.1 TILSLUT BATTERIOPLADEREN

Tilslut batteriopladeren til den korrekte spænding og frekvens, der er angivet på mærkningen.

Du kan se, hvordan batteriet og opladeren bruges i deres brugsvejledning.

##### 7.1.2 OPLAD BATTERIPAKKEN

Du kan se, hvordan batteriopladeren bruges i dens brugsvejledning.

##### 7.1.3 BATTERIOPLYSNINGER

Se i batterioperatørmmanualen for information om, hvordan du bruger batteriet.

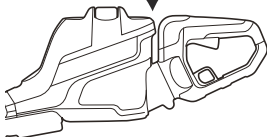
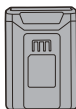
## 7.1.4 SÆT BATTERIET I PRODUKTET.



**ADVARSEL**

**KUN BRUG ORIGINALE BATTERIER MED PRODUKTET.**

1. Sørg for at batterierne er ladet helt op.
2. Skub batteriet ind i batterirummet. Batteriet låses på plads, når du hører et klik.



**FORSIGTIG**

**HVIS BATTERIET IKKE BEVÆGER SIG NEMT IND I BATTERIRUMMET, KAN DET VÆRE INSTALLERET FORKERT, HVILKET KAN FORÅRSAGE SKADE PÅ BATTERIET OG/ELLER PRODUKTET.**

3. Sørg for at batteriet er sat ordentligt i.

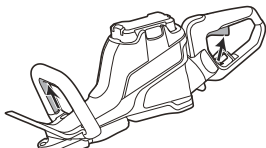
## 7.2 START PRODUKTET

1. Hold det forreste håndtag med én hånd og træk sikkerhedsafbryderen til det forreste håndtag.
2. Med den anden hånd, hold det bageste håndtag og træk i aftrækkeren.



**ADVARSEL**

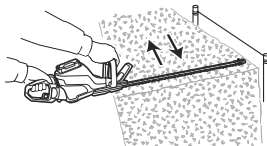
**HOLD ALTID PRODUKTET MED BEGGE HÆNDER UNDER DRIFT.**



## 7.3 START PRODUKTET

### 7.3.1 TOPSKÆRING

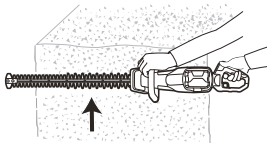
1. Hold trimmeren med begge hænder og brug en bred fejende bevægelse.
2. Bind en snor i den ønskede højde og klip langs den.



3. Vær forsigtig og betjen trimmeren langsomt.

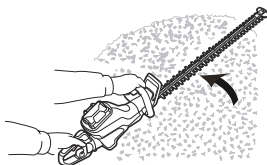
### 7.3.2 SIDEBESKÆRING

1. For at sikre en jævn beskæring af en hæk side, klip fra bunden til toppen.



### 7.3.3 RUND BESKÆRING

1. For at opnå ensartethed, klip planten fra bunden eller roden opad til toppen.



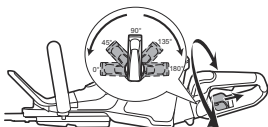
## 7.4 DREJ DET BAGESTE HÅNDDAG

Det bageste håndtag har 5 justerbare positioner og kan dreje 180°.

1. Træk i låsen til drejhåndtaget.

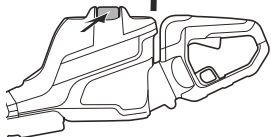
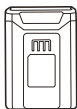


2. Drej det bageste håndtag, indtil du hører et klik, der angiver, at det er låst sikkert på plads.



## 7.5 STOP PRODUKTET

1. Slip startknappen, indtil klingerne holder helt op med at dreje.
2. Hold batteriudløserknappen nede.
3. Tag batteriet ud af produktet, for at stoppe det helt.



DA

## 8 VEDLIGEHOLDELSE

### VIGTIGT

Læs omhyggeligt og forstå sikkerhedsreglerne og vedligeholdelsesinstruktionerne, før du rengør, reparerer eller udfører vedligeholdelse på produktet (Reference sikkerhedsregler og vedligeholdelsesinstruktioner).

### ADVARSEL

- **FJERN BATTERIET ELLER BATTERIERNE FRA PRODUKTET FØR DU UDFØRER VEDLIGEHOLDELSE.**
- **MANGLENDE OVERHOLDELSE AF VEDLIGEHOLDELSESVEJLEDNINGERNE, BRUG AF RESERVEDELE FRA TREDJEPARTER ELLER ÆNDRING/FJERNELSE AF DELE, KAN VÆRE FARLIGT FOR BRUGEREN.**

### 8.1 VEDLIGEHOLDELSESSKEMA

Følgende er en liste over de vedligeholdelsestrin, der skal udføres på produktet.

| Vedligeholdelse                                                                                                                                                | Før brug | Ugentlig | Månedlig |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Rengør produktets udvendige dele.                                                                                                                              | X        |          |          |
| For at sikre sikker drift, kontroller at aftrækkeren og sikkerhedskontakten på forhåndtaget fungerer korrekt.                                                  | X        |          |          |
| Sørg for, at alle kontrolenheder fungerer korrekt og ikke er beskadigede.                                                                                      | X        |          |          |
| Se klingen og klingskærmen efter for tegn på skader, såsom revner. Udskift klingen eller klingebeskytteren, hvis de har revner eller har været udsat for slag. | X        |          |          |
| Udskift klingen, hvis den er bøjet eller beskadiget.                                                                                                           | X        |          |          |
| Undersøg håndbeskytteren for tegn på skade, såsom revner. Udskift beskytteren, hvis den er beskadiget.                                                         | X        |          |          |
| Sørg for, at alle skruer og møtrikker er strammet.                                                                                                             | X        |          |          |
| Sørg for at batterierne ikke er beskadiget.                                                                                                                    | X        |          |          |
| Sørg for at batteriet er ladet op.                                                                                                                             | X        |          |          |
| Sørg for, at batteriopladeren ikke er beskadiget.                                                                                                              | X        |          |          |
| Sørg for, at skruerne, der holder klinger sammen, er korrekt strammet.                                                                                         |          | X        |          |
| Udfør en grundig kontrol af forbindelsen mellem batteriet og produktet. Derudover skal du undersøge forbindelsen mellem batteriet og batteriopladeren.         |          |          | X        |

DA

### 8.2 UNDERSØG KLINGER

1. Rengør klingerne før og efter hver brug med et korrosionsbeskyttende middel, så alle uønskede materialer undgås.
2. Undersøg klingernes kanter for tegn på skade eller deformation.
3. Brug en fil til at fjerne eventuelle grater på klingen.
4. Sørg for, at der ikke er nogen genstande, der hindrer klingenes bevægelse.

## 8.3 RENGØR OG SMØR KLINGERNE.

1. Rengør klingerne for uønskede materialer før og efter hver brug.
2. Smør knivene, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

**Bemærk:** Kontakt dit nærmeste servicecenter for yderligere oplysninger om anbefalede rengørings- og smøremidler.

## 8.4 BATTERIOPLADEREN MÅ KUN BRUGES INDENDØRS.

Se omhyggeligt batteriet, batteriopladeren og tilslutningsledningen til batteriopladeren efter for tegn på skader, såsom revner eller ødelagte dele. Udskift om nødvendigt.

## 8.5 RENGØR PRODUKTET

### FORSIGTIG

- HOLD VAND VÆK FRA BATTERIRUMMET UNDER RENGØRING FOR AT UNDGÅ BESKADIGELSE AF DE ELEKTRISKE KOMPONENTER.
- PRODUKTET MÅ IKKE RENGØRES MED ALKOHOL, BENZIN, ACETONE ELLER ANDRE ÆTSENDE/FLYGTIGE OPLØSNINGSMIDLER. DISSE STOFFER KAN BESKADIGE PRODUKTETS YDERSIDE OG INDRE STRUKTUR.
- PRODUKTET MÅ IKKE SLIBES MED SANDPAPIR ELLER EN STÅLBØRSTE.

Rengør produktet efter hver brug med vand, neutralt rengøringsmiddel og en blød klud.

## 8.6 RENGØR BATTERIET OG BATTERIOPLADEREN

### ADVARSEL

**BATTERIET OG BATTERIOPLADEREN MÅ IKKE RENGØRES MED VAND.**

- Sørg for, at batteriet er rent og tørt inden opladning.
- Sørg for, at batteriopladeren og/eller opladningsadapteren og ledningerne er rene og tørre.
- Rens batteripolerne med en blød og tør klud.
- Rens overfladen på batteriet og batteriopladeren med en blød og tør klud.

**9 TRANSPORT, OPBEVARING OG BORTSKAFFELSE****9.1 TRANSPORT**

- Eventuelle aftagelige (elektroniske) dele, såsom oplader og batteri, skal altid afbrydes før transport.
- Produktet må ikke transporteres i dårlige vejrforhold, hvis muligt.
- Alle udsatte elektroniske dele skal tildækkes, hvis produktet skal transporteres i ugunstige vejrforhold.
- Sæt tape på åbne batteriernes kontakter, og sørg for at det opbevares et sikkert sted, så det flytter sig.
- Hvis produktet bruges på høj styrke i vind og regn, kan vand trænge ind i de elektroniske komponenter, hvilket kan føre til midlertidige funktionsfejl eller permanente skader.
- Hvis der opstår fejl på produktet efter transport i sådanne forhold, skal du tage batteriet ud og lade alle delene lufttørre, når produktet er blevet transporteret.

**9.2 OPBEVARING**

Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal det opbevares i ordentligt forhold.

- Opbevar produktet låst for at forhindre uautoriseret brug eller skade.
- Opbevar produktet på et tørt, godt ventileret sted.
- Produktet skal holdes utilgængeligt for børn.

**9.3 BORTSKAFFELSE AF BATTERIET, BATTERIOPLADEREN OG PRODUKTET**

Symbolerne på produktet eller produktets emballage betyder, at produktet ikke må bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Genbrug det på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr. Dette hjælper med at forhindre skader på miljø og personer.

Kontakt dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldstjenesten eller din forhandler for mere information om, hvordan du genbruger dit produkt.

10 FEJLFINDING

| PROBLEM                                              | MULIG ÅRSAG                                        | MULIG HANDLING                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motoren starter ikke, når du trykker på aftrækkeren. | Batteriet er ikke installeret korrekt.             | Sørg for, at du korrekt installerer batteriet i produktet.                                                                        |
|                                                      | Batteriet er løbet tør for strøm.                  | Oplad batteriet.                                                                                                                  |
| Produktet udsender røg under drift.                  | Produktet er beskadiget.                           | 1. Stop øjeblikkeligt produktet.<br>2. Fjern batteriet.<br>3. Kontakt dit nærmeste servicecenter.                                 |
| Motoren er tændt, men bladene bevæger sig ikke.      | Produktet er beskadiget.                           | Brug ikke produktet. Kontakt dit nærmeste servicecenter.                                                                          |
|                                                      | Bladene er blokeret.                               | Fjern batteriet, og frigør klingerne.                                                                                             |
| Overdreven støj og/eller vibrationer under drift.    | Skruen og møtrikkerne er ikke ordentligt strammet. | 1. Stop produktet.<br>2. Fjern batteriet.<br>3. Se maskinen efter for skader.<br>4. Kontroller og stram løse skruer og møtrikker. |
|                                                      | Produktet er beskadiget.                           | Brug ikke produktet. Kontakt dit nærmeste servicecenter.                                                                          |

11 TEKNISKE DATA

|                           |                                                                                      |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Spænding                  | 60 V Jævnstrøm (DC)                                                                  |
| Klinge hastighed          | 4000 ( $\pm 10\%$ ) SPM                                                              |
| Klingelængde              | 66 cm                                                                                |
| Klippeevne                | 28 mm                                                                                |
| Målt lydtrykniveau        | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB (A)                                                          |
| Garanteret lydefektniveau | 100 dB (A)                                                                           |
| Vibration                 | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                 |
| Usikkert                  | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                 |
| Batterimodel              | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA og andre BAC serier |
| Opladermodel              | G60UC, G60x2UC6 og andre CAC serier                                                  |

12 GARANTI

(Alle vilkårene og betingelserne for garantien kan findes på vores Greenworks hjemmeside )

Denne Greenworks garantien er 3 år på produktet og 2 år på batterier (forbruger/privat brug) fra købsdatoen. Denne garanti dækker produktionsfejl. Et defekt produkt under garantien kan enten repareres eller udskiftes. En enhed, der er blevet misbrugt eller brugt på andre måder, end beskrevet i brugervejledningen, dækkes ikke af garantien. Normal slitage er ikke dækket af garantien. Den originale garanti fra producenten påvirkes ikke af andre garantier fra en forhandler.

Et defekt produkt skal returneres til købsstedet (kvittering) sammen med købsbevis, for at bruge garantien.

13 EF-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: André Douqué

Adresse: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Tyskland

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Hækkeklipper  
 Model: HT6606R  
 Serienummer: Se typeskiltet på produktet  
 Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EC & 2005/88/EC
  - 2011/65/EU & (EU)2015/863

Desuden erklærer vi, at følgende (dele/klausuler fra) europæiske harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Målt lydeffektniveau  $L_{WA}$ : 97 dB (A)

Garanteret lydeffektniveau:  $L_{WA,d}$ : 100 dB (A)

Metode til overensstemmelsesvurdering i bilag V / Direktiv 2000/14/EC.

Sted, dato: Weiterstadt, 02.02.2026 Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu



|          |                                                                      |            |           |                                                             |            |
|----------|----------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Wstęp.....</b>                                                    | <b>113</b> | 7.5       | Zatrzymanie produktu.....                                   | 118        |
| 1.1      | Opis produktu.....                                                   | 113        | <b>8</b>  | <b>Konserwacja.....</b>                                     | <b>119</b> |
| 1.2      | Przeznaczenie.....                                                   | 113        | 8.1       | Harmonogram konserwacji.....                                | 119        |
| 1.3      | Rozmieszczenie elementów<br>urządzenia.....                          | 113        | 8.2       | Przyjrzyj się ostrzom.....                                  | 119        |
| 1.4      | Symbole na produkcie.....                                            | 113        | 8.3       | Czyszczenie i smarowanie<br>ostrzy.....                     | 120        |
| <b>2</b> | <b>Bezpieczeństwo.....</b>                                           | <b>113</b> | 8.4       | Sprawdzanie akumulatora i<br>jego ładowarki.....            | 120        |
| 2.1      | Definicje dotyczące<br>bezpieczeństwa.....                           | 113        | 8.5       | Czyszczenie produktu.....                                   | 120        |
| 2.2      | Ogólne ostrzeżenia<br>dotyczące bezpieczeństwa<br>produktu.....      | 114        | 8.6       | Wyczyść akumulator i<br>ładowarkę.....                      | 120        |
| <b>3</b> | <b>Ostrzeżenia dotyczące<br/>bezpieczeństwa<br/>podkaszarki.....</b> | <b>115</b> | <b>9</b>  | <b>Transport,<br/>przechowywanie i<br/>utyliczacja.....</b> | <b>121</b> |
| <b>4</b> | <b>Zalecany zakres<br/>temperatury otoczenia.....</b>                | <b>116</b> | 9.1       | Transport.....                                              | 121        |
| <b>5</b> | <b>Poziomy ryzyka.....</b>                                           | <b>116</b> | 9.2       | Przechowywanie.....                                         | 121        |
| <b>6</b> | <b>Recykling.....</b>                                                | <b>117</b> | 9.3       | Utylizacja akumulatora,<br>ładowarki i produktu.....        | 121        |
| <b>7</b> | <b>Działanie.....</b>                                                | <b>117</b> | <b>10</b> | <b>Rozwiązywanie<br/>problemów.....</b>                     | <b>122</b> |
| 7.1      | Zanim użyjesz produktu.....                                          | 117        | <b>11</b> | <b>Dane techniczne.....</b>                                 | <b>122</b> |
| 7.2      | Uruchamianie produktu.....                                           | 117        | <b>12</b> | <b>Gwarancja.....</b>                                       | <b>122</b> |
| 7.3      | Obsługa produktu.....                                                | 118        | <b>13</b> | <b>Deklaracja zgodności WE.</b>                             | <b>122</b> |
| 7.4      | Obracanie uchwytu tylnego.....                                       | 118        |           |                                                             |            |

## 1 WSTĘP

### 1.1 OPIS PRODUKTU

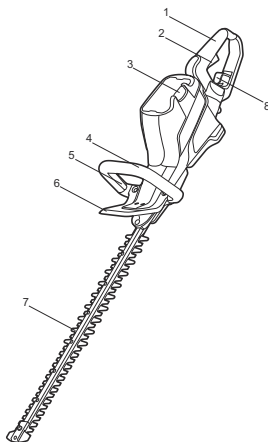
Ten produkt to akumulatorowa podkaszarka żyłkowa z silnikiem elektrycznym.

Zależy nam na ciągłym udoskonalaniu naszych produktów i zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania ich konstrukcji i wyglądu bez uprzedniego powiadomienia.

### 1.2 PRZEZNACZENIE

Używaj produktu do cięcia gałęzi i gałązek. Nie używaj produktu do innych zadań.

### 1.3 ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW URZĄDZENIA



- |                  |             |
|------------------|-------------|
| 1 Uchwyt tylny   | na uchwycie |
| 2 Spust          | przednim    |
| 3 Przycisk       |             |
| zwalnający       | 6 Osłona    |
| akumulatora      | 7 Ostrza    |
| 4 Uchwyt przedni | 8 Zatrząsek |
| 5 Przełącznik    | obrotowego  |
| bezpieczeństwa   | uchwytu     |

### 1.4 SYMBOLE NA PRODUKCIE

Niektóre z poniższych symboli mogą być używane na urządzeniu. Należy się z nimi zapoznać i

znać ich znaczenie. Właściwa interpretacja tych symboli umożliwia lepszą i bezpieczniejszą obsługę urządzenia.

| Symbol | Objaśnienie                                                                                                                                                                   |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Zasady związane z bezpieczeństwem użytkownika.                                                                                                                                |
|        | Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje oraz przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. |
|        | Stosuj środki ochrony oczu i słuchu.                                                                                                                                          |
|        | Urządzenie należy chronić przed deszczem i wilgocią.                                                                                                                          |
|        | Niebezpieczeństwo – trzymać ręce i stopy z dala od ostrza.                                                                                                                    |
|        | Odłącz baterie przed serwisowaniem.                                                                                                                                           |

## 2 BEZPIECZEŃSTWO

### 2.1 DEFINICJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi służą do wskazywania szczególnie istotnych części instrukcji.

#### OSTRZEŻENIE

**JEŚLI INSTRUKCJE ZAWARTE W TYM DOKUMENCIE NIE SĄ PRZESTRZEGANE, OPERATOR LUB OSOBY POSTRONNE MOGĄ ODNIEŚĆ OBRAŻENIA CIAŁA LUB PONIEŚĆ ŚMIERĆ.**

#### PRZESTROGA

**JEŚLI INSTRUKCJE ZAWARTE W TYM DOKUMENCIE NIE SĄ PRZESTRZEGANE, PRODUKT, INNE MATERIAŁY LUB OTACZAJĄCY TEREN MOGĄ ZOSTAĆ USZKODZONE.**

**Uwaga:** Służy do podawania dodatkowych informacji, które są konieczne w danej sytuacji.

## 2.2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

### OSTRZEŻENIE

Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować ilustracje i specyfikację dostarczone wraz z produktem. Nieprzestrzeganie wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „produkt” występujący w ostrzeżeniach odnosi się do produktu o zasilaniu sieciowym (przewodowego) lub AKUMULATOROWYM (beprzewodowego).

### 2.2.1 BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- Miejsce pracy powinno być utrzymywane w czystości i być dobrze oświetlone. Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- Nie używaj produktów w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Produkty wytwarzają iskry, co może powodować zapalenie się oparów lub pyłu.
- Dzieci i inne osoby powinny przebywać w bezpiecznej odległości, gdy produkt jest eksploatowany. Odwrócenie uwagi może doprowadzić do utraty kontroli.

### 2.2.2 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczki produktu muszą pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Do produktu wymagającego uziemienia nie należy używać przejściówek. Oryginalna wtyczka dopasowana do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu z powierzchniami uziemionymi takimi jak rury, kaloryfery, kuchenki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj produktów na deszcz ani wilgotne warunki. Wnikanie wody do produktu zwiększy ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno nadużywać przewodu. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania produktu. Przewód należy chronić przed gorącym, olejem, ostrymi narzędziami i poruszającymi się częściami. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas obsługi produktu na zewnątrz używaj przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Używanie przewodu przeznaczonego do

stosowania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli obsługa produktu w wilgotnym miejscu jest nieunikniona, użyj zasilania zabezpieczonego urządzeniem różnicowoprądowym (RCD). Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

### 2.2.3 BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Podczas używania produktu należy zachowywać czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać produktu, gdy użytkownik jest zmęczony, albo jest pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się produktem może spowodować poważne urazy.
- Należy używać środków ochrony osobistej. Należy zakładać okulary ochronne. Stosowanie w odpowiednich warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.
- Nie należy dopuszczać do przypadkowego wyciszenia. Upewnij się, że włącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub baterii, podniesieniem lub przeniesieniem produktu. Przenoszenie produktów z włączonym włącznikiem prowadzi do wypadków.
- Przed włączeniem produktu należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia. Klucz lub narzędzie pozostawione przyłączone do obrotowej części produktu może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wolno się wychylać. Konieczne jest zachowanie równowagi w każdej chwili. W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad produktem.
- Należy nosić odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy i odzież z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
- Jeżeli urządzenie jest wyposażone w przystawkę do odsysania i zbierania pyłu, należy pilnować, aby była ona podłączona i właściwie stosowana. Używanie pojemnika na pył może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości produktu wynikające z jego częstego używania doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Jedno lekkomyślne działanie może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.

## 2.2.4 UŻYCIIE I PIELEGNACJA PRODUKTÓW

- Produktu nie wolno forsować. Używaj odpowiedniego produktu do danej aplikacji. *Właściwie dobrany produkt wykona pracę lepiej i bezpieczniej oraz z prędkością, do której został on zaprojektowany.*
- Nie należy używać produktu, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza. *Produkt, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczny i wymaga naprawy.*
- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjmij akumulator, jeśli jest odłączalny, z urządzenia przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem produktów. *Taki środek zapobiegawczy zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia produktu.*
- Nieużywane produkty należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osobom, które nie zapoznały się z produktem i jego instrukcją, nie należy pozwalać go obsługiwać. *W rękach nieprzeszkolonych użytkowników produktu mogą stanowić zagrożenie.*
- Produkty i akcesoria należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchyłone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób, który mógłby wpłynąć na działanie produktu. W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać produkt do naprawy. *Wiele wypadków wynika z niewłaściwej konserwacji produktów.*
- Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. *Odpowiednio utrzymane narzędzia z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej narażone na zakleszczanie się i łatwiej jest je kontrolować.*
- Produktów, akcesoriów, wiertel, bitów, itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy. *Użycie produktu do innych operacji niż te, do których jest przeznaczony, może skutkować niebezpieczną sytuacją.*
- Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. *Śliskie uchwyty nie pozwalają na bezpieczny sposób kontrolować narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.*

## 2.2.5 UŻYWANIE I KONSERWOWANIE AKUMULATORA

- Ładuj wyłącznie na ładowarce określonej przez producenta. *Użycie ładowarki odpowiedniej do jednego typu akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.*
- Używaj urządzeń wyłącznie z przeznaczonymi do nich akumulatorami. *Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi wystąpieniem obrażeń ciała i pożarem.*

- Gdy nie używasz akumulatora, przechowuj go dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie zacisków. *Zwarcie wyprowadzi akumulatora może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.*
- W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy również zasięgnąć porady lekarza. *Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.*
- Nie używaj akumulatorów ani produktów, jeśli są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom. *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko odniesienia obrażeń.*
- Nie wystawiaj akumulatora ani produktu na kontakt z ogniem ani zbyt wysoką temperaturą. *Wystawienie na ogień lub temperatury przekraczające 130°C (265°F) mogą doprowadzić do wybuchu.*
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji i nie ładuj akumulatora ani produktu w temperaturach przekraczających zakres podany w instrukcji. *Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.*

## 2.2.6 SERWIS

- Powierzaj serwis swojego produktu wykwalifikowanemu serwisantowi, używając jedynie identycznych części zamiennych.  *Dzięki temu bezpieczeństwo produktu zostanie zachowane.*
- Nigdy nie serwisuj uszkodzonych baterii. *Serwisowanie baterii powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowanych dostawców usług serwisowych.*

## 3 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODKASZARKI

- Nie używaj nożyc do żywoplotu w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko wyładowań atmosferycznych. *Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.*
- Trzymaj wszystkie przewody i kable z dala od obszaru cięcia. *Przewody lub kable mogą być ukryte w żywoplotach lub krzewach i mogą zostać przypadkowo przecięte przez ostrze.*
- Należy nosić ochronniki słuchu. *Odpowiednie wyposażenie ochronne zmniejszy ryzyko utraty słuchu.*

- Trzymać elektronarzędzie tylko za izolowane uchwyty, ponieważ ostrze może dotknąć ukrytych kabli. Ostrza kontaktujące się z „żywym” przewodem mogą sprawić, że metalowe części nożyc do żywoplotu będą „pod napięciem” i mogą porazić operatora prądem.
- Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ostrza. Nie usuwać przycinanego materiału ani nie przytrzymywać go w czasie, gdy ostrza się poruszają. Po wyłączeniu urządzenia ostrza nadal się poruszają. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się podkaszarką może spowodować poważne obrażenia.
- Podczas usuwania zablokowanego materiału lub konserwacji nożyc do żywoplotu upewnij się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a bateria jest wyjęta lub odlądowna. *Niespodziewane uruchomienie podkaszarki podczas usuwania zakleszczzonego materiału lub prac serwisowych może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- Podczas usuwania zablokowanego materiału lub konserwacji nożyc do żywoplotu upewnij się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a blokada wyłącznika jest w pozycji zablokowanej. *Niespodziewane uruchomienie podkaszarki podczas usuwania zakleszczzonego materiału lub prac serwisowych może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- Przenoś nożyce do żywoplotu za uchwyt z zatrzymanym ostrzem, dbając o to, aby nie włączyć żadnego przełącznika zasilania. *Prawidłowe przenoszenie nożyc do żywoplotu zmniejszy ryzyko przypadkowego uruchomienia i wynikających z tego obrażeń ciała od ostrzy.*
- Podczas transportu lub przechowywania sektora do żywoplotów, zawsze używaj osłony na ostrze. *Właściwe posługiwanie się podkaszarką zmniejszy ryzyko obrażeń spowodowanych przez ostrza.*

#### 4 ZALECANY ZAKRES TEMPERATURY OTOCZENIA

| Element                                    | Temperatura                  |
|--------------------------------------------|------------------------------|
| Zakres temperatury przechowywania produktu | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Zakres temperatury działania produktu      | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Zakres temperatury ładowania akumulatora   | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |

| Element                                       | Temperatura                  |
|-----------------------------------------------|------------------------------|
| Zakres temperatury pracy ładowarki            | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Zakres temperatury przechowywania akumulatora | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Zakres temperatury rozładowania baterii       | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

#### 5 POZIOMY RYZYKA

Następujące słowa sygnałowe i ich znaczenia mają na celu wyjaśnienie poziomów ryzyka związanych z tym produktem.

| SYM-BOL                                                                           | SYGNAŁ            | ZNACZENIE                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | NIEBEZPIECZEŃSTWO | Wskazuje bezpośrednią sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, może spowodować poważne zranienia lub śmierć.    |
|  | OSTRZEŻENIE       | Wskazuje potencjalną sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, mogłaby spowodować poważne zranienia lub śmierć.  |
|  | OSTROŻNIE         | Wskazuje potencjalną sytuację ryzykowną, która, jeśli nie jest uniknięta, może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia. |
|                                                                                   | OSTROŻNIE         | (bez symbolu ostrzegającego o niebezpieczeństwie) wskazuje sytuację, która może spowodować straty materialne.               |

## 6 RECYKLING

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | <p>Selektywna zbiórka. Nie wolno wyrzucać z zwykłymi odpadami domowymi. Jeśli konieczna jest wymiana produktu lub jeśli nie jest już dla Ciebie przydatny, nie wyrzucaj go z odpadami domowymi.</p>                                                                                                   |
|                | <p>Oddzielne zbieranie zużytych produktów i opakowań pozwala na recykling materiałów i ich ponowne wykorzystanie. Wtórne wykorzystanie odzyskanych materiałów pomaga ograniczyć zanieczyszczenie środowiska oraz ogranicza zapotrzebowanie na surowce.</p>                                            |
| <p>Baterie</p> | <p>Po zakończeniu okresu przydatności baterii należy je zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla człowieka oraz środowiska. Należy wyjąć i wyrzucić te elementy oddzielnie w miejscu, gdzie są przyjmowane baterie litowo-jonowe.</p> |

## 7 DZIAŁANIE

W tej części opisano sposób obsługi produktu.

|                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p> <b>OSTRZEŻENIE</b></p>                                                                                                                               |
| <p><b>PRZED ROZPOCZĘCIEM OBSŁUGI NALEŻY STARANNIE PRZECZYTAĆ ZE ZROZUMIENIEM ROZDZIAŁ DOTYCZĄCY BEZPIECZEŃSTWA ORAZ WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI.</b></p> |

### 7.1 ZANIM UŻYJESZ PRODUKTU

#### 7.1.1 PODŁĄCZANIE ŁADOWARKI

Podłącz ładowarkę zgodnie z odpowiednim napięciem i częstotliwością podanymi na tabliczce znamionowej.

Informacje na temat obsługi ładowarki akumulatorów znajdują się w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki.

#### 7.1.2 ŁADOWANIE AKUMULATORA

Zapoznaj się z instrukcją obsługi ładowarki akumulatorów, aby uzyskać informacje o sposobie korzystania z ładowarki.

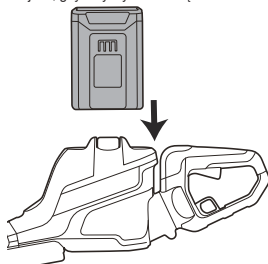
#### 7.1.3 INFORMACJE DOTYCZĄCE AKUMULATORA

Zapoznaj się z instrukcją obsługi akumulatora, aby uzyskać informacje o sposobie korzystania z akumulatora.

### 7.1.4 PODŁĄCZ AKUMULATOR DO PRODUKTU

|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| <p> <b>OSTRZEŻENIE</b></p>                                        |
| <p><b>UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH AKUMULATORÓW Z PRODUKTEM.</b></p> |

1. Upewnij się, że akumulator jest w pełni naładowany.
2. Włóż akumulator do przedziału akumulatora. Akumulator będzie zablokowany na swoim miejscu, gdy usłyszysz trzaśnięcie.



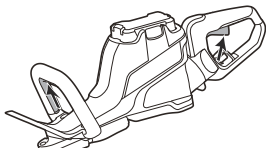
|                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p> <b>PRZESTROGA</b></p>                                                                                                                                             |
| <p><b>JEŚLI BATERIA NIE WCHODZI ŁATWO DO PRZEDZIAŁU NA BATERIE, MOŻE NIE BYĆ ZAINSTALOWANA PRAWIDŁOWO, CO MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE BATERII I/LUB PRODUKTU.</b></p> |

3. Upewnij się, że akumulator jest zainstalowany prawidłowo.

#### 7.2 URUCHAMIANIE PRODUKTU

1. Przytrzymaj uchwyt przedni jedną ręką i naciśnij przełącznik bezpieczeństwa na uchwycie przednim.
2. Drugą ręką przytrzymaj uchwyt tylny i naciśnij spust.

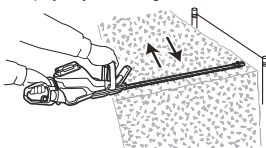
|                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|
| <p> <b>OSTRZEŻENIE</b></p>                                        |
| <p><b>ZAWSZE TRZYMAJ PRODUKT OBIEMA RĘKOMA PODCZAS PRACY.</b></p> |



## 7.3 OBSŁUGA PRODUKTU

### 7.3.1 CIĘCIE GÓRNE

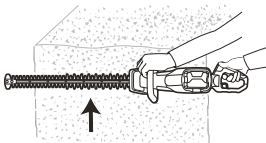
1. Trzymaj podkaszarkę obiema rękami i używaj szerokiego ruchu zamiatania.
2. Przywiąż sznurek na żądanej wysokości i przycinaj wzdłuż niego.



3. Uważaj i obsługuj podkaszarkę powoli.

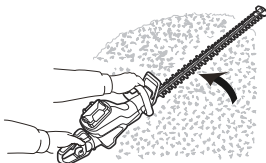
### 7.3.2 CIĘCIE BOCZNE

1. Aby zapewnić równomierne cięcie boku żywopłotu, przycinaj od dołu do góry.



### 7.3.3 CIĘCIE OKRĄGŁE

1. Aby osiągnąć jednolitość, przycinaj roślinę od podstawy lub korzenia w górę do wierzchołka.



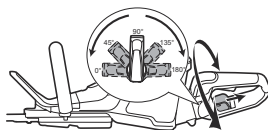
## 7.4 OBRACANIE UCHWYTU TYLNEGO

Uchwyt tylny ma 5 stopni regulacji i może się obracać o 180°.

1. Pociągnij zatrzask obrotowego uchwytu, aby obrócić uchwyt.

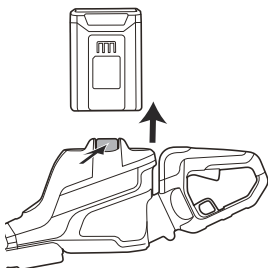


2. Obracaj tylny uchwyt, aż usłyszysz kliknięcie, co będzie sygnałem jego prawidłowego zatrzaśnięcia.



## 7.5 ZATRZYMANIE PRODUKTU

1. Zwolnij spust i poczekaj, aż ostrza całkowicie się zatrzymają.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
3. Wyjmij akumulator z urządzenia, aby w pełni przerwać jego pracę.



## 8 KONSERWACJA

**i** WAŻNE

Dokładnie przeczytaj i zrozum przepisy bezpieczeństwa oraz instrukcje konserwacji, zanim przystąpisz do czyszczenia, naprawy lub przeprowadzania prac konserwacyjnych na produkcie (referencja: przepisy bezpieczeństwa i instrukcje konserwacji).

**▲** OSTRZEŻENIE

- **WYJMAĆ AKUMULATOR LUB AKUMULATORY Z PRODUKTU PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KONSERWACJI.**
- **NIEPRZESTRZEGANIE ODPOWIEDNIEJ KONSERWACJI SERWISOWEJ, UŻYWANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH INNYCH FIRM LUB MODYFIKOWANIE/USUWANIE KOMPONENTÓW MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA UŻYTKOWNIKA.**

## 8.1 HARMONOGRAM KONSERWACJI

Poniżej znajduje się lista etapów konserwacji, które należy przeprowadzać w przypadku produktu.

| Konserwacja                                                                                                                                                            | Przed użyciem | Co tydzień | Comiesięczna |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------|--------------|
| Wyczyść zewnętrzne części produktu.                                                                                                                                    | X             |            |              |
| Dla bezpieczeństwa sprawdź, czy spust i przełącznik na uchwycie przednim działają prawidłowo.                                                                          | X             |            |              |
| Sprawdź, czy wszystkie elementy sterujące działają i nie są uszkodzone.                                                                                                | X             |            |              |
| Sprawdź ostrze i jego osłonę pod kątem oznak uszkodzenia, takich jak pęknięcia. Jeśli ostrze lub jego osłona mają pęknięcia albo zostały uderzone, należy je wymienić. | X             |            |              |
| Wymień ostrze, jeżeli jest wygięte lub uszkodzone.                                                                                                                     | X             |            |              |
| Sprawdź osłonę dłoni pod kątem oznak uszkodzenia, takich jak pęknięcia. Wymień osłonę, jeżeli jest uszkodzona.                                                         | X             |            |              |
| Upewnij się, że śruby i nakrętki są dociśnięte.                                                                                                                        | X             |            |              |
| Upewnij się, że akumulator nie jest uszkodzony.                                                                                                                        | X             |            |              |
| Upewnij się, że akumulator jest naładowany.                                                                                                                            | X             |            |              |
| Upewnij się, że ładowarka akumulatora nie jest uszkodzona.                                                                                                             | X             |            |              |
| Upewnij się, że śruby przytrzymujące ostrza są dobrze dociśnięte.                                                                                                      |               | X          |              |
| Dokładnie sprawdź połączenie akumulatora z urządzeniem. Dodatkowo sprawdź połączenie między akumulatorem a ładowarką akumulatora.                                      |               |            | X            |

## 8.2 PRZYJRZYJ SIĘ OSTRZOM

1. Przed każdym użyciem i po każdym użyciu wyczyść ostrza antykorozyjnym środkiem czyszczącym, aby pozbyć się zbędnych materiałów.



2. Obejrzyj krawędzie ostrza pod kątem oznak uszkodzenia lub zniekształcenia.
3. Zlikwiduj pilnikiem wszelkie wyszczerbienia ostrza.
4. Upewnij się, że na drodze ruchu ostrzy nie znajdują się żadne przedmioty.

## 8.3 CZYSZCZENIE I SMAROWANIE OSTRZY

1. Oczyszcz ostrza z niechcianych materiałów przed i po każdym użyciu.
2. Nasmaruj ostrza, jeśli urządzenie będzie przechowywane przez dłuższy czas.

**Uwaga:** skonsultuj się z najbliższym punktem serwisowym, aby uzyskać więcej informacji o zalecanych środkach czyszczących i smarach.

## 8.4 SPRAWDZANIE AKUMULATORA I JEGO ŁADOWARKI

Dokładnie sprawdź akumulator, ładowarkę akumulatora i przewód połączeniowy ładowarki akumulatora pod kątem oznak uszkodzenia, takich jak pęknięcia lub złamane części. W razie konieczności wymień.

## 8.5 CZYSZCZENIE PRODUKTU

### PRZESTROGA

- TRZYMAJ WODĘ Z DALA OD KOMORY AKUMULATORA PODCZAS CZYSZCZENIA, ABY UNIKAĆ USZKODZENIA ELEMENTÓW ELEKTRYCZNYCH.
- NIE CZYŚĆ PRODUKTU ALKOHOLEM, BENZYNĄ, ACETONEM ANI INNYMI ROZPUSZCZALNIKAMI LOTNYMI/ WYWOŁUJĄCYMI KORÓZJĘ. TE SUBSTANCJE MOGĄ SPOWODOWAĆ USZKODZENIE ZEWNĘTRZNEJ ORAZ WEWNĘTRZNEJ KONSTRUKCJI PRODUKTU.
- NIE SZORUJ PRODUKTU PAPIEREM ŚCIERNYM ANI SZCZOTKĄ METALOWĄ.

Czyść produkt po każdym użyciu, używając wody, neutralnego detergentu i miękkiej szmatki.

## 8.6 WYCZYŚĆ AKUMULATOR I ŁADOWARKĘ.

### OSTRZEŻENIE

**NIE CZYŚĆ AKUMULATORA ANI ŁADOWARKI WODĄ.**

- Upewnij się, że akumulator jest czysty i suchy przed ładowaniem.
- Upewnij się, że ładowarka i/lub adapter oraz przewody są czyste i suche.
- Wyczyść końcówki akumulatora miękką i suchą szmatką.
- Wyczyść powierzchnię akumulatora i ładowarki miękką i suchą szmatką.

**9 TRANSPORT, PRZECZOWYWANIE I UTYLIZACJA****9.1 TRANSPORT**

- Przed transportem należy zawsze odłączyć wszelkie demontowalne części (elektroniczne), takie jak ładowarka i akumulator.
- Gdy jest to możliwe, należy unikać przewożenia produktu przy złej pogodzie.
- Jeśli nie można uniknąć transportu przy niesprzyjających warunkach atmosferycznych, pamiętaj aby odpowiednio zakryć wszelkie odsłonięte części elektroniczne.
- Zabezpiecz taśmą wszelkie otwarte styki akumulatora i pamiętaj, aby go dobrze schować, żeby się nie przesunął.
- Duża prędkość, wraz z wiatrem i deszczem, mogą powodować przedostawanie się wilgoci do komponentów elektronicznych, co może doprowadzić do tymczasowych niesprawności lub trwałych wad.
- W przypadku nieprawidłowego działania produktu po transporcie w takich warunkach, po dotarciu na miejsce wyjmij akumulator i pozostaw wszystkie części do wyschnięcia na powietrzu.

**9.2 PRZECZOWYWANIE**

Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, wymagane jest odpowiednie przechowywanie.

- Przechowuj produkt w zamknięciu, aby zapobiec nieautoryzowanemu użyciu lub uszkodzeniu.
- Przechowuj produkt w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci.

**9.3 UTYLIZACJA AKUMULATORA, ŁADOWARKI I PRODUKTU**

Symbole zamieszczone na produkcie lub jego opakowaniu wskazują, że tego produktu nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. Oddaj do punktu recyklingu sprzętu elektronicznego i elektronicznego. To pomaga zapobiec szkodom dla środowiska i osób.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, usługą odpadów domowych lub sprzedawcą, aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu produktu.

## 10 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| PROBLEM                                           | MOŻLIWA PRZYCZYNA                              | MOŻLIWE DZIAŁANIE                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Silnik nie uruchamia się, gdy pociągasz za spust. | Bateria nie jest prawidłowo zainstalowana.     | Upewnij się, że prawidłowo instalujesz baterię w produkcie.                                                                           |
|                                                   | Bateria jest rozładowana.                      | Naładować akumulator.                                                                                                                 |
| Produkt wydziela dym podczas pracy.               | Produkt jest trwale uszkodzony.                | 1. Natychmiast wyłącz produkt.<br>2. Wyjmij akumulator.<br>3. Skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.                        |
| Silnik działa, ale ostrza się nie poruszają.      | Produkt jest trwale uszkodzony.                | Produktu nie wolno używać. Skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.                                                           |
|                                                   | Ostrza są zablokowane.                         | Wyjmij akumulator i usuń zator z ostrzy.                                                                                              |
| Nadmierny hałas i/lub wibracje podczas pracy.     | Śruby i nakrętki nie są odpowiednio dokręcone. | 1. Zatrzymaj produkt.<br>2. Wyjmij akumulator.<br>3. Sprawdź, czy nie jest uszkodzone.<br>4. Sprawdź i dokręć luźne śruby i nakrętki. |
|                                                   | Produkt jest trwale uszkodzony.                | Produktu nie wolno używać. Skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.                                                           |

## 11 DANE TECHNICZNE

|                                        |                                                                                   |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Napięcie                               | 60 V DC                                                                           |
| Prędkość ostrza                        | 4000 (±10%) SPM                                                                   |
| Długość ostrza                         | 66 cm                                                                             |
| Wydajność cięcia                       | 28 mm                                                                             |
| Mierzony poziom ciśnienia akustycznego | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                        |
| Gwarantowany poziom mocy akustycznej   | 100 dB(A)                                                                         |
| Drgania                                | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                              |
| Niepewność                             | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                              |
| Model akumulatora                      | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA i inne BAC serie |

|                 |                                  |
|-----------------|----------------------------------|
| Model ładowarki | G60UC, G60x2UC6 i inne CAC serie |
|-----------------|----------------------------------|

## 12 GWARANCJA

(Pełne warunki gwarancji znajdują się na stronie internetowej Greenworks strona internetowa)

Maksymalnie Greenworks gwarancja wynosi 3 lata na produkt i 2 lata na akumulatory (użytkowanie konsumenckie/prywatne) od daty zakupu. Niniejsza gwarancja obejmuje wady produkcyjne. Wadliwy produkt objęty gwarancją może być naprawiony lub wymieniony. Urządzenie, które było niewłaściwie używane lub używane w sposób inny niż opisany w instrukcji obsługi, może nie kwalifikować się do objęcia gwarancją. Normalne zużycie nie jest objęte gwarancją. Na oryginalną gwarancję producenta nie ma wpływu żadna dodatkowa gwarancja oferowana przez dealera lub sprzedawcę detalicznego.

Wadliwy produkt musi zostać zwrócony do punktu zakupu w celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego wraz z dowodem zakupu (paragonem).

## 13 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Nazwa: Greenworks Tools Europe GmbH  
 Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
 Niemcy

Ted Qu

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do  
 sporządzenia dokumentacji technicznej:

Nazwa: André Douqué  
 Adres: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt,  
 Niemcy

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Podkaszarka  
 Model: HT6606R  
 Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową  
 na produkcie  
 Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową  
 na produkcie

- jest zgodny z odpowiednimi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
  - 2014/30/UE
  - 2000/14/WE i 2005/88/WE
  - 2011/65/UE i 2015/863/UE

Ponadto oświadczamy, że użyto następujących elementów, klauzul zharmonizowanych norm europejskich:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Zmierzony poziom  
 mocy akustycznej:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Gwarantowany po-  
 ziom mocy akus-  
 tycznej:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Metoda oceny zgodności w Aneksie V dyrektywy  
 2000/14/WE.

Miejsce, da-  
 ta: Weiterstadt,  
 02.02.2026

Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds ja-  
 kości

|          |                                                         |            |           |                                                         |            |
|----------|---------------------------------------------------------|------------|-----------|---------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Úvod.....</b>                                        | <b>125</b> | 7.5       | Zastavení výrobku.....                                  | 130        |
| 1.1      | Popis produktu.....                                     | 125        | <b>8</b>  | <b>Údržba.....</b>                                      | <b>131</b> |
| 1.2      | Určené použití.....                                     | 125        | 8.1       | Plán údržby.....                                        | 131        |
| 1.3      | Přehled výrobku.....                                    | 125        | 8.2       | Zkontrolujte čepele.....                                | 131        |
| 1.4      | Symboly na výrobku.....                                 | 125        | 8.3       | Vyčistěte a namažte čepele.....                         | 132        |
| <b>2</b> | <b>Bezpečnost.....</b>                                  | <b>125</b> | 8.4       | Zkontrolujte akumulátor a<br>nabíječku akumulátoru..... | 132        |
| 2.1      | Bezpečnostní definice.....                              | 125        | 8.5       | Čištění výrobku.....                                    | 132        |
| 2.2      | Obecná varování o<br>bezpečnosti produktu.....          | 125        | 8.6       | Vyčistěte baterii a nabíječku<br>baterií.....           | 132        |
| <b>3</b> | <b>Bezpečnostní varování<br/>pro plotové nůžky.....</b> | <b>127</b> | <b>9</b>  | <b>Přeprava, skladování a<br/>likvidace.....</b>        | <b>133</b> |
| <b>4</b> | <b>Doporučený rozsah<br/>okolní teploty.....</b>        | <b>128</b> | 9.1       | Přeprava.....                                           | 133        |
| <b>5</b> | <b>Úrovně rizik.....</b>                                | <b>128</b> | 9.2       | Ukládání.....                                           | 133        |
| <b>6</b> | <b>Recyklace.....</b>                                   | <b>128</b> | 9.3       | Likvidace baterie, nabíječky a<br>výrobku.....          | 133        |
| <b>7</b> | <b>Provoz.....</b>                                      | <b>128</b> | <b>10</b> | <b>Odstraňování problémů....</b>                        | <b>134</b> |
| 7.1      | Než výrobek použijete.....                              | 128        | <b>11</b> | <b>Technické údaje.....</b>                             | <b>134</b> |
| 7.2      | Spuštění výrobku.....                                   | 129        | <b>12</b> | <b>Záruka.....</b>                                      | <b>134</b> |
| 7.3      | Provozujte výrobek.....                                 | 129        | <b>13</b> | <b>ES prohlášení o shodě.....</b>                       | <b>134</b> |
| 7.4      | Otočte zadní rukojeť.....                               | 129        |           |                                                         |            |

## 1 ÚVOD

### 1.1 POPIS PRODUKTU

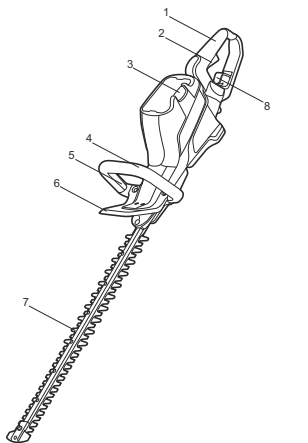
Tento výrobek jsou nůžky na živý plot s elektrickým motorem na baterii.

Snažíme se naše výrobky neustále zdokonalovat a vyhrazuje si právo na změnu designu a vzhledu bez předchozího upozornění.

### 1.2 URČENÉ POUŽITÍ

Používejte výrobek k řezání větví a větviček. Nepoužívejte výrobek pro jiné úkoly.

### 1.3 PŘEHLED VÝROBKU



- |                                          |                               |
|------------------------------------------|-------------------------------|
| 1 Zadní rukojeť                          | 6 Chráníč                     |
| 2 Spouštěč                               | 7 Nože                        |
| 3 Tlačítko pro uvolnění akumulátoru      | 8 Západa pro otáčení rukojeti |
| 4 Přední rukojeť                         |                               |
| 5 Bezpečnostní spínač na přední rukojeti |                               |

### 1.4 SYMBOLY NA VÝROBKU

Na tomto výrobku se mohou nacházet některé z následujících symbolů. Prostudujte si je a seznamte se s jejich významem. Správná interpretace těchto

symbolů vám umožní lépe a bezpečněji pracovat s výrobkem.

| Symbol | Vysvětlení                                                                                                      |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Bezpečnostní opatření týkající se vaší bezpečnosti.                                                             |
|        | Před použitím výrobku si přečtěte a porozumějte všem pokynům, dodržujte všechna varování a bezpečnostní pokyny. |
|        | Používejte ochranu očí a chráňte sluch.                                                                         |
|        | Výrobek chraňte před deštěm a vlhkem.                                                                           |
|        | Nebezpečí - Udržujte ruce a nohy mimo dosah lišty.                                                              |
|        | Před údržbou odpojte baterii.                                                                                   |

## 2 BEZPEČNOST

### 2.1 BEZPEČNOSTNÍ DEFINICE

Varování, upozornění a poznámky slouží ke zdůraznění zvláště důležitých částí příručky.

#### VAROVÁNÍ

**PŘI NEDODRŽENÍ POKYNŮ UVEDENÝCH V PŘÍRUČCE HROZÍ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ NEBO SMRTI OBSLUHY NEBO OKOLOSTOJÍCÍCH OSOB.**

#### UPOZORNĚNÍ

**PŘI NEDODRŽENÍ POKYNŮ UVEDENÝCH V PŘÍRUČCE HROZÍ NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ VÝROBKU, JINÝCH MATERIÁLŮ NEBO PŘÍLEHLÉHO OKOLÍ.**

**Poznámka:** Slouží k poskytnutí více informací, které jsou v dané situaci nezbytné.

### 2.2 OBECNÁ VAROVÁNÍ O BEZPEČNOSTI PRODUKTU

#### VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto výrobkem. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

**Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.**

*Termín „výrobek“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.*

## 2.2.1 BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTORU

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Ve znečištěných a tmavých prostorách hrozí nebezpečí nehody.
- Neprovazujte výrobek ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Výrobky vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výparu.
- Při práci s výrobkem udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit, že ztratíte na přístrojem kontrolu.

## 2.2.2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčky výrobku musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy neupravujte. Nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry s uzemněným výrobkem. Neupravené vidlice a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.
- Nezatahovat výrobky do deště nebo vlhkých podmínek. Voda vstupující do výrobku zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte přírodní kabel k jiným účelům. Nikdy nepoužívejte šňůru k nošení, tahání nebo odpojování výrobku. Chraňte kabel před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi nářadí. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu určeného k použití venku snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud nelze zabránit používání výrobku ve vlhkém prostředí, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

## 2.2.3 BEZPEČNOST OSOB

- Zůstaňte pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s výrobkem. Nepoužívejte výrobek, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při obsluze výrobků může mít za následek vážné zranění osob.
- Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Vhodné ochranné pomůcky, jako např. respirátor,

protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu snižují riziko úrazu.

- Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k napájecímu zdroji a/nebo baterii, zvednutím nebo přenášením výrobku se ujistěte, že je spínač v poloze vypnuto. Přenášení výrobků s prstem na spínači nebo zapnutí výrobků, které mají zapnutý spínač, vede k nehodám.
- Před zapnutím výrobku vyjměte seřizovací klíč nebo jiný klíč. Nástrojový klíč nebo klíč ponechaný připojený k rotující části výrobku může vést k osobnímu zranění.
- Nepřeceňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepší kontrolu výrobku v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte své vlasy a oblečení mimo dosah pohybujících se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci. Použití odsávání prachu může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- Nedovolte, abyste na základě častého používání výrobků polevili a ignorovali zásady bezpečnosti nářadí. Neopatrný zásah může během zlomku sekundy způsobit vážné zranění.

## 2.2.4 POUŽÍVÁNÍ A PÉČE O VÝROBEK

- Netlačte příliš na výrobek. Použijte správný výrobek pro vaši aplikaci. Správný výrobek odvede práci lépe a bezpečněji v míře, pro kterou byl navržen.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jej vypínáč nezapíná a nevypíná. Jakýkoliv výrobek, který nelze ovládat spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- Odpojte zástrčku od napájecího zdroje a/nebo vyjměte baterii, pokud je odnímatelná, z výrobku před prováděním jakýchkoli úprav, změnami příslušenství nebo uložení výrobků. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění výrobku.
- Nečinné výrobky uložte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou seznámeny s výrobkem nebo tímto návodem, aby výrobek obsluhovaly. Výrobky jsou v rukou nepoučených uživatelů nebezpečné.
- Udržba výrobků a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod výrobku. Je-li výrobek poškozen, nechejte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovanými výrobky.

- Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. *Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými bity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.*
- Výrobek, příslušenství, nářadí atd. používejte v souladu s tímto návodem a s ohledem na pracovní podmínky a prováděné práce. Použití výrobku pro operace, které nejsou určeny, může vést k nebezpečné situaci.
- Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a mastnoty. *Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné zacházení a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.*

## 2.2.5 POUŽITÍ A PÉČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ

- Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. *Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.*
- Stroj používejte jenom s příslušnými bateriemi. *Použití jiných baterií může způsobit riziko úrazu a požáru.*
- Pokud baterii nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody baterie navzájem. *Zkrat pólů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.*
- V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z akumulátoru. Zabraňte kontaktu. *Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina unikající z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.*
- Nepoužívejte výrobek nebo stroj, které jsou poškozené nebo upravené. *Poškozené nebo upravené baterie se mohou chovat nepředvídatelně a způsobit požár, explozi nebo riziko poranění.*
- Nevystavujte baterii ani výrobek ohni nebo nadměrné teplotě. *Vystavení ohni nebo teplotám nad 265 °F (130 °C) může způsobit výbuch.*
- Postupujte podle všech pokynů pro nabíjení a nenabíjejte baterii ani výrobek mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech. *Nesprávné nabíjení, nebo teplota mimo stanovený rozsah mohou baterii poškodit a zvýšit riziko požáru.*

## 2.2.6 SERVIS

- Nechte svůj výrobek opravit kvalifikovanou osobou za použití pouze identických náhradních dílů. *Tím zajistíte zachování bezpečnosti výrobku.*

- Nikdy neopravujte poškozené baterie. *Servis baterií by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovanými poskytovateli servisu.*

## 3 BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PLOTOVÉ NŮŽKY

- Nepoužívejte plotostřih za špatného počasí, zejména pokud hrozí blesky. *Tím se sníží riziko zasažení bleskem.*
- Udržujte všechny napájecí kabely a vedení mimo oblast řezání. *Napájecí šňůry nebo kabely mohou být skryté v živých plotech nebo keřích a mohou být náhodně odříznuty čepeli.*
- Používejte chrániče sluchu. *Odpovídající ochranné vybavení sníží riziko ztráty sluchu.*
- Plotové nůžky držte pouze za izolované části rukojetí, protože se čepel může dostat do kontaktu se skrytým vedením. *Čepel, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, mohou způsobit, že se nechráněné kovové části nářadí stanou „živé“ a tak mohou způsobit obsluhu úraz elektrickým proudem.*
- Udržujte všechny části těla v bezpečné vzdálenosti od střížné lišty. *Neodstraňujte řezaný materiál ani jej nedržte, pokud jsou čepel v pohybu. Čepel se pohybuje i po vypnutí spínače. Jediná chvilka nepozornosti při práci s plotovými nůžkami může mít za následek vážný úraz.*
- Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo údržbě plotostřihu se ujistěte, že všechny vypínače jsou vypnuty a baterie je vyjmuta nebo odpojena. *Neočekávané spuštění plotových nůžek při odstraňování zaseknutého materiálu nebo provádění servisu může mít za následek vážné zranění.*
- Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo údržbě plotostřihu se ujistěte, že všechny vypínače jsou vypnuty a zajištění je v uzamčené poloze. *Neočekávané spuštění plotových nůžek při odstraňování zaseknutého materiálu nebo provádění servisu může mít za následek vážné zranění.*
- Plotové nůžky přenášejte držením za rukojeť se zastavenou čepelí a dejte pozor, abyste neaktivovali jakýkoli hlavní vypínač. *Správné nošení plotových nůžek sníží riziko neúmyslného spuštění a následného poranění od noží.*
- Při přepravě nebo skladování nůžek na živý plot vždy používejte kryt čepelí. *Správná manipulace s plotovými nůžkami sníží možné riziko úrazu čepelí.*



#### 4 DOPORUČENÝ ROZSAH OKOLNÍ TEPLOTY:

| Položka                                  | Teplota                      |
|------------------------------------------|------------------------------|
| Rozsah teplot pro skladování výrobku     | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Provozní teplotní rozsah produktu        | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Rozsah teplot pro nabíjení akumulátoru   | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Rozsah teplot pro provoz nabíječky       | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Rozsah teplot pro skladování akumulátoru | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Rozsah teplot pro vybití baterie         | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

#### 5 ÚROVNĚ RIZIK

Následující signální slova a významy jsou určeny k vysvětlení úrovně rizika spojeného s tímto výrobkem.

| SYM-BOL                                                                            | SIGNÁL    | VÝZNAM                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | NEBEZPEČÍ | Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.   |
|  | VAROVÁNÍ  | Označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, by mohla vést k smrti nebo vážnému zranění.     |
|  | VÝSTRAHA  | Označuje potencionálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit menší nebo středně těžké zranění. |

| SYM-BOL | SIGNÁL   | VÝZNAM                                                                             |
|---------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|
|         | VÝSTRAHA | (Bez výstražného symbolu) Označuje situaci, která může způsobit poškození majetku. |

#### 6 RECYKLACE

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je nutné výrobek vyměnit nebo pokud jej již nepotřebujete, nevyhazujte jej s domácím odpadem.                                                                                                    |
|  | Oddělený sběr použitého výrobku a obalu vám umožní recyklovat materiály a znovu je použít. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.                                                       |
|  | Baterie po skončení jejich životnosti zlikvidujte s ohledem na naše prostředí. Baterie obsahují materiál, který je nebezpečný pro vás a životní prostředí. Musíte odstranit a zlikvidovat tyto materiály odděleně na místě, které přijímá lithium-iontové baterie. |

#### 7 PROVOZ

Tato část popisuje, jak výrobek ovládat.

##### VAROVÁNÍ

**PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE KAPITOLU O BEZPEČNOSTI A NÁVOD K OBSLUZE A UJISTĚTE SE, ŽE JIM ROZUMÍTE.**

#### 7.1 NEŽ VÝROBEK POUŽIJETE

##### 7.1.1 PŘIPOJTE NABÍJEČKU BATERIÍ

Připojte nabíječku baterií na správné napětí a frekvenci, které jsou uvedeny na typovém štítku.

Informace o používání nabíječky baterií naleznete v návodu k obsluze nabíječky baterií.

##### 7.1.2 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Odkazujte na manuál pro obsluhu nabíječky baterií, kde najdete informace o používání nabíječky baterií.

##### 7.1.3 INFORMACE O BATERII

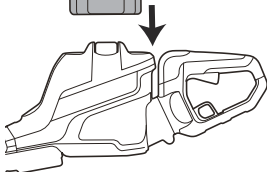
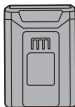
Odkazujte na manuál pro obsluhu baterie, kde najdete informace o používání baterie.

## 7.1.4 PŘIPOJENÍ AKUMULÁTORU K VÝROBKU

### ⚠ VAROVÁNÍ

**K PŘÍSTROJI PŘIPOJUJTE POUZE ORIGINÁLNÍ BATERIE.**

1. Zkontrolujte, že akumulátor je plně nabitý.
2. Vložte baterie do přihrádky na baterie. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor se uzamkne.



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

**POKUD SE BATERIE NEDAŘÍ SNADNO VLOŽIT DO POUZDRA NA BATERIE, MOŽNÁ NENÍ SPRÁVNĚ NASAZENA, COŽ MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ BATERIE A/NEBO PRODUKTU.**

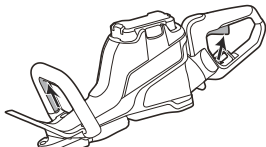
3. Zkontrolujte, že je akumulátor správně nainstalován.

## 7.2 SPUŠTĚNÍ VÝROBKU

1. Jednou rukou uchopte přední rukojeť a stiskněte bezpečnostní spínač na přední rukojeti.
2. Druhou rukou držte zadní rukojeť a stiskněte spouštěč.

### ⚠ VAROVÁNÍ

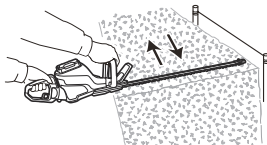
**BĚHEM PROVOZU VŽDY DRŽTE PRODUKT OBOU RUKAMA.**



## 7.3 PROVOZUJTE VÝROBEK

### 7.3.1 VRCHOLOVÉ STŘIHÁNÍ

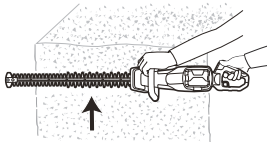
1. Držte zastříhovač oběma rukama a používejte široký kyvný pohyb.
2. Uvazte provázek v požadované výšce a stříhejte podle něj.



3. Buďte opatrní a ovládejte zastříhovač pomalu.

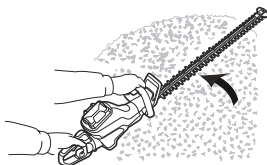
### 7.3.2 BOČNÍ STŘIHÁNÍ

1. Aby bylo zajištěno rovnoměrné stříhání strany živého plotu, stříhejte odspodu nahoru.



### 7.3.3 KULATÉ STŘIHÁNÍ

1. Pro dosažení jednotnosti stříhejte rostlinu od základny nebo kořene směrem nahoru k vrcholu.



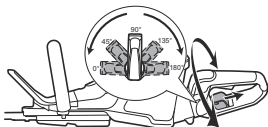
## 7.4 OTOČTE ZADNÍ RUKOJEŤ

Zadní rukojeť nabízí 5 nastavitelných poloh a lze ji otočit o 180°.

1. Zatáhněte za západku pro otočení rukojeti, aby bylo možné rukojeť otočit.

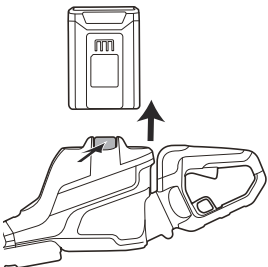


2. Otáčejte zadní rukojetí, dokud neuslyšíte cvaknutí, což znamená, že je bezpečně zajištěna v dané poloze.



## 7.5 ZASTAVENÍ VÝROBKU

1. Uvolněte spoušť a vyčkejte, až se čepele úplně zastaví.
2. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
3. Vyměňte baterie z výrobku, abyste úplně zastavili jeho provoz.



## 8 ÚDRŽBA

### DŮLEŽITÉ

Pečlivě si přečtěte a porozumějte bezpečnostním předpisům a instrukcím k údržbě před tím, než začnete čistit, opravovat nebo provádět jakoukoli údržbu na produktu (Reference bezpečnostní předpisy a instrukce k údržbě).

### VAROVÁNÍ

- **ODSTRANĚTE BATERII NEBO BATERIE Z PRODUKTU PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÉKOLI ÚDRŽBY.**
- **NEDODRŽENÍ SPRÁVNÉ ÚDRŽBY, POUŽÍVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ OD TŘETÍCH STRAN, NEBO MODIFIKACE/ODSTRANĚNÍ KOMPONENT MŮŽE VÉST K ÚJMĚ UŽIVATELE.**

### 8.1 PLÁN ÚDRŽBY

Níže je uveden seznam úkonů údržby, které je třeba na výrobku provést.

| Údržba                                                                                                                                                                                            | Před použitím | Týdně | Měsíčně |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|---------|
| Očistěte vnější části výrobku.                                                                                                                                                                    | X             |       |         |
| Pro zajištění bezpečného provozu zkontrolujte, zda spoušť a bezpečnostní spínač přední rukojeti správně fungují.                                                                                  | X             |       |         |
| Ujistěte se, že všechny ovládací prvky jsou v pořádku a nejsou poškozené.                                                                                                                         | X             |       |         |
| Zkontrolujte, zda nůž a ochranný kryt nože nevykazují známky poškození, například praskliny. Pokud jsou na noži nebo ochranném krytu nože praskliny nebo pokud byly vystaveny nárazu, vyměňte je. | X             |       |         |
| Vyměňte čepel, je-li poškozená.                                                                                                                                                                   | X             |       |         |
| Pokud je nůž ohnutý nebo poškozený, vyměňte jej. Pokud je ochranný kryt poškozený, vyměňte jej.                                                                                                   | X             |       |         |
| Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice pevně utaženy.                                                                                                                                             | X             |       |         |
| Zkontrolujte, zda není poškozena baterie.                                                                                                                                                         | X             |       |         |
| Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.                                                                                                                                                         | X             |       |         |
| Zkontrolujte, zda není poškozena nabíječka baterie.                                                                                                                                               | X             |       |         |
| Zkontrolujte, že šrouby, které drží čepele pohromadě, jsou řádně utažené.                                                                                                                         |               | X     |         |
| Proveďte důkladnou kontrolu spojení mezi baterií a výrobkem. Kromě toho zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.                                                                   |               |       | X       |

CS

### 8.2 ZKONTROLUJTE ČEPELE

1. Před každým použitím a po něm vyčistěte čepele antikorozním čisticím prostředkem, abyste odstranili všechny nežádoucí nečistoty.
2. Zkontrolujte, zda okraje čepele nevykazují známky poškození nebo deformace.
3. Pomocí pilníku odstraňte případné otřepy na čepeli.
4. Ujistěte se, že žádné předměty nebrání pohybu lopatek.

### 8.3 VYČISTĚTE A NAMAŽTE ČEPELE

1. Před každým použitím a po něm očistěte čepele od nežádoucích materiálů.
2. Před delším skladováním čepele namažte.

**Poznámka:** Další informace o doporučených čistících prostředcích a mazivech získáte v nejbližším servisním středisku.

### 8.4 ZKONTROLUJTE AKUMULÁTOR A NABÍJEČKU AKUMULÁTORU.

Pečlivě zkontrolujte baterii, nabíječku baterií a připojovací kabel nabíječky na jakékoliv známky poškození, jako jsou praskliny nebo rozbité části. Pokud je to nutné, vyměňte.

### 8.5 ČIŠTĚNÍ VÝROBKU

#### UPOZORNĚNÍ

- PŘI ČIŠTĚNÍ DRŽTE VODU DÁL OD PROSTORU BATERIE, ABYSTE ZAMEZILI POŠKOZENÍ ELEKTRICKÝCH KOMPONENTŮ.
- NEČISTĚTE ALKOHOLEM, BENZÍNEM, ACETONEM ANI JINÝMI KOROZIVNÍMI/TĚKAVÝMI ROZPOUŠTĚDLÝ. TYTO LÁTKY MOHOU POŠKODIT VNĚJŠÍ I VNITŘNÍ STRUKTURU VÝROBKU.
- NEOTÍREJTE BRUSNÝM PAPIREM NEBO KOVOVÝM KARTÁČEM.

Po každém použití výrobek vyčistěte vodou, neutrálním čistícím prostředkem a měkkým hadříkem.

### 8.6 VYČISTĚTE BATERII A NABÍJEČKU BATERIÍ

#### VAROVÁNÍ

**NEČISTĚTE BATERII ANI NABÍJEČKU BATERIÍ VODOU.**

- Ujistěte se, že baterie je před nabíjením čistá a suchá.
- Ujistěte se, že nabíječka baterií a/nebo nabíjecí adaptér a kabely jsou čisté a suché.
- Vyčistěte kontakty baterie měkkým a suchým hadříkem.
- Vyčistěte povrch baterie a nabíječky baterií měkkým a suchým hadříkem.

## 9 PŘEPRAVA, SKLADOVÁNÍ A LIKVIDACE

### 9.1 PŘEPRAVA

- Veškeré odnímatelné (elektronické) části, jako je nabíječka a baterie, by měly být před přepravou vždy odpojeny.
- Pokud je to možné, vyhněte se přepravě výrobku za špatných povětrnostních podmínek.
- Pokud se nevyhnete přepravě za nepříznivých povětrnostních podmínek, dostatečně zakryjte všechny odkryté elektronické části.
- Na otevřené kontakty baterie použijte pásku a zajistěte její bezpečné uložení, aby se nepohybovala.
- Vysoká rychlost, vítr a déšť mohou způsobit, že se do elektronických součástí dostane vlhkost, která může vést k dočasným poruchám nebo trvalým závadám.
- V případě, že po přepravě v takových podmínkách dojde k poruše, vyjměte baterii a po příjezdu na místo určení nechte všechny části vyschnout na vzduchu.

### 9.2 UKLÁDÁNÍ

Pokud je produkt ponechán nepoužívaný po delší dobu, je nutná správná údržba skladování.

- Uložte výrobek zamčený, aby nedošlo k neoprávněnému použití nebo poškození.
- Uchovávejte výrobek na suchém a dobře větraném místě.
- Uložte výrobek mimo dosah dětí.

### 9.3 LIKVIDACE BATERIE, NABÍJEČKY A VÝROBKU

Symbyly na výrobku nebo na obalu výrobku znamenají, že výrobek není domácím odpadem. Recykluje jej ve středisku recyklace elektrických a elektronických zařízení. To pomáhá předcházet poškození životního prostředí a zdraví osob.

Pro více informací o recyklaci vašeho výrobku se obraťte na místní úřady, službu pro domácí odpad nebo svého prodejce.

## 10 ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

| PROBLÉM                                     | MOŽNÁ PŘÍČINA                         | MOŽNÉ ŘEŠENÍ                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor se nespustí při stisknutí spínače.    | Baterie není nainstalována správně.   | Ujistěte se, že správně instalujete baterii do produktu.                                                                                                                                                 |
|                                             | Akumulátor je vybitý.                 | Nabijte akumulátor.                                                                                                                                                                                      |
| Produkt uvolňuje kouř během provozu.        | Výrobek utrpěl poškození.             | <ol style="list-style-type: none"> <li>Okamžitě výrobek zastavte.</li> <li>Vyměňte akumulátor.</li> <li>Obráťte se na nejbližší servisní středisko.</li> </ol>                                           |
| Motor je zapnutý, ale čepele se nepohybují. | Výrobek utrpěl poškození.             | Výrobek nepoužívejte. Obráťte se na nejbližší servisní středisko.                                                                                                                                        |
|                                             | Lišty jsou zablokovány.               | Vyměňte baterii a pak odstraňte blokování z lišt.                                                                                                                                                        |
| Nadměrný hluk a/nebo vibrace během provozu. | Šrouby a matice nejsou řádně utažené. | <ol style="list-style-type: none"> <li>Zastavte výrobek.</li> <li>Vyměňte akumulátor.</li> <li>Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození.</li> <li>Zkontrolujte a utáhněte volné šrouby a matice.</li> </ol> |
|                                             | Výrobek utrpěl poškození.             | Výrobek nepoužívejte. Obráťte se na nejbližší servisní středisko.                                                                                                                                        |

## 11 TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                        |                                                                                    |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Napětí                                 | 60 V Stejnoseměrný proud                                                           |
| Rychlost nože                          | 4000 (±10%) SPM                                                                    |
| Délka nože                             | 66 cm                                                                              |
| Řezný výkon                            | 28 mm                                                                              |
| Měřená hladina akustického tlaku       | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                         |
| Garantovaná hladina akustického výkonu | 100 dB(A)                                                                          |
| Vibrace                                | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                               |
| Neurčitost                             | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                               |
| Model akumulátora                      | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA a další BAC série |
| Model nabíječky                        | G60UC, G60x2UC6 a další CAC série                                                  |

## 12 ZÁRUKA

(Úplné záruční podmínky naleznete na Greenworks webových stránkách)

Tato Greenworks Záruka je 3 roky na produkt, a 2 roky na baterie (spotřebitelské/soukromé použití) ode dne nákupu. Tato záruka se vztahuje na výrobní závady. Vadný výrobek v záruce může být buď opraven nebo vyměněn. Jednotka, která byla nesprávně použita nebo použita jinými způsoby, než popsanými v tomto návodu k obsluze, nemusí mít nárok na záruku. Na běžné opotřebení se záruka nevztahuje. Původní záruka výrobce není ovlivněna žádnou dodatečnou zárukou, kterou nabízí prodejce nebo obchodník.

Vadný výrobek spolu s dokladem o koupi (pokladniční stvrženka) musí být vrácen na místo zakoupení pro uplatnění záručního nároku.

## 13 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Název: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Název a adresa společnosti oprávněné vypracovat  
soubor technické dokumentace:

Název: André Douqué

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Německo

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Plotové nůžky

Model: HT6606R

Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku

Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnicemi ES:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/ES & 2005/88/ES
  - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Kromě toho prohlašujeme, že byly použity následující evropské harmonizované normy:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Měřená hladina akustického výkonu:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Metoda posouzení shody s přílohou V směrnice 2000/14/ES.

Místo, datum: Weiterstadt, 02.02.2026  
Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu

Ted Qu



|          |                                                               |            |           |                                                             |            |
|----------|---------------------------------------------------------------|------------|-----------|-------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Uvod.....</b>                                              | <b>137</b> | 7.5       | Zaustavite izdelek.....                                     | 142        |
| 1.1      | Opis izdelka.....                                             | 137        | <b>8</b>  | <b>Vzdrževanje.....</b>                                     | <b>143</b> |
| 1.2      | Predvidena uporaba.....                                       | 137        | 8.1       | Načrt vzdrževanja.....                                      | 143        |
| 1.3      | Pregled izdelka.....                                          | 137        | 8.2       | Preverite rezila.....                                       | 143        |
| 1.4      | Simboli na napravi.....                                       | 137        | 8.3       | Čiščenje in mazanje rezil.....                              | 144        |
| <b>2</b> | <b>Varnost.....</b>                                           | <b>137</b> | 8.4       | Preglejte baterijo in polnilnik<br>baterije.....            | 144        |
| 2.1      | Varnostne definicije.....                                     | 137        | 8.5       | Očistite izdelek.....                                       | 144        |
| 2.2      | Splošna opozorila o varnosti<br>izdelka.....                  | 137        | 8.6       | Očistite baterijo in polnilnik<br>baterij.....              | 144        |
| <b>3</b> | <b>Varnostna opozorila za<br/>obrezovalnik žive meje.....</b> | <b>139</b> | <b>9</b>  | <b>Prevoz, skladiščenje in<br/>odstranjevanje.....</b>      | <b>145</b> |
| <b>4</b> | <b>Priporočeni razpon za<br/>temperaturo okolja.....</b>      | <b>140</b> | 9.1       | Prevoz.....                                                 | 145        |
| <b>5</b> | <b>Ravni tveganja.....</b>                                    | <b>140</b> | 9.2       | Shranjevanje.....                                           | 145        |
| <b>6</b> | <b>Recikliraj.....</b>                                        | <b>140</b> | 9.3       | Odstranitev baterije,<br>polnilnika baterij in izdelka..... | 145        |
| <b>7</b> | <b>Upravljanje.....</b>                                       | <b>140</b> | <b>10</b> | <b>Odpravljanje težav.....</b>                              | <b>146</b> |
| 7.1      | Preden uporabite izdelek.....                                 | 140        | <b>11</b> | <b>Tehnični podatki.....</b>                                | <b>146</b> |
| 7.2      | Zagon izdelka.....                                            | 141        | <b>12</b> | <b>Garancija.....</b>                                       | <b>146</b> |
| 7.3      | Uporaba izdelka.....                                          | 141        | <b>13</b> | <b>Izjava ES o skladnosti.....</b>                          | <b>146</b> |
| 7.4      | Vrtenje zadnjega ročaja.....                                  | 141        |           |                                                             |            |

## 1 UVOD

## 1.1 OPIS IZDELKA

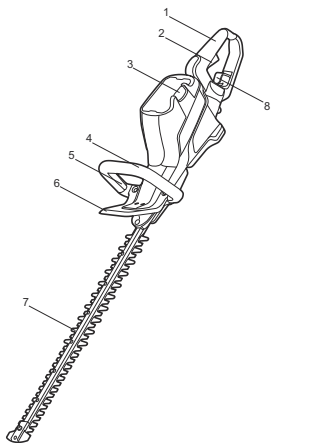
Ta izdelek je baterijski obrezovalnik žive meje z električnim motorjem.

Zavezani smo k nenehnemu izboljševanju naših izdelkov in si pridržujemo pravico do spremembe dizajna in videza brez predhodnega obvestila.

## 1.2 PREDVIDENA UPORABA

Uporabite izdelek za rezanje vej in vejic. Ne uporabljajte izdelka za druge naloge.

## 1.3 PREGLED IZDELKA



- |                                       |                           |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1 Zadnji ročaj                        | 6 Ščit                    |
| 2 Sprožilec                           | 7 Rezila                  |
| 3 Gumb za sprostitve baterije         | 8 Zapah za vrtenje ročaja |
| 4 Sprednji ročaj                      |                           |
| 5 Varnostno stikalo sprednjega ročaja |                           |

## 1.4 SIMBOLI NA NAPRAVI

Na tem izdelku so morda uporabljeni nekateri od teh simbolov. Preučite jih in se seznanite z njihovimi pomeni. Pravilno razumevanje teh simbolov omogoča lažje in varnejše upravljanje izdelka.

| Simbol | Pojasnilo                                                                                                                   |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Varnostni ukrepi, ki vključujejo vašo varnost.                                                                              |
|        | Pred uporabo orodja morate prebrati vsa navodila, se seznaniti z njimi, ter upoštevati vsa opozorila in varnostna navodila. |
|        | Uporabljajte zaščito za oči in ušesa.                                                                                       |
|        | Izdelka ne izpostavljajte dežju ali vlažnim pogojem.                                                                        |
|        | Nevarnost – držite roke in noge stran od rezila.                                                                            |
|        | Pred začetkom vzdrževalnih del baterijo odklopite.                                                                          |

## 2 VARNOST

## 2.1 VARNOSTNE DEFINICIJE

Opozorila, previdnostni ukrepi in opombe se uporabljajo za poudarjanje še posebej pomembnih delov priročnika.

## OPOZORILO

**OBSTAJA TVEGANJE POŠKODB ALI SMRTI ZA OPERATERJA ALI OPAZOVALCE, ČE NAVODILA V PRIROČNIKU NISO UPOŠTEVANA.**

## PREVIDNO

**OBSTAJA TVEGANJE POŠKODBE IZDELKA, DRUGIH MATERIALOV ALI OKOLIŠKEGA PROSTORA, ČE NAVODILA V PRIROČNIKU NISO UPOŠTEVANA.**

*Opomba:* Uporablja se za podajanje več informacij, ki so potrebne v dani situaciji.

## 2.2 SPLOŠNA OPOZORILO O VARNOSTI IZDELKA

## OPOZORILO

**Preberite vsa varnostna opozorila in navodila, pogledajte si slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu izdelku. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.**

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izraz »izdelek« v opozorilih se nanaša na vaš električni (žični) izdelek ali AKUMULATORSKI (brežžični) izdelek.

## 2.2.1 VARNOST NA OBMOČJU DELA

- Območje dela naj bo čisto in dobro osvetljeno. V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- Izdelkov ne upravljajte v eksplozivnih atmosferah, kot je ob prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Izdelki ustvarjajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- Med uporabo izdelka hranite otroke in opazovalce stran. Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

## 2.2.2 ELEKTRIČNA VARNOST

- Vtiči izdelka se morajo ujemati z vtičnico. Vtiča nikoli ne smete spreminjati na kakršen koli način. Ne uporabljajte nikakršnih tadepterskih vtičev skupaj z ozemljenimi izdelki. Nespremenjeni vtiči in pripadajoče vtičnice bodo zmanjšali tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, je nevarnost električnega udara večja.
- Izdelkov ne izpostavljajte dežju ali mokrim razmeram. Voda, ki vstopi v izdelek, poveča tveganje za električni udar.
- Ne poškodujte električnega kabla. Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje izdelka. Kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov ali premikajočih se delov. Poškodovani ali zapleteni kabli zvišujejo tveganje električnega udara.
- Pri uporabi izdelka na prostem uporabite podaljšek, primeren za zunanjo uporabo. Uporaba kabla, primerne za zunanjo uporabo, znižuje tveganje električnega udara.
- Če je uporaba izdelka na vlažnem mestu neizogibna, uporabite napajanje, zaščiteno z napravo za preostali tok (RCD). Uporaba te naprave bo zmanjšala nevarnost električnega udara.

## 2.2.3 OSEBNA VARNOST

- Med uporabo orodja bodite pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdrav razum. Izdelka ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo izdelkov lahko privede do resnih telesnih poškodb.
- Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščitno za oč. Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, npr. masko

proti prahu, obutev z nedrsečim podplatom, trdno pokrivalo glave ali zaščito za sluh, zmanjšate možnost telesnih poškodb.

- Preprečite neželen zagon. Pred priklopom na vir napajanja in/ali baterijo, dvigovanjem ali prenašanjem izdelka poskrbite, da je stikalo v izklopljenem položaju. Prenašanje izdelkov s prstom na stikalo na vključevanje izdelkov, ki imajo vklopljeno stikalo, povzroča nesreče.
- Pred vklopom izdelka odstranite morebitne namestitvene ključe ali izvijače. Ključ ali ključ, ki je ostal pritrjen na vrtečem delu izdelka, lahko povzroči poškodbo.
- Ne segajte preko dosega. Pazite, da stojite stabilno in da ohranite ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad izdelkom v nepričakovanih situacijah.
- Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da lasje in oblačila ne pridejo v bližino gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v gibljive dele.
- Če imate na voljo naprave za sesanje in zbiranje prahu, preverite, ali so priključene in ali se ustrezno uporabljajo. Uporaba naprav za zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- Čeprav zaradi pogoste uporabe izdelke dobro poznate, ne bodite nepazljivi in ne ignorirajte varnostnih načel orodja. Nepazljivost pri uporabi lahko povzroči hude telesne poškodbe v delcu sekunde.

## 2.2.4 UPORABA IN SKRB ZA IZDELKE

- Izdelka ne preobremenjujte. Uporabite pravi izdelek za vašo aplikacijo. Ustrezen izdelek bo nalogo opravil bolje in varneje pri zmogljivosti, za katero je bil zasnovan.
- Ne uporabljajte izdelka, če ga stikalo ne vklopi ali izklopi. Izdelek, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
- Odklopite priključek iz napajalnega vira in/ali odstranite baterijski paket, če je odstranljiv, od izdelka, preden izvedete kakršne koli prilagoditve, zamenjate dodatke ali shranite izdelke. Tovrstni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje nehotnega zagona izdelka.
- Neuporabne izdelke hranite izven dosega otrok in ne dovolite osebam, ki niso seznanjene z izdelkom ali temi navodili, da upravljajo izdelek. Izdelki so v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarni.
- Vzdrževanje izdelkov in dodatkov Preverite, ali so gibljivi deli morda napačno pritrjeni ali poškodovani, oz. ali obstaja kakršno koli drugo stanje, ki bi lahko vplivalo na delovanje izdelka. Če je izdelek poškodovan, ga je treba pred uporabo popraviti. Mnogo nesreč se pripeti zaradi slabo vzdrževanih izdelkov.

- Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista. Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se težje zaskočijo in jih je lažje nadzirati.
- Izdelek, dodatke in dele orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali. Uporaba izdelka za operacije, ki niso predvidene, lahko povzroči nevarno situacijo.
- Ročaji in prijemna površina naj bodo suhi, čisti in brez madežev olja ali masti. Drseči ročaji in prijemne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzorovanja orodja v nepričakovanih situacijah.

## 2.2.5 UPORABA IN NEGA ORODJA BATERIJSKEGA ORODJA

- Polnite le s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterij, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterije.
- Stroje uporabljajte samo s predpisano vrsto baterij. Uporaba katerih koli drugih baterij lahko povzroči tveganje poškodb in požara.
- Ko baterija ni v uporabi, jo hranite ločeno od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključ, žebli, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo stik med enim in drugim terminalom. Kratek stik med terminali baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina. Če se nehote dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravstveno pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije lahko povzroči vnetje ali opekline.
- Baterije ali izdelka, ki je poškodovan ali spremenjen, ne uporabljajte. Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko vedejo nepredvidljivo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje telesnih poškodb.
- Baterije ali izdelka ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam. Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 °C (265 °F) lahko povzroči eksplozijo.
- Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite ali hranite baterije ali izdelka izven obsega temperature, določenega v navodilih. Nepravilno polnjenje ali temperature izven navedenega razpona lahko poškodujejo baterijo in povečajo tveganje požara.

## 2.2.6 SERVIS

- Izdelek naj servisira usposobljena oseba za popravilo, ki uporablja samo enake nadomestne dele. Tako bo zagotovljeno, da bo varnost izdelka ohranjena.
- Nikoli ne servisirajte poškodovanih baterij. Servisiranje baterij naj opravljajo le proizvajalci ali pooblaščen ponudniki storitev.

## 3 VARNOSTNA OPOZORILA ZA OBREZOVALNIK ŽIVE MEJE

- Ne uporabljajte obrezovalnika žive meje v slabih vremenskih razmerah, še posebej, ko obstaja nevarnost strele. S tem boste zmanjšali možnost udara strele.
- Držite vse napajalne kable in kable stran od območja rezanja. Napajalni kabli ali kabli so lahko skriti v živih mejah ali grmovju in jih lahko rezilo po nesreči prereže.
- Nosite zaščito sluha. Ustrezna zaščitna oprema bo zmanjšala tveganje za izgubo sluha.
- Obrezovalnik žive meje držite le za izolirane površine, namenjene za prijemanje, saj je lahko v rezilu skrito ožičenje. Rezila, ki se dotikajo "žive" žice, lahko povzročijo, da so izpostavljeni kovinski deli obrezovalnika žive meje "živi" in operaterju lahko povzročijo električni šok.
- Vse dele telesa držite stran od rezila. Ne odstranjujte zagodenega materiala medtem, ko se rezilo premika. Rezila se tudi po izklopu stikala še vedno premikajo. Trenutek nepazljivosti med uporabo obrezovalnika žive meje lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- Pri odstranjevanju zataknjenega materiala ali servisiranju obrezovalnika žive meje poskrbite, da so vsi stikala za napajanje izklopljena in da je baterija odstranjena ali odklopljena. Nepričakovan zagon obrezovalnika žive meje med odstranjevanjem zagodenega materiala ali servisiranjem lahko povzroči hujše telesne poškodbe.
- Pri odstranjevanju zataknjenega materiala ali servisiranju obrezovalnika žive meje poskrbite, da so vsi stikala za napajanje izklopljena in da je zaklep v zaklenjenem položaju. Nepričakovan zagon obrezovalnika žive meje med odstranjevanjem zagodenega materiala ali servisiranjem lahko povzroči hujše telesne poškodbe.
- Nosite obrezovalnik žive meje za ročaj z ustavljenim rezilom in pazite, da ne upravljate nobenega stikala za napajanje. Pravilno prenašanje obrezovalnika žive meje bo zmanjšalo tveganje nenamenskega zagona in posledične osebne poškodbe zaradi rezil.
- Pri transportu ali skladiščenju obrezovalnika žive meje vedno uporabite pokrov rezila. Ustrezno ravnanje z obrezovalnikom žive meje zmanjša možnost telesnih poškodb, ki jih lahko povzročijo rezila.

#### 4 PRIPOROČENI RAZPON ZA TEMPERATURO OKOLJA

| Element                                          | Temperatura                  |
|--------------------------------------------------|------------------------------|
| Temperaturno območje skladiščenja izdelka        | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Temperaturno območje delovanja izdelka           | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Temperaturni razpon polnjenja akumulatorja       | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Temperaturni razpon delovanja polnilnika         | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Temperaturni razpon za shranjevanje akumulatorja | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Temperaturni razpon za praznjenje akumulatorja   | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

#### 5 RAVNI TVEGANJA

Nadaljnje signalne besede in pomen so namenjeni pojasnjevanju ravni tveganja, povezanih s tem izdelkom.

| SIM-BOL                                                                            | SIGNAL    | POMEN                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | NEVARNOST | Označuje takojšnjo nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali hudo poškodbo, če se ji ne izognete.         |
|  | OPOZORILO | Označuje potencialno nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali hudo poškodbo, če se ji ne izognete. |
|  | POZOR     | Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči manjšo ali zmerno poškodbo, če se ji ne izognete.  |

| SIM-BOL | SIGNAL | POMEN                                                                                          |
|---------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | POZOR  | (Brez simbola z varnostnim opozorilom) Označuje situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo. |

#### 6 RECIKLIRAJ

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ločite odpadke. Ne smete odstraniti z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Če je potrebno zamenjati izdelek, ali če vam ni več v uporabi, ga ne odstranite z gospodinjstskimi odpadki.                                                                                   |
|  | Ločeno zbiranje uporabljenega izdelka in embalaže vam omogoča recikliranje materialov in ponovno uporabo. Uporaba recikliranih materialov preprečuje onesnaževanje okolja in zmanjšuje zahtevo po surovinah.                                                             |
|  | Baterije na koncu življenjske dobe zavrzite v skladu z okoljevarstvenimi zahtevami. Zato je baterije treba zavreči ločeno na mestu, kjer sprejemajo litij-ionske baterije. Te materiale morate odstraniti in odvreči ločeno na mestu, ki sprejema litij-ionske baterije. |

#### 7 UPRAVLJANJE

V tem razdelku boste izvedeli več o upravljanju izdelka.

##### OPOZORILO

**SKRBNO PREBERITE IN RAZUMITE VARNOSTNO POGlavJE IN NAVODILA ZA DELO PRED UPORABO IZDELKA.**

#### 7.1 PREDEN UPORABITE IZDELEK

##### 7.1.1 POVEŽITE POLNILNIK ZA BATERIJO

Povežite polnilnik za baterijo na ustrezno napetost in frekvenco, ki sta navedeni na ploščici z oznako.

Za informacije o uporabi polnilnika baterij glejte Priročnik za baterije in polnilnik.

##### 7.1.2 NAPOLNITE BATERIJO

Za informacije o uporabi polnilnika za baterijo si oglejte priročnik za upravljanje polnilnika za baterijo.

##### 7.1.3 INFORMACIJE O BATERIJI

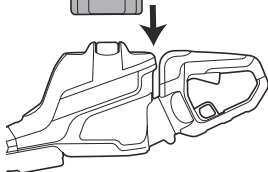
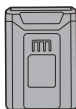
Za informacije o uporabi baterije si oglejte priročnik za upravljanje baterije.

## 7.1.4 PRIKLJUČITE BATERIJO NA IZDELEK

### ⚠ OPOZORILO

**UPORABLJAJTE LE ORIGINALNE BATERIJE Z IZDELKOM.**

1. Poskrbite, da je baterija popolnoma napolnjena.
2. Potisnite baterijo v predal za baterije. Ko zaslišite klik, je akumulator nameščen.



### ⚠ PREVIDNO

**ČE SE BATERIJA NE PREMAKNE ZLAHKA V PROSTOR ZA BATERIJE, MORDA NI PRAVILNO NAMEŠČENA, KAR LAHKO POVZROČI POŠKODBO BATERIJE IN/ALI IZDELKA.**

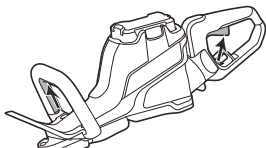
3. Poskrbite, da je baterija pravilno nameščena.

## 7.2 ZAGON IZDELKA

1. Držite sprednji ročaj z eno roko in povlecite varnostno stikalo sprednjega ročaja.
2. Z drugo roko držite zadnji ročaj in povlecite sprožilec.

### ⚠ OPOZORILO

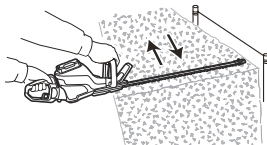
**IZDELEK VEDNO DRŽITE Z OBEMA ROKAMA MED DELOVANJEM.**



## 7.3 UPORABA IZDELKA

### 7.3.1 ZGORNJE REZANJE

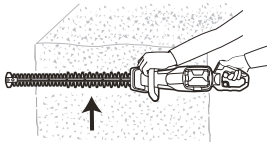
1. Trimer držite z obema rokama in uporabite širok zamah.
2. Na željeno višino privežite vrstico in obrežite ob njej.



3. Bodite previdni in upravljajte s trimmerjem počasi.

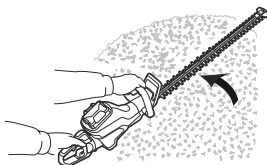
### 7.3.2 STRANSKO OBREZOVANJE

1. Za enakomerno obrezovanje stranic žive meje obrežite od spodaj navzgor.



### 7.3.3 OKROGLJO OBREZOVANJE

1. Da dosežete enakomernost, obrežite rastlino od temelja ali korenine navzgor proti vrhu.



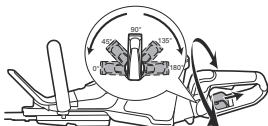
## 7.4 VRTENJE ZADNJEGA ROČAJA

Zadnji ročaj ponuja 5 nastavljenih položajev in se lahko vrti za 180°.

1. Za vrtenje ročaja povlecite zapah vrtiljivega ročaja.

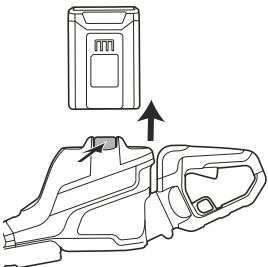


2. Obrnite zadnji ročaj, dokler ne zaslišite klik, kar pomeni, da je varno zaklenjen na mestu.



## 7.5 ZAUSTAVITE IZDELEK

1. Sprostite sprožilec, dokler se rezila ne prenehajo premikati.
2. Potisnite in držite gumb za sprostitev baterije.
3. Odstranite baterijo iz izdelka, da popolnoma ustavite delovanje.



## 8 VZDRŽEVANJE

**i** POMEMBNO

Previdno preberite in razumite varnostne predpise in navodila za vzdrževanje, preden čistite, popravljate ali izvajate vzdrževanje izdelka (sklic na varnostne predpise in navodila za vzdrževanje).

**!** OPOZORILO

- **ODSTRANITE BATERIJO ALI BATERIJE IZ IZDELKA, PREDEN IZVAJATE VZDRŽEVANJE.**
- **NEUPOŠTEVANJE PRAVILNE STORITVE VZDRŽEVANJA, UPORABA DELOV TRETJIH OSEB ALI SPREMEMBA/ODSTRANITEV KOMPONENT LAHKO POVZROČI POŠKODBE UPORABNIKA.**

## 8.1 NAČRT VZDRŽEVANJA

Sledi seznam korakov vzdrževanja, ki jih je treba opraviti na izdelku.

| Vzdrževanje                                                                                                                                                                     | Pred uporabo | Tedensko | Mesečno |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|---------|
| Očistite zunanje dele izdelka.                                                                                                                                                  | X            |          |         |
| Za zagotovitev varnega delovanja preverite, ali sprožilac in varnostno stikalo na sprednjem ročaju delujeta pravilno.                                                           | X            |          |         |
| Prepričajte se, da so vsi nadzori v delovnem stanju in niso poškodovani.                                                                                                        | X            |          |         |
| Preglejte rezilo in zaščito rezila glede znakov poškodb, kot so razpoke. Zamenjajte rezilo ali zaščitni nastavek rezila, če imajo razpoke ali če so bili izpostavljeni udarcem. | X            |          |         |
| Zamenjajte rezilo, če je upognjeno ali poškodovano.                                                                                                                             | X            |          |         |
| Preverite zaščito za roke za znake poškodb, kot so razpoke. Zamenjajte zaščito, če je poškodovana.                                                                              | X            |          |         |
| Prepričajte se, da so vijaki in matice priviti.                                                                                                                                 | X            |          |         |
| Prepričajte se, da baterija ni poškodovana.                                                                                                                                     | X            |          |         |
| Prepričajte se, da je baterija napolnjena.                                                                                                                                      | X            |          |         |
| Prepričajte se, da polnilec za baterijo ni poškodovan.                                                                                                                          | X            |          |         |
| Prepričajte se, da so vijaki, ki držijo rezila skupaj, ustrezno zategnjeni.                                                                                                     |              | X        |         |
| Opravite temeljit pregled povezave med baterijo in proizvodom. Dodatno preglejte povezavo med baterijo in polnilcem za baterijo.                                                |              |          | X       |

## 8.2 PREVERITE REZILA

1. Pred vsako uporabo in po njej očistite rezila s čistilnim sredstvom proti koroziji, da odstranite morebitne neželene materiale.
2. Preglejte robove rezila za kakršnekoli znake poškodb ali deformacij.
3. Uporabite pilo za odstranitev kakršnihkoli iglic na rezilu.
4. Prepričajte se, da ni predmetov, ki bi ovirali gibanje rezil.



### 8.3 ČIŠČENJE IN MAZANJE REZIL

1. Pred vsako uporabo in po njej očistite rezila od neželenih materialov.
2. Namastite rezila, preden jih shranite za dalj časa.

**Opomba:** Za več informacij o priporočenih čistilnih sredstvih in mazivih se obrnite na najbližji servisni center.

### 8.4 PREGLEJTE BATERIJO IN POLNILNIK BATERIJE.

Skrbno pregledajte baterijo, polnilnik baterij in priključni kabel polnilnika za morebitne znake poškodb, kot so razpoke ali zlomljeni deli. Po potrebi zamenjajte.

### 8.5 OČISTITE IZDELEK

#### PREVIDNO

- MED ČIŠČENJEM HRANITE VODO STRAN OD PREDALA ZA BATERIJE, DA SE IZOGNETE POŠKODBAM ELEKTRIČNIH KOMPONENT.
- NE ČISTITE Z ALKOHOLOM, BENCINOM, ACETONOM ALI DRUGIMI KOROZIVNIMI/VNETLJIVIMI TOPILI. TE SNOVI LAHKO POŠKODUJEJO ZUNANJO IN NOTRANJO STRUKTURO VAŠEGA IZDELKA.
- NE DRSITE S SMIRKOVIM PAPIRJEM ALI KOVINSKO KRTAČO.

Očistite izdelek po vsaki uporabi z vodo, nevtralnimi detergentom in mehko krpo.

### 8.6 OČISTITE BATERIJO IN POLNILNIK BATERIJ

#### OPOZORILO

**NE ČISTITE BATERIJE ALI POLNILCA ZA BATERIJE Z VODO.**

- Pred polnjenjem poskrbite, da sta baterija čista in suha.
- Poskrbite, da sta polnilec in/ali adapter za polnjenje ter kabli čisti in suhi.
- Očistite priključke baterije z mehko in suho krpo.
- Očistite površino baterije in polnilca z mehko in suho krpo.

## 9 PREVOZ, SKLADIŠČENJE IN ODSTRANJEVANJE

### 9.1 PREVOZ

- Pred transportom morate vedno odklopiti vse odstranljive (elektronske) dele, kot sta polnilnik in baterija.
- Če je le mogoče, se izogibajte prevozu izdelka v slabih vremenskih razmerah.
- Če je prevoz v neugodnih vremenskih razmerah neizogiben, ustrezno pokrijte vse izpostavljene elektronske dele.
- Na odprte kontakte baterije prilepите trak in zagotovite, da je varno shranjena, da preprečite premikanje.
- Visoke hitrosti, skupaj z vetrom in dežjem, lahko povzročijo vdor vlage v elektronske komponente, kar lahko povzroči začasne ali trajne okvare.
- V primeru okvare po prevozu v takšnih razmerah odstranite baterijo in počakajte, da se vsi deli posušijo na zraku, ko prispete na cilj.

### 9.2 SHRANJEVANJE

Če je izdelek dalj časa neuporabljen, je potrebno ustrezno vzdrževanje shranjevanja.

- Shranite izdelek zaklenjen, da preprečite nepooblaščen uporabo ali poškodbo.
- Shranite izdelek na suhem, dobro prezračenem prostoru.
- Shranite izdelek izven dosega otrok.

### 9.3 ODSTRANITEV BATERIJE, POLNILNIKA BATERIJ IN IZDELKA

Simboli na izdelku ali embalaži izdelka pomenijo, da izdelek ni gospodinjski odpadki. Reciklirajte ga na zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. To pomaga preprečiti škodo okolju in osebam.

Obrnite se na lokalne oblasti, storitev za odvoz gospodinjskih odpadkov ali vašega prodajalca za več informacij o tem, kako reciklirati vaš izdelek.

## 10 ODPRAVLJANJE TEŽAV

| TEŽAVA                                             | MOREBITEN VZROK                           | MOŽEN UKREP                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor se ne zažene, ko povlečete sprožilec.        | Baterija ni pravilno nameščena.           | Prepričajte se, da baterijo pravilno namestite v izdelek.                                                                                   |
|                                                    | Baterija je izpraznjena.                  | Napolnite akumulator.                                                                                                                       |
| Med delovanjem izdelek oddaja dim.                 | Izdelek je poškodovan.                    | 1. Nemudoma zaustavite izdelek.<br>2. Odstranite baterijo.<br>3. Posvetujte se z najbližjim servisnim centrom.                              |
| Motor je vklopljen, vendar se rezila ne premikajo. | Izdelek je poškodovan.                    | Izdelka ne uporabljajte. Posvetujte se z najbližjim servisnim centrom.                                                                      |
|                                                    | Rezila so blokirana.                      | Odstranite baterijo, nato odstranite blokado iz rezil.                                                                                      |
| Prekomeren hrup in/ali vibracije med delovanjem.   | Vijak in matice niso pravilno zategnjeni. | 1. Ustavite izdelek.<br>2. Odstranite baterijo.<br>3. Preglejte, ali je poškodovana.<br>4. Preverite in zategnite ohlapne vijake in matice. |
|                                                    | Izdelek je poškodovan.                    | Izdelka ne uporabljajte. Posvetujte se z najbližjim servisnim centrom.                                                                      |

## 11 TEHNIČNI PODATKI

|                             |                                                                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Napetost                    | 60 V Enosmerni tok                                                                   |
| Hitrost rezila              | 4000 ( $\pm 10\%$ ) RPM                                                              |
| Dolžina rezila              | 66 cm                                                                                |
| Zmogljivost rezanja         | 28 mm                                                                                |
| Izmerjena raven hrupa       | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                           |
| Zajamčena raven zvočne moči | 100 dB(A)                                                                            |
| Vibracije                   | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                 |
| Negotovost                  | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                 |
| Model akumulatorja          | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA in druge BAC serije |
| Model polnilnika            | G60UC, G60x2UC6 in druge CAC serije                                                  |

## 12 GARANCIJA

(Pogoji za polno garancijo so navedeni na Greenworks spletni strani )

Ta Greenworks garancija je 3 leta na izdelek in 2 leti na baterije (potrošniška/zasebna uporaba) od datuma nakupa. Ta garancija zajema napake pri proizvodnji. Izdelek z napako, ki je pod garancijo, lahko popravimo ali zamenjamo. Enota, ki je bila napačno zlorabljena in uporabljena na način, ki ni opisan v uporabniškem priročniku, morda ne bo upravičena do kritja garancije. Običajna obraba ni zajeta v garancijo. Na prvotno garancijo proizvajalca ne vpliva nobena dodatna garancija, ki jo nudita trgovec ali prodajalec na drobno.

Za uveljavljanje garancije je treba izdelek z napako vrniti na mesto nakupa skupaj z dokazilom o nakupu (računom).

## 13 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca:

Ime: Greenworks Tools Europe GmbH

Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nemčija

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za sestavljanje tehnične dokumentacije:

Ime: André Douqué  
Naslov: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Nem-  
čija

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Obrezovalnik žive meje  
Model: HT6606R  
Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o iz-  
delku  
Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o iz-  
delku

- v skladu z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- v skladu z določbami naslednjih direktiv ES:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/ES in 2005/88/ES
  - 2011/65/EU in 2015/863/EU

Poleg tega izjavljamo, da so bili upoštevani ti evropski usklajeni standardi deli, klavzule:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1;  
EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO  
11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5;  
IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC  
62321-8

Izmerjena raven  $L_{WA}$ : 97 dB(A)  
zvočne moči:

Zajamčena raven  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)  
zvočne moči:

Metoda ocene skladnosti za priložo V / Direktiva  
2000/14/ES.

Kraj, datum: Podpis: Ted Qu, direktor za ka-  
Weiterstadt, kovost  
02.02.2026

Ted Qu

|          |                                                               |            |           |                                                          |            |
|----------|---------------------------------------------------------------|------------|-----------|----------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Uvod.....</b>                                              | <b>149</b> | 7.5       | Zaustavite proizvod.....                                 | 154        |
| 1.1      | Opis proizvoda.....                                           | 149        | <b>8</b>  | <b>Održavanje.....</b>                                   | <b>155</b> |
| 1.2      | Namjena.....                                                  | 149        | 8.1       | Raspored održavanja.....                                 | 155        |
| 1.3      | Pregled proizvoda.....                                        | 149        | 8.2       | Pregledajte oštrice.....                                 | 155        |
| 1.4      | Simboli na proizvodu.....                                     | 149        | 8.3       | Čišćenje i podmazivanje oštrica.                         | 156        |
| <b>2</b> | <b>Sigurnost.....</b>                                         | <b>149</b> | 8.4       | Pregledajte bateriju i punjač<br>baterija.....           | 156        |
| 2.1      | Sigurnosne definicije.....                                    | 149        | 8.5       | Očistite proizvod.....                                   | 156        |
| 2.2      | Opća sigurnosna upozorenja<br>za proizvode.....               | 149        | 8.6       | Očistite bateriju i punjač baterije.                     | 156        |
| <b>3</b> | <b>Sigurnosna upozorenja<br/>u vezi šišača za živicu.....</b> | <b>151</b> | <b>9</b>  | <b>Transport, skladištenje i<br/>odlaganje.....</b>      | <b>157</b> |
| <b>4</b> | <b>Preporučeni raspon<br/>temperature okruženja.....</b>      | <b>152</b> | 9.1       | Transport.....                                           | 157        |
| <b>5</b> | <b>Razina rizika.....</b>                                     | <b>152</b> | 9.2       | Skladištenje.....                                        | 157        |
| <b>6</b> | <b>Recikliraj.....</b>                                        | <b>152</b> | 9.3       | Odlaganje baterije, punjača<br>baterije i proizvoda..... | 157        |
| <b>7</b> | <b>Rukovanje.....</b>                                         | <b>152</b> | <b>10</b> | <b>Rješavanje problema.....</b>                          | <b>158</b> |
| 7.1      | Prije nego što koristite proizvod..                           | 152        | <b>11</b> | <b>Tehnički podaci.....</b>                              | <b>158</b> |
| 7.2      | Pokrenite proizvod.....                                       | 153        | <b>12</b> | <b>Jamstvo.....</b>                                      | <b>158</b> |
| 7.3      | Uporaba proizvoda.....                                        | 153        | <b>13</b> | <b>EZ izjava o sukladnosti.....</b>                      | <b>158</b> |
| 7.4      | Okretanje stražnje ručke.....                                 | 153        |           |                                                          |            |

## 1 UVOD

### 1.1 OPIS PROIZVODA

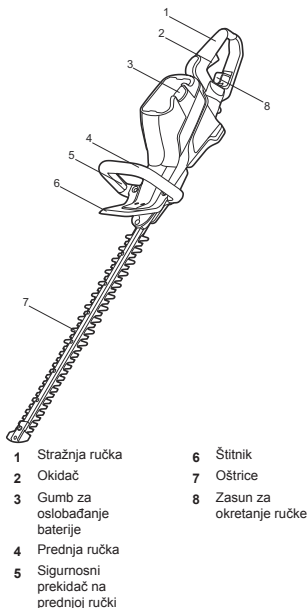
Ovaj je proizvod baterijski trimer za živice s niti i električnim motorom.

Predani smo neprestanom poboljšavanju naših proizvoda i zadržavamo pravo na izmjene u dizajnu i izgledu bez prethodne obavijesti.

### 1.2 NAMJENA

Koristite proizvod za rezanje grana i grančica. Nemojte koristiti proizvod za druge zadatke.

### 1.3 PREGLED PROIZVODA



### 1.4 SIMBOLI NA PROIZVODU

Neki od sljedećih simbola možda se upotrebljavaju na ovom proizvodu. Proučite ih i upoznajte se s njihovim

značenjem. Pravilno tumačenje ovih simbola omogućit će bolje i sigurnije rukovanje proizvodom.

| Simbol | Objašnjenje                                                                                                     |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Mjere opreza koje se odnose na vašu sigurnost.                                                                  |
|        | S razumijevanjem pročitajte sve upute prije rada s proizvodom i poštujte sva upozorenja i sve sigurnosne upute. |
|        | Nosite zaštitu za oči i sluh.                                                                                   |
|        | Proizvod ne izlažite kiši ili mokrim uvjetima.                                                                  |
|        | Opasnost – držite ruke i noge podalje od oštrice.                                                               |
|        | Odspojite bateriju prije radova održavanja.                                                                     |

## 2 SIGURNOST

### 2.1 SIGURNOSNE DEFINICIJE

Upozorenja, mjere opreza i napomene upotrebljavaju se za ukazivanje na posebno važne dijelove priručnika.

#### UPOZORENJE

**POSTOJI OPASNOST OD OZLJEDA ILI SMRTI ZA RUKOVATELJA ILI PROMATRAČE AKO SE NE POŠTUJU UPUTE IZ PRIRUČNIKA.**

#### OPREZ

**POSTOJI OPASNOST OD OŠTEĆENJA PROIZVODA, DRUGIH MATERIJALA ILI OKRUŽENJA AKO SE NE POŠTUJU UPUTE IZ PRIRUČNIKA.**

***Napomena:** Koristi se za pružanje više informacija koje su potrebne u određenoj situaciji.*

### 2.2 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA PROIZVODE

#### UPOZORENJE

**Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i tehničke podatke isporučene s ovim proizvodom. U slučaju nepridržavanja dolje navedenih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.**

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

Pojam „proizvod“ u upozorenjima odnosi se na električni proizvod (s kablom) ili proizvod na BATERIJSKI pogon (bez kabela).

## 2.2.1 SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna ili tamna područja uzrokuju nezgode.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u eksplozivnim atmosferama, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Proizvodi stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Dok se koristite proizvodom, djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog nečega što vam odvrća pozornost možete izgubiti kontrolu.

## 2.2.2 SIGURNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

- Utikači proizvoda moraju odgovarati utičnici. Ne izvodite nikakve preinake na utikaču. Nemojte upotrebljavati utikače adaptera s uzemljenim proizvodima. Nepreinačeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, peći i rashladni uređaji. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite proizvode kiši ili vlažnim uvjetima. Prodiranje vode u proizvod povećava rizik od električnog udara.
- Kabel nemojte upotrebljavati nepropisno. Nemojte koristiti kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje proizvoda. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- Kada koristite proizvod na otvorenom, upotrijebite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu. Uporabom kabela prikladnog za uporabu na otvorenom smanjuje se rizik od strujnog udara.
- Ako je neizbježno korištenje proizvoda na vlažnom mjestu, upotrijebite opskrbu zaštićenu uređajem za preostalu struju (RCD). Uporabom zaštitne strujne sklopke ZSS smanjuje se rizik od strujnog udara.

## 2.2.3 SIGURNOST OSOBA

- Budite oprezni i koncentrirajte se na zadatak koji obavljate i ponašajte se razumno pri korištenju proizvoda. Nemojte koristiti proizvod dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s proizvodima može dovesti do teških tjelesnih ozljeda.
- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, zaštitne cipele s protukliznim

potplatama, zaštitna kaciga ili štitnici za sluh koji se koriste na prikladan način, umanjiti će opasnost od ozljede.

- **Spriječite nehotično uključivanje alata.** Prije priključenja na izvor napajanja i/ili bateriju, podizanja ili nošenja proizvoda, osigurajte da je prekidač u isključenom položaju. Nošenje proizvoda s prstom na prekidaču ili uključivanje proizvoda koji imaju uključen prekidač izaziva nezgode.
- **Prije uključivanja proizvoda uklonite sve ključeve za podešavanje ili odvijanje.** Ključ ili alat ostavljen na rotirajućem dijelu proizvoda može rezultirati osobnom ozljedom.
- **Nemojte se pretjerano naginjati.** U svakom trenutku stojte stabilno na nogama. To omogućuje bolju kontrolu nad proizvodom u neočekivanim situacijama.
- **Obucite se prikladno.** Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću udaljene od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zahvatiti u pokretne dijelove.
- **Ako uređaji posjeduju priključak za uređaje izvlačenje i skupljanje prašine,** priključite ih i koriste na propisani način. Uporaba uređaja za prikupljanje prašine može smanjiti opasnost od prašine.
- **Nemojte dopustiti da vas poznavanje proizvoda stečeno čestom uporabom učini samodopadnim** te da ignorirate sigurnosna načela za proizvod. Nemaone radnje mogu rezultirati teškim ozljedama u djeliću sekunde.

## 2.2.4 UPOTREBA I ODRŽAVANJE PROIZVODA

- **Nemojte forsirati proizvod.** Koristite ispravan proizvod za svoju primjenu. Propisani proizvod obavit će posao bolje i sigurnije pri brzini za koju je predviđen.
- **Nemojte koristiti proizvod ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti.** Svaki proizvod koji se ne može upravljati sklopkom je opasan i potrebno ga je popraviti.
- **Odspojite utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite baterijski paket, ako je odvojiv, s proizvoda prije bilo kakvih podešavanja, promjene dodataka ili skladištenja proizvoda.** Ova preventivna sigurnosna mjera će smanjiti opasnost od nehotičnog pokretanja proizvoda.
- **Čuvajte nekoristene proizvode izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s proizvodom ili ovim uputama da rukuju proizvodom.** Proizvodi su opasni u rukama neuvježbanih korisnika.
- **Održavajte proizvode i pribor.** Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata centrirani i zaglavljeni, ima li polomljenih dijelova i drugih stanja koja mogu utjecati na rad proizvoda. Ako je proizvod

oštećen, mora se popraviti prije uporabe. Loše održavani proizvodi uzrokuju mnoge nezgode.

- **Rezne alate održavajte oštroma i čistima.** *Pravilno održavani rezni alati s oštrim reznim bridovima manje su skloni zaglavlivanju i njima se lakše upravlja.*
- **Proizvod, pribor i nastavke upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i vrstu rada koji se izvodi.** *Upotreba proizvoda za radnje za koje nije predviđen može dovesti do opasnih situacija.*
- **Držite ručke i površine za držanje suhim, čistim, bez ulja i masti.** *Skisljski rukohvati i skisljske površine rukohvata onemogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.*

## 2.2.5 KORIŠTENJE I NJEGA BATERIJSKOG ALATA

- **Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač.** *Punjač koji je prikladan za jedan tip baterije može stvoriti rizik od požara ako ga se koristi s drugom baterijom.*
- **Stroj koristite samo s izričito propisanim baterijama.** *Korištenjem bilo kojih drugih baterija izlažete se opasnosti od ozljede i požara.*
- **Kada baterija nije u upotrebi, držite ga što dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, čavli, vijci i drugi mali metalni predmeti koji mogu kratko spojiti priključke.** *Kratko spajanje baterijskih kontakata može prouzročiti opekline ili požar.*
- **U slučaju pogrešne uporabe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt.** *Ako slučajno dođe do doticaja, zahvaćena mjesta isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite pomoć liječnika. Tekućina koju izbaci baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekline.*
- **Nemojte koristiti oštećeni ili preinačeni proizvod ili bateriju.** *Oštećene ili preinačene baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od ozljeda.*
- **Bateriju ili proizvod ne izlažite vatri ili visokim temperaturama.** *Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130°C (265°F) može prouzročiti eksploziju.*
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje i bateriju ili proizvod nemojte puniti izvan okvira raspona temperature navedenog u uputama.** *Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.*

## 2.2.6 SERVISIRANJE

- **Servisiranje vašeg proizvoda povjerite kvalificiranoj osobi za popravke koristeći samo**

**identične zamjenske dijelove.** *Time će se osigurati održavanje sigurnosti proizvoda.*

- **Nikada ne servisirajte oštećene baterije.** *Servis baterija treba obavljati samo proizvođač ili ovlaštena pružatelj usluga.*

## 3 SIGURNOSNA UPOZORENJA U VEZI ŠISAČA ZA ŽIVICU

- **Ne koristite šisač živice po lošem vremenu, posebno kada postoji opasnost od munje.** *Time ćete smanjiti opasnost od udara groma.*
- **Držite sve električne kablove podalje od područja rezanja.** *Električni kablovi mogu biti skriveni u živici ili grmlju i mogu biti slučajno odrezani oštrocima.*
- **Nosite zaštitu za sluh.** *Adekvatna zaštitna oprema smanjit će rizik od gubitka sluha.*
- **Škare za živicu držite samo za izolirane površine za držanje jer oštrice mogu dotaknuti skrivene kabele.** *Oštrice koje dođu u kontakt s "živim" vodičem mogu učiniti izložene metalne dijelove šisača živice "živima" i operateru mogu prouzročiti strujni udar.*
- **Držite sve dijelove tijela podalje od oštrice.** *Kada se noževi okreću, nemojte uklanjati odrezani materijal i nemojte držati materijal koji je potrebno rezati. Oštrice se nastavljaju kretati izvjesno vrijeme nakon isključivanja sklopke. Trenutak nepažnje tijekom rada sa škarama za živicu može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*
- **Kada uklanjate zaglavljeni materijal ili servisirate šisač živice, provjerite jesu li svi prekidači isključeni i da je baterija uklonjena ili odspojena.** *Neočekivano pokretanje škara za živicu tijekom čišćenja zaglavljenog materijala ili servisiranja može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*
- **Kada uklanjate zaglavljeni materijal ili servisirate šisač živice, provjerite jesu li svi prekidači isključeni i da je osigurač u zaključanom položaju.** *Neočekivano pokretanje škara za živicu tijekom čišćenja zaglavljenog materijala ili servisiranja može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.*
- **Nosite šisač živice držeći se za ručku s zaustavljenom oštricom i pazeći da ne aktivirate nijedan prekidač.** *Pravilno nošenje šisača živice smanjit će rizik od nehotičnog pokretanja i posljedične osobne ozljede od oštrica.*
- **Kod transporta ili skladištenja trimera živice uvijek koristite zaštitu za oštricu.** *Propisnim rukovanjem škarama za živicu smanjit će se opasnost od tjelesnih ozljeda od oštrica.*



#### 4 PREPORUČENI RASPON TEMPERATURE OKRUŽENJA

| Stavka                                      | Temperatura                  |
|---------------------------------------------|------------------------------|
| Raspon temperature skladištenja proizvoda   | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Raspon radne temperature proizvoda          | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Raspon temperature za punjenje baterije     | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Raspon temperature za rad punjača           | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Raspon temperature za skladištenje baterije | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Raspon temperature za pražnjenje baterije   | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

#### 5 RAZINA RIZIKA

Sljedeće signalne riječi i značenja namijenjena su objašnjenju razina rizika povezanih s ovim proizvodom.

| SIM-BOL                                                                            | SIGNALNA RIJEČ | ZNAČENJE                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | OPASNOST       | Označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, izazvati ozbiljnu ozljedu ili smrt.  |
|  | UPOZOR-ENJE    | Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teške ozljede.    |
|  | OPREZ          | Označava moguću opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakše ili umjerene ozljede. |

| SIM-BOL | SIGNALNA RIJEČ | ZNAČENJE                                                                                         |
|---------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | OPREZ          | (Bez simbola upozorenja za sigurnost) Označava situaciju koja može dovesti do materijalne štete. |

#### 6 RECIKLIRAJ

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Zasebno prikupljanje. Ne smijete bacati s uobičajenim kućnim otpadom. Ako je potrebno zamijeniti proizvod ili ako vam više nije koristan, ne bacajte ga s kućnim otpadom.                                                            |
|  | Odvojeno skupljanje korištenog proizvoda i ambalaže omogućuje recikliranje materijala i ponovnu upotrebu. Ponovno korištenje recikliranih materijala pomaže očuvanju onečišćenja okoliša i smanjuje zahtjeve za sirovinama.          |
|  | Na kraju vijeka trajanja, pažljivo odložite baterije radi brige o okolišu. Baterije sadrže materijal koji je opasan za vas i okoliš. Te materijale morate ukloniti i zbrinuti zasebno na mjestu koje prihvaća litij-ionske baterije. |

#### 7 RUKOVANJE

Ovaj odjeljak opisuje kako rukovati proizvodom.

##### UPOZORENJE

**PAŽLJIVO PROČITAJTE I RAZUMIJETE POGLAVLJE O SIGURNOSTI I UPUTE ZA UPORABU PRIJE KORIŠTENJA PROIZVODA.**

#### 7.1 PRIJE NEGO ŠTO KORISTITE PROIZVOD

##### 7.1.1 SPOJITE PUNJAČ BATERIJE

Spojite punjač baterije na odgovarajući napon i frekvenciju koji su navedeni na natpisnoj pločici.

Za informacije o tome kako se koristiti punjačem baterija pogledajte priručnik za rukovanje baterijom i punjačem.

##### 7.1.2 PUNITE BATERIJSKI

Pogledajte Priručnik za rukovanje punjačem baterija za informacije o tome kako koristiti punjač baterija.

##### 7.1.3 PODACI O BATERIJI

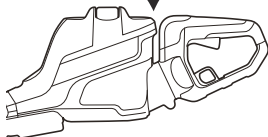
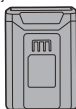
Pogledajte Priručnik za rukovanje baterijom za informacije o tome kako koristiti bateriju.

## 7.1.4 PRIKLJUČITE BATERIJU NA PROIZVOD

## ⚠ UPOZORENJE

**KORISTITE SAMO ORIGINALNE BATERIJE S PROIZVODOM.**

1. Uvjerite se da je baterija potpuno napunjena.
2. Stavite bateriju u pretinac za baterije. Baterija je sjela na mjesto kada začujete klik.



## ⚠ OPREZ

**AKO SE BATERIJA NE MIČE LAKO U PRETINAC ZA BATERIJE, MOŽDA NIJE ISPRAVNO INSTALIRANA, ŠTO MOŽE UZROKOVATI OŠTEĆENJE BATERIJE I/ILI PROIZVODA.**

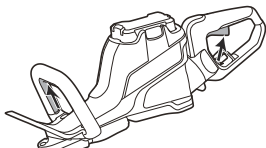
3. Uvjerite se da je baterija točno postavljena.

## 7.2 POKRENITE PROIZVOD

1. Uхватite prednju ručku jednom rukom i povucite sigurnosni prekidač na prednjoj ručki.
2. Drugom rukom pridržavajte stražnju ručku i povucite okidač.

## ⚠ UPOZORENJE

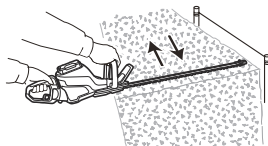
**UVIJEK DRŽITE PROIZVOD S OBA RUKE TIJEKOM RADA.**



## 7.3 UPORABA PROIZVODA

## 7.3.1 GORNJE REZANJE

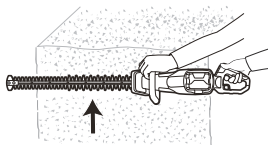
1. Držite škare s obje ruke i koristite široke zamahne pokrete.
2. Zavežite konac na željenu visinu i režite uz njega.



3. Budite oprezni i radite škarama polako.

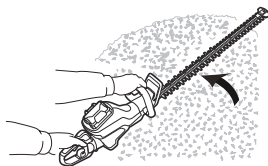
## 7.3.2 BOČNO REZANJE

1. Kako biste osigurali ravnomjerno rezanje bočne strane živice, režite od dna prema vrhu.



## 7.3.3 ZAOKRUŽENO REZANJE

1. Kako biste postigli ravnomjernost, režite biljku od baze ili korijena prema gore do vrha.



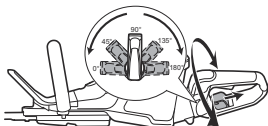
## 7.4 OKRETANJE STRAŽNJE RUČKE

Stražnja ručka ima 5 podesivih položaja i može se okretati za 180°.

1. Da biste okretali ručku povucite zasun za okretanje ručke.

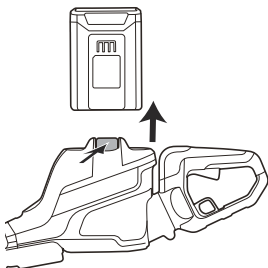


- Okrećite stražnju ručku dok ne čujete klik, što znači da je sigurno učvršćena u svom položaju.



## 7.5 ZAUSTAVITE PROIZVOD

- Otpustite okidač dok se oštrice potpuno ne prestanu kretati.
- Pritisnite gumb za otpuštanje baterije i držite ga pritisnutim.
- Uklonite bateriju iz proizvoda kako biste posve zaustavili njegov rad.



## 8 ODRŽAVANJE

**i** VAŽNO

Pažljivo pročitajte i razumite sigurnosne propise i upute za održavanje prije nego što čistite, popravljate ili vršite bilo kakvo održavanje na proizvodu (Pogledajte sigurnosne propise i upute za održavanje).

**▲** UPOZORENJE

- **UKLONITE BATERIJU ILI BATERIJE IZ PROIZVODA PRIJE NEGO ŠTO IZVODITE BILO KAKVO ODRŽAVANJE.**
- **NEPOŠTIVANJE ISPRAVNE USLUGE ODRŽAVANJA, KORIŠTENJE ZAMJENSKIH DIJELOVA TREĆIH STRANA ILI MODIFIKACIJA/UKLANJANJE KOMPONENTI MOŽE DOVESTI DO OZLJEDE KORISNIKA.**

## 8.1 RASPORED ODRŽAVANJA

Slijedi popis koraka održavanja koje treba obaviti na proizvodu.

| Održavanje                                                                                                                                                                       | Prije uporabe | Tjedno | Mjesečno |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------|----------|
| Očistite vanjske dijelove proizvoda.                                                                                                                                             | X             |        |          |
| Kako biste osigurali siguran rad, provjerite rade li okidač i sigurnosni prekidač prednje ručke ispravno.                                                                        | X             |        |          |
| Provjerite jesu li sve naredbe u ispravnom stanju i da nisu oštećene.                                                                                                            | X             |        |          |
| Provjerite ima li na oštrici i štitniku oštrice znakova oštećenja, poput pukotina. Ako imaju pukotine ili ako su bili izloženi udarcima, zamijenite oštricu ili štitnik oštrice. | X             |        |          |
| Ako je savijena ili oštećena, zamijenite oštricu.                                                                                                                                | X             |        |          |
| Provjerite ima li na štitniku za ruku znakova oštećenja, poput pukotina. Ako je oštećena, zamijenite oštricu.                                                                    | X             |        |          |
| Provjerite jesu li vijci i matice dobro zategnuti.                                                                                                                               | X             |        |          |
| Uvjerite se da baterija nije oštećena.                                                                                                                                           | X             |        |          |
| Uvjerite se da je baterija napunjena.                                                                                                                                            | X             |        |          |
| Uvjerite se da baterija nije oštećena.                                                                                                                                           | X             |        |          |
| Provjerite jesu li vijci koji drže oštrice zajedno pravilno zategnuti.                                                                                                           |               | X      |          |
| Obavite temeljitu provjeru veze između baterije i proizvoda. Dodatno provjerite vezu između baterije i punjača baterije.                                                         |               |        | X        |

## 8.2 PREGLEDAJTE OŠTRICE

1. Prije i nakon svake uporabe, očistite oštrice sredstvom za čišćenje protiv korozije kako biste uklonili sve neželjene materijale.
2. Provjerite ima li na rubovima oštrice znakova oštećenja ili deformacije.
3. Turpijom uklonite sve neravnine na oštrici.
4. Provjerite da nema objekata koji ometaju kretanje oštrice.

### 8.3 ČIŠĆENJE I PODMAZIVANJE OŠTRICA

1. Prije i nakon svake uporabe očistite oštrice od neželjenih materijala.
2. Podmažite oštrice prije skladištenja na duže vrijeme.

**Napomena:** Obratite se najbližem servisnom centru za više informacija o preporučenim sredstvima za čišćenje i mazivima.

### 8.4 PREGLEDAJTE BATERIJU I PUNJAČ BATERIJA.

Pažljivo pregledajte bateriju, punjač baterije i spojni kabel punjača baterije da li postoje znakovi oštećenja, poput pukotina ili polomljenih dijelova. Po potrebi zamijenite.

### 8.5 OČISTITE PROIZVOD



OPREZ

- DRŽITE VODU DALJE OD ODJELJKA ZA BATERIJU TIJEKOM ČIŠĆENJA RADI IZBJEGAVANJA OŠTEĆENJA ELEKTRIČNIH KOMPONENTI.
- NEMOJTE ČISTITI ALKOHOLOM, BENZINOM, ACETONOM ILI DRUGIM KOROZIVNIM/NESTABILNIM OTAPALIMA. OVE TVARI MOGU OŠTETITI VANJSKU I UNUTARNJU STRUKTURU VAŠEG PROIZVODA.
- NEMOJTE TRLJATI BRUSNIM PAPIROM ILI METALNOM ČETKOM.

Očistite proizvod nakon svake upotrebe vodom, neutralnim deterdžentom i mekom krpom.

### 8.6 OČISTITE BATERIJU I PUNJAČ BATERIJE



UPOZORENJE

**NEMOJTE VODOM ČISTITI BATERIJU ILI PUNJAČ BATERIJE.**

- Provjerite je li baterija čista i suha prije punjenja.
- Provjerite jesu li punjač baterije i/ili adapter za punjenje te kabeli čisti i suhi.
- Polove akumulatora čistite mekom i suhom krpom.
- Očistite površinu baterije i punjača baterije mekom i suhom krpom.

## 9 TRANSPORT, SKLADIŠTENJE I ODLAGANJE

### 9.1 TRANSPORT

- Sve (elektronske) dijelove koji se mogu ukloniti, poput punjača i baterije, treba uvijek iskopčati prije transporta.
- Izbjegavajte transport proizvoda pri lošim vremenskim uvjetima kad je to moguće.
- Osigurajte ispravno pokrivanje svih izloženih elektronskih dijelova ako je transport pri lošim vremenskim uvjetima neizbježan.
- Koristite traku na otvorenim kontaktima baterije i pobrinite se da je sigurno pohranjena kako biste spriječili kretanje.
- Velike brzine, zajedno s vjetrom i kišom mogu pustiti vlagu u elektronske komponente, što može dovesti do privremenih kvarova ili trajnih nedostataka.
- U slučaju da nakon transporta u takvim uvjetima dođe do kvara, uklonite bateriju i pustite da se dijelovi osuše na zraku kad stignete na odredište.

### 9.2 SKLADIŠTENJE

Ako proizvod ostane neiskorišten kroz dulje razdoblje, potrebna je odgovarajuća pohrana i održavanje.

- Pohranite proizvod zaključan kako biste spriječili neovlaštenu upotrebu ili oštećenje.
- Pohranite proizvod na suhom i dobro prozračenom mjestu.
- Pohranite proizvod izvan dosega djece.

### 9.3 ODLAGANJE BATERIJE, PUNJAČA BATERIJE I PROIZVODA

Simboli na proizvodu ili ambalaži proizvoda znače da proizvod nije kućanski otpad. Reciklirajte ga na reciklažnom mjestu za električnu i elektroničku opremu. To pomaže u sprječavanju oštećenja okoliša i osoba.

Kontaktirajte svoje lokalne vlasti, službu za kućni otpad ili svog distributera za više informacija o tome kako reciklirati svoj proizvod.

## 10 RJEŠAVANJE PROBLEMA

| PROBLEM                                        | MOGUĆI UZROK                            | MOGUĆA AKCIJA                                                                                                                                |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor se ne pokreće kada povučete okidač.      | Baterija nije ispravno instalirana.     | Provjerite jeste li ispravno instalirali bateriju u proizvod.                                                                                |
|                                                | Baterija je prazna.                     | Napunite bateriju.                                                                                                                           |
| Proizvod ispušta dim tijekom rada.             | Proizvod je pretrpio oštećenja.         | 1. Odmah zaustavite rad proizvoda.<br>2. Uklonite bateriju.<br>3. Obratite se servisnom centru.                                              |
| Motor je uključen, ali lopatice se ne pomiču.  | Proizvod je pretrpio oštećenja.         | Nemojte koristiti proizvod. Obratite se servisnom centru.                                                                                    |
|                                                | Lopatice su blokirane.                  | Uklonite akumulator i zatim odstranite blokadu s noževa.                                                                                     |
| Prekomjerna buka i/ili vibracija tijekom rada. | Vijci i matice nisu pravilno zategnuti. | 1. Zaustavite proizvod.<br>2. Uklonite bateriju.<br>3. Pregledajte postoje li oštećenja.<br>4. Provjerite i zategnite labave vijke i matice. |
|                                                | Proizvod je pretrpio oštećenja.         | Nemojte koristiti proizvod. Obratite se servisnom centru.                                                                                    |

## 11 TEHNIČKI PODACI

|                                |                                                                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Napon                          | 60 V DC                                                                             |
| Brzina oštrice                 | 4000 ( $\pm 10\%$ ) SPM                                                             |
| Duljina noža                   | 66 cm                                                                               |
| Kapacitet rezanja              | 28 mm                                                                               |
| Izmjerena razina zvučnog tlaka | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                          |
| Zajamčena razina zvučne snage  | 100 dB(A)                                                                           |
| Vibracije                      | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                |
| Nesigurnost                    | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                |
| Model baterije                 | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA i druge BAC serije |
| Model punjača                  | G60UC, G60x2UC6 i druge CAC serije                                                  |

## 12 JAMSTVO

(Potpuni uvjeti i odredbe jamstva mogu se pronaći na Greenworks web-mjesto )

Maksimalni Greenworks jamstvo je 3 godine na proizvod, a 2 godine na baterije (potrošačko/privatno korištenje) od datuma kupnje. Ovo jamstvo pokriva tvorničke greške. Proizvod s greškom i u jamstvenom roku može se popraviti ili zamijeniti. Jedinica kojom je loše upravljano ili je korištena na načine koji nisu opisani u korisničkom priručniku možda neće biti obuhvaćena jamstvom. Jamstvo ne pokriva normalno trošenje i habanje. Na originalno jamstvo proizvođača ne utječu nikakva dodatna jamstva koja nudi trgovac ili prodavač.

Neispravan proizvod mora se vratiti na mjesto kupnje kako bi se zatražilo jamstvo, zajedno s dokazom o kupnji (računom).

## 13 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Ime: Greenworks Tools Europe GmbH

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ime, prezime i adresa osobe ovlaštene da sastavi tehničku datoteku:

Ime: André Douqué

Adresa: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Njemačka

Ovim izjavljujemo da je proizvod

Kategorija: Šišač za živicu

Model: HT6606R

Serijski broj: Pogledajte natpisnu pločicu

Godina proizvodnje: Pogledajte natpisnu pločicu

- u sukladnosti s relevantnim propisima Direktive o strojevima 2006/42/EZ.
- u sukladnosti s propisima sljedećih EZ Direktiva:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ
  - 2011/65/EU i 2015/863/EU

Nadalje izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi u skladu s europskim usklađenim normama:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Izmjerena razina snage zvuka:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Zajamčena razina snage zvuka:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Metoda procjene sukladnosti prema Dodatku V / Direktivi 2000/14/EZ.

Mjesto, datum: Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu  
Weiterstadt,  
02.02.2026

Ted Qu



|          |                                                                           |            |           |                                                                             |            |
|----------|---------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Bevezetés.....</b>                                                     | <b>161</b> | <b>8</b>  | <b>Karbantartás.....</b>                                                    | <b>167</b> |
| 1.1      | Termékleírás.....                                                         | 161        | 8.1       | Karbantartás ütemezése.....                                                 | 167        |
| 1.2      | Rendeltetésszerű használat.....                                           | 161        | 8.2       | A pengék ellenőrzése.....                                                   | 167        |
| 1.3      | A termék áttekintése.....                                                 | 161        | 8.3       | A pengék kenése és tisztítása....                                           | 168        |
| 1.4      | A terméken lévő szimbólumok....                                           | 161        | 8.4       | Vizsgálja át az akkumulátort<br>és az akkumulátor töltőt.....               | 168        |
| <b>2</b> | <b>Biztonsági.....</b>                                                    | <b>161</b> | 8.5       | A termék tisztítása.....                                                    | 168        |
| 2.1      | Biztonsági meghatározások.....                                            | 161        | 8.6       | Tisztítsa meg az<br>akkumulátort és az<br>akkumulátortöltőt.....            | 168        |
| 2.2      | Általános termékbiztonsági<br>figyelmeztetések.....                       | 162        | <b>9</b>  | <b>Szállítás, tárolás és<br/>ártalmatlanítás.....</b>                       | <b>169</b> |
| <b>3</b> | <b>A sövénynyíróra<br/>vonatkozó biztonsági<br/>figyelmeztetések.....</b> | <b>163</b> | 9.1       | Szállítás.....                                                              | 169        |
| <b>4</b> | <b>A javasolt környezeti<br/>hőmérséklet-tartomány.....</b>               | <b>164</b> | 9.2       | Tárolás.....                                                                | 169        |
| <b>5</b> | <b>Kockázati szintek.....</b>                                             | <b>164</b> | 9.3       | Az akkumulátor, az<br>akkumulátortöltő és a termék<br>ártalmatlanítása..... | 169        |
| <b>6</b> | <b>Újrahasznosítás.....</b>                                               | <b>164</b> | <b>10</b> | <b>Hibaelhárítás.....</b>                                                   | <b>170</b> |
| <b>7</b> | <b>Használat.....</b>                                                     | <b>164</b> | <b>11</b> | <b>Műszaki adatok.....</b>                                                  | <b>170</b> |
| 7.1      | Mielőtt használja a terméket.....                                         | 165        | <b>12</b> | <b>Jótállás.....</b>                                                        | <b>170</b> |
| 7.2      | A termék beindítása.....                                                  | 165        | <b>13</b> | <b>EK megfelelőségi<br/>nyilatkozat.....</b>                                | <b>170</b> |
| 7.3      | A termék használata.....                                                  | 165        |           |                                                                             |            |
| 7.4      | Fordítsa el a hátsó fogantyút.....                                        | 166        |           |                                                                             |            |
| 7.5      | A gép leállítása.....                                                     | 166        |           |                                                                             |            |

## 1 BEVEZETÉS

### 1.1 TERMÉKLEÍRÁS

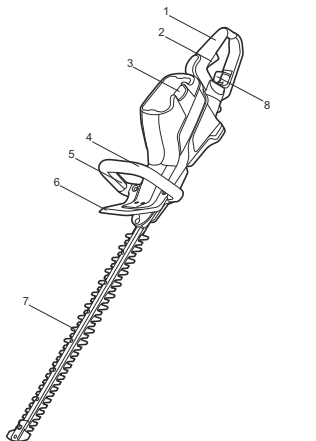
Ez a termék egy akkumulátoros üzemű, sövénynyíró elektromos motorral.

Elköteleztettek vagyunk termékeink folyamatos fejlesztése mellett, ezért fenntartjuk a jogot a belső és külső kialakítás előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

### 1.2 RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Használja a terméket ágak és gallyak vágására. Ne használja a terméket más feladatokra.

### 1.3 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



- |                                         |                        |
|-----------------------------------------|------------------------|
| 1 Hátsó markolat                        | 6 Védőburkolat         |
| 2 Kioldó                                | 7 Pengék               |
| 3 Akkumulátorkioldógomb                 | 8 Fogantyú forgató zár |
| 4 Elülső fogantyú                       |                        |
| 5 Elülső fogantyú biztonsági kapcsolója |                        |

### 1.4 A TERMÉKEN LÉVŐ SZIMBÓLUMOK

A következő szimbólumok fordulhatnak elő a terméken. Kérjük, tanulmányozza át ezeket, és tanulja meg a jelentésüket. Ezen szimbólumok megfelelő

értelmezése segít jobban és biztonságosabban működtetni a terméket.

| Szimbólum | Magyarázat                                                                                                                              |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Az Ön biztonságát érintő óvintézkedések.                                                                                                |
|           | A termék működtetése előtt olvassa el és értse meg az összes utasítást, és tartsa be az összes figyelmeztetést és biztonsági utasítást. |
|           | Viseljen védőszemüveget és fülvédőt.                                                                                                    |
|           | Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedves környezetnek.                                                                                 |
|           | Veszély – tartsa távol a kezét és a lábát a pengétől.                                                                                   |
|           | Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátort.                                                                                            |

## 2 BIZTONSÁG

### 2.1 BIZTONSÁGI MEGHATÁROZÁSOK

Figyelmeztetések, figyelemfelhívások és megjegyzések mutatnak rá a kézikönyv különösen fontos szakaszaira.

#### FIGYELMEZTETÉS

AMENNYIBEN A KÉZIKÖNYV UTASÍTÁSAIT FIGYELMEN KÍVÜL HAGYJÁK, SZEMÉLYI SÉRÜLÉS VAGY HALÁL VESZÉLYE FENYEGETI A KEZELŐT VAGY A KÖZELBEN LÉVŐKET.

#### VIGYÁZAT

AMENNYIBEN A KÉZIKÖNYV UTASÍTÁSAIT FIGYELMEN KÍVÜL HAGYJÁK, A TERMÉK, ILLETVE MÁS ANYAGOK VAGY A KÖRNYEZŐ TERÜLETEK SÉRÜLÉSÉNEK VESZÉLYE ÁLL FENN.

**Megjegyzés:** Egy adott szituációban szükséges, bővebb információkat jelöli.

## 2.2 ÁLTALÁNOS TERMÉKBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK



### FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el a termékhez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

A figyelmeztetésekben szereplő „termék” kifejezés az Ön hálózati (vezetékes) vagy AKKUMULÁTOROS (vezeték nélküli) termékére vonatkozik.

### 2.2.1 MUNKATERÜLET BIZTONSÁG

- A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított. A munkahelyen uralkodó rendetlenségnek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- Ne használja a terméket robbanásveszélyes környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok vagy porok vannak jelen. A termék szikrárt képezhet, ami meggyújthatja a port vagy gázt.
- Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket, amikor termékkel dolgozik. A zavaró tényezők miatt elveszítheti az irányítást a gép felett.

### 2.2.2 ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A termék csatlakozóinak illeszkedniük kell az aljzathoz. Soha és semmiképpen se módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adapteres csatlakozódugókat a (földelt) termékhez. Az eredeti csatlakozódugó és megfelelő hálózati aljzat alkalmazásával megelőzi az áramütés veszélyét.
- Kerülje el földelt felületek, mint pl. csövek, fűtőtestek, tűzhelyek vagy hűtőszekrények érintését. Az áramütés kockázata nagyobb, ha a teste le van földelve.
- Ne tegye ki a termékeket esőnek vagy nedves körülményeknek. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne használja helytelen módon a hálózati vezetéket. Soha ne használja a kábelt a termék hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a vezetéket hőtől, olajtól, éles szegélyektől, és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábelek megnövelik az áramütés veszélyét.
- A termék szabadtéri üzemeltetéséhez használjon szabadtéren használható hosszabbító kábelt. A szabadtéren használható kábel alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.

- Ha a terméket nedves helyen kell működtetni, használjon maradékáram-védő készülékkel (RCD) ellátott tápellátást. Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét.

### 2.2.3 SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Legyen éber, ügyeljen rá, mit csinál, és járjon el a józanul a termék használatát során. Ne használja a terméket, ha fáradtnak érzi magát, vagy ha kábítószert, alkoholt vagy gyógyszereket használata alatt áll. A termékek üzemeltetése közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes lábbeli, sisak és hallásvédő, rendeltetésszerű használatra révén elkerüli a sérülési veszélyeket.
- Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatná a tápforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, illetve a termék felvételéhez vagy hordozásához. A bekapcsológombbal hordott termékek, vagy a bekapcsolt állapotban lévő termékek baleseteket okozhatnak.
- A termék bekapcsolása előtt távolítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot. A termék forgó részén hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- Ne hajoljon a szerszám fölé. Vegyen fel stabil testhelyzetet, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi a termék jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. A haját és ruházatát tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, az ékszert és a hosszú haját becsíphetik a mozgó alkatrészek.
- Ha az elektromos kéziszerszámot porszivó vagy porfelfogó eszközzel szerelik fel, akkor győződjön meg arról, hogy ezek előírászerűen vannak-e csatlakoztatva, és használja őket a rendeltetésüknek megfelelően. Porgyűjtő használata csökkentheti a porral járó veszélyeket.
- Ne hagyja, hogy a termékek rendszeres használata során megszerzett tapasztalat miatt túl magabiztossá váljon, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket. Egy óvatlan cselekedet a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.

### 2.2.4 A TERMÉK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Ne erőltesse a terméket. Használja az alkalmazásához megfelelő terméket. A megfelelő termékkel jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményhatárokon belül.

- Ne használja a terméket, ha nem lehet a bekapcsoló gombbal be- vagy kikapcsolni. Az olyan termék, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.
- A hálózati csatlakozót húzza ki az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha kivehető, mielőtt bármilyen beállítást végez, tartozékokat cserél, vagy tárolja a termékeket. Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik a termék véletlen beindításának kockázatát.
- A használaton kívüli terméket tartsa gyermekek elől elzárt helyen, és ne engedje, hogy olyanok használják a terméket, akik nem ismerik azt vagy a jelen használati útmutatót. A termékek veszélyt jelentenek, ha gyakorlatlan felhasználó kezébe kerül.
- A termékek és tartozékok karbantartása. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását és rögzítését, vizsgáljon meg minden alkatrészt, hogy nem sérült-e, és ellenőrizze, nem állnak-e fenn olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják a termék működését. Ha sérült, használat előtt javíttassa meg a terméket. A rosszul karbantartott termékek sok balesetet okoznak.
- A vágószerszámok legyenek mindig élesek és tiszták. A megfelelően karbantartott és kiélezett vágószerszámokkal rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elgömbölyésre, valamint könnyebben kezelhetők.
- A terméket, tartozékokat és szerszámfejeket, stb. mindig a biztonsági utasításoknak megfelelően használja, mindig vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégezni kívánt munkafolyamatot. A termék rendeltetési célját eltérő használata veszélyes helyzetet eredményezhet.
- Tartsa szárazon, tisztán, alajtól és zsírtól mentesen a fogantyúkat és a tartófelületeket. Ha csúszások a fogantyúk és megfogható felületek, akkor váratlan helyzetben nem lehet biztonságosan kezelni a készüléket.

## 2.2.5 AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja. Az olyan töltő, amely egy adott típusú akkumulátorhoz alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátorhoz használja.
- A gépet csak speciálisan meghatározott akkumulátorral használja. Bármely más akkumulátor használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.
- Amikor nem használja az akkumulátort, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocs, érmék, kulcsok, tűk, csavarok, vagy más kis fémtárgyak, amelyek kapcsolatba léphetnek

vele. Amennyiben együtt tartja az akkumulátorokat, az égési sérülést vagy tüzet okozhat.

- Nem megfelelő körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; ne érjen ehhez. Amennyiben véletlenül hozzáér, mossa le vízzel. Ha ez a folyadék szembe kerül, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.
- Ne használjon sérült vagy átalakított akkumulátort vagy terméket. A sérült vagy átalakított akkumulátor váratlanul felkelhet, ami miatt tűz, robbanás vagy sérülés veszélye áll fenn.
- Ne tegye ki az akkumulátort vagy a terméket tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Ha tűznek, vagy 130°C (265°F) feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.
- Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátort vagy a terméket az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül. Ha a töltést nem megfelelően vagy meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül végzi, akkor az megrongálhatja az akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.

## 2.2.6 SZERVIZELÉS

- A terméket csak szakképzett szerelővel javíttassa, azonos cserealkatrészek használatával. Ezzel biztosíthatja a termék biztonságosságának fenntartását.
- Sérült akkumulátorokat soha ne javítson. Az akkumulátorok javítását csak a gyártó vagy engedélyezett szervizszolgáltatók végezhetik.

## 3 A SÖVÉNYNYÍRÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a sövénynyírót rossz időjárási körülmények között, különösen villámcsapás veszélye esetén. Ezzel csökkentheti annak veszélyét, hogy villámcsapást szenved.
- Tartsa távol minden hálózati vezetékét és kábelt a vágási területtől. A hálózati vezetékek vagy kábelek rejtve lehetnek a sövényekben vagy bokrokban, és a penge véletlenül átvághatja őket.
- Viseljen fülvédőt. Megelőző védőfelszerelés csökkenti a halláskárosodás kockázatát.
- A sövénynyíró csak a szigetelt tartófelületeknél fogva tartsa, mivel a penge rejtett vezetékét érinthet. A "feszültség alatt álló" vezetékekkel érintkező pengék a sövénynyíró fémrészeit "feszültség alatt állóvá" tehetik, és elektromos ütés okozhatnak a kezelőnek.
- Tartsa távol a test minden részét a pengétől. Ne távolítsa el a vágott anyagot, és ne tartsa a vágandó anyagot, amíg a pengék mozgásában vannak. A pengék kikapcsolás után még mozognak egy ideig. A sövénynyíró használatán közben egyetlen pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérülésekhez vezethet.

- Amikor elakadó anyagot távolít el, vagy a sövénynyíró karbantartását végzi, ellenőrizze, hogy az összes teljesítménykapcsoló ki van-e kapcsolva, és az akkumulátor el van távolítva vagy le van választva. A sövénynyíró váratlan működésbe hozatala a beszorult anyag eltávolítása vagy a szervizelés során súlyos személyi sérüléseket okozhat.
- Amikor elakadó anyagot távolít el, vagy a sövénynyíró karbantartását végzi, ellenőrizze, hogy az összes teljesítménykapcsoló kikapcsolott állapotban van-e, és a zárókapcsoló zárt helyzetben van-e. A sövénynyíró váratlan működésbe hozatala a beszorult anyag eltávolítása vagy a szervizelés során súlyos személyi sérüléseket okozhat.
- A sövénynyíróat a fogatúnál fogva szállítsa, a pengét megállítva, ügyelve arra, hogy ne működtessen semmilyen teljesítménykapcsolót. A sövénynyíró megfelelő szállítása csökkenti a véletlen indítás veszélyét és a pengék okozta személyi sérülés kockázatát.
- Amikor a sövénynyíró szállítja vagy tárolja, mindig használja a pengevédőt. A sövénynyíró megfelelő kezelése csökkenti a pengék okozta személyi sérülés veszélyét.

#### 4 A JAVASOLT KÖRNYEZETI HŐMÉRSÉKLET-TARTOMÁNY

| Elem                                             | Hőmérséklet                  |
|--------------------------------------------------|------------------------------|
| A termék tárolási hőmérséklet-tartománya         | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| A termék üzemelesési hőmérséklet-tartománya      | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Az akkumulátor töltési hőmérséklet-tartománya    | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| A töltő működtetési hőmérséklet-tartománya       | 39°F – 104°F<br>(4°C – 40°C) |
| Az akkumulátor tárolási hőmérséklet-tartománya   | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |
| Az akkumulátor lemerítési hőmérséklet-tartománya | 32°F – 113°F<br>(0°C – 45°C) |

#### 5 KOCKÁZATI SZINTEK

A következő jelzőszavak és jelentések a termékkel kapcsolatos kockázati szintek magyarázatára szolgálnak.

| SZIM-BÓLUM | JELZÉS         | JELENTÉS                                                                                                               |
|------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | VESZÉLY        | Olyan közvetlen veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halált vagy súlyos sérülést okoz.        |
|            | FIGYELMEZTETÉS | Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor halált vagy súlyos sérülést okozhat. |
|            | VIGYÁZAT       | Olyan potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amelyet, ha nem kerülnek el, akkor enyhe vagy közepes sérülést okozhat. |
|            | VIGYÁZAT       | (Biztonsági figyelmeztető szimbólum nélkül) Olyan helyzetet jelez, amely anyagi kárral végződhet.                      |

#### 6 ÚJRAHASZNOSÍTÁS

|  |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Szelektív gyűjtés. Nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt kidobnia. Ha szükséges a termék cseréje, vagy többé már nincs rá szüksége, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.                                                       |
|  | A használt termék és csomagolás külön gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok ismételt felhasználása segít megakadályozni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagigényt. |
|  | A hasznos élettartamuk végén környezetbarát módon dobja ki az akkumulátorokat. Az akkumulátor Önre és a környezetre veszélyes anyagot tartalmaz. Ezeket az anyagokat ki kell venni,                                                                  |

#### 7 HASZNÁLAT

Ebben a fejezetben bemutatjuk, hogyan kell működtetni a terméket.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

FIGYELMESEN TANULMÁNYOZZA ÁT ÉS ÉRTELMEZZE A BIZTONSÁGRÓL SZÓLÓ FEJEZETET, MIELŐTT HOZZÁKEZDENE AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ.

#### 7.1 MIELŐTT HASZNÁLJA A TERMÉKET

##### 7.1.1 AZ AKKUMULÁTORTÖLTŐ CSATLAKOZTATÁSA

Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt az adattáblán megadott feszültségű és frekvenciájú áramhálózathoz.

Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatban olvassa el az Akkumulátor és az akkumulátortöltő felhasználói kézikönyvét.

##### 7.1.2 AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

Akkumulátortöltő használatáról szóló kézikönyv útmutatást ad az akkumulátor töltő használatához.

##### 7.1.3 INFORMÁCIÓK AZ AKKUMULÁTORRÓL

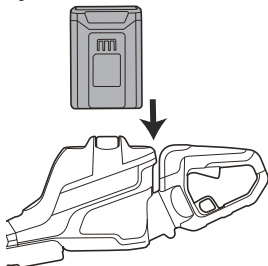
Akkumulátor használatáról szóló kézikönyv útmutatást ad az akkumulátor használatához.

##### 7.1.4 AKKUMULÁTOR CSATLAKOZTATÁSA A TERMÉKHEZ

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

KIZÁRÓLAG EREDETI AKKUMULÁTOROKAT HASZNÁLJON A TERMÉKHEZ.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
2. Tolja be az akkumulátort az akkumulátortartóba. Ha kattánást hall, az akkumulátor biztonságosan rögzült.



### ⚠ VIGYÁZAT

HA AZ AKKUMULÁTOR NEM MOZOG KÖNNYEN AZ AKKUMULÁTORTARTÓBAN, LEHET, HOGY NINCS HELYESEN BEHELYEZVE, AMI MEGRONGÁLHATJA AZ AKKUMULÁTORT ÉS/VAGY A TERMÉKET.

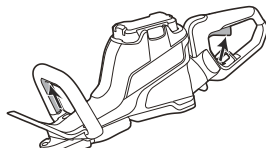
3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátort megfelelően helyezte-e be.

#### 7.2 A TERMÉK BEINDÍTÁSA

1. Fogja meg egyik kezével az elülső fogantyút, és nyomja meg az elülső fogantyú biztonsági kapcsolóját.
2. A másik kezével fogja meg a hátsó fogantyút, és húzza meg a ravaszt.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

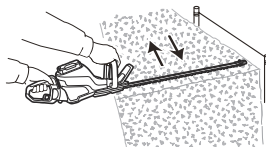
MŰKÖDÉS KÖZBEN MINDIG TARTSA A TERMÉKET KÉT KÉZZEL.



#### 7.3 A TERMÉK HASZNÁLATA

##### 7.3.1 FELSŐ VÁGÁS

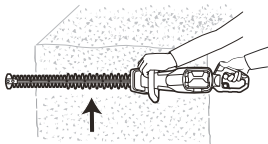
1. Tartsa a vágót két kézzel, és használjon széles söprő mozdulatot.
2. Kössön egy színeget a kívánt magasságba, és vágjon végig rajta.



3. Legyen óvatos, és működtesse a vágót lassan.

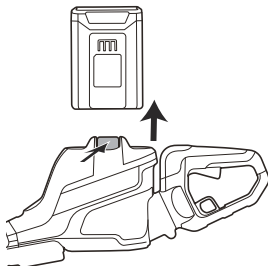
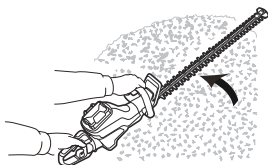
##### 7.3.2 OLDALSÓ VÁGÁS

1. Annak érdekében, hogy egyenletesen nyírja a sövény oldalát, vágjon lentől felfelé.



### 7.3.3 KEREK VÁGÁS

1. Az egyöntetűség érdekében vágja a növényt az alaptól vagy gyökértől felfelé a tetejéig.



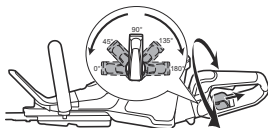
### 7.4 FORDÍTSA EL A HÁTSÓ FOGANTYÚT

A hátsó fogantyú 5 állítható pozíciót kínál, és 180°-ban elforgatható.

1. Húzza meg a fogantyúforgató reteszt a fogantyú elforgatásához.



2. Forgassa a hátsó fogantyút, amíg egy kattánást nem hall, ami azt jelzi, hogy biztonságosan rögzült a helyén.



### 7.5 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

1. Engedje el a kioldógombot, amíg a pengék teljesen meg nem állnak.
2. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az akkumulátorkioldó gombot.
3. A termék teljes leállításához vegye ki az akkumulátort.

## 8 KARBANTARTÁS

**i** FONTOS

Óvatosan olvassa el és értse meg a biztonsági előírásokat és karbantartási utasításokat, mielőtt tisztítja, javítja vagy bármilyen karbantartást végez a terméken (Hivatkozás: biztonsági előírások és karbantartási utasítások).

**A** FIGYELMEZTETÉS

- **VEGYE KI AZ AKKUMULÁTOROT VAGY AZ AKKUMULÁTOROKAT A TERMÉKBŐL, MIELŐTT BÁRMILYEN KARBANTARTÁST VÉGEZ.**
- **HA NEM KÖVETI A MEGFELELŐ KARBANTARTÁSI SZOLGÁLTATÁST, HARMADIK FÉL ÁLTAL KÉSZÍTETT CSEREALKATRÉSZEKET HASZNÁL, VAGY MÓDOSÍJTJA/TÁVOLÍJTJA EL AZ ALKATRÉSZEKET, AZ A FELHASZNÁLÓ SÉRÜLÉSÉHEZ VEZETHET.**

## 8.1 KARBANTARTÁS ÜTEMEZÉSE

Az alábbiakban részletezzük a terméken végrehajtandó karbantartási műveleteket és azok gyakoriságát.

| Karbantartás                                                                                                                                                                                | Használat előtt | Hetente | Havonta |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|---------|
| Tisztítsa meg a termék külső részeit.                                                                                                                                                       | X               |         |         |
| A biztonságos működés érdekében ellenőrizze, hogy a kioldó és az elülső fogantyú biztonsági kapcsolója megfelelően működik-e.                                                               | X               |         |         |
| Győződjön meg arról, hogy minden kezelőszerv működőképes és nem sérült.                                                                                                                     | X               |         |         |
| Ellenőrizze a pengét és a pengevédőt a sérülés jelei, például repedések szempontjából. Cserélje ki a pengét vagy a pengevédőt, ha repedések vannak rajtuk, vagy ha ütéseknek voltak kitéve. | X               |         |         |
| Cserélje ki a pengét, ha az meghajlott vagy sérült.                                                                                                                                         | X               |         |         |
| Ellenőrizze a kézvédőt sérülés jelei, például repedések szempontjából. Ha sérült a kézvédő, cserélje ki.                                                                                    | X               |         |         |
| Győződjön meg arról, hogy a csavarok és az anyák jól meg vannak húzva.                                                                                                                      | X               |         |         |
| Ellenőrizze, hogy az akkumulátor nem sérült-e.                                                                                                                                              | X               |         |         |
| Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van-e töltve.                                                                                                                                          | X               |         |         |
| Győződjön meg arról, hogy az akkumulátortöltő nem sérült.                                                                                                                                   | X               |         |         |
| Győződjön meg arról, hogy a pengéket tartó csavarok megfelelően meg vannak-e húzva.                                                                                                         |                 | X       |         |
| Végezze el az akkumulátor és a termék közötti kapcsolat alapos ellenőrzését. Ezenkívül vizsgálja meg az akkumulátor és az akkumulátortöltő közötti kapcsolatot.                             |                 |         | X       |

## 8.2 A PENGÉK ELLENŐRZÉSE

1. Minden használat előtt és után tisztítsa meg a pengéket korróziógátló tisztítószerrel, hogy eltávolítsa a nem kívánt anyagokat.



2. Ellenőrizze a penge éleit, hogy nincs-e rajta sérülés vagy deformációra utaló jel.
3. Használjon reszelőt, hogy eltávolítsa a pengén lévő esetleges csiszolási hibákat.
4. Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nem akadályozza a pengék mozgását.

### 8.3 A PENGÉK KENÉSE ÉS TISZTÍTÁSA

1. Minden használat előtt és után tisztítsa meg a pengéket a növényi maradványoktól.
2. Mielőtt a gépet hosszabb ideig tárolná, kenje meg a pengéket.

**Megjegyzés:** A javasolt tisztítószeresek és kenőanyagok tekintetében vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizközponttal.

### 8.4 VIZSGÁLJA ÁT AZ AKKUMULÁTOR ÉS AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐT

Gondosan vizsgálja át az akkumulátort, az akkumulátor töltőt és az akkumulátor töltő vezetékeit, nincs-e rajtuk sérülés, pl. repedés vagy szakadás. Szükség esetén cserélje ki.

### 8.5 A TERMÉK TISZTÍTÁSA

#### VIGYÁZAT

- TARTSA TÁVOL A VIZET AZ AKKUMULÁTORTÓL TISZTÍTÁS KÖZBEN, HOGY ELKERÜLJE AZ ELEKTROMOS ALKATRÉSZEK SÉRÜLÉSÉT.
- NE HASZNÁLJON ALKOHOLT, BENZINT, ACETONT VAGY KORROZIÓT OKOZÓ/MARÓ HATÁSÚ VEGYSZEREKET. EZEK AZ ANYAGOK KÁROSÍTHATJÁK A TERMÉK KÜLSŐ ÉS BELSŐ SZERKEZETÉT.
- NE HASZNÁLJON DÖRZSPAPIRT VAGY FÉMSZIVACSOT.

Minden használat után tisztítsa meg a terméket vízzel, semleges kémhatású tisztítószerrel és puha ruhával.

### 8.6 TISZTÍTSA MEG AZ AKKUMULÁTOR ÉS AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐT.

#### FIGYELMEZTETÉS

**NE TISZTÍTSA AZ AKKUMULÁTOR VAGY AZ AKKUMULÁTOR TÖLTŐT VÍZZEL.**

- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor tiszta és száraz, mielőtt töltené.
- Győződjön meg róla, hogy az akkumulátortöltő és/vagy a töltőadapter és a kábelek tiszták és szárazak.
- Tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit puha és száraz ruhával.
- Tisztítsa meg az akkumulátor és az akkumulátortöltő felületét puha és száraz ruhával.

## 9 SZÁLLÍTÁS, TÁROLÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS

### 9.1 SZÁLLÍTÁS

- Szállítás előtt minden kivehető (elektromos) részegységet, például az akkumulátort és az akkumulátor töltőt le kell választani a termékről.
- Ha lehetséges, rossz időjárási körülmények között ne szállítsa a készüléket.
- Ha ez elkerülhetetlen, szállítás előtt gondosan takarja le a környezeti hatásoknak kitett elektromos részeket.
- Ragassza le az akkumulátor érintkezőit és gondoskodjon megfelelő biztosításról az elmozdulás ellen.
- A nagy sebességű légáramlás - pl. a szél - vizet, például esőt juttathat be az elektromos részegységbe, ami ideiglenes vagy tartós károsodást okozhat.
- Ha a fenti körülmények között történő szállítást követően meghibásodás lép fel, a célállomáson vegye ki az akkumulátort és hagyja megszáradni a készüléket.

### 9.2 TÁROLÁS

Ha a termék hosszabb ideig használaton kívül marad, megfelelő tárolási karbantartás szükséges.

- Zárja el a terméket, hogy megelőzze a jogosulatlan használatot vagy sérülést.
- Tárolja a terméket száraz, jól szellőző helyen.
- Tartsa távol a terméket gyerekektől.

### 9.3 AZ AKKUMULÁTOR, AZ AKKUMULÁTORTÖLTŐ ÉS A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A terméken vagy a termék csomagolásán található szimbólumok azt jelentik, hogy a termék nem háztartási hulladék. Hasznosítsa újra elektromos és elektronikai berendezésekre szakosodott újrahasznosító állomáson. Ez segít megelőzni a környezetre és az emberekre gyakorolt károkat.

Lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a háztartási hulladékszolgálattal vagy a forgalmazójával, hogy további információkat kapjon arról, hogyan lehet újrahasznosítani a terméket.

## 10 HIBAEHÁRÍTÁS

| PROBLÉMA                                            | LEHETSÉGES OK                                       | LEHETSÉGES TEENDŐ                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A motor nem indul el, amikor meghúzza a kioldót.    | Az akkumulátor nincs megfelelően beépítve.          | Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort helyesen telepíti a termékbe.                                                                                              |
|                                                     | Az akkumulátor lemerült.                            | Töltse fel az akkumulátort.                                                                                                                                          |
| A termék füstöt bocsát ki működés közben.           | A termék megsérült.                                 | 1. Azonnal állítsa le a terméket.<br>2. Vegye ki az akkumulátort.<br>3. Forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.                                                   |
| A motor be van kapcsolva, de a pengék nem mozognak. | A termék megsérült.                                 | Ne használja a terméket. Forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.                                                                                                  |
|                                                     | A pengék el vannak akadva.                          | Vegye ki az akkumulátort, majd távolítsa el az eltömődést a pengékről.                                                                                               |
| Túlzott zaj és/ vagy rezgés működés közben.         | A csavarok és anyák nincsenek megfelelően meghúzva. | 1. Állítsa le a gépet.<br>2. Vegye ki az akkumulátort.<br>3. Vizsgálja meg, hogy nincs-e rajta sérülés.<br>4. Ellenőrizze és húzza meg a laza csavarokat és anyákat. |
|                                                     | A termék megsérült.                                 | Ne használja a terméket. Forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.                                                                                                  |

## 11 MŰSZAKI ADATOK

|                                 |                                                                                         |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Feszültség                      | 60 V DC                                                                                 |
| Kés sebessége                   | 4000 ( $\pm 10\%$ ) SPM                                                                 |
| Kés hosszúsága                  | 66 cm                                                                                   |
| Vágási kapacitás                | 28 mm                                                                                   |
| Mért hangnyomásszint            | 89 dB (A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                             |
| Garantált hangteljesítményszint | 100 dB(A)                                                                               |
| Rezgés                          | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                    |
| Bizonytalanság                  | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                    |
| Akkumulátor modell              | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA és egyéb BAC sorozatok |
| Töltő modell                    | G60UC, G60x2UC6 és egyéb CAC sorozatok                                                  |

## 12 JÓTÁLLÁS

(A jótállási feltételek megtalálhatóak a Greenworks weboldalon)

A Greenworks a termékre 3 év garancia van, az akkumulátorokra pedig 2 év (fogyasztói/magánhasználat) a vásárlás dátumától számítva. Ez a jótállás a gyártási hibákra terjed ki. A jótállás hatálya alá eső hibás termék javítható vagy cserélhető. A helytelenül vagy a használati útmutatóban foglaltaktól eltérően használt készülék esetében a jótállás érvényét veszítheti. A normál kopás és elhasználódás nem tartozik a jótállás hatálya alá. Az eredeti gyártói jótállást nem befolyásolja egy esetleges kereskedői vagy viszonteladói extra jótállás.

A hibás terméket a vásárlást igazoló bizonylattal (nyugtával) együtt a vásárlás helyére kell visszajuttatni a jótállás igénybeviteléhez.

## 13 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: Greenworks Tools Europe GmbH

Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: André Douqué

Cím: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Németország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Sövényvágó

Modell: HT6606R

Sorozatszám: Lásd a termék típusábláját

Gyártás éve: Lásd a termék típusábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EK és 2005/88/EK
  - 2011/65/EU és 2015/863/EU

Továbbá kijelentjük, hogy a következő európai harmonizált szabványokat alábbi részeit, záradékait alkalmaztuk:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Mért hangteljesítményszint:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv / V melléklete szerint.

Hely, dátum: Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető  
02.02.2026

Ted Qu

|     |                                    |           |
|-----|------------------------------------|-----------|
| 177 | إيقاف تشغيل المنتج.....            | 7.5       |
| 178 | الصيانة.....                       | 8         |
| 178 | جدول الصيانة.....                  | 8.1       |
| 178 | افحص الشفرات.....                  | 8.2       |
| 178 | تنظيف الشفرات وتزيينها.....        | 8.3       |
| 179 | فحص البطارية وشاحن البطارية.....   | 8.4       |
| 179 | تنظيف المنتج.....                  | 8.5       |
| 179 | تنظيف البطارية وشاحن البطارية..... | 8.6       |
|     | <b>النقل والتخزين والتخلص</b>      | <b>9</b>  |
| 180 | من المنتج.....                     |           |
| 180 | النقل.....                         | 9.1       |
| 180 | التخزين.....                       | 9.2       |
|     | التخلص من البطارية وشاحن           | 9.3       |
| 180 | البطارية والمنتج.....              |           |
| 181 | استكشاف الأعطال وإصلاحها..         | 10        |
| 181 | البيانات الفنية.....               | 11        |
| 181 | الضمان.....                        | 12        |
|     | <b>قرار التوافق مع معايير</b>      | <b>13</b> |
| 181 | الاتحاد الأوروبي.....              |           |

|     |                                 |          |
|-----|---------------------------------|----------|
| 173 | مقدمة.....                      | 1        |
| 173 | وصف المنتج.....                 | 1.1      |
| 173 | الغرض المحدد للاستخدام.....     | 1.2      |
| 173 | نظرة عامة على المنتج.....       | 1.3      |
| 173 | الرموز الموجودة على المنتج..... | 1.4      |
| 173 | <b>السلامة</b> .....            | <b>2</b> |
| 173 | تعريفات السلامة.....            | 2.1      |
|     | تحذيرات السلامة العامة          | 2.2      |
| 173 | الخاصة بالمنتج.....             |          |
|     | <b>تحذيرات السلامة الخاصة</b>   | <b>3</b> |
| 175 | بجازاة السياج.....              |          |
|     | <b>مدى درجة الحرارة</b>         | <b>4</b> |
| 175 | المحيط الموصى به.....           |          |
| 175 | مستويات الخطر.....              | 5        |
| 176 | إعادة التدوير.....              | 6        |
| 176 | <b>التشغيل</b> .....            | <b>7</b> |
| 176 | قبل استخدامك للمنتج.....        | 7.1      |
| 176 | بدء تشغيل المنتج.....           | 7.2      |
| 176 | تشغيل المنتج.....               | 7.3      |
| 177 | تدوير المقبض الخلفي.....        | 7.4      |

| الرمز | الشرح                                                                                  |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|       | اقرأ جميع التعليمات وافهمها قبل تشغيل المنتج، واتبع جميع التحذيرات والتعليمات السلامة. |
|       | ارتد معدات حماية العينين والأذنين.                                                     |
|       | لا تقم بتعرض المنتج للمطر أو الرطوبة.                                                  |
|       | خطر – احتفظ بيديك وقدميك بعيداً عن الشفرة.                                             |
|       | افصل البطارية قبل إجراء أعمال الصيانة.                                                 |

## 2 السلامة

### 2.1 تعريفات السلامة

تُستخدم التحذيرات والتنبيهات والملاحظات للإشارة بشكل مميز إلى الأجزاء الهامة من الدليل.

| تحذير                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| هناك خطر إصابة أو موت للمشغل أو الأشخاص المجاورين إذا لم يتم اتباع التعليمات في الدليل. |

| تحذير                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| هناك خطر تلف للمنتج أو المواد الأخرى أو المنطقة المجاورة إذا لم يتم اتباع التعليمات في الدليل. |

ملاحظة: تُستخدم لتقديم المزيد من المعلومات المطلوبة في حالة معينة.

### 2.2 تحذيرات السلامة العامة الخاصة بالمنتج

| تحذير                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذا المنتج. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو ثنوب حرق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها. |

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "المنتج" في قسم التحذيرات إلى المنتج العامل بالتأثير (الموصول بذلك تيار) أو المنتج العامل بالبطارية (غير الموصول بذلك تيار).

### 2.2.1 سلامة منطقة العمل

- حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. لأن المناطق المثلثة بالركام أو المظلمة قد تتسبب في وقوع الحوادث.
- لا تقم بتشغيل المنتجات في أجواء قابلة للانفجار، على سبيل المثال في وجود سوائل أو غازات أو غبار قابلة للاشتعال. فقد تتسبب المنتجات في

## 1 مقدمة

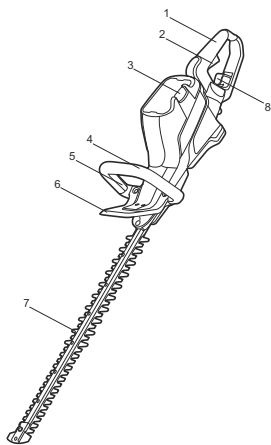
### 1.1 وصف المنتج

هذا المنتج عبارة عن جزارة سباح تعمل بالبطارية مع محرك كهربائي. نحن ملتزمون بتحسين الدائم لمنتجاتنا ونحتفظ بحقنا في تعديل التصميم والمظهر من دون إشعار مسبق.

### 1.2 الغرض المحدد للاستخدام

استخدم المنتج لتقطع الفروع والأغصان. لا تستخدم المنتج لمهام أخرى.

### 1.3 نظرة عامة على المنتج



|   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | المقبض الخلفي             |
| 2 | الزناد                    |
| 3 | زر تحرير البطارية         |
| 4 | المقبض الأمامي            |
| 5 | مفتاح أمان المقبض الأمامي |
| 6 | الواقي                    |
| 7 | الشفرة                    |
| 8 | لسان تنوير المقبض         |

### 1.4 الرموز الموجودة على المنتج

قد يتم استخدام بعض الرموز التالية على هذا المنتج. يُرجى دراستهم والتعرف على ما يشيرون إليه. فالفهم الصحيح لهذه الرموز سيجنبك لك تشغيل المنتج بشكل أفضل وأكثر أماناً.

| الرمز | الشرح                   |
|-------|-------------------------|
|       | احتياطات تتعلق بسلامتك. |

صدور شرارة، والتي قد تتسبب في اشتعال الغبار أو الأبخرة القابلة للاشتعال.

- احتفظ بالأطفال والمُشاهدين بعيداً عن موقع استعمال المنتج. حيث أن الإصابات قد تجعلك تفقد السيطرة على الآلة.

## 2.2.2 السلامة الكهربائية

- ينبغي أن يتوافق قابس المنتج مع مقبس التيار. تجنب مطلقاً تعديل القابس بأي طريقة. لا تستخدم أي قوابس مهيأة مع المنتج (المؤرض).
- استبدل القوابس غير المتعلّة والمقابس المتوافقة إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- تجنب ملامسة الجسم لأسطح موزعة مثل الأتاليب والشعاع والمواقد مؤرضاً. هناك خطر متزايد لحدوث صدمة كهربائية إذا كان جسمك مؤرضاً.
- لا تقم بتعرض المنتجات للمطر أو الأجواء الرطبة. حيث سيؤدي الماء الذي يدخل إلى المنتج إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- لا تعبت بسلك التيار. لا تستخدم السلك الحمل أو سحب أو فصل المنتج. احتفظ بالسلك بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تؤدي أسلاك التيار القالقة أو المتشابكة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- عند تشغيل منتج في مكان خارجي مفتوح، استخدم سلك تمديد ملائم للاستخدام الخارجي. استخدام سلك ملائم للاستخدام الخارجي يحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- إذا كان تشغيل المنتج في مكان رطب لا يمكن تجنبه، فاستخدم مصدر طاقة محمي بجهاز تيار متبقي (RCD). يؤدي استخدام قاطع التيار المتبقي إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

## 2.2.3 السلامة الشخصية

- ابق منتهيًا، وانتبه جيداً لما تقطعه، وكن قلائياً عند تشغيل المنتج. لا تستخدم منتجاً يعمل بالطاقة وأنت مجهّد أو تحت تأثير المخدرات أو الكحوليات أو الأدوية. قد تؤدي لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل المنتجات إلى حدوث إصابات شخصية خطيرة.
- استخدم أدوات حماية شخصية. ارتد دائماً أدوات حماية للعينين. سيؤدي استخدام أدوات الحماية كغطاء الغبار أو أحذية السلامة المضادة للانزلاق أو القبعية المصنّعة أو أدوات حماية السمع في ظروف مناسبة إلى الحماية من الإصابات الشخصية.
- امنع بدء تشغيل الآلة غير المتعمد. احرص على أن يكون مفتاح الطاقة في وضع الإيقاف قبل التوصيل بمصدر التيار أو البطارية، أو التقاط المنتج من الأرض أو حمله. إذا حملت المنتجات وإصبعك على مفتاح التشغيل أو إذا شحنتها والمفتاح على وضع التشغيل، قد يؤدي ذلك لوقوع حوادث.
- أزل أي مفتاح تعديل أو مفتاح ربط قبل تشغيل المنتج. قد يؤدي ترك مفتاح أو مفتاح ربط متصل بجزء دوار من المنتج إلى إصابة شخصية.
- لا تقف في مكان تضرب فيه لمد يدك بعيداً. قف وأنت ثابت ومتوازن في جميع الأوقات. وهو ما يسمح بتحكم أفضل في المنتج في الظروف غير المتوقعة.
- ارتد ملابس ملائمة. لا ترتدي ملابس فضفاضة أو مجوهرات. ابعّد شرك وملابسك عن الأجزاء المتحركة. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.
- إذا تمت إتاحة الأجهزة لتوصيل مرافق استخلاص وجمع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها على نحو ملائم. قد يؤدي استخدام جمع الغبار إلى الحد من المخاطر المرتبطة به.
- لا تدع الخبرة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للمنتجات يجعلك تتعامل دون الانتباه اللازم وتتجاهل مبادئ السلامة المتعلقة بالآلة. قد تتسبب أي إجراء غير مدروس في إصابات خطيرة في جزء من الثانية.

## 2.2.4 استخدام المنتج والعناية به

- لا تجرب المنتج على أعمال تفوق قدرته. استخدم المنتج الصحيح لتطبيقاته. سيوفر المنتج الملائم لك أداءً أعماك بشكل أفضل وأكثر أمناً بالمعمل الذي أعد له.
- لا تستخدم المنتج إذا لم يكن مفتاح التشغيل يعمل. أي منتج لا يمكن التحكم فيه بمفتاح التشغيل يعتبر خطيراً ويجب إصلاحه.
- أفضل القابس من مصدر التيار وأو اخلع مجموعة البطاريات. إذا كانت قابلة للخلع، فاستبدل القابس قبل إجراء أي تعديلات أو ملحقات أو تخزين المنتج. إجراءات السلامة الوقائية هذه تحد من خطر تشغيل المنتج بشكل خاطئ.
- خزن المنتجات غير المستخدمة بعيداً عن متناول أيدي الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المتدربين على استخدام المنتج أو على هذه التعليمات بتشغيل المنتج. فالمنتجات تكون خطيرة في أيدي الأشخاص غير المدربين.
- حافظ على المنتجات والملحقات. تحقق من عدم محاذة الأجزاء المتحركة أو ربطها، أو وجود كسور في الأجزاء، أو أي حالة أخرى قد تؤثر على عمل المنتج. إذا كان هناك تلف، فقم بإصلاح المنتج قبل استخدامه.
- قالمعجب من الحوادث تحدث بسبب المنتج الذي لا تتم صيانته بشكل منتظم.
- احتفظ بالأدوات القاطعة حادة ونظيفة. الأدوات القاطعة التي تتم صيانتها كما ينبغي للاحتفاظ بحوافها القاطعة حادة تكون أقل عرضة للانحناء وسهل التحكم فيها.
- استخدم المنتج والملحقات واللمع وما شابههم وفقاً لهذه التعليمات، مع الأخذ في الاعتبار ظروف العمل والأعمال التي سيتم تنفيذها. قد يؤدي استخدام المنتج في أعمال غير تلك المخصصة لها إلى حوادث خطيرة.
- احتفظ بالمقايض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. لأن المقايض وأسطح الإمساك المنزلفة لا تمنحك القدرة على التعامل والتحكم الأمثل في الآلة في المواقف غير المتوقعة.

## 2.2.5 استخدام البطارية والعناية بها

- لا تُعد شحن الآلة لا باستخدام الشاحن المحدد من قبل الشركة المصنّعة. فالشاحن الملائم لنوع ما من البطاريات قد ينشأ عنه خطر نشوب حريق إذا تم استخدامه مع بطارية أخرى.
- استخدم الآلات مع البطاريات المخصصة لها فقط. لأن استخدام أي بطارية أخرى قد يؤدي إلى التعرض لإصابات أو نشوب حريق.
- عند عدم استخدام البطارية، احتفظ بها بعيداً عن الأغراض المعدنية الأخرى مثل مشابك الأوراق أو الصلوات المعدنية أو المفاتيح أو المسامير أو البراغي أو الأغراض المعدنية الصغيرة الأخرى التي قد تتسبب في عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أقطاب البطارية. لأن عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أطراف البطارية قد يتسبب في حرق أو نشوب حريق.
- في حالات التعامل السيء، قد يحدث ارتشاح للسوائل من البطارية؛ لا تلامسها. إذا حدثت ملامسة بشكل عرضي، فاغسلها بماء. إذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية على الفور. السائل الخارج من البطارية قد يتسبب في احتياج الجلد أو حدوث حروق به.
- لا تستخدم البطارية في المنتج إذا كانت تالفين أو تم إصلاح تعديلات عليها. لأن البطاريات التالفة أو التي تم تعديلها قد تعمل بشكل غير متوقع، وهو ما قد يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث انفجار أو خطر التعرض لإصابة.
- لا تقم بتعرض البطارية أو المنتج للتيار أو درجات الحرارة الزائدة. التعرض لدرجات الحرارة الأعلى من 130 درجة مئوية (265 فهرنهايت) قد يؤدي لحدوث انفجار.
- اتبع تعليمات الشحن ولا تشحن البطارية أو المنتج في نطاق درجة حرارة خارج تعليمات الشحن في التعليمات. قد يؤدي شحن غير المنضبط أو في درجات حرارة خارج النطاق المسموح به إلى تلف البطارية وخطر نشوب حريق.

- قم بصيانة منتجك بواسطة شخص إصلاح مؤهل يستخدم فقط قطع غير مطابقة، يضمن ذلك الحفاظ على سلامة المنتج.
- لا تقم أبداً بصيانة البطاريات الثالثة. يجب أن يتم صيانة البطاريات فقط من قبل الشركة المصنعة أو مقدمي الخدمة المفوضين.

### 3 تحذيرات السلامة الخاصة بجزارة السياج

- تجنب استخدام جزارة السياج في ظروف مناخية صعبة، خاصة عند وجود خطر حدوث برق. فهذا يحد من خطر الإصابة بالبرق.
- احتفظ بجميع كابلات وأسلاك الطاقة بعيداً عن منطقة القطع. قد تكون أسلاك أو كابلات الكهرباء مخفية في الشجيرات أو النباتات ويمكن أن تطلع عن طريق الخطأ بواسطة الشفرة.
- ارتد معدات حماية الأذن. يساعد ارتداء أدوات الحماية في تقليل خطر فقد السمع.
- أمسك بجزارة السياج من أسطح الإسماك الموزونة فقط. لأن الشفرة قد تلتحق بأسلاك مخفية. قد تتلامس الشفرات مع سلك تيار "جرب"، وهو ما يجعل الأجزاء المعدنية المكونة بجزارة السياج "مكهربة" ويتسبب في إصابة وتشغيل الآلة بصنعة كهربائية.
- احتفظ بجميع أجزاء الجسم بعيداً عن الشفرة. لا تقم بإزالة المواد المقطوعة أو تمسك بالمواد المراد قطعها أثناء حركة الشفرات. تستمر الشفرات في الحركة عقب إيقاف تشغيل الآلة. لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل جزارة السياج قد تؤدي إلى تعرض الأشخاص لإصابات خطيرة.
- عند تنظيف الانسدادات أو صيانة جزارة السياج، تأكد من إطفاء جميع مفاتيح التشغيل وخلع مجموعة البطارية أو فصلها. لأن التشغيل غير المتوقع لجزارة السياج أثناء تنظيف الانسدادات أو الصيانة قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.
- عند إزالة المواد العالقة أو صيانة مقص التحوط، تأكد من إيقاف جميع مفاتيح التشغيل وأن يكون مفتاح القفل في وضع القفل. لأن التشغيل غير المتوقع لجزارة السياج أثناء تنظيف الانسدادات أو الصيانة قد يؤدي إلى وقوع إصابات شخصية خطيرة.
- احمل مقص التحوط من المقبض مع توقف الشفرة وتوخي الحذر لعدم تشغيل أي مفتاح طاقة. سيظل حمل مقص التحوط بالطريقة الصحيحة من خطر التشغيل العرضي والإصابة الشخصية الناتجة عن الشفرات.
- عند نقل أو تخزين مقص التحوط، استخدم دائماً غطاء الشفرة. التعامل الصحيح مع جزارة السياج سيحد من خطر وقوع إصابات شخصية بسبب الشفرات.

### 4 مدى درجة الحرارة المحيطة الموصى به

| العنصر                        | درجة الحرارة                                                 |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| نطاق درجة حرارة تخزين المنتج  | 32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت<br>(0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية) |
| متوسط درجة حرارة تشغيل المنتج | 32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت<br>(0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية) |

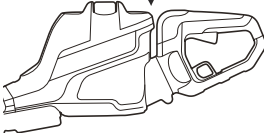
| العنصر                              | درجة الحرارة                                                 |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| متوسط درجة حرارة شحن البطارية       | 39 فهرنهايت – 104 فهرنهايت<br>(4 درجة مئوية – 40 درجة مئوية) |
| متوسط درجة حرارة تشغيل الشاحن       | 39 فهرنهايت – 104 فهرنهايت<br>(4 درجة مئوية – 40 درجة مئوية) |
| متوسط درجة حرارة تخزين البطارية     | 32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت<br>(0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية) |
| متوسط درجة حرارة تفريغ شحن البطارية | 32 فهرنهايت – 113 فهرنهايت<br>(0 درجة مئوية – 45 درجة مئوية) |

### 5 مستويات الخطر

الكلمات والرموز التحذيرية التالية ومعانيها مخصصة لشرح مستويات الخطر المرتبطة بهذا المنتج.

| الرمز | التحذير | المعنى                                                                               |
|-------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|       | خطر     | تشير إلى حالة خطر وشيك، والتي عند عدم منعها ستؤدي إلى الوفاة أو الإصابات الخطيرة.    |
|       | تحذير   | تشير إلى حالة خطر محتمل، والتي عند عدم منعها قد تؤدي إلى الوفاة أو الإصابات الخطيرة. |
|       | تنبيه   | تشير إلى حالة خطر محتمل، والتي عند عدم منعها قد تؤدي إلى إصابات خفيفة أو متوسطة.     |
|       | تنبيه   | (بدون رمز إنذار سلامة) يشير إلى حالة قد تؤدي إلى تلف الممتلكات.                      |





تحذير

إذا لم تتحرك البطارية بسهولة إلى حجرة البطارية، فقد لا تكون مركبة بشكل صحيح، مما يمكن أن يتسبب في تلف البطارية والمنتج.

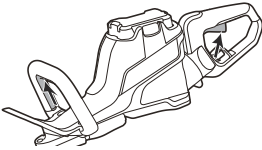
3. تأكد من تركيب البطارية بشكل صحيح.

#### 7.2 بدء تشغيل المنتج

1. أمسك المقبض الأمامي بيد واحدة واسحب مفتاح أمان المقبض الأمامي.
2. بيدك الأخرى، أمسك المقبض الخلفي واضغط على الزناد.

تحذير

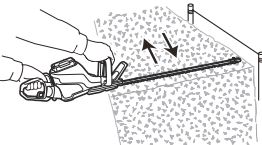
دائماً أمسك المنتج بكلتا يديك أثناء التشغيل.



#### 7.3 تشغيل المنتج

##### 7.3.1 قطع من الأعلى

1. أمسك المقبض بكلتا يديك واستخدم حركة كنس واسعة.
2. اربط خطاً على الارتفاع المرغوب واقطع على طوله.



التجميع المنفصل. يجب عدم التخلص منها مع النفايات المنزلية المعتادة. إذا كان من الضروري استبدال المنتج، أو إذا لم يعد له فائدة لك، فلا تتخلص منه مع النفايات المنزلية.

فالتجميع المنفصل للمنتج وأدوات التغليف المستخدمة يتيح لك إعادة تدوير المواد ومعالجة استخدامها مرة أخرى. يساعد استخدام المواد لتدويرها على منع التلوث البيئي ويقلل من متطلبات المواد الخام.

تخلص من البطاريات مع إيلاء العناية الواجبة للبيئة، وذلك مع نهاية عمرها الافتراضي. إذ تحتوي البطارية على مواد خطيرة على الإنسان والبيئة. يجب إزالة هذه المواد والتخلص منها بشكل منفصل في أماكن تتعامل مع بطاريات الليثيوم-أيون.



#### 7 التشغيل

هذا القسم يشرح كيفية تشغيل المنتج.

تحذير

اقرأ بناية وإفهم فصل السلامة وتعليمات التشغيل قبل استخدام المنتج.

#### 7.1 قبل استخدامه للمنتج

##### 7.1.1 توصيل شاحن البطارية

قم بتوصيل شاحن البطارية بجهد وتردد مناسبين كما هو محدد على لوحة التصنيف.

راجع دليل البطارية والشاحن للتعرف على المعلومات الخاصة بكيفية استخدام شاحن البطارية.

##### 7.1.2 شحن البطارية

راجع دليل تشغيل شحن البطارية للتعرف على المعلومات الخاصة بكيفية استخدام شاحن البطارية.

##### 7.1.3 معلومات البطارية

راجع دليل تشغيل البطارية للتعرف على المعلومات الخاصة باستخدام البطارية.

##### 7.1.4 توصيل البطارية بالمنتج

تحذير

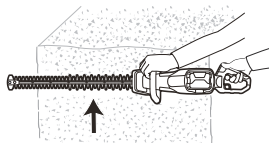
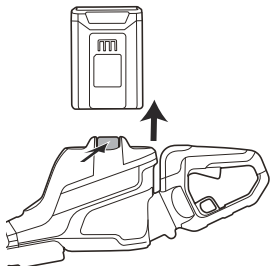
استخدم فقط بطاريات البطاريات الأصلية مع المنتج.

1. تأكد من شحن البطارية تماماً.
2. ادفع البطارية في حجرة البطارية. عندما تسمع صوت نقرة، فهذا معناه أن البطارية قد ثبتت في مكانها الصحيح.

3. توخ الحذر وقم بتشغيل المقلم ببطء.

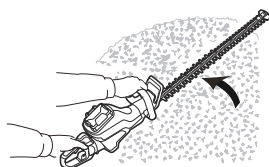
### 7.3.2 تقطيع الجوانب

1. لضمان قطع متساوي لجانب السور، قم بالتقليم من الأسفل إلى الأعلى.



### 7.3.3 تقطيع دائري

1. لتحقيق التناسق، قم بتقليم النباتات من القاعدة أو الجذور إلى الأعلى.



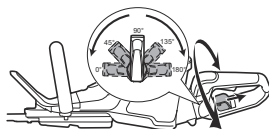
### 7.4 تدوير المقبض الخلفي

يوفر المقبض الخلفي 5 مواضع قابلة للتعديل ويمكن أن يدور 180°.

1. اسحب لسان تدوير المقبض لتدوير المقبض.



2. قم بتدوير المقبض الخلفي حتى تسمع صوت نقرة، مما يشير إلى أنه قد تم قفله بأمان في الموضع.



### 7.5 إيقاف تشغيل المنتج

1. حرر الزناد إلى أن تتوقف الشفرات تمامًا عن الحركة.

2. ادفع زر تحرير البطارية مع التثبيت.

3. اخلع البطارية من المنتج لإيقاف تشغيله تمامًا.



هام

اقرأ بعناية وتفهّم لوائح السلامة وتعليمات الصيانة قبل تنظيف أو إصلاح أو القيام بأي أعمال صيانة على المنتج (ارجع إلى لوائح السلامة وتعليمات الصيانة).



تحذير

- أزل البطارية أو البطاريات من المنتج قبل القيام بأي صيانة.
- لأن عدم تنفيذ أعمال الصيانة بشكل صحيح، أو استخدام قطع غيار غير تابعة للشركة المصنعة، أو إدخال تعديلات على المكونات أو إزالتها قد يؤدي إلى تعرض المستخدم لإصابات.

## 8.1 جدول الصيانة

في ما يلي قائمة بخطوات الصيانة التي يجب تنفيذها على المنتج.

| الصيانة                                                                                                                              | قبل الاستخدام | أسبوعياً | شهرياً |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|--------|
| نظف الأجزاء الخارجية من المنتج.                                                                                                      | X             |          |        |
| لضمان التشغيل الآمن، تحقق من أن الزناد ومفتاح الأمان في المقبض الأمامي يعملان بشكل صحيح.                                             | X             |          |        |
| تأكد من أن جميع عناصر التحكم تعمل بشكل جيد وليست تالفة.                                                                              | X             |          |        |
| افحص الشفرة وواقي الشفرة بحثاً عن أي علامات للتلف، مثل التشققات. استبدل الشفرة أو واقي الشفرة إذا كانت لديهم شقوق أو تعرضت للاصطدام. | X             |          |        |
| استبدل النصل إذا كان متنبأً أو تالفاً.                                                                                               | X             |          |        |
| افحص واقي اليد بحثاً عن علامات التلف، مثل التشققات. استبدل الواقي إذا كان تالفاً.                                                    | X             |          |        |
| تأكد من ربط جميع المسامير والصواميل بإحكام.                                                                                          | X             |          |        |
| تأكد من أن البطارية غير تالفة.                                                                                                       | X             |          |        |
| تأكد من شحن البطارية.                                                                                                                | X             |          |        |
| تأكد من أن شاحن البطارية غير تالف.                                                                                                   | X             |          |        |
| تأكد من أن المسامير التي تثبت الشفرات مغا مشدودة بشكل صحيح.                                                                          |               | X        |        |
| قم بإجراء فحص شامل للاتصال بين البطارية والمنتج. بالإضافة إلى ذلك، فحص الاتصال بين البطارية وشاحن البطارية.                          |               |          | X      |

## 8.2 افحص الشفرات

1. قبل كل استخدام وبعده، قم بتنظيف الشفرات باستخدام مادة تنظيف مقاومة للصدأ لإزالة أي مواد غير مرغوب فيها.
2. افحص حواف الشفرة بحثاً عن أي علامات تلف أو تشوه.
3. استخدم ميزد لإزالة أي نتوءات على النصل.
4. تأكد من عدم وجود أي أشياء تعيق حركة الشفرات.

## 8.3 تنظيف الشفرات وتزييتها

1. نظف الشفرات من المواد غير المرغوب فيها قبل كل استخدامه وبعده.
2. يجب تزييت الشفرات قبل التخزين لفترة طويلة.

**ملاحظة:** استشر أقرب مركز خدمة للحصول على مزيد من المعلومات عن مواد التنظيف ومواد التزييت الموصى بها.

#### 8.4 فحص البطارية وشاحن البطارية

افحص بعناية البطارية وشاحن البطارية وسلك توصيل شاحن البطارية بحثاً عن أي علامات للتلف، مثل وجود أجزاء مثقفة أو مكسورة. ينبغي استبدال التالف منها إذا لزم الأمر.

AR

#### 8.5 تنظيف المنتج



تحذير

- تجنب وصول الماء إلى حجرة البطارية أثناء التنظيف لتفادي تلف المكونات الكهربائية.
- لا تستخدم الكحول أو البنزين أو الأسيتون أو المحاليل الأخرى المتطايرة/المسببة للتآكل في التنظيف. لأن هذه المواد قد تتسبب في تلف الهيكل الخارجي والداخلي للمنتج.
- لا تحك سطح المنتج بورق المنفردة أو الفرشاة المعدنية.

أحرص على تنظيف الجهاز بعد كل استخدام بالماء ومنظف محايد وقطعة قماش ناعمة.

#### 8.6 تنظيف البطارية وشاحن البطارية



تحذير

لا تقم بتنظيف البطارية وشاحن البطارية بالماء.

- تأكد من أن البطارية نظيفة وجافة قبل الشحن.
- تأكد من أن شاحن البطارية و/أو محول الشحن والأسلاك نظيفة وجافة.
- نظف أطراف توصيل البطارية بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- نظف سطح البطارية وشاحن البطارية بقطعة قماش ناعمة وجافة.

## 9 النقل والتخزين والتخلص من المنتج

### 9.1 النقل

- يجب دائمًا فصل أي أجزاء (إلكترونية) قابلة للخلع مثل الشاحن والبطارية قبل النقل.
- تجنب نقل المنتج في ظروف الطقس السيئ إذا أمكن.
- تأكد من تغطية أي أجزاء إلكترونية مكشوفة جيدًا في ظروف الطقس السيئ إذا كان لا بد منها.
- ضع شريطًا لاصقًا على أطراف توصيل البطارية وتأكد من تثبيتها بشكل آمن لمنعها من الحركة.
- التحرك على سرعات عالية بالإضافة إلى الرياح والمطر قد يدفعون الرطوبة إلى داخل الأجزاء الإلكترونية، وهو ما قد يؤدي إلى أعطال مؤقتة أو تلف دائم.
- في حالة حدوث عطل بعد النقل في مثل هذه الظروف، اخلع البطارية واترك جميع الأجزاء تجف في الهواء عند وصولك إلى وجهتك.

### 9.2 التخزين

- إذا كنت ستترك المنتج من دون استخدام لفترة طويلة، يجب تخزينه كما ينبغي.
- احفظ المنتج مقلًا لمنع الاستخدام غير المصرح به أو التلف.
- احفظ المنتج في منطقة جافة جيدة التهوية.
- يُرجى تخزين المنتج بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال.

### 9.3 التخلص من البطارية وشاحن البطارية والمنتج

الرموز الموجودة على المنتج أو عبوة المنتج تعني أنه لا يجب التخلص من المنتج في النفايات المنزلية. أعد تدويره في محطة إعادة التدوير للمعدات الكهربائية والإلكترونية. فهذا يساعد على منع إلحاق أضرار بالبيئة والأشخاص.

اتصل بالسلطات المحلية أو خدمة النفايات المحلية أو وكيلك للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إعادة تدوير منتجك.

| المشكلة                                 | السبب المحتمل                             | إجراء محتمل                                                                                                                      |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| لا يبدأ المحرك في العمل بعد سحب الزناد. | لم يتم تثبيت البطارية بشكل صحيح.          | تأكد من تثبيت البطارية في المنتج بشكل صحيح.                                                                                      |
|                                         | البطارية غير مشحونة.                      | اشحن البطارية.                                                                                                                   |
| يُصدر المنتج دخانًا أثناء التشغيل.      | هناك تلف دائم بالمنتج.                    | 1. أوقف تشغيل المنتج على الفور.<br>2. اخلع البطارية.<br>3. راجع مركز الخدمة الأقرب إليك.                                         |
|                                         | هناك تلف دائم بالمنتج.                    | تجنب استخدام الجهاز. راجع مركز الخدمة الأقرب إليك.                                                                               |
| الموتور يعمل، لكن الشفرات لا تتحرك.     | الشفرات محظورة.                           | اخلع البطارية، ثم أزل سبب الانحسار من الشفرات.                                                                                   |
|                                         | المسامير والصواميل ليست مشدودة بشكل صحيح. | 1. أوقف تشغيل المنتج.<br>2. اخلع البطارية.<br>3. افحص الآلة بحثًا عن أي أعراض للضرر.<br>4. افحص وشد المسامير والصواميل الفضفاضة. |
| ضوضاء مفرطة و/أو اهتزاز أثناء التشغيل.  | هناك تلف دائم بالمنتج.                    | تجنب استخدام الجهاز. راجع مركز الخدمة الأقرب إليك.                                                                               |
|                                         | هناك تلف دائم بالمنتج.                    | تجنب استخدام الجهاز. راجع مركز الخدمة الأقرب إليك.                                                                               |

إن جزارة Greenworks الضمان لمدة 3 سنوات على المنتج، وستتبن على البطاريات (للاستخدام الاستهلاكي/الخاص) اعتبارًا من تاريخ الشراء. هذا الضمان يغطي عيوب الصناعة. قد يتم إصلاح أو استبدال المنتج المعطوب بموجب الضمان. أما استخدام الوحدة بشكل خاطئ أو استخدامها لأغراض مختلفة عن تلك المذكورة في دليل المالك قد يؤدي إلى إلغاء الضمان. لا يغطي الضمان التآكل والتلف العادي. لا يتأثر الضمان الأصلي للشركة الصانعة بأي ضمان إضافي يتم تقديمه بواسطة وكيل أو بائع تجزئة. يجب إعادة المنتج المعطوب إلى نقطة الشراء للمطالبة بالضمان، وأن تحضر معك دليل الشراء (الفاتورة).

**13 قرار المتوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي**  
اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: Greenworks Tools Europe GmbH

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

اسم وعنوان الشخص المخوّل له جمع الملف الفني:

الاسم: André Douqué

العنوان: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, ألمانيا

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

## 11 البيانات الفنية

|                            |                                                                                     |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| الجهد الكهربائي            | 60 V تيار مستمر                                                                     |
| سرعة الشفرة                | 4000 (±10%) ضربة في الدقيقة                                                         |
| طول الشفرة                 | 66 سم                                                                               |
| سعة القطع                  | 28 مم                                                                               |
| مستوى ضغط الصوت المُقَدَّر | 89 ديسيبل (A)، 3=pg ديسيبل(أ)                                                       |
| مستوى قوة الصوت المضمون    | 100 ديسيبل(أ)                                                                       |
| الاهتزاز                   | 3.8 م/ث2                                                                            |
| نسبة الثقل                 | 1.5 م/ث2                                                                            |
| طراز البطارية              | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA وطرازات BAC الأخرى |
| طراز الشاحن                | G60UC, G60x2UC6 وطرازات CAC الأخرى                                                  |

## 12 الضمان

(يمكنكم العثور على شروط وأحكام الضمان الكاملة على الموقع الإلكتروني لشركة Greenworks موقع إلكتروني)

الغرفة: جازاة السباح

الطراز: HT6606R

الرقم التسلسلي: راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

• EU/2014/30

• EC/2005/88 و EC/2000/14

• 2015/863(EU) و EU/2011/65

بالإضافة إلى ذلك، نعلن أن الأجزاء والفقرات التالية من المعايير المنسقة الأوروبية التي تم استخدامها هي:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

مستوى قوة الصوت المقتر: لتر 97: ديسيبيل(أ)

مستوى قوة الصوت لتر 100: ديسيبيل(أ) المضمنون:

طريقة تقييم التوافق بالملحق V / التوجيه EC/2000/14.

المكان والتاريخ: Weiter- التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة  
stadt, 02.02.2026

Ted Au

|                  |                            |           |                  |                            |            |
|------------------|----------------------------|-----------|------------------|----------------------------|------------|
| <b>189</b> ..... | <b>תחזוקה</b>              | <b>8</b>  | <b>184</b> ..... | <b>מבוא</b>                | <b>1</b>   |
| 189 .....        | לוח זמנים לתחזוקה          | 8.1       | 184 .....        | תיאור המוצר                | 1.1        |
| 189 .....        | בדוק את הלהבים             | 8.2       | 184 .....        | שימוש מיועד                | 1.2        |
| 189 .....        | יש לנקות ולשמן את הלהבים   | 8.3       | 184 .....        | סקירת המוצר                | 1.3        |
|                  | בדקו את הסוללה ואת         | 8.4       | 184 .....        | סמלים על גבי המוצר         | 1.4        |
| 190 .....        | מטען הסוללה                |           | <b>184</b> ..... | <b>בטיחות</b>              | <b>2</b>   |
| 190 .....        | נקה את המוצר               | 8.5       | 184 .....        | הגדרות בטיחות              | 2.1        |
|                  | נקה את הסוללה ואת          | 8.6       |                  | אזהרות כלליות לשימוש       | 2.2        |
| 190 .....        | מטען הסוללה                |           | 184 .....        | במוצרים                    |            |
| <b>191</b> ..... | <b>הובלה, אחסון וסילוק</b> | <b>9</b>  |                  | <b>הוראות בטיחות לגוזם</b> | <b>3</b>   |
| 191 .....        | הובלה                      | 9.1       | <b>186</b> ..... | <b>גדר חיה</b>             |            |
| 191 .....        | אחסון                      | 9.2       |                  | <b>טווח הטמפרטורה</b>      | <b>4</b>   |
|                  | סילוק הסוללה, מטען         | 9.3       |                  | <b>המומלץ עבור הסביבה</b>  | <b>186</b> |
| 191 .....        | הסוללה והמוצר              |           | <b>186</b> ..... | <b>רמות סיכון</b>          | <b>5</b>   |
| <b>192</b> ..... | <b>איתור וטיפול בבעיות</b> | <b>10</b> | <b>187</b> ..... | <b>למחזר</b>               | <b>6</b>   |
| <b>192</b> ..... | <b>מפרט טכני</b>           | <b>11</b> | <b>187</b> ..... | <b>הפעלה</b>               | <b>7</b>   |
| <b>192</b> ..... | <b>אחריות</b>              | <b>12</b> | 187 .....        | לפני השימוש במוצר          | 7.1        |
|                  | <b>הצהרת תאימות</b>        | <b>13</b> | 187 .....        | הפעל את המוצר              | 7.2        |
|                  | <b>לדרישות האיחוד</b>      |           | 187 .....        | הפעל את המוצר              | 7.3        |
| <b>192</b> ..... | <b>האירופי</b>             |           | 188 .....        | סובבו את הידית האחורית     | 7.4        |
|                  |                            |           | 188 .....        | עצרו את המוצר              | 7.5        |



| סמל | הסבר                                                                                        |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | אמצעי זהירות הקשורים לבטיחותך.                                                              |
|     | יש לקרוא ולהבין היטב את כל ההוראות לפני הפעלת המוצר, ולעקוב אחר כל ההתראות והנחיות הבטיחות. |
|     | יש לחבוש אמצעי הגנה על העיניים והאוזניים.                                                   |
|     | אין לחשוף את הכלי לגשם או ללחות.                                                            |
|     | סכנה – הרחק את הידיים והרגליים מהלהב.                                                       |
|     | נתק את הסוללה לפני ביצוע פעולות תחזוקה.                                                     |

## 2 בטיחות

### 2.1 הגדרות בטיחות

אזהרות, אזהרות והערות משמשות להצביע על חלקים חשובים במיוחד במדריך.

| אזהרה                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------|
| קיימת סכנת פציעה או מוות למפעיל או לעוברי אורח אם לא מקיימים את ההוראות במדריך. |

| אזהרה                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
| קיימת סכנת נזק למוצר, לחומרים אחרים, או לאזור הסמוך, אם לא מקיימים את ההוראות במדריך. |

הערה: משמש למתן מידע נוסף הנחוץ במצב נתון.

### 2.2 אזהרות כלליות לשימוש במוצרים

| אזהרה                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| קראו את כל אזהרות הבטיחות, ההוראות, האיומים והמפרטים המגיעים עם מוצר זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה. |

שמור את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "מוצר" המוזכר באזהרות מתייחס למוצר שלכם המופעל על ידי כבל (חוטית) או על ידי סוללה (אלחוטית).

### 2.2.1 בטיחות באזור העבודה

- הקפידו על ניקיון ותאורה טובים של אזור העבודה. אזור עבודה עמוסים בפרטים או חשוכים מזמינים תאונות.

## 1 מבוא

### 1.1 תיאור המוצר

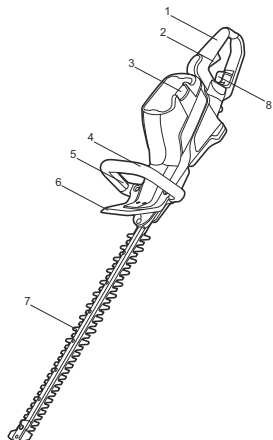
מוצר זה הוא גוזם גדרות המופעל באמצעות סוללה עם מנוע חשמלי.

אנו מחויבים להמשיך ולשפר את מוצרינו ושומרים לעצמנו את הזכות לשנות את העיצוב והמראה ללא הודעה מראש.

### 1.2 שימוש מיועד

השתמש במוצר לחיתוך ענפים וזרדים. אסור להשתמש במוצר למשימות אחרות.

### 1.3 סקירת המוצר



- |   |                            |   |                 |
|---|----------------------------|---|-----------------|
| 1 | ידית אחורית                | 6 | מגן             |
| 2 | מזנק                       | 7 | להבים           |
| 3 | לחצן שחרור סוללה           | 8 | בריש סיבוב ידית |
| 4 | ידית קדמית                 |   |                 |
| 5 | מתג בטיחות של הידית הקדמית |   |                 |

### 1.4 סמלים על גבי המוצר

ייתכן שעל גבי המוצר מופיעים הסמלים הבאים. אנו הביטו בהם ולמדו את הגדרותיהם. הבנה נאותה של הסמלים האלה תאפשר לך להפעיל את המוצר טוב יותר ובטוח יותר.

- אל תיתן להיכרות שנרכשה משימוש תכנן במוצרים לגרום לך להיכנס לשאלונות ולהתעלם מעקרונות בטיחות של כלים. פעולה רשלנית עלולה לגרום לפגיעה גופנית חמורה תוך שבריר שנייה.

## 2.2.4 שימוש וטיפול במוצר

- אין לאמץ את המוצר. השתמש במוצר המתאים ליישום שלך. המוצר הנכון יבצע את המשימה טוב יותר ובטוח יותר בקצב הפעולה שעבורו הוא תוכנן.
- אין להשתמש במוצר אם המתאם אינו מדליק או מכבה אותו. מוצר בו לא ניתן לשלוט בעזרת המתאם הוא מסוכן וחייב תיקון.
- נתקו את התקע שמגיע למוצר ממקור המתח ולאזן את מאזר הסוללות, אם ניתן, לפני ביצוע כל כוונן, החלפת אבזרים או אחסון של המוצר. אמצעי זהירות אלו למניעה יפחיתו את הסיכון של הפעלת המוצר בטעות.
- יש לאחסן מוצר במצב סרק הרכק מיהיש יד של ילדים, ולא לאפשר לאף אדם שלא מכיר את המוצר ואת ההוראות הללו להפעיל אותו. מוצרים מסוכנים בידים של משתמשים לא מיומנים.
- תחזקו מוצרים ואבזרים. בדקו חוסר התאמה או חיכוך הדדי של החלקים הניעים, אם יש בהם חלקים שנשברו, וכל בעיה אחרת העלולה לפגוע בתפקודם. אם נגרם נזק למוצר, יש לתקן אותו לפני השימוש. תאונות רבות מתרחשות עקב תחזוקה גרועה של המוצר.
- שמרו על החדות והניקיון של אבזרי הניסור. לכלי ניסור שתוחזקו היטב ושהלהבים שלהם חדים יש פחות סיכוי להתקע, וקל יותר לשלוט בהם.
- השתמש במוצר, באבזרים ובפסיות כלים וכו' בהתאם להנחיות אלו, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובעבודה שיש לבצע. כל שימוש במוצר למטרות שאינן אלה שעבורן הוא נועד עלול לגרום למצבי סכנה.
- יש לשמור על ידידותיות עם משטחי ההאחזה יבשים, נקיים ונטולי שמן וגריז. ידידות ומשטחי אחיזה חלקים עלולים להוביל לפעולה שאינה בטוחה או נשלטת במצבים בלתי צפויים.

## 2.2.5 השימוש והטיפול בסוללה

- את הסוללה יש להטעין רק בעזרת המטען שהומלץ על ידי היצרן. מטען אשר מתאים לסוג סוללה של ערכת סוללות עלול לגרום לשרפה כשנמטשים בו לטעינת סוג אחר של סוללות.
- יש להשתמש במכונות עם סוללות המתאימות להן באופן ספציפי. שימוש בכל סוללות אחרות עלול לגרום לסכנת שריפה ופציעה.
- כאשר הסוללות אינן בשימוש, יש להרחיק אותן מפריטים מתכתיים כגון מהדקים, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים ודבריים קטנים אחרים שעלולים לקצר בין הדקי הסוללה. קצר בין מסופי הסוללה ביחד עלול לגרום לכוויות או לשרפה.
- בתנאים פוגעים, נזל עלול להיפלט מן הסוללה; יש להימנע ממגע. במקרה של מגע בטעות, שטפו במים. במידה והנזל נכנס לעיניים, יש לפנות מיד לקבלת עזרה רפואית. נזל שפלט מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.
- אין להשתמש בסוללות או במוצרים פגומים או שישנו את צורתם. סוללות שפגומות או סוללות שישנו עשויות להתנהג באופן בלתי צפוי, ולגרום לשרפה, פיצוץ או סיכון לפציעה.
- אין לחשוף את הסוללות או את המוצר לאש או לטמפרטורות גבוהות. חשיפה לאש או לטמפרטורה הגבוהה מ-130°C (265°F) עלולה לגרום לפיצוץ.

- אין להשתמש במוצרים במקומות שבהם קיימת סכנת פיצוץ, כגון בוכחות נזלים, דג או נסורת דליקים. מוצרים מפיקים ניצוצות שעלולים להדליק אבק או אדי דלק.
- יש להרחיק ילדים ואנשים שעומדים מהצד בזמן הפעלת המוצר. הסחות דעת עלולות לגרום לך אובדן שליטה.

## 2.2.2 בטיחות חשמלית

- תקעי המוצר חייבים להתאים לשקע. אסור אף פעם לשנות את התקע בשום צורה שהיא. אין להשתמש בתקעים מתאימים תקע עבור מוצרים עם הארקה. השימוש בתקעים שלא בוצע בהם שינוי ובשקעים מתאימים מפחית את הסיכון להתחשמלות.
- הימנע ממגע גופני עם משטחים מוארים כגון צינורות מתכת, רדיאטורים, תנורי בישול ומקררים. כאשר הגוף שלם מואר, אנו בסיכון מוגבר להתחשמל.
- אין לחשוף את המוצרים לגשם או לתנאי רטיבות. חדירת מים למוצר תגדיל את הסיכון להתחשמלות.
- אל תשתמש בכבל המתח בצורה לא נכונה. לעולם אל תשתמש בכבל לנשיאת המוצר, למשיכתו או לניתוקו מהחשמל. הרחיקו את הכבל מחום, שמן, קצוות חדים או חלקים מסתובבים. נזק לכלבים עלול להגדיל את הסיכון להתחשמלות.
- בעת הפעלת המוצר מחוץ לבית, השתמשו בכבל מאריך שמתאים לשימוש מחוץ לבית. השימוש בכבל שמתאים לשימוש מחוץ לבית מפחית את הסיכון להתחשמלות.
- אם לא ניתן להימנע מהפעלת מוצר במיקום זה, השתמש באספקה להגנה במכשיר להגנה מפני זרם נותר (RCD). השימוש בממסר פחת מפחית את הסיכון להתחשמלות.

## 2.2.3 בטיחות אישית

- היה עירני, שים לב למה שאתה עושה והשתמש בהגיון בעת הפעלת המוצר. אין להשתמש במוצר כשנייפים או נמצאים תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות. רגע אחד של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת המוצר עלול לגרום לפציעה חמורה.
- לבש ציוד הגנה אישי. חבשו תמיד אמצעי הגנה על העיניים. שימוש מתאים בפריטי מגן כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות למניעת החלקה, קסדה ומגני אוזניים יפחיתו את הסיכון לפציעה.
- יש למנוע הפעלה לא מכוונת של המוצר. יש לוודא שמתג ההפעלה נמצא במצב כבוי לפני חיבור המוצר לחשמל ו/או הסוללה, וגם בזמן הרמה או נשיאה שלו. נשיאת מוצרים עם האצבע על המתג או שדרות מוצרים כשהמתג דלוק עלולה לגרום לתאונות.
- הסירו את כל מפתחות הברגים/כוונן לפני הדלקת המוצר. מפתח ברגים או מפתח שנשארים מחוברים לחלק מסתובב של המוצר עלולים לגרום לפציעה אישית.
- אל תנסו להגיע עם הכלי למרחק רב מדי. יש לשמור על יציבה מאוזנת של הגוף כל הזמן. כך תהיה לכם שליטה טובה יותר במוצר בנסיבות לא צפויות.
- התלבש בהתאם. אל תלבש ביגוד רפוי או תכשיטים. שמור על שיער וביגוד רחוק מחלקים נעים. בגדים רפויים, תכשיטים ושיער ארוך עלולים להילכד בחלקי הנעים.
- אם יש התקנים מחוברים נוספים לאיסוף נסורת/אבק, יש לוודא שהם מחוברים היטב ושהשימוש בהם נעשה בצורה נכונה. שימוש באמצעי לאיסוף אבק יכול להפחית סיכונים הקשורים לאבק.

- הקפידו על כל הוראות הטעינה ואל תטעינו את הסוללות או את המוצר מחוץ לטווח הטמפרטורות המפורט בהוראות. טעינה לא נכונה או בטמפרטורות שמחוץ לטווח המפורט עלולה להזיק לסוללה ולהגביר את הסכנה לשרפה.

## 2.2.6 שירות

- תן לאדם תיקון מוסמך לשירות המוצר שלך תוך שימוש רק בחלקי חילוף זהים. זה יבטיח כי בטיחות המוצר נשמרת.
- לעולם אל תתקן סוללות פגומות. שירות של סוללות צריך להתבצע אך ורק ע"י היצרן או ספקי שירות מורשים אחרים.

## 3 הוראות בטיחות לגזם גדר חיה

- אל תשתמש בגזם השיחים בתנאי מזג אוויר גרועים, במיוחד כאשר יש סכנת ברקים. זה מפחית את הסיכון להיפגע מברק.
- שמור על כל כבלי הכוח והכבלים הרחוק מאזור החיתוך. כבלי כוח או כבלים עשויים להיות מוסתרים בגדרות או בשיחים וניתן לחתוך אותם בטעות על ידי הלהב.
- חשוב אמצעי הגנה על האוזניים. ציוד מגן מתאים יפחית את הסיכון לאובדן שמיעה.
- יש להזהיק את גזם הגדר החיה רק במשטחי האחיזה המבודדים שלו, שכן הלהב עלול לגעת בחיטוט חשמלי נסתר. להבים המגעים בכבל "חי" עשויים להפוך חלקי מתכת חשופים של גזם השיחים ל"חיים" ועלולים לגרום למפעיל לקבל התחשמלות.
- הרחק את כל חלקי הגוף מהלהב. אין לפנות את הגזם ואין לאחוז בו בזמן שהלהבים מסתובבים. הלהבים ממשיכים להסתובב לאחר כיבוי המתג. שנייה של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת גזם הגדר החיה עלולה לפציעה חמורה.
- בעת פינוי הגזם התקוע או טיפול בראש החרמש, יש להקפיד שכל מתני ההפעלה מוכנים ושהסוללות הוסרו או נותקו. הפעלה בלתי צפויה של גזם הגדר החיה בזמן פינוי גזם תקוע עלולה לגרום לפציעה חמורה.
- בעת פינוי חומר תקוע או שירות מגזמת השיחים, ודא שכל מתני החשמל כבויים והנעילה במצב נעול. הפעלה בלתי צפויה של גזם הגדר החיה בזמן פינוי גזם תקוע עלולה לגרום לפציעה חמורה.
- נשא את מגזמת השיחים באמצעות הידית כשהלהב עצור ודאג שלא להפעיל שום מתג כוח. נשיאה נכונה של מגזמת השיחים תפחית את הסיכון להפעלה לא רצונית ולפציעה אישית מהלהבים.
- בעת הובלה או אחסון של מגזמת השיחים, תמיד השתמש בכיסויי ללהב. טיפול נאות בגזם הגדר החיה יפחית את הסיכון לפציעה מהלהבים.

## 4 טווח הטמפרטורה המומלץ עבור הסביבה

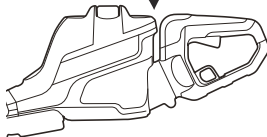
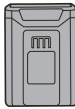
| פריט                           | טמפרטורה                     |
|--------------------------------|------------------------------|
| טווח טמפרטורות אחסון של המוצר  | F – 113°F/32<br>(C – 45°C/0) |
| טווח טמפרטורה עבור הפעלת המוצר | F – 113°F/32<br>(C – 45°C/0) |

| פריט                              | טמפרטורה                     |
|-----------------------------------|------------------------------|
| טווח טמפרטורה עבור טעינת סוללה    | F – 104°F/39<br>(C – 40°C/4) |
| טווח טמפרטורה עבור הפעלת המטען    | F – 104°F/39<br>(C – 40°C/4) |
| טווח טמפרטורות אחסון של הסוללה    | F – 113°F/32<br>(C – 45°C/0) |
| טווח טמפרטורה עבור התרוקנות סוללה | F – 113°F/32<br>(C – 45°C/0) |

## 5 רמות סיכון

המילים והמשמעותיות הבאות נועדו להסביר את רמות הסיכון הקשורות למוצר זה.

| סמל | מצין  | משמעות                                                                           |
|-----|-------|----------------------------------------------------------------------------------|
|     | סכנה  | מצין סכנה מיידית שאם לא תימנע אותה, היא תגרום למוות או לפציעה חמורה.             |
|     | אזהרה | מצין מצב מסוכן פוטנציאלי שאם לא תימנע אותו הוא עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה. |
|     | התראה | מצין מצב מסוכן פוטנציאלי שאם לא תימנע אותו הוא עלול לגרום לפציעה קלה עד בינונית. |
|     | התראה | (ללא סמל התראה בטיחות) מצין מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכוש.                       |



### ⚠ אזהרה

אם הסוללה אינה נכנסת בקלות לתוך תא הסוללה, ייתכן שהיא אינה מותקנת כראוי, דבר שעלול לגרום לנזק לסוללה ו/או למוצר.

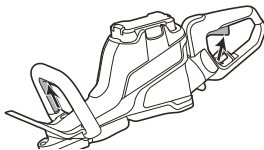
3. וודא שהסוללה מותקנת כראוי.

### 7.2 הפעל את המוצר

1. אחוז את הידיית הקדמית ביד אחת ומשוך את מתג הבטיחות של הידיית הקדמית.
2. עם היד השנייה, אחוז את הידיית האחורית ומשוך את ההדק.

### ⚠ אזהרה

תמיד אחוז את המוצר בשתי הידיים במהלך הפעולה.



### 7.3 הפעל את המוצר

#### 7.3.1 חיתוך עליון

1. החזיקו את הקוצץ בשתי הידיים והשתמשו בתנועת טאטוא רחבה.
2. קשרו חוט בגובה הרצוי וגזמו לאורכו.



לאיסוף נפרד אין להשליך עם פסולת ביתית רגילה. אם יש צורך להחליף את המוצר, או אם אינך זקוק לו יותר, אל תשליך אותו עם הפסולת הביתית.

איסוף נפרד של המוצר המשומש ושל אריזתו מאפשרים מחזור של החומרים האלה לשימוש חוזר. שימוש בחומרים ממוחזרים מונע זיהום של הסביבה ומפחית את הביקוש לחומרי גלם.

יש להשליך סוללות בסוף חייהן תוך התחשבות באיכות הסביבה. בסוללה יש חומרים המסכנים אתכם ואת הסביבה. יש להוציא ולהשליך חומרים אלה בנפרד, במיקום מיוחד המיועד לסוללות ליתיום-יון.

### 7 הפעלה

סעיף זה מתאר כיצד להפעיל את המוצר.

### ⚠ אזהרה

קרא והבין בזהירות את הפרק הבטיחותי והוראות ההפעלה לפני הפעלת המוצר.

### 7.1 לפני השימוש במוצר

#### 7.1.1 חבר את המטען.

חבר את המטען למתח ולתדר הנכונים שצוינו על לוח הדירוג. עיין במדריך הסוללה והמטען עבור הוראות בנוגע לשימוש במטען הסוללה.

#### 7.1.2 טעינת הסוללה.

עיין במדריך הסוללה והמטען עבור הוראות בנוגע לשימוש במטען הסוללה.

#### 7.1.3 מידע בנוגע לסוללה

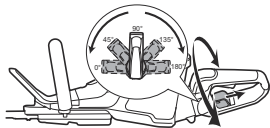
עיין במדריך המפעיל של הסוללה למידע על אופן השימוש בסוללה.

### 7.1.4 חבר את הסוללה אל המוצר

### ⚠ אזהרה

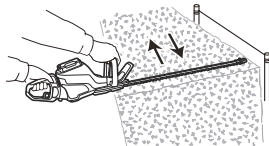
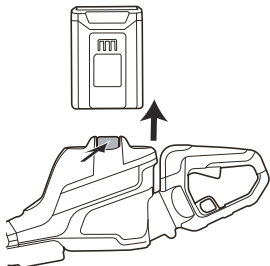
השתמש סוללות מקוריות עם המוצר.

1. ודא שהסוללה טעונה במלואה.
2. חדף את הסוללה לתוך תא הסוללה. כשתשמעו קליק, זה אומר שהסוללה מותקנת במקומה.



#### 7.5 עצרו את המוצר

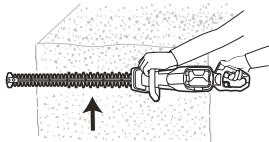
1. שחררו את ההדק עד אשר תנועת הלהבים נעצרת לגמרי.
2. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
3. הוציאו את הסוללה מהמוצר כדי להפסיק את פעולתו לגמרי.



3. פעלו בזרירות והפעילו את הקוץץ באיטיות.

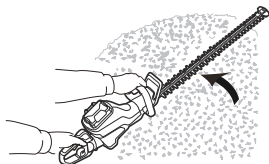
#### 7.3.2 חיתוך צדדי

1. כדי להבטיח חיתוך אחיד של גדר חיה, גזמו מלמטה למעלה.



#### 7.3.3 חיתוך מעוגל

1. כדי להשיג אחידות, גזמו את הצמח מהבסיס או השרש כלפי מעלה עד לראש.



#### 7.4 סובבו את הידית האחורית

הידית האחורית מציגה 5 מצבים מתכוננים ויכולה להסתובב ב-180°.

1. משוך את בריח סיבוב הידית על מנת לסובב את הידית.



2. סובבו את הידית האחורית עד שתשמעו קליק, המצביע על כך שהיא ננעלה בבטחה במקום.

**i** חשב

קרא והבן את תקנות הבטיחות והוראות התחזוקה לפני שאתה מנקה, מתקן או מבצע תחזוקה כלשהי על המוצר (ע"ן בתקנות הבטיחות והוראות התחזוקה).

**A** אזהרה

- הסר את הסוללה או הסוללות מהמוצר לפני ביצוע תחזוקה כלשהי.
- כשל בביצוע שירותי תחזוקה נאותים, שימוש בחלקי חילוף של צד שלישי או שינוי/הסרה של רכיבים יכולים לגרום לפגיעת המשתמש.

**8.1 לוח זמנים לתחזוקה**

להלן מופיעה רשימה של צעדי התחזוקה שיש לבצע במוצר.

| תחזוקה                                                                                                                      | לפני השימוש | בכל שבוע | חודשית |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|--------|
| נקה את החלקים החיצוניים של המוצר.                                                                                           | X           |          |        |
| על מנת להבטיח פעולה בטוחה, ודא שההדק ומתג הבטיחות של הידית הקדמית פועלים כהלכה.                                             | X           |          |        |
| וודא שכל הפקדים במצב עבודה תקין ואינם פגומים.                                                                               | X           |          |        |
| בדוק את הלהב ואת מגן הלהב עבור סימנים של נזק, כגון סדקים. החלף את הלהב או מגן הלהב אם יש עליהם סדקים או אם הם נחשפו לפגיעה. | X           |          |        |
| החלף את הלהב אם הוא מעוקם או פגום.                                                                                          | X           |          |        |
| בדוק את מגן היד לאיתור סימני נזק, כמו סדקים. החלף את המגן אם הוא פגום.                                                      | X           |          |        |
| ודאו שהברגים והאומים הדוקים.                                                                                                | X           |          |        |
| ודאו שהסוללה אינה פגומה.                                                                                                    | X           |          |        |
| ודאו שהסוללה טעונה.                                                                                                         | X           |          |        |
| וודא שמתען הסוללה אינו פגום.                                                                                                | X           |          |        |
| וודא שהברגים המחזיקים את הלהבים יחד מהודקים כראוי.                                                                          |             | X        |        |
| בצע בדיקה יסודית של החיבור בין הסוללה למוצר. בנוסף, בדוק את החיבור בין הסוללה למטען הסוללה.                                 |             |          | X      |

**8.2 בדוק את הלהבים**

1. לפני ואחרי כל שימוש, נקו את הלהבים באמצעות חומר ניקוי נגד קורוזיה כדי להסיר חומרים לא רצויים.
2. בדוק את קצוות הלהב לאיתור סימני נזק או עיוות.
3. השתמש בקובץ כדי להסיר את השלפוחיות על הלהב.
4. ודא שאין חפצים המפרעים לתנועת הלהבים.

**8.3 יש לנקות ולשמן את הלהבים.**

1. נקו את הלהבים מחומרים לא רצויים לפני ואחרי כל שימוש.
2. שמנו את הלהבים לפני אחסון לתקופות ארוכות של זמן.

**הערה:** התייעצו עם מרכז השירות הקרוב אליכם עבור מידע נוסף בנוגע לחומרי הניקוי ולחומרי הסיכה המומלצים.

#### 8.4 בדיקו את הסוללה ואת מטען הסוללה.

בדקו בקפידה את הסוללה, מטען הסוללה וכבל החיבור של מטען הסוללה לאיתור סימנים כלשהם של נזק, כגון סדקים או חלקים שבורים. החליפו אותם לפי הצורך.

#### 8.5 נקה את המוצר



אזהרה

- הרחק מים מתא הסוללה בזמן הניקוי כדי למנוע פגיעה ברכיבים החשמליים.
- אין לנקות באלכוהול, דלק, אצטון, או חומרים ממסים מאכלים/נדיפים אחרים. חומרים אלה עלולים לפגוע במבנה החיצוני והפנימי של המוצר.
- אין לשפשף עם נייר זכוכית או מברשת מתכת.

נקו את המוצר לאחר כל שימוש עם מים, חומר ניקוי נייטרלי ומטלית רכה.

#### 8.6 נקה את הסוללה ואת מטען הסוללה



אזהרה

לעולם אין לנקות את הסוללה או את מטען הסוללה במים.

- ודא שהסוללה נקייה ויבשה לפני הטעינה.
- ודא שמטען הסוללה ו/או מתאם הטעינה והכבלים נקיים ויבשים.
- נקו את מסופי הסוללה במטלית רכה ויבשה.
- נקו את פני השטח של הסוללה ומטען הסוללה במטלית רכה ויבשה.

9 הובלה, אחסון וסילוק

9.1 הובלה

- יש לנתק תמיד את כל החלקים (האלקטרוניים) הניתנים להסרה, כגון המטען והסוללה לפני הובלתם.
- ככל שניתן, יש להימנע מהובלת המוצר בתנאי מזג אוויר גרועים.
- אם הובלת המוצר בתנאי מזג אוויר גרועים הינה הכרחית, הקפד לכסות כראוי את כל החלקים האלקטרוניים החשופים.
- השתמש בסרט דביק על המגעים הפתוחים של הסוללה וודא שהוא מאוחסן בבטחה כדי למנוע תזוזה.
- מהיריונות גבוהות לצד רוח וגשם עלולים להחדיר לחות לתוך הרכיבים האלקטרוניים, מה שעלול לגרום לכשל זמני או לנזקים קבועים.
- במקרה של תקלה המתרחשת לאחר הובלה בתנאים כאלה, הוצא את הסוללה ואפשר לכל החלקים להתייבש באוויר לאחר ההגעה ליעד.

9.2 אחסון

- אם המוצר אינו בשימוש לתקופה ארוכה נדרשת תחזוקת אחסון נאותה.
- אחסן את המוצר נעול כדי למנוע שימוש או נזק בלתי מורשה.
  - אחסן את המוצר באזור יבש ומאוורר היטב.
  - אחסן את המוצר הרחק מהישג ידם של ילדים.

9.3 סילוק הסוללה, מטען הסוללה והמוצר

- סמלים על המוצר או על אריזת המוצר משמעות שהמוצר אינו מהווה פסולת ביתית מיחזור אותו בתחנה למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. פעולה זו מונעת נזק לסביבה ולבני אדם.
- צור קשר עם רשויות מקומיות, שירות אשפה ביתי, או עם הספק שלך למידע נוסף על איך למחזר את המוצר שלך.



| בעיה                                          | סיבה אפשרית                      | פעולה אפשרית                                                                                               |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| המנע לא מתחיל לעבוד אחרי לחיצה על הדק ההפעלה. | הסוללה לא מותקנת כראוי.          | וודא שאתה מתקין את הסוללה בצורה נכונה במוצר.                                                               |
|                                               | אין מתח בסוללה.                  | הטען את הסוללה.                                                                                            |
| המוצר מוציא עשן במהלך הפעולה.                 | המוצר ניזוק.                     | 1. כבו מיד את המוצר.<br>2. הסר את הסוללה.<br>3. התייעצו עם מרכז השירות הקרוב אליכם.                        |
| המנע פועל, אך הלהבים אינם נעים.               | המוצר ניזוק.                     | אל תשתמשו בכלי. התייעצו עם מרכז השירות הקרוב אליכם.                                                        |
|                                               | הלהבים חסומים.                   | הסר את הסוללה והסר את המחסום מן הלהבים.                                                                    |
| רעש ו/או רטט מוגזם במהלך הפעולה.              | הברגים והאומים לא מהודקים כראוי. | 1. עצור את המוצר.<br>2. הסר את הסוללה.<br>3. בדוק על מנת למצוא נזקים.<br>4. בדוק והדק ברגים ואומים רופפים. |
|                                               | המוצר ניזוק.                     | אל תשתמשו בכלי. התייעצו עם מרכז השירות הקרוב אליכם.                                                        |

המכסחה Greenworks האחריות למוצר היא 3 שנים, 2-4 שנים על סוללות (שימוש צרכני/פרטי). מתאריך הרכישה. אחריות זו מכסה פגמים בייצור. מכשיר פגום תחת האחריות עשוי להיות מתוקן או מוחלף. יחידה אשר נעשה בה שימוש לא הולם באופנים אחרים מאלו המתוארים במדריך למשתמש עשויה לא להיות יותר מכוסה על ידי האחריות. בלאי רגיל אינו מכוסה במסגרת האחריות. אחריות היצרן המקורית אינה מושפעת מכל אחריות נוספת המוצעת על ידי סוחר או קמעונאי.

יש להחזיר מוצר פגום לנקודת הרכישה כדי לתבוע בגין אחריות, יחד עם הוכחת הרכישה (קבלה).

### 13 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: Greenworks Tools Europe GmbH  
כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, גרמניה

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: André Douqué  
כתובת: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, גרמניה

אנו מצהירים בזאת כי המוצר

### 11 מפרט טכני

|                        |                                                                                   |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| מתח                    | V 60 זרם ישר                                                                      |
| מהירות להב             | 4000 (±10%) SPM                                                                   |
| אורך להב               | 66 ס"מ                                                                            |
| יכולת גיזום            | 28 מ"מ                                                                            |
| רמת לחץ קול נמדדת      | 89 dB(A), K <sub>PA</sub> =3 dB(A)                                                |
| רמת עוצמת הקול המובטחת | 100 dB(A)                                                                         |
| רטט                    | 3.8 מ/ש <sup>2</sup>                                                              |
| סטייה                  | 1.5 מ/ש <sup>2</sup>                                                              |
| דגם הסוללה             | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA וסדרות BAC אחרות |
| דגם המטען              | G60UC, G60x2UC6 וסדרות CAC אחרות                                                  |

### 12 אחריות

(התנאים וההתניות המלאים של האחריות נמצאים באתר Greenworks)

|              |                         |
|--------------|-------------------------|
| קטגוריה:     | גזם גדר חיה             |
| דגם:         | HT6606R                 |
| מספר סידורי: | ראה את תווי דירוג המוצר |
| שנת הייצור:  | ראה את תווי דירוג המוצר |

HE

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות ההנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

- EU/2014/30
- EC/2005/88 ו- EC/2000/14
- EU/2011/65 ו-2015/863(EU)
- יתר על כן, אנו מצהירים שהתבססנו על החלקים/הסעיפים הבאים של הסטנדרטים ההרמוניים האירופאים:
- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

רמת עוצמת הקול  
הנמדדת:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

רמת עוצמת הקול  
המובטחת:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

שיטת הערכת תאימות לנספח V / הנחיה EC/2000/14.

מקום, תאריך: Wei-  
terstadt,  
02.02.2026  
חתימה: טד קו, אחראי איכות

Ted Qu

|                                                                 |                                                       |                                                |                                                          |                                              |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>1 Įžanga.....</b>                                            | <b>195</b>                                            | 7.5                                            | Gaminio sustabdymas.....                                 | 200                                          |
| 1.1                                                             | Gaminio aprašymas.....                                | 195                                            | <b>8 Priežiūra.....</b>                                  | <b>201</b>                                   |
| 1.2                                                             | Paskirtis.....                                        | 195                                            | 8.1                                                      | Priežiūros grafikas.....                     |
| 1.3                                                             | Gaminio apžvalga.....                                 | 195                                            | 8.2                                                      | Patikrinkite ašmenis.....                    |
| 1.4                                                             | Simboliai ant gaminio.....                            | 195                                            | 8.3                                                      | Geležties valymas ir tepimas.....            |
| <b>2 Sauga.....</b>                                             | <b>195</b>                                            | 8.4                                            | Apžiūrėkite bateriją ir baterijų įkroviklį.....          | 202                                          |
| 2.1                                                             | Saugos nurodymų apibūdinimai.                         | 195                                            | 8.5                                                      | Gaminio valymas.....                         |
| 2.2                                                             | Bendrieji įspėjimai dėl gaminio naudojimo saugos..... | 195                                            | 8.6                                                      | Baterijų ir baterijų įkroviklio valymas..... |
| <b>3 Saugaus gyvatvorių žirklių naudojimo instrukcijos.....</b> | <b>197</b>                                            | <b>9 Gabenimas, laikymas ir šalinimas.....</b> | <b>203</b>                                               |                                              |
| <b>4 Rekomenduojama aplinkos temperatūra.....</b>               | <b>198</b>                                            | 9.1                                            | Transportavimas.....                                     | 203                                          |
| <b>5 Pavojaus lygiai.....</b>                                   | <b>198</b>                                            | 9.2                                            | Laikymas.....                                            | 203                                          |
| <b>6 Perdirbimas.....</b>                                       | <b>198</b>                                            | 9.3                                            | Baterijos, baterijų įkroviklio ir gaminio šalinimas..... | 203                                          |
| <b>7 Montavimas.....</b>                                        | <b>198</b>                                            | <b>10 Trikčių šalinimas.....</b>               | <b>204</b>                                               |                                              |
| 7.1                                                             | Prieš pradėdami naudoti gaminį.                       | 198                                            | <b>11 Techniniai duomenys.....</b>                       | <b>204</b>                                   |
| 7.2                                                             | Įrenginio paleidimas.....                             | 199                                            | <b>12 Garantija.....</b>                                 | <b>204</b>                                   |
| 7.3                                                             | Darbas su įrenginiu.....                              | 199                                            | <b>13 EB atitikties deklaracija.....</b>                 | <b>204</b>                                   |
| 7.4                                                             | Sukite galinę rankeną.....                            | 199                                            |                                                          |                                              |

## 1 ĮŽANGA

### 1.1 GAMINIO APRAŠYMAS

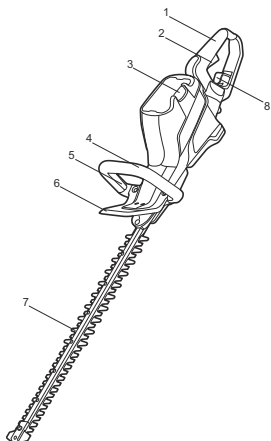
Šis gaminys yra akumuliatorinės gyvatvorių žirklių su elektros variklio.

Esame įsipareigoję nuolat tobulinti savo gaminius ir pasilikame teisę keisti gaminio konstrukciją ir išvaizdą be išankstinio įspėjimo.

### 1.2 PASKIRTIS

Naudokite produktą šakoms ir šakelėms pjauti. Produkto nenaudokite kitoms užduotims.

### 1.3 GAMINIO APŽVALGA



- |                                       |                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Galinė rankena                      | 6 Apsauga                        |
| 2 Paleidimo jungiklis                 | 7 Geležinė                       |
| 3 Baterijos atjungimo mygtukas        | 8 Rankenos pasukimo fiksiatorius |
| 4 Priekinė rankena                    |                                  |
| 5 Priekinės rankenos saugos jungiklis |                                  |

### 1.4 SIMBOLIAI ANT GAMINIO

Gaminys gali būti paženklintas šiais simboliais. Susipažinkite su simboliais ir žinokite jų reikšmes.

Tinkamas šių simbolių interpretavimas padės jums gaminį naudoti geriau ir saugiau.

| Simolis | Paiškinimas                                                                                                                        |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Su jūsų saugumu susijusios atsargumo priemonės.                                                                                    |
|         | Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite visas instrukcijas bei vadovaukitės visais įspėjimais ir saugos instrukcijomis. |
|         | Naudoti akių ir klausos apsaugos priemonės.                                                                                        |
|         | Saugokite gaminį nuo liepsnos ir drėgmės.                                                                                          |
|         | Pavojus – nekišti rankų ir kojų prie geležtės.                                                                                     |
|         | Prieš tvarkant atjungti bateriją.                                                                                                  |

## 2 SAUGA

### 2.1 SAUGOS NURODYMŲ APIBŪDINIMAI

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos naudojami norint atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.

#### ĮSPĖJIMAS

**YRA SUŽALOJIMO ARBA MIRTIES RIZIKA OPERATORIUI ARBA APLINKINIAMS, JEI INSTRUKCIJŲ VADOVE NĖRA LAIKOMASI.**

#### PERSPĖJIMAS

**YRA PAVOJUS PAŽEISTI PRODUKTĄ, KITAS MEDŽIAGAS ARBA GRETIMĄ PLOTĄ, JEI NEBŪS LAIKOMASI INSTRUKCIJŲ RANKŲ KNYGOJE.**

**Pastaba:** naudojama papildomai informacijai, kurios gali prireikti konkrečioje situacijoje, pateikti.

### 2.2 BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI DĖL GAMINIO NAUDOJIMO SAUGOS

#### ĮSPĖJIMAS

**Perskaitykite visus su šiuo gaminiu pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis. Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.**

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikūs galėtumėte pasisiūreiti.

[Įspėjimuose naudojamas terminas „gaminys“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) gaminį arba baterijos energiją naudojančią (belaidį) gaminį.

## 2.2.1 SAUGA DARBO VIETOJE

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkingoje arba tamsoje vietoje yra didesnė tikimybė įvykti nelaimingam atsitikimui.
- Gaminii nenaudokite sprogiuose aplinkose: šalia degii skysčių, dujų arba dulkių. Veikiant gaminiams susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti dujas arba dūmus.
- Dirbdami su gaminii neleiskite artintis vaikams ir pašalinams asmenims. Dėl dėmesio atitraukimo galite prarasti įrankio valdymą.

## 2.2.2 ELEKTROSAUGA

- Gaminio kištukai turi atitikti elektros lizdus. Niekada nekeiškite kištuko joku būdu. Dirbdami su įžemintu gaminii nenaudokite jokių kištukinių adapterii. Naudodami originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus, sumažinsite elektros smūgio pavojų.
- Nesilieiskite prie įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ar šaldytuvai. Prisilietus prie jų išauga elektros smūgio pavojus.
- Saugokite gaminį nuo lietaus ir drėgmės. Vanduo, patekęs į produktą, padidins elektros smūgio riziką.
- Tinkamai elkitės su maitinimo laidu. Niekada nenaudokite laido produkto neįėjimui, traukimui ar išjungimui. Saugokite laidą nuo kaitros, alyvos, aštrių briaunų ir judamų dalių. Dėl pažeistų ar susinapliojusių laidų išauga elektros smūgio pavojus.
- Kai su gaminii dirbate lauke, naudokite lauko sąlygoms tinkamą ilginimo laidą. Naudodami lauko sąlygoms tinkamą ilginimo laidą, sumažinsite elektros smūgio pavojų.
- Jei neišvengiama naudoti produktą drėgnoje vietoje, naudokite srovės nuotėkio relė (RCD) apsaugotą maitinimą. Naudodami RCD sumažinsite elektros smūgio pavojų.

## 2.2.3 ASMENINĖ SAUGA

- Dirbdami su gaminii būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, kai esate pavargę arba veikiami narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbdami su gaminii ir akimirksniai pradę atidumą galite sunkiai susižaloti.
- Dėvėkite asmeninės apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą. Tinkamai naudojamos apsauginės priemonės, pavyzdžiui,

kaukė nuo dulkių, neslidūs apsauginiai batai, šalmas arba klausos apsauga sumažina traumų pavojų.

- Apsisaugokite nuo atsitiktinio gaminio įjungimo. Prieš įjungdami gaminį į maitinimo tinklą ir (ar) prijungdami bateriją bei paimdami ar nešdami įrankį įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Jeigu nešdami gaminį laikote pirštą ant jungiklio arba jungiate prie maitinimo šaltinio gaminį, kurio jungiklis yra įjungimo padėtyje, galite sukelti nelaimingą atsitikimą.
- Prieš įjungdami gaminį pašalinkite visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius. Raktas ar raktelis, paliktas pritvirtintas prie besisukančios produkto dalies, gali sukelti asmens sužalojimą.
- Dirbdami su įrankiu nesistenkite pasiekti pernelyg toli. Visą laiką tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau suvaldysite gaminį netikėtose situacijose.
- Tinkamai apsirengkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus ir drabužius toliau nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus arba ilgus plaukus.
- Jeigu gaminyje sumontuota jungtis jungti prie dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginių, užtikrinkite, kad ji būtų tinkamai prijungta. Naudodami dulkių surinkimą galite sumažinti dulkių kėlamą pavojų.
- Dažnai naudodami gaminiius nepradėkite su jais elgtis atsainiai ir nepaisyti saugos principų. Lengvabūdiškai elgdami gali akimirksniu sunkiai susižaloti.

## 2.2.4 GAMINIO NAUDOJIMAS IR PRIEžiūra

- Neforsuokite gaminio. Naudokite tinkamą produktą pagal jūsų paskirtį. Tinkamai pasirinktas gaminys atliks darbą geriau ir saugiau dirbdamas numatytu greičiu.
- Nenaudokite gaminio, jeigu jis jungiklio neįsijungia ir neišsijungia. Bet koks gaminys, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- Prieš vykdydami bet kokius gaminio reguliavimo ar priedų keitimo darbus ir prieš gaminį padėdami į sandėlį, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (ar) išimkite sudėtinę bateriją. Tokiomis prevencinėmis saugos priemonėmis sumažinsite atsitiktinio gaminio paleidimo pavojų.
- Nenaudojamus gaminiius laikykite vaikams neprieinamoje vietoje ir neleiskite jais naudotis asmenims, nesusipažinusiems su tokiais gaminiais arba šiomis instrukcijomis. Neapmokytų asmenų rankose gaminiai kelia pavojų.
- Prižiūrėkite gaminiius ir jų priedus. Tikrinkite, ar judančios dalys tinkamai išcentruotos ir neklūna, ar nėra sulūžusių dalių ir bet kokių kitų sąlygų, galinčių pakenkti gaminio

darbui. Sugedusį gaminį prieš naudojimą būtina suremontuoti. Dauguma nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastos gaminių techninės priežiūros.

- Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriais ašmenimis turi mažesnę tikimybę įstrigti ir yra lengviau valdomi.
- Gaminį, jo priedus, antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi jų instrukcijomis, bei atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Gaminio naudojimas kitiems darbams, nei jis yra skirtas, gali sukelti pavojingą situaciją.
- Įrenginio rankenos ir sugriebimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti tepalu ar alyva. Dėl slidžių rankenų ir sugriebimo paviršių netikėtose situacijose gaminio galite nesuvaldyti.

## 2.2.5 AKUMULIATORINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Įkrovimui naudokite tik gamintojo nurodytą įkroviklį. Vieno tipo baterijai skirtą įkroviklį naudojant su kito tipo baterija gali kilti gaisro pavojus.
- Įrenginius naudokite tik su jiems skirtomis baterijomis. Naudojant bet kokio kito tipo as gali kilti sužalojimo arba gaisro pavojus.
- Nenaudojamą bateriją laikykite toliau nuo kitų metalinių daiktų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų, kurie baterijos gnybtus gali sujungti trumpuoju jungimu. Trumpuoju jungimu sujungti baterijos gnybtai gali sukelti nudegimus arba gaisrą.
- Esant netinkamoms naudojimo sąlygoms, iš baterijos gali ištėkėti skystis; nelieskite jo. Netyčia prisilietę nuplaukite vandeniu. Jei gu skystis pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Iš baterijos ištėkėjęs skystis gali sukelti dirginimą arba nudeginti.
- Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos baterijos ar gaminio. Pažeistos ar modifikuotos baterijos gali netinkamai veikti ir sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- Baterijos ar gaminio nekaitinkite ir nemeskite į ugnį. Įkaitinę iki aukštesnės nei 130 °C (265 °F) temperatūros galite sukelti sprogimą.
- Laikykites baterijos ar gaminio įkrovimo instrukcijų ir neviršykite nurodytų temperatūros ribų. Netinkamai kraudami ar viršiję nurodytas temperatūros ribas galite sugadinti bateriją arba sukelti gaisrą.

## 2.2.6 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Leiskite kvalifikuotam remonto specialistui aptarnauti jūsų gaminį, naudojant tik identiškas atsargines dalis. Tai užtikrins, kad gaminio saugumas būtų išlaikytas.

- Niekada neaptarnaukite pažeistų baterijų. Šias procedūras gali vykdyti tik gamintojas arba įgalioti techninės priežiūros atstovai.

## 3 SAUGAUS GYVATVORIŲ ŽIRKLIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- Nenaudokite gyvatvorių žirklių esant blogoms oro sąlygoms, ypač kai kyla žaibavimo pavojus. Taip sumažinsite žaibo iškvos gyvybei keliamą pavojų.
- Laikykite visus maitinimo laidus ir kabelius atokiau nuo pjovimo zonos. Maitinimo laidai arba kabeliai gali būti paslėpti gyvatvorėse ar krūmuose ir atsitiktinai nupjaunami ašmenimis.
- Dėvėkite ausų apsaugas. Tinkamos apsauginės priemonės sumažins klausos praradimo pavojų.
- Gyvatvorių žirkles laikykite tik už izoliuotų rankenų, nes pjovimo geležtė gali prisiliesti prie nepastebėtų elektros laidų. Pjovimo geležtė prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė, metalinėmis įrankio dalimis taip pat pradeda tekėti srovė ir įrankio operatorius gali patirti elektros smūgį.
- Kūno dalis laikykite atokiau nuo pjovimo geležtės. Kai pjovimo geležtės juda, nebandykite šalinti nupjaautos ar laikyti pjaunamos medžiagos. Variklį išjungus pjovimo geležtės ir toliau juda. Pakanka akimirkos neatidumo dirbant gyvatvorių žirklemis, kad sunkiai susižalotumėte.
- Kai šalinant įstrigusias šakeles arba atliekant gyvatvorių žirklių techninę priežiūrą, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o baterija išimta arba atjungta. Netikėtas gyvatvorių žirklių įsijungimas šalinant įstrigusias šakas arba atliekant techninę priežiūrą, gali sunkiai sužaloti.
- Pjaunant užstrigusią medžiagą ar atliekant gyvatvorių žirkles techninę priežiūrą, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai yra išjungti, o blokavimo jungiklis užrakintas. Netikėtas gyvatvorių žirklių įsijungimas šalinant įstrigusias šakas arba atliekant techninę priežiūrą, gali sunkiai sužaloti.
- Neškite gyvatvorių žirkles už rankenos su sustabdytu ašmeniu ir pasirūpinkite, kad neįjungtumėte jokio maitinimo jungiklio. Teisingas gyvatvorių žirklių nešimas sumažins neplanuoto įjungimo ir asmeninių sužalojimų nuo ašmenų riziką.
- Transportuojant ar sandėliuojant gyvatvorių žirkles visada naudokite ašmenų apsaugą. Tinkamai naudodami gyvatvorių žirkles sumažinsite galimo susižalojimo geležtė pavojų.

#### 4 REKOMENDUOJAMA APLINKOS TEMPERATŪRA

| Elementas                                | Temperatūra            |
|------------------------------------------|------------------------|
| Produkto laikymo temperatūros diapazonas | 32–113 °F<br>(0–45 °C) |
| Gaminio darbo temperatūra                | 32–113 °F<br>(0–45 °C) |
| Baterijos įkrovimo temperatūra           | 39–104 °F<br>(4–40 °C) |
| Įkroviklio darbo temperatūra             | 39–104 °F<br>(4–40 °C) |
| Baterijos laikymo temperatūra            | 32–113 °F<br>(0–45 °C) |
| Baterijos iškrovimo temperatūra          | 32–113 °F<br>(0–45 °C) |

#### 5 PAVOJAUS LYGIAI

Šie signaliniai žodžiai ir jų reikšmės yra skirti paaiškinti su šiuo produktu susijusio pavojaus lygius.

| SIMBOLIS                                                                           | SIGNALINIS ŽODIS | REIKŠMĖ                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | PAVOJUS          | Įspėja apie gresiančią pavojingą situaciją, kurios neišvengus sunkiai ar net mirtinai susižalosite.      |
|  | ĮSPĖJIMAS        | Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti.         |
|  | DĖMESIO          | Nurodo galimai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galite lengvai ar vidutiniškai sunkiai susižaloti. |
|                                                                                    | DĖMESIO          | (Be saugos įspėjamojo simbolio) Nurodo situaciją, kurioje gali būti sugadintas turtas.                   |

#### 6 PERDIRBIMAS

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Atskiras surinkimas. Negalima išmesti su įprastomis buitinių atliekų. Jei būtina pakeisti produktą arba jis jums nebereikalingas, neišmeskite jo su buitinėmis atliekomis.                                                                |
|  | Pristatydami panaudotą gaminį ir pakuoję tokių atliekų surinkimo vietą, suteiksite galimybę perdirbamas medžiagas panaudoti pakartotinai. Pakartotinai naudojamos medžiagos padeda išvengti aplinkos užteršimo ir mažina žaliavų poreikį. |
|  | Kai baterijos tampa netinkamomis naudoti, išmeskite jas aplinkai nekenkiančiu būdu. Baterijos sudėtyje yra pavojingos jums ir aplinkai medžiagos. Šias dalis turite išimti ir nuvežti į ličio jonų                                        |

#### 7 MONTAVIMAS

Šiame skyriuje aprašoma, kaip naudoti gaminį.



ĮSPĖJIMAS

**ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SUPRASTITE SAUGOS SKYRIŲ IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS PRIEŠ NAUDODAMI GAMINĮ.**

#### 7.1 PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI GAMINĮ

##### 7.1.1 PRIJUNKITE AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLĮ

Prijunkite akumuliatoriaus įkroviklį prie tinkamos įtampos ir dažnio, kurie nurodyti ant etiketės.

Informacijos apie tai, kaip naudoti baterijos įkroviklį, rasite Baterijos ir įkroviklio vadove.

##### 7.1.2 ĮKRAUKITE BATERIJĄ.

Informaciją apie baterijų įkroviklio naudojimą rasite baterijų įkroviklio vadove.

##### 7.1.3 INFORMACIJA APIE BATERIJĄ

Žiūrėkite akumuliatoriaus operatoriaus vadovą, kad gautumėte informacijos apie tai, kaip naudoti akumuliatorių.

##### 7.1.4 BATERIJOS PRIJUNGIMAS PRIE GAMINIO

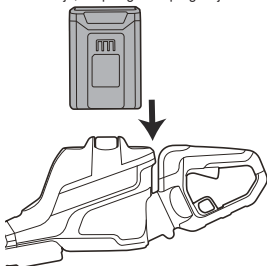


ĮSPĖJIMAS

**GAMINIUI NAUDOKITE ORIGINALIOS BATERIJOS SU PRODUKTU.**

1. patikrinkite, ar baterija visiškai įkrauta.

- Įstatykite bateriją į baterijos skyrių. Baterija užsifiksuoją, kai pasigirsta spragtelėjimas.



**⚠ PERSPĖJIMAS**

**JEI BATERIJA NESLIDE LENGVAI Į BATERIJOS SKYRIŲ, JI GALI BŪTI NEDERAMAI ĮDĖTA, KAS GALI SUKELTI BATERIJOS IR/ARBA PRODUKTO PAŽEIDIMUS.**

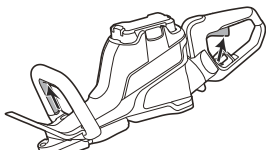
- Įsitikinkite, kad baterija įdėta teisingai.

## 7.2 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

- Laikykite priekinę rankeną viena ranka ir traukite priekinės rankenos saugos jungiklį.
- Kita ranka laikykite galinę rankeną ir spauskite gaiduką.

**⚠ ĮSPĖJIMAS**

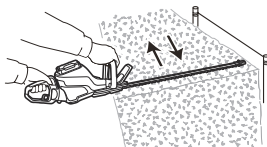
**VISADA NAUDOKITE PRODUKTĄ SU ABIEJOMIS RANKOMIS DARBO METU.**



## 7.3 DARBAS SU ĮRENGINIU

### 7.3.1 VIRŠUTINIS PJOVIMAS

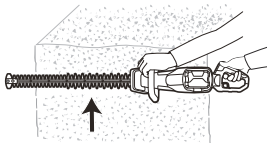
- Laikykite kirpiklį abiem rankomis ir naudokite plačius mostus.
- Pririškite virvelę pageidaujama aukštyje ir kirpkite pagal ją.



- Elkitės atsargiai ir veikiant trimeriu dirbkite lėtai.

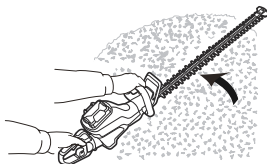
### 7.3.2 ŠONINIS PJOVIMAS

- Siekiant užtikrinti vienodą gyvatvorės šonų kirpimą, kirpkite iš apačios į viršų.



### 7.3.3 APVALUS PJOVIMAS

- Norėdami pasiekti vienodumą, kirpkite augalą nuo pagrindo arba šaknų aukštyje iki viršaus.



### 7.4 SUKITE GALINĘ RANKENĄ

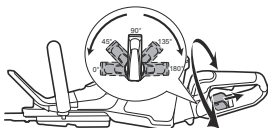
Galinė rankena siūlo 5 reguliuojamas pozicijas ir gali sukis 180°.

- Norėdami pasukti rankeną, patraukite rankenos pasukimo fiksatorių.



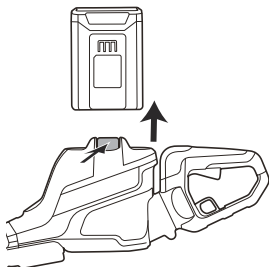
- Sukite galinę rankeną tol, kol išgirsite spragtelėjimą, kuris nurodo, kad ji saugiai užfiksuota.





## 7.5 GAMINIO SUSTABDYMAS

1. Atleiskite paleidiklį, kol geležtės visiškai nustos judėti.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę baterijos atjungimo mygtuką.
3. Norėdami visiškai sustabdyti gaminio veikimą, išimkite iš jo bateriją.



## 8 PRIEŽIŪRA

**i** SVARBU

Atsargiai perskaitykite ir supraskite saugos taisykles ir priežiūros instrukcijas prieš valydami, taisydami ar atliekami techninę priežiūrą gaminiiui (Nuoroda į saugos taisykles ir priežiūros instrukcijas).

**A** ĮSPĖJIMAS

- **PRIEŠ ATLIEKĖDAMI TECHINĘ PRIEŽIŪRĄ IŠIMKITE BATERIJĄ AR BATERIJAS IŠ GAMINIO.**
- **TINKAMAI NEATLIKUS TECHINĖS PRIEŽIŪROS, NAUDOJANT TREČIŲJŲ ŠALIŲ ATSARGINES DALIS ARBA KEIČIANT / IŠIMANT KOMPONENTUS, NAUDOTOJAS GALI SUSIŽEISTI.**

LT

## 8.1 PRIEŽIŪROS GRAFIKAS

Toliau pateikiamas techninės priežiūros veiksmų, kuriuos reikia atlikti su gaminiu, sąrašas.

| Priežiūra                                                                                                                                                      | Prieš naudoji-<br>mą | Kartą į savaitę | Kas mėnesį |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|------------|
| Nuvalykite išorines gaminio dalis.                                                                                                                             | X                    |                 |            |
| Norėdami užtikrinti saugų veikimą, patikrinkite, ar suveikia pradinio rankenos ir saugos jungiklis.                                                            | X                    |                 |            |
| Įsitinkinkite, kad visi valdymo elementai veikia ir nėra pažeisti.                                                                                             | X                    |                 |            |
| Patikrinkite, ar geležtė ir geležtės apsauga nėra pažeista, pvz., be įtrūkimų. Pakeiskite peilį arba peilio apsaugą, jei jie yra įtrūkę arba veikiant smūgiui. | X                    |                 |            |
| Pakeiskite peilį, jei jis yra sulenktas arba pažeistas.                                                                                                        | X                    |                 |            |
| Patikrinkite rankenos apsaugą, ar nėra pažeidimų, pvz., įtrūkimų. Jei apsauga yra pažeista, pakeiskite ją.                                                     | X                    |                 |            |
| Patikrinkite, ar priveržti varžtai ir veržlės.                                                                                                                 | X                    |                 |            |
| Patikrinkite, ar nepažeista baterija.                                                                                                                          | X                    |                 |            |
| Patikrinkite, ar baterija įkrauta.                                                                                                                             | X                    |                 |            |
| Įsitinkinkite, kad baterijos įkroviklis nėra pažeistas.                                                                                                        | X                    |                 |            |
| Įsitinkinkite, kad varžtai, laikantys ašmenis kartu, yra tinkamai priveržti.                                                                                   |                      | X               |            |
| Atlikite nuodugną patikrinimą tarp baterijos ir gaminio. Be to, patikrinkite sujungimą tarp baterijos ir įkroviklio.                                           |                      |                 | X          |

## 8.2 PATIKRINKITE AŠMENIS

1. Prieš kiekvieną naudojimą ir po jo geležtes nuvalykite antikorozine valymo priemone, kad pašalintumėte visas nepageidaujamas medžiagas.
2. Patikrinkite ašmenų kraštus, ar nėra pažeidimų ar deformacijų požymių.
3. Naudokite dildę, kad pašalintumėte bet kokius ašmenų iškyšulius.
4. Įsitinkinkite, kad nėra objektų, trukdančių ašmenų judėjimui.

**8.3 GELEŽTĖS VALYMAS IR TĖPIMAS**

1. Nuo geležtės nuvalykite nepageidaujamas medžiagas kiekvieną kartą prieš darbą ir po jo.
2. Sutepkite geležtę prieš padėdami įrenginį į laikymo vietą ilgesniam laikui.

**Pastaba:** Daugiau informacijos apie rekomenduojamas valymo ir tepimo priemones jums suteiks artimiausias techninės priežiūros centras.

**8.4 APŽIŪRĖKITE BATERIJĄ IR BATERIJŲ ĮKROVIKLĮ**

Atidžiai apžiūrėkite bateriją, baterijų įkroviklį ir baterijų įkroviklio jungiamąjį laidą, ar nėra jokių pažeidimų požymių, pavyzdžiui, įtrūkimų ar sulūžusių dalių. Jei reikia, juos pakeiskite.

LT

**8.5 GAMINIO VALYMAS****PERSPĖJIMAS**

- **VALANT LAIKYKITE VANDENĮ TOLIAU NUO BATERIJOS SKYRIAUS, KAD IŠVENGTUMĖTE ELEKTRINIŲ KOMPONENTŲ PAŽEIDIMO.**
- **NEVALYKITE ALKOHOLIU, BENZINU, ACETONU AR KITAIS KOROZIJĄ SUKELIANČIAIS IR LAKIAIS TIRPIKLIAIS. ŠIOS MEDŽIAGOS GALI PAŽEISTI GAMINIO IŠORINĘ IR VIDINĘ KONSTRUKCIJĄ.**
- **NEGALIMA ŠVEISTI ŠVITRINIŲ POPIERIUMI AR METALINIŲ ŠEPEČIU.**

Po kiekvieno naudojimo gaminį nuplaukite vandeniu su neutraliu plovikliu, naudodami minkštą skudurėlį.

**8.6 BATERIJŲ IR BATERIJŲ ĮKROVIKLIO VALYMAS****ĮSPĖJIMAS**

**NEPLAUKITE BATERIJŲ AR BATERIJŲ ĮKROVIKLIO VANDENIU.**

- Įsitinkite, kad baterija yra švari ir sausa prieš ją kraunant.
- Įsitinkite, kad įkroviklis ir/arba įkrovimo adapteris bei laidai yra švarūs ir sausi.
- Baterijos gnybtus valykite minkštu ir sausu skudurėliu.
- Baterijos ir įkroviklio paviršius valykite minkštu ir sausu skudurėliu.

**9 GABENIMAS, LAIKYMAS IR ŠALINIMAS****9.1 TRANSPORTAVIMAS**

- Prieš transportuojant visada reikia atjungti visas išimamas (elektronines) dalis, pavyzdžiui, įkroviklį ir akumuliatorių.
- Jei įmanoma, venkite transportuoti gaminį esant blogoms oro sąlygoms.
- Įsitinkite, kad tinkamai uždengėte visas atviras elektronines dalis, jei neišvengiama transportuoti esant nepalankioms oro sąlygoms.
- Atvirus akumuliatoriaus kontaktus užklijuokite lipnia juosta ir užtikrinkite, kad akumuliatorius būtų patikimai pritvirtintas ir nejudėtų.
- Dėl didelio greičio, vėjo ir lietaus į elektronikos komponentus gali patekti drėgmės, kuri gali sukelti laikinų gedimų arba nuolatinių defektų.
- Jei po transportavimo tokiose sąlygomis įvyktų gedimas, nuvykę į paskirties vietą išimkite akumuliatorių ir leiskite visoms dalims išdžiūti.

**9.2 LAIKYMAS**

Jei gaminy nenaudojamas ilgesnį laiką, būtina tinkamai prižiūrėti sandėlį.

- Laikykite produktą užrakintą, kad išvengtumėte neteisėto naudojimo ar žalos.
- Laikykite produktą sausoje, gerai vėdinamoje vietoje.
- Prietaisą laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

**9.3 BATERIJOS, BATERIJŲ ĮKROVIKLIO IR GAMINIO ŠALINIMAS**

Ant gaminio arba gaminio pakuotės esantys simboliai reiškia, kad gaminy nėra buitinės atliekos. Perdirbkite tai perdirbimo stotyje, skirtoje elektros ir elektroninei įrangai. Tai padės išvengti žalos aplinkai ir žmonėms.

Kreipkitės į vietos valdžios institucijas, buitinių atliekų tarnybą arba savo prekybos atstovą, norėdami gauti daugiau informacijos apie tai, kaip perdirbti savo gaminį.

## 10 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

| PROBLEMA                                            | GALIMA PRIEŽASTIS                            | GALIMAS VEIKSMAS                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paspaudus paleidimo jungiklį variklis neįsijungia.  | Baterija nėra įdiegta teisingai.             | Įsitikinkite, kad teisingai įdiegėte bateriją į gaminį.                                                                                                                                                                   |
|                                                     | Baterija išsikrovusi.                        | Įkraukite bateriją.                                                                                                                                                                                                       |
| Gaminys išskiria dūmus veikimo metu.                | Gaminys buvo pažeistas.                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nedelsdami sustabdykite gaminį.</li> <li>2. Išimkite bateriją.</li> <li>3. Kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.</li> </ol>                                     |
| Variklis įjungtas, tačiau peiliai neužda.           | Gaminys buvo pažeistas.                      | Nenaudokite gaminio. Kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.                                                                                                                                                |
|                                                     | Peiliai užblokuoti.                          | Išimkite akumuliatorių, tada išvalykite ašmenis.                                                                                                                                                                          |
| Per didelis triukšmas ir/ar vibracija veikimo metu. | Sraigčiai ir veržlės nėra tinkamai užveržti. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sustabdykite gaminį.</li> <li>2. Išimkite bateriją.</li> <li>3. Patikrinkite, ar nėra pažeidimų.</li> <li>4. Patikrinkite ir užveržkite laisvas sraigtus ir veržles.</li> </ol> |
|                                                     | Gaminys buvo pažeistas.                      | Nenaudokite gaminio. Kreipkitės į artimiausią techninės priežiūros centrą.                                                                                                                                                |

## 11 TECHNINIAI DUOMENYS

|                                |                                                                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Įtampa                         | 60 V Nuolatinė srovė                                                                  |
| Geležčių greitis               | 4000 (±10%) judesiai/min.                                                             |
| Geležties ilgis                | 66 cm                                                                                 |
| Kerpamas ilgis                 | 28 mm                                                                                 |
| Išmatuotas garso slėgio lygis  | 89 dB(A), $K_{PA}=3$ dB(A)                                                            |
| Garantuotas garso galios lygis | 100 dB(A)                                                                             |
| Vibracija                      | 3.8 m/s <sup>2</sup>                                                                  |
| Neapibrėžtis                   | 1.5 m/s <sup>2</sup>                                                                  |
| Baterijos modelis              | G60B2, G60B5, G60B4, BA620NA, BB640NA, BA650NA, BA660NA, BB680NA ir kitos BAC serijos |
| Įkroviklio modelis             | G60UC, G60x2UC6 ir kitos CAC serijos                                                  |

## 12 GARANTIJA

(Visas garantijos sąlygas galite rasti Greenworks tinklalapyje)

Šiam Greenworks produktui taikoma 3 metų garantija, o akumuliatoriams (vartotojo/privačiam naudojimui) - 2 metų nuo pirkimo datos. Ši garantija apima gamybos defektus. Garantinis gaminys su defektais gali būti suremontuotas arba pakeistas. Jeigu gaminys buvo naudojamas netinkamai arba naudojama kitiems tikslams nei nurodyta naudotojo vadove, garantija gali būti netaikoma. Įprastas nusidėvėjimas ir ašara nėra taikomi garantijai. Originalios gamintojo garantijos neįtakoja jokia papildoma pasiūlyta atstovo arba pardavėjo garantija.

Gaminys su defektu privalo būti grąžintas į įsigijimo vietą, kad galėtumėte pateikti garantinę pretenziją.

## 13 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Pavadinimas: Greenworks Tools Europe GmbH

Ted Qu

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

Pavardė ir adresas asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją:

Vardas, pavardė: André Douqué

Adresas: Brunnenweg 17, 64331 Weiterstadt, Vokietija

LT

Šiuo pareiškime, kad gaminys

Kategorija: gyvatvorių žirklys

Modelis: HT6606R

Serijos Nr.: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę

Pagaminimo metai: Žr. gaminio techninių duomenų plokštelę

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas;
- atitinka šių kitų EB direktyvų nuostatas:
  - 2014/30/ES
  - 2000/14/EB ir 2005/88/EB
  - 2011/65/ES ir (ES) 2015/863

Be to, patvirtiname, kad buvo vadovaujama šių Europos darnųjų standartų dalimis ir straipsniais:

- EN 62841-1; EN 62841-4-2; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2; EN 62233; EN ISO 3744; ISO 11094; IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC 62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Išmatuotas garso galios lygis:  $L_{WA}$ : 97 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis:  $L_{WA,d}$ : 100 dB(A)

Atitikties vertinimas atliktas vadovaujantis metodu, nurodytu priede V / direktyvoje 2000/14/EB.

Vieta, data: Weiterstadt, 02.02.2026 Parašas: Ted Qu, kokybės direktorius







# greenworks<sup>®</sup>

[www.greenworkstools.eu](http://www.greenworkstools.eu)



P0807563-00